



DIGITAL WORKSTATION

Tyros



English

Deutsch

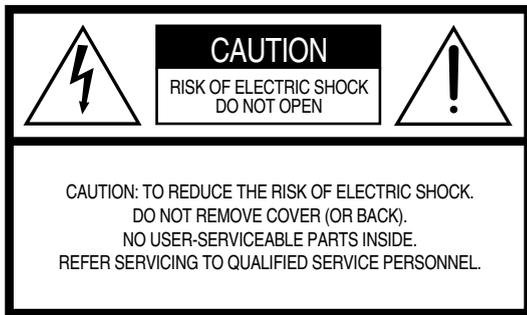
Français

**Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode D'emploi**



SPECIAL MESSAGE SECTION

PRODUCT SAFETY MARKINGS: Yamaha electronic products may have either labels similar to the graphics shown below or molded/stamped facsimiles of these graphics on the enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated on this page and those indicated in the safety instruction section.



The exclamation point within the equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrowhead symbol, within the equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.

IMPORTANT NOTICE: All Yamaha electronic products are tested and approved by an independent safety testing laboratory in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. **DO NOT** modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by Yamaha. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filed under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, Yamaha reserves the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units.

ENVIRONMENTAL ISSUES: Yamaha strives to produce products that are both user safe and environmentally friendly. We sincerely believe that our products and the production methods used to produce them, meet these goals. In keeping with both the letter and the spirit of the law, we want you to be aware of the following:

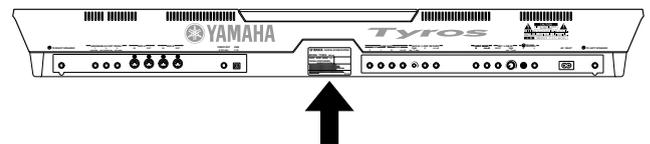
Battery Notice: This product MAY contain a small non-rechargeable battery which (if applicable) is soldered in place. The average life span of this type of battery is approximately five years. When replacement becomes necessary, contact a qualified service representative to perform the replacement.

Warning: Do not attempt to recharge, disassemble, or incinerate this type of battery. Keep all batteries away from children. Dispose of used batteries promptly and as regulated by applicable laws. Note: In some areas, the servicer is required by law to return the defective parts. However, you do have the option of having the servicer dispose of these parts for you.

Disposal Notice: Should this product become damaged beyond repair, or for some reason its useful life is considered to be at an end, please observe all local, state, and federal regulations that relate to the disposal of products that contain lead, batteries, plastics, etc.

NOTICE: Service charges incurred due to lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed) are not covered by the manufacturer's warranty, and are therefore the owners responsibility. Please study this manual carefully and consult your dealer before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the name plate. The model number, serial number, power requirements, etc., are located on this plate. You should record the model number, serial number, and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO PERSONAL INJURY, ELECTRICAL SHOCK, AND FIRE HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING- When using any electrical or electronic product, basic precautions should always be followed. These precautions include, but are not limited to, the following:

- 1.** Read all Safety Instructions, Installation Instructions, Special Message Section items, and any Assembly Instructions found in this manual BEFORE making any connections, including connection to the main supply.
- 2.** Main Power Supply Verification: Yamaha products are manufactured specifically for the supply voltage in the area where they are to be sold. If you should move, or if any doubt exists about the supply voltage in your area, please contact your dealer for supply voltage verification and (if applicable) instructions. The required supply voltage is printed on the name plate. For name plate location, please refer to the graphic found in the Special Message Section of this manual.
- 3.** This product may be equipped with a polarized plug (one blade wider than the other). If you are unable to insert the plug into the outlet, turn the plug over and try again. If the problem persists, contact an electrician to have the obsolete outlet replaced. Do NOT defeat the safety purpose of the plug.
- 4.** Some electronic products utilize external power supplies or adapters. Do NOT connect this type of product to any power supply or adapter other than one described in the owners manual, on the name plate, or specifically recommended by Yamaha.
- 5.** **WARNING:** Do not place this product or any other objects on the power cord or place it in a position where anyone could walk on, trip over, or roll anything over power or connecting cords of any kind. The use of an extension cord is not recommended! If you must use an extension cord, the minimum wire size for a 25' cord (or less) is 18 AWG. NOTE: The smaller the AWG number, the larger the current handling capacity. For longer extension cords, consult a local electrician.
- 6.** Ventilation: Electronic products, unless specifically designed for enclosed installations, should be placed in locations that do not interfere with proper ventilation. If instructions for enclosed installations are not provided, it must be assumed that unobstructed ventilation is required.
- 7.** Temperature considerations: Electronic products should be installed in locations that do not significantly contribute to their operating temperature. Placement of this product close to heat sources such as; radiators, heat registers and other devices that produce heat should be avoided.
- 8.** This product was NOT designed for use in wet/damp locations and should not be used near water or exposed to rain. Examples of wet/damp locations are; near a swimming pool, spa, tub, sink, or wet basement.
- 9.** This product should be used only with the components supplied or; a cart, rack, or stand that is recommended by the manufacturer. If a cart, rack, or stand is used, please observe all safety markings and instructions that accompany the accessory product.
- 10.** The power supply cord (plug) should be disconnected from the outlet when electronic products are to be left unused for extended periods of time. Cords should also be disconnected when there is a high probability of lightning and/or electrical storm activity.
- 11.** Care should be taken that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through any openings that may exist.
- 12.** Electrical/electronic products should be serviced by a qualified service person when:
 - a. The power supply cord has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, been inserted, or liquids have been spilled into the enclosure through openings; or
 - c. The product has been exposed to rain; or
 - d. The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.
- 13.** Do not attempt to service this product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
- 14.** This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speaker/s, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. DO NOT operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist. IMPORTANT: The louder the sound, the shorter the time period before damage occurs.
- 15.** Some Yamaha products may have benches and/or accessory mounting fixtures that are either supplied as a part of the product or as optional accessories. Some of these items are designed to be dealer assembled or installed. Please make sure that benches are stable and any optional fixtures (where applicable) are well secured BEFORE using. Benches supplied by Yamaha are designed for seating only. No other uses are recommended.

PLEASE KEEP THIS MANUAL

PRECAUTIONS D'USAGE

PRIERE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCEDER A TOUTE MANIPULATION

* Ranger soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter dans la suite.



AVERTISSEMENT

Toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, causées par l'électrocution, les courts-circuits, dégâts, incendie et autres accidents. La liste des précautions données ci-dessous n'est pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

- Utiliser seulement la tension requise par l'instrument. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'instrument.
- Vérifier périodiquement l'état de la prise électrique, la dépoussiérer et la nettoyer.
- Utiliser uniquement le cordon/fiche d'alimentation livré avec l'appareil.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation à proximité des sources de chaleur, telles que radiateurs et appareils chauffants. Eviter de tordre et plier excessivement le cordon, ou de l'endommager de façon générale, également de placer dessus des objets pesants, ou de le laisser traîner là où l'on marchera dessus ou se prendra le pied dedans; ne pas y déposer d'autres câbles enroulés.

Ne pas ouvrir

- Aucun des éléments internes de l'instrument n'est réparable par l'utilisateur. Ne jamais tenter de démonter l'instrument ou d'en modifier les éléments internes de quelque manière que ce soit.

Avertissement en cas de présence d'eau

- Eviter de laisser l'instrument sous la pluie, de l'utiliser près de l'eau, dans l'humidité ou lorsqu'il est mouillé. Ne pas y déposer des récipients contenant des liquides qui risquent de s'épancher dans ses ouvertures.
- Ne jamais toucher une prise électrique avec les mains mouillées.

Avertissement en cas de feu

- Ne pas déposer d'articles allumés, tels que des bougies, sur l'appareil. Ceux-ci pourraient tomber et provoquer un incendie.

En cas d'anomalie

- Si le cordon d'alimentation s'effiloche ou est endommagé ou si l'on constate une brusque perte de son en cours d'interprétation, ou encore si l'on décèle une odeur insolite, voire de la fumée, couper immédiatement l'interrupteur principal, retirer la fiche de la prise et donner l'instrument à réviser par un technicien Yamaha.



ATTENTION

Toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour éviter à soi-même et à son entourage des blessures corporelles, de détériorer l'instrument ou le matériel avoisinant. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

- Toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour la retirer de l'instrument ou de la prise d'alimentation. Tirer directement sur le câble est commode mais finit par l'endommager.
- Retirer la fiche de la prise secteur lorsqu'on n'utilisera pas l'instrument pendant un certain temps, ou pendant les orages.
- Ne pas utiliser de connecteur multiple pour brancher l'instrument sur une prise électrique du secteur. Cela risque d'affecter la qualité du son, ou éventuellement de faire chauffer la prise.

Emplacement

- Ne pas abandonner l'instrument dans un milieu trop poussiéreux, ou un local soumis à des vibrations. Eviter également les froids et chaleurs extrêmes (exposition directe au soleil, près d'un chauffage, ou dans une voiture à midi) qui risquent de déformer le panneau ou d'endommager les éléments internes.
- Ne pas utiliser l'instrument à proximité d'une TV, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone portable ou d'autres appareils électriques. En effet, l'instrument, la TV ou la radio pourraient produire des bruits.
- Ne pas installer l'instrument dans une position instable où il risquerait de se renverser.
- Débrancher tous les câbles connectés avant de déplacer l'instrument.
- Utiliser le pied indiqué pour l'instrument. Pour la fixation du pied ou du bâti, utiliser seulement les vis fournies par le fabricant, faute de quoi l'on risque d'endommager les éléments internes ou de voir se renverser l'instrument.
- Ne pas placer d'objets devant la bouche d'aération de l'instrument, ce qui gênerait la bonne ventilation des éléments internes et entraînerait de la surchauffe.

Connexions

- Avant de raccorder l'instrument à d'autres éléments électroniques, mettre ces derniers hors tension. Et avant de mettre sous/hors tension tous les éléments, toujours ramener le volume au minimum. En outre, veillez à régler le volume de tous les composants au minimum et à augmenter progressivement le volume sonore des instruments pour définir le niveau d'écoute désiré.

Entretien

- Utiliser un linge doux et sec pour le nettoyage de l'instrument. Ne jamais utiliser de diluants de peinture, dissolvants, produits de nettoyage, ou tampons nettoyeurs à imprégnations chimiques.

Handling caution

- Ne pas glisser vos doigts ou votre main dans les fentes de l'instrument.
- N'insérez jamais d'objets en papier, métalliques ou autres dans les fentes du couvercle, du panneau ou du clavier. Si c'est le cas, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'appareil par un membre qualifié du service Yamaha.
- Ne pas déposer d'objets de plastique, de vinyle, ou de caoutchouc sur l'instrument, ce qui risque de décolorer le panneau ou le clavier.
- Ne pas s'appuyer sur l'instrument, ni y déposer des objets pesants. Ne pas manipuler trop brutalement les boutons, commutateurs et connecteurs.

- Ne pas jouer trop longtemps sur l'instrument à des volumes trop élevés, ce qui risque d'endommager durablement l'ouïe. Si l'on constate une baisse de l'acuité auditive ou des sifflements d'oreille, consulter un médecin sans tarder.

Sauvegarde des données

Enregistrement et sauvegarde des données

- Les données RAM (voir page 65) sont perdues lorsque vous mettez l'instrument hors tension. Enregistrez les données sur le lecteur utilisateur ou de disquettes ou sur le disque dur en option. Les données enregistrées peuvent être perdues à la suite d'un dysfonctionnement ou d'une opération incorrecte. Enregistrez les données importantes sur une disquette ou sur le disque dur en option.
- Lorsque vous modifiez les réglages d'une page et que vous en sortez, les données de configuration du système (répertoriées dans le tableau des paramètres de la Liste des données) sont automatiquement mémorisées. Les données éditées sont toutefois perdues si vous mettez l'appareil hors tension sans sortir correctement de l'écran correspondant.

Sauvegarde de la disquette

- Pour éviter la perte de données à cause d'un support endommagé, nous vous conseillons de sauvegarder toutes les données importantes sur deux disquettes.

Avertissement lors d'opérations au niveau des données

Veillez à ne JAMAIS mettre le TYROS hors tension lors d'une opération au niveau des données impliquant les lecteurs USER/FD/HD (par exemple, sauvegarde, suppression ou copier/coller) avant que l'opération ne soit complètement terminée. (Attendez que le message d'alerte affiché ci-dessous disparaisse.) La mise hors tension en cours d'opération entraîne la perte des données sauvegardées ou collées sur le lecteur correspondant.

Il est important que l'appareil reste sous tension lors de ces opérations, particulièrement en ce qui concerne le lecteur USER. La mise hors tension pendant une opération de sauvegarde/suppression/copier-coller sur le lecteur USER pourrait entraîner la perte de TOUTES les données de ce lecteur (lors de la prochaine mise sous tension) et pas uniquement des données en question. En d'autres termes, si vous effectuez une opération de sauvegarde/suppression/copier-coller de données de morceau sur le lecteur USER et que vous mettez le dispositif hors tension avant que l'opération soit complètement terminée, vous risquez de perdre TOUTES les données du lecteur USER, y compris l'ensemble des voix, des styles, des banques de multi-pads, ainsi que les présélections de la mémoire de registration enregistrés sur le lecteur USER.



**Now executing.
(Don't turn off the power now,
otherwise the data may be damaged.)**

Cet avertissement s'applique également à la création d'un nouveau dossier sur le lecteur USER et à l'utilisation de l'opération de réinitialisation des réglages d'usine (page 159).

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'instrument, ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

Toujours laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Emploi du lecteur de disquette et des disquettes

Précautions

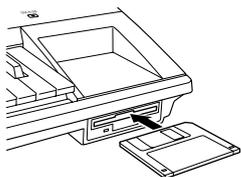
Veillez à manier précautionneusement les disquettes ainsi que le lecteur de disquette. Veillez tenir compte des consignes importantes énoncées ci-dessous.

■ Type de disquette compatible

Vous pouvez employer des disquettes de 3,5 pouces de type 2DD et 2HD.

■ Pour charger/éjecter des disquettes

- Pour charger une disquette dans le lecteur de disquette :
 - Placez la disquette en face de l'orifice du lecteur en veillant à ce que son étiquette soit orientée vers le haut et que son volet coulissant se trouve du côté avant gauche. Introduisez précautionneusement la disquette dans le lecteur de disquette en la poussant lentement jusqu'à ce qu'un déclic vous signale qu'elle est correctement installée et que la touche d'éjection du lecteur de disquette ressorte..



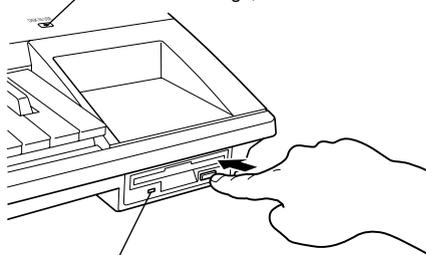
NOTE

- Lorsque le Tyros est mis sous tension, la DEL située au-dessous de la fente du lecteur de disquette s'allume pour indiquer que le lecteur est prêt à l'emploi.

- Pour éjecter une disquette :
 - Avant d'éjecter une disquette, assurez-vous que le lecteur est à l'arrêt (en contrôlant si le témoin en-dessous de l'orifice du lecteur est éteint). Appuyez doucement sur la touche d'éjection jusqu'en fin de course; la disquette est alors automatiquement éjectée. Une fois la disquette éjectée, saisissez-la et retirez-la doucement..

DISK IN USE

Ce témoin s'allume pendant les opérations de lecture et d'écriture sur disquette, comme lors de l'insertion de la disquette, durant l'enregistrement, la reproduction, le formatage, etc.



Ce témoin est toujours allumé lorsque l'instrument est en marche, indépendamment du fonctionnement de la disquette.

- N'essayez jamais d'éjecter une disquette ou de mettre l'appareil hors tension lorsque le lecteur de disquette est en cours d'enregistrement (écriture) et de reproduction (lecture). Vous risqueriez alors d'endommager la disquette, voire même le lecteur de disquette.
- Si vous appuyez trop rapidement sur la touche d'éjection, ou si vous n'appuyez pas sur cette touche jusqu'en fin de course, la disquette risque d'être mal éjectée. La touche d'éjection pourrait rester bloquée à mi-course et la disquette ressortir de quelques millimètres de l'orifice du lecteur. Si vous rencontrez ce problème, n'essayez pas de retirer la disquette bloquée. En effet, recourir à la force

pourrait endommager le mécanisme du lecteur de disquette ou la disquette. Pour retirer une disquette bloquée, essayez à nouveau d'appuyer sur la touche d'éjection ou de pousser la disquette dans l'orifice et d'appuyer ensuite sur la touche d'éjection.

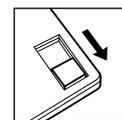
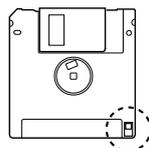
- Assurez-vous de retirer la disquette du lecteur de disquette avant de mettre l'appareil hors tension. Une disquette qui séjourne trop longtemps dans le lecteur risque facilement de s'encrasser. Un encrassement de la disquette pourrait causer la perte de ses données ou des erreurs de lecture et de sauvegarde.

■ Pour nettoyer la tête de lecture/ d'enregistrement du lecteur de disquette

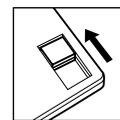
- Nettoyez régulièrement la tête de lecture/d'enregistrement. La tête magnétique de lecture et d'enregistrement de cet appareil est un élément de précision qui pourrait après une utilisation intensive accumuler une couche de particules magnétiques provenant des disquettes employées. Cette accumulation de particules provoque à la longue des erreurs de lecture et de sauvegarde.
- Pour conserver le lecteur de disquette dans le meilleur état de fonctionnement possible, Yamaha vous recommande d'employer une disquette de nettoyage de tête du type sec disponible dans le commerce et de nettoyer la tête environ une fois par mois. Informez-vous auprès de votre revendeur Yamaha au sujet des disquettes de nettoyage de tête adaptées à l'appareil.
- N'insérez jamais que des disquettes dans le lecteur de disquette. Introduire tout autre objet risquerait d'endommager le lecteur et/ou la disquette.

■ Un mot au sujet des disquettes

- Précautions de manipulation des disquettes :
 - Ne placez pas d'objet lourd sur les disquettes, ne les pliez pas et ne leur appliquez aucune pression. Rangez toujours les disquettes dans leur étui lorsque vous ne les employez pas.
 - N'exposez pas les disquettes à la lumière directe du soleil, à des températures excessivement basses ou élevées, à un degré extrême d'humidité, à la poussière ou à tout liquide.
 - N'ouvrez pas le volet coulissant des disquettes et ne touchez en aucun cas la surface du support magnétique exposée derrière ce volet.
 - N'exposez pas les disquettes à des champs magnétiques, tels que ceux produits par les téléviseurs, les enceintes, les moteurs électriques, etc. Ces champs magnétiques risqueraient d'effacer partiellement ou complètement les données contenues sur la disquette exposée et de rendre cette dernière illisible.
 - N'employez jamais de disquette dont l'onglet de protection ou le boîtier est déformé.
 - Ne collez ou n'attachez sur les disquettes rien d'autre que les étiquettes prévues à cet effet. Veillez également à coller les étiquettes à l'emplacement correct.
- Protection de vos données (onglet de protection) :
 - Afin d'éviter tout effacement accidentel de données importantes, veuillez glisser l'onglet de protection (de sorte à ce que la petite fenêtre soit ouverte) sur les disquettes à protéger.



Protection en écriture activée (en position verrouillée ou écriture protégée)



Protection en écriture désactivée (en position déverrouillée ou écriture activée)

- Sauvegarde de vos données
 - Pour une protection optimale de vos données, Yamaha vous recommande de conserver deux copies de sauvegarde (une copie sur deux disquettes différentes) de vos données importantes. Vous pourrez toujours employer une disquette si l'autre est égarée ou endommagée. Vous pouvez effectuer une copie de votre disquette de sauvegarde grâce à la fonction de copie de disquette décrite à la page 157.

Félicitations !

Vous êtes à présent l'heureux propriétaire d'un clavier électronique extraordinaire. Le TYROS de Yamaha associe la technologie de générateur de sons la plus avancée à un système électronique numérique et des fonctionnalités de tout premier ordre afin de vous offrir un son d'une qualité étonnante associé à une souplesse musicale maximale. Afin de profiter au mieux des fonctionnalités du TYROS et de son vaste potentiel de performance, nous vous suggérons de lire attentivement le manuel tout en testant les diverses fonctions décrites. Conservez ce manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

Contenu de l'emballage

- TYROS
- Câble d'alimentation électrique (1)
- Pupitre et supports
- CD-ROM
- Mode d'emploi (ce livre), Liste de données, Manuel d'installation
- Câble USB

■ A propos du CD-ROM fourni

Le CD-ROM fourni propose des logiciels spéciaux à utiliser avec le TYROS. Il inclut notamment un Voice Editor (Editeur de voix), qui vous offre des outils d'édition précis et intuitifs pour le TYROS, et un File Utility (Utilitaire de fichiers), qui permet de transférer facilement des données entre le périphérique de stockage connecté au TYROS et un ordinateur. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel d'installation fourni à part ou aux manuels en ligne inclus avec le logiciel.

ATTENTION

- *N'essayez PAS de reproduire la piste 1 (qui contient les données du logiciel) sur un lecteur CD audio. Vous risqueriez d'endommager votre équipement audio et les haut-parleurs, ainsi que votre ouïe.*

- Les photos du clavecin, du bandonéon, du psaltérion, de la boîte à musique, du dulcimer et du cymbalum, qui apparaissent sur les écrans du TYROS, sont fournies par le Gakkigaku Shiryokan (Collection d'organologie), Kunitachi College of Music.
- Les instruments suivants, qui apparaissent sur les écrans du TYROS, sont exposés au Hamamatsu Museum of Musical Instruments : balafon, gendèr balinaï, kalimba, kanoun, santur, gong de gamelan, harpe, cloche à main, cornemuse, banjo, carillon, mandoline, oud, flûte de pan, pungu, rabab, shanai, sitar, timpani, tambra.
- Ce produit est fabriqué sous la licence des brevets américains n°5231671, n°5301259, n°5428708 et n°5567901 de IVL Technologies Ltd.
- Les polices bitmap utilisées sur cet instrument sont fournies par et sont la propriété de Ricoh Co., Ltd.
- Apple et Macintosh sont des marques de Apple Computer, Inc.
- IBM-PC/AT est une marque d'International Business Machines Corporation.
- Windows est une marque déposée de Microsoft® Corporation.
- Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Les illustrations et les écrans LCD qui sont représentés dans ce guide ne sont fournis qu'à titre d'information et peuvent être différents de ceux de l'instrument.

Notez que toutes les illustrations contenues dans ce guide sont en anglais.



Système GM de niveau 1

Le « Système GM de niveau 1 » est une spécification standard qui définit l'arrangement de voix dans un générateur de sons et sa fonctionnalité MIDI et garantit la reproduction des données avec des sonorités globalement identiques sur n'importe quel générateur de sons compatible GM, indépendamment de son fabricant ou de son modèle. Les générateurs de sons et les données de morceau qui répondent à la norme « GM de niveau 1 » portent le logo GM.



Système GM de niveau 2

Le « Système GM de niveau 2 » est une norme qui va au-delà du format « GM de niveau 1 » d'origine en améliorant la compatibilité des données de morceau. Elle offre une plus grande polyphonie, un choix de voix plus vaste, des paramètres de voix étendus et un traitement intégré des effets. Les générateurs de sons et les données de morceau qui répondent à la norme « GM de niveau 2 » portent le logo GM2.



XG

« XG » est un format de générateur de sons qui développe l'arrangement vocal de la spécification « Système GM de niveau 1 ». Il répond aux exigences sans cesse croissantes des environnements informatiques et périphériques d'aujourd'hui. Il offre une puissance d'expression enrichie tout en augmentant toujours plus la compatibilité des données. Le format « XG » améliore considérablement la spécification « GM de niveau 1 » en définissant les méthodes de développement et d'édition des voix, ainsi que la structure et le type des effets. La reproduction des données d'un morceau disponible dans le commerce et portant le logo X sur un générateur de sons portant le même logo vous permet de vivre une expérience musicale passionnante grâce à des voix d'extension et des fonctions d'effet sans limites.



XF

Le format XF de Yamaha améliore encore la norme SMF (Standard MIDI File) grâce à des fonctionnalités plus grandes et une capacité d'évolution plus importante pour le futur. Le TYROS est capable d'afficher les paroles lors de la lecture d'un fichier XF contenant de telles informations.



Vocal Harmony (Harmonie vocale)

L'harmonie vocale utilise les technologies de pointe en matière de traitement des signaux numériques pour ajouter automatiquement l'harmonie vocale appropriée à l'air chanté par l'utilisateur. Cette fonction permet aussi de modifier le timbre et le genre de la voix principale et des voix secondaires ajoutées pour produire une grande variété d'effets d'harmonie vocale.



DOC

Le format DOC d'attribution de voix assure la compatibilité de la reproduction de données avec une large gamme d'instruments Yamaha et appareils MIDI, y compris la série des Clavinova.



Style File Format (Format de fichier de style)

Le format SFF (ou Style File Format) est le format original de Yamaha qui utilise un système de conversion unique pour fournir un accompagnement automatique de haute qualité sur la base d'une vaste gamme de types d'accords. Le TYROS utilise le format SFF en interne, lit les disquettes de style SFF fournies en option et crée des styles SFF à l'aide de la fonction Style Creator (Créateur de style).

Ce produit comporte et met en œuvre des programmes informatiques et des matériaux pour lesquels Yamaha détient des droits d'auteur ou possède une licence d'utilisation des droits d'auteurs de leurs propriétaires respectifs. Les matériaux protégés par les droits d'auteur incluent, sans s'y limiter, tous les logiciels informatiques, fichiers de style, fichiers MIDI, données WAVE et enregistrements audio. Toute utilisation non autorisée de ces programmes et de ce contenu est interdite en vertu des lois en vigueur, excepté pour un usage personnel. Toute violation des droits d'auteur entraînera des poursuites judiciaires. IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE REALISER, DE DIFFUSER OU D'UTILISER DES COPIES ILLEGALES.

Il est strictement interdit de copier les logiciels disponibles dans le commerce, sauf pour votre usage personnel.

Démarrage page 20

Nous vous recommandons de commencer par lire attentivement cette section avant de consulter toute autre partie du manuel. Elle explique comment lancer la reproduction et utiliser votre nouveau TYROS.

Guide rapide page 24

A moins d'aimer la lecture de manuels, vous êtes probablement impatient d'utiliser votre TYROS dès à présent. Si c'est le cas, lisez cette section.

Table des matières page 10

Index des applications page 12

Cet index spécial est organisé par fonctions et applications et non par mots-clés, ce qui permet de trouver aisément et rapidement la méthode d'exécution d'une opération spécifique ou d'explorer un sujet d'intérêt.

Commandes et bornes du panneau page 16

Cette section fournit toutes les explications relatives aux touches et commandes du TYROS.

Principe d'utilisation page 60

Cette section montre la structure de base servant à traiter et organiser les données du TYROS en fichiers, ainsi que les opérations de base utilisant l'écran LCD.

Arborescence des fonctions page 75

Cette section dresse la liste de toutes les fonctions du TYROS d'après leur structure hiérarchique, afin de voir facilement les relations entre les diverses fonctions et de trouver rapidement les informations recherchées.

Référence page 78

Une fois familiarisé avec tout ce qui précède, vous pouvez consulter ce guide détaillé qui décrit toutes les fonctions. Il n'est pas nécessaire de le lire en entier mais il est bon de savoir que vous pouvez vous y reporter si jamais vous avez besoin d'informations sur telle ou telle fonctionnalité.

Résolution des problèmes page 164

Si le TYROS ne fonctionne pas comme prévu ou si vous rencontrez des problèmes de son ou de fonctionnement, reportez-vous à cette section avant de contacter votre fournisseur Yamaha ou le service après-vente concerné. Les problèmes les plus fréquemment rencontrés ainsi que leurs solutions y sont expliqués d'une façon simple et pratique.

Glossaire page 166

Cette section couvre les mots importants et les termes techniques non expliqués en détail dans le manuel.

Liste des données (fournie à part)

Elle contient diverses listes importantes telles que le Tableau d'accès direct, le Tableau des doigtés d'accords pour la reproduction de style, la Liste des voix, la Liste des styles, la Liste des types d'effet, le Format des données MIDI, le Tableau d'implémentation MIDI.

Manuel d'installation (fourni à part)

Le TYROS est livré avec divers logiciels (sur le CD-ROM) permettant d'utiliser un ordinateur avec le TYROS afin d'enregistrer, de stocker des données, etc. Reportez-vous à ce manuel pour obtenir des instructions concernant l'installation des logiciels fournis.

Table des matières

Emploi du lecteur de disquette et des disquettes.....	6
Félicitations !	7
Contenu de l'emballage	7
Logos de panneau.....	8
Comment utiliser ce manuel	9
Contents	10
Index des applications.....	12
Commandes et bornes du panneau	16
Panneau avant et ses raccords.....	16
Panneau arrière et raccords.....	18

Démarrage 20

Alimentation.....	20
Haut-parleur en option	20
Pupitre	21
Mise sous/hors tension de l'appareil.....	22
Inclinaison et fermeture du panneau d'affichage.....	23

Guide rapide 24

Mise sous tension et reproduction des morceaux de démonstration.....	24
Mise sous tension et affichage de l'écran principal ...	24
Reproduction des morceaux de démonstration.....	24
Reproduction des voix	26
Sélection d'une voix (RIGHT1) et reproduction au clavier	26
Reproduction de deux ou trois voix simultanément...	27
Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite	28
Ajustement du réglage d'octave	28
Flûtes d'orgue.....	29
Rassemblement de vos voix préférées sur le lecteur utilisateur ou sur une disquette	30
Sélection et reproduction d'un style	
— Accompagnement automatique (ACMP).....	32
Reproduction d'une mélodie de la main droite et de divers accords de la main gauche.	32
Variation de motifs (Sections)	34
One Touch Setting (Présélection immédiate).....	36
Réglage de la balance du volume entre le style et le clavier.....	36
Activation/désactivation des parties de style et modification des voix	37
Reproduction de styles depuis une disquette.....	37
Les multi-pads.....	38
Reproduction des multi-pads.....	38
Utilisation de la correspondance d'accords	38
Effets de voix.....	39
Ajout d'une harmonie à la mélodie jouée à main droite.....	39
Appel de configurations idéales pour votre morceau — Music Finder	40
Sélection du genre musical de votre choix dans la liste d'enregistrements	40

Recherche des configurations idéales par mot-clé....	41
Création d'un groupe d'enregistrements préférés	42
Reproduction de morceaux	43
Reproduction de morceaux sur disquettes	43
Utilisation des repères de position dans le morceau	44
Réglage de la balance du volume entre le morceau et le clavier	45
Activation/désactivation de parties de morceau	45
Chanter à l'aide d'un microphone connecté.....	46
Connexion d'un microphone	46
Chanter tout en lisant les paroles	46
Application de l'harmonie à votre voix	47
Clavier et chant grâce à la fonction Guide	48
Sélection d'un menu Guide	48
Entraînement au clavier à l'aide de la fonction « Follow Lights »	49
Pratique du chant à l'aide de « Vocal Cue Time » (Attente du signal vocal)	50
Enregistrement et rappel de réglages du panneau — mémoire de registration.....	51
Enregistrement de vos réglages du panneau dans une mémoire de registration	51
Enregistrement de la mémoire de registration sur le lecteur utilisateur	52
Rappel des paramètres de la mémoire de registration	53
Enregistrement des performances et création de morceaux — Enregistrement de morceau	54
Enregistrement rapide	54
Enregistrement multi-pistes	56
Connexion à un ordinateur	58
Configuration initiale	58
Utilisation du Voice Editor.....	59
Utilisation du File Utility	59

Principe d'utilisation — Organisation de vos données 60

Commandes de l'écran	60
Messages d'aide/de l'écran.....	61
Accès direct — sélection instantanée d'écrans	62
Structure de base des fichiers/dossiers et lecteurs de mémoire	62
Opérations dossiers/fichiers depuis l'écran	
Open/Save	66
Création d'un nouveau dossier	67
Sélection (ouverture) d'un dossier/fichier.....	67
Copie de dossiers/fichiers (Copier & coller).....	68
Déplacement de dossiers/de fichiers (Couper & coller)	68
Suppression de fichiers/dossiers	69
Sauvegarde de fichiers	69
Attribution d'un nom aux fichiers et aux dossiers.....	70
Modification de l'affichage de l'écran Open/Save	71

A propos du curseur de mise en surbrillance de l'écran	73
A propos des couleurs des touches du panneau	73
A propos du clavier	74
Sections du clavier et leurs fonctions	74
Activation/désactivation de la fonction Synchro Start (Démarrage synchronisé)	74
Arborescence des fonctions	75

Référence **78**

Voix	78
Parties de voix et de clavier	78
Types de voix	79
Effets de voix	81
Modification de la hauteur de ton du TYROS	82
Flûtes d'orgue (Sound Creator)	83
Paramètres du Sound Creator (Voix de flûtes d'orgue)	83
Création de voix (Sound Creator)	85
Paramètres du Sound Creator (voix normales)	86
Reproduction de morceaux	88
Affichage de la partition	88
Affichage des paroles	90
Position dans le morceau	91
Réglages liés à la reproduction du morceau	92
Song Creator (Enregistrement numérique)	94
Réglages du mode d'enregistrement (Configuration du ré-enregistrement)	95
Edition des données pour chaque canal	96
Enregistrement pas à pas des données d'accord à l'aide de la liste des événements	98
Enregistrement pas à pas des notes à l'aide de la liste des événements	100
Enregistrement pas à pas des messages exclusifs au système à l'aide de la liste des événements	106
Enregistrement pas à pas des paroles à l'aide de la liste des événements	106
Reproduction de styles (Accompagnement automatique)	108
Doigtés d'accords	108
Fade In/Out (Ouverture/coupure par fondu sonore)	109
Tempo	109
Démarrage synchronisé et arrêt synchronisé	110
Programmable One Touch Setting (OTS) (Présélections immédiates programmables)	110
Sélection instantanée du style	111
Réglages relatifs à la reproduction du style	112
Style Creator (Enregistrement numérique)	114
Réglages de base et enregistrement en temps réel pour chaque partie (canal)	116
Enregistrement pas à pas de notes à l'aide de la liste d'événements	117
Assemblage d'un style à partir de données de motif existantes	118

Groove et Dynamics (Dynamiques)	118
Edition de données pour chaque canal	120
Réglages du format de fichier de style	120
Enregistrement d'un style personnalisé via un enregistreur de séquences externe	122
Les multi-pads	124
Edition de multi-pads dans l'écran Open/Save	124
Création et édition de multi-pads (Enregistrement numérique)	124
Music Finder	126
Edition des enregistrements du Music Finder	126
Sauvegarde des enregistrements du Music Finder dans un seul fichier	126
Mémoire de registration	128
Freeze	128
Séquence de registration	128
Utilisation d'un microphone	130
Edition de l'harmonie vocale	130
Réglage Talk (Parler)	132
Réglages d'ensemble du microphone	132
Console de mixage	134
Réglages de parties	135
Song Auto Revoice (Réajustement automatique des voix du morceau)	136
Effets	136
Egaliseur (EQ)	139
Master Compressor (Compresseur principal)	140
Réglages Line Out (Sortie de ligne)	140
MIDI	142
Réglages du système MIDI	146
Réglages de transmission MIDI	146
Réglages de réception MIDI	147
Réglage de la note fondamentale de l'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI	148
Réglage du type d'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI	148
Réglages de MFC10	148
Réglages généraux et autres réglages importants	
– Fonction	150
Tuning (Accordage)	150
Voice Set (Réglage de voix)	151
Réglages Video Out	151
Controller (Contrôleur)	152
Harmony/Echo	154
Autres réglages (Utility)	156

Annexe **160**

Installation des haut-parleurs en option	160
Installation d'un disque dur en option	162
Résolution des problèmes	164
Glossaire	166
Index	170

Démarrage avant la mise sous tension

- Mise en place du pupitre.....Page 21
- Branchement d'un casque.....Page 16
- Mise sous/hors tension.....Pages 22, 24

Ecoute du TYROS

- Reproduction des morceaux de démonstration.....Page 24
- Reproduction de morceaux
 - Reproduction d'un morceau sur disquette.....Page 43
 - Activation/désactivation des parties (canaux) du morceau.....Page 45
 - Réglage de la balance entre le morceau et le clavier.....Page 45
- Reproduction de styles
 - Reproduction de styles présélectionnés.....Page 32
 - Activation/désactivation des parties (canaux) du style.....Page 37
 - Réglage de la balance entre le style et le clavier.....Page 36
 - Reproduction de styles depuis une disquette.....Page 37
- Reproduction des multi-pads.....Page 38

Utilisation du clavier

- Sélection d'une voix (RIGHT1) et jeu au clavier.....Page 26
- Reproduction simultanée de deux ou trois voix.....Page 27
- Reproduction de voix différentes avec les mains gauche et droite.....Page 28
- Description des quatre parties du clavier (RIGHT1, 2, 3 et LEFT).....Page 74
- Reproduction des voix de batterie/percussions.....Page 79
- Reproduction des voix Mega.....Page 80
- Explication du toucher initial (Initial Touch) et de la modification ultérieure (Aftertouch).....Pages 81, 154
- Réglage de la sensibilité au toucher du clavier.....Page 154
- Activation et désactivation de la fonction Initial Touch pour chaque partie du clavier (RIGHT1, 2, 3 et LEFT).....Page 154
- Activation et désactivation de la fonction Aftertouch pour chaque partie du clavier (RIGHT1, 2, 3 et LEFT).....Page 154
- Réglage de la molette de modulation pour chaque partie du clavier (RIGHT1, 2, 3 et LEFT).....Page 154

Répétition de la performance au clavier

- Utilisation du métronome.....Page 156
- Affichage de la partition du morceau et accompagnement durant la reproduction.....
 - Song Score.....Page 88
 - Guide.....Page 49

Sélection des programmes et paramètres du TYROS

- Voix.....Page 26
- Styles.....Page 32
- Banque de multi-pads.....Page 38
- Morceaux.....Page 43
- Enregistrements du Music Finder.....Page 40
- Banques de mémoires de registration.....Page 53
- Numéros en mémoires de registration.....Page 53
- Numéros de présélection immédiate.....Page 36
- Types d'harmonie/d'écho.....Page 154
- Modèles MIDI.....Page 145
- Types d'effets.....Page 138
- Types d'harmonies vocales.....Page 47
- Types d'égaliseur principal.....Page 139
- Types de compresseur principal.....Page 140

Utilisation de l'écran LCD

- Description et utilisation de l'écran principal Page 24
- Visualisation des paroles d'un morceau sur l'écran LCD Pages 46, 90
- Visualisation de la partition d'un morceau sur l'écran LCD Pages 50, 88
- Affichage du contenu de l'écran sur un écran de télévision séparé Pages 18, 151

Reproduction d'accords de style de la main gauche et de mélodies de la main droite : fonction ACMP (Accompagnement automatique)

- Sélection et reproduction d'un style Page 32
- Apprentissage de types d'accords spécifiques Chord Tutor Page 108
- Apprentissage (indication) d'accords pour la reproduction d'un style Chord Fingering Page 108
- Application d'un écho d'harmonie automatique aux mélodies jouées à la main droite Harmony/Echo Pages 39, 154
- Changement automatique des accords des multi-pads sur le jeu de la main gauche Chord Match Page 38

Sélection instantanée des paramètres personnalisés du panneau

- Appel des paramètres idéaux du panneau Programmable Music Finder Pages 40, 126
- Modification des paramètres en fonction d'un style Programmable One Touch Setting (OTS) Pages 36, 110
- Enregistrement et rappel de paramètres personnalisés du panneau Registration Memory Pages 51, 128

Création de sons, de styles, de morceaux, etc.

- Données pouvant être créées avec les fonctions du TYROS Pages 63 - 65
- Création de voix personnalisées Sound Creator Page 85
- Création de voix de flûtes d'orgue personnalisées Sound Creator Page 83
- Création de styles personnalisés Style Creator Page 114
 - Assemblage d'un style personnalisé à partir de motifs existants Page 118
 - Enregistrement d'un motif rythmique Page 116
 - Mémorisation des paramètres du panneau dans la présélection immédiate (OTS) d'un style Page 110
- Création de morceaux personnalisés
 - Enregistrement de votre performance au clavier Pages 54 - 57
 - Saisie de notes une par une Pages 98 - 105
 - Saisie et édition des paroles Page 106
 - Saisie de repères dans un morceau Pages 44, 106
- Création de multi-pads personnalisés Page 124
- Création d'une banque de mémoires de registration Pages 52 - 53
- Création de nouveaux enregistrements dans le Music Finder Page 126
- Création de nouveaux types d'harmonies vocales Page 130
- Création de nouveaux types d'effets Page 138
- Création de paramètres personnalisés d'égaliseur principal Page 139
- Création de paramètres personnalisés de compresseur principal Page 140
- Attribution d'un nom aux données créées Page 70
- Enregistrement des données créées sous forme de fichier Page 69

Compréhension de l'organisation et de la structure du TYROS

- A propos des divers types de données/fichiers gérés à l'aide du TYROS Pages 63 - 65
- A propos des fichiers et des dossiers Page 63
- A propos des voyants des touches codées par couleurs Page 73
- A propos de la structure de la mémoire Pages 63 - 65
- A propos du principe d'utilisation Pages 60 - 74
- A propos des parties du générateur de sons Page 134
- A propos de la structure des effets Page 136

Contrôle et réglage de la hauteur de ton

- Réglage de la hauteur de ton générale du TYROS Master Tune Page 150
- Accordage des notes individuelles du clavier Scale Tune Page 150
- Réglage de l'octave du clavier Pages 28, 135
- Transposition de notes : Master Transpose, Keyboard Transpose, Song Transpose Pages 82, 135
- Réglage de la touche [TRANPOSE] pour contrôler indépendamment les différentes parties Page 154
- Utilisation de la molette PITCH BEND Page 82
- Utilisation de la molette MODULATION Page 82

Utilisation des pédales

- Connexion des pédales sur le TYROS Page 18
- Attribution d'une fonction spécifique à chaque pédale Page 152
- Utilisation d'une pédale pour modifier les numéros de la mémoire de registration Registration Sequence Page 128

Chanter à l'aide d'un micro

- Branchement d'un micro sur le TYROS Page 46
- Application automatique d'harmonies vocales à votre voix Vocal Harmony Page 47
- Application d'effets à votre voix Page 130
- Chanter en suivant les paroles à l'écran Page 46
- Chanter en suivant les paroles sur un écran de téléviseur séparé Page 90
- Chanter à l'aide des fonctions Guide lors de la reproduction d'un morceau Page 50
- Utilisation de la fonction Talk Setting Page 132
- Réglage du paramètre Song Transpose vers un registre de chant adéquat Page 135
- Réglage du paramètre Keyboard Transpose sur un registre de chant adéquat Page 135

Astuces et conseils techniques pour les performances en live

- Attribution d'opérations/de fonctions spécifiques du panneau aux contrôleurs au pied Page 152
- Appel des numéros de mémoire de registration dans un ordre donné Registration Sequence Page 128
- Utilisation d'une pédale pour modifier les numéros de la mémoire de registration Page 128
- Utilisation d'un contrôleur au pied MFC10 en option avec le TYROS Page 148
- Utilisation de la fonction Fade In/Out Page 109
- Utilisation des repères de position pour se déplacer rapidement dans un morceau et des sections en boucle Page 44

Astuces et conseils techniques concernant les performances de groupe

- Transposition indépendante de la hauteur du morceau et du clavier vers votre registre vocal Page 135
- Réglage du volume général du TYROS en fonction d'autres instruments Page 150
- Synchronisation du TYROS par rapport à d'autres instruments MIDI Page 146

En savoir plus sur la norme MIDI

- A propos des événements de notes MIDI (jeu au clavier) Page 142
- A propos des modifications de programmes MIDI (sélection de voix) Page 142
- A propos des événements MIDI dans les morceaux, les styles, et les multi-pads Page 142

Connexion d'un équipement externe au TYROS

- Connexion de haut-parleurs en option.....Page 160
- Connexion d'un équipement audio et d'unités d'effets externes.....Page 19
- Connexion d'instruments et de périphériques MIDI.....Page 143
- Connexion d'un contrôleur au pied MFC10 en option.....Page 148
- Connexion d'un ordinateur via le port USB.....Page 58
- Connexion d'un écran de téléviseur séparé.....Page 151

Applications informatiques

- Ce que la norme MIDI permet de faire avec un ordinateur et le TYROS.....Page 58
- Connexion d'un ordinateur sur le TYROS à l'aide d'un câble USB.....Page 58
- Utilisation du logiciel Voice Editor.....Page 58
- Utilisation du logiciel File Utility.....Page 58

Utilisation de disquettes – options de stockage de données

- Installation d'un lecteur de disque dur en option sur le TYROS.....Page 162
- Formatage du disque dur installé en option.....Page 157
- Formatage de disquettes.....Page 157
- Sauvegarde de disquettes (copie d'une disquette à l'autre).....Page 157

Autres conseils

- Enregistrement de votre nom sur le TYROS.....Page 158
- Importation d'une image favorite pour le fond d'écran principal.....Page 158
- Importation d'une image favorite pour le fond d'écran Song Lyrics.....Page 90
- Importation d'icônes favorites pour les indications de voix/de style/de morceau sur l'écran Open/Save.....Page 70
- Affichage des numéros de sélection de banque et de programme sur l'écran Voice Selection (Ecran Open/Save pour les voix).....Page 156
- Spécification des accords de reproduction de style à partir d'un instrument MIDI externe.....Page 148

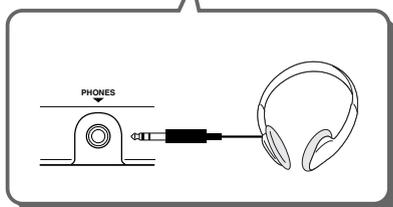
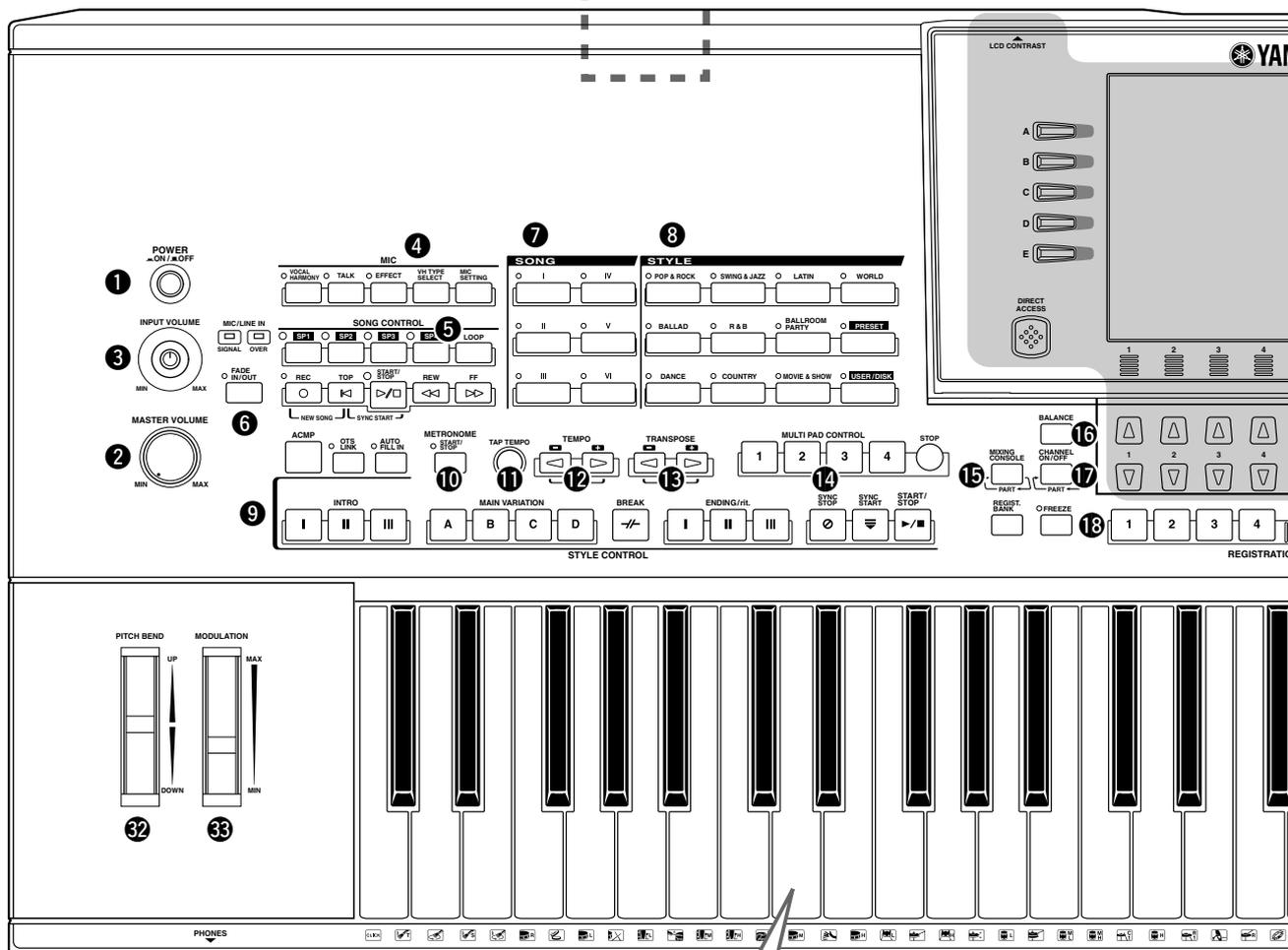
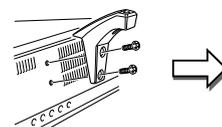
Commandes et bornes du panneau

■ Panneau avant et ses raccordements

Pupitre

Le TYROS est livré avec un pupitre pouvant être fixé sur l'instrument comme indiqué dans l'illustration.

Page 21

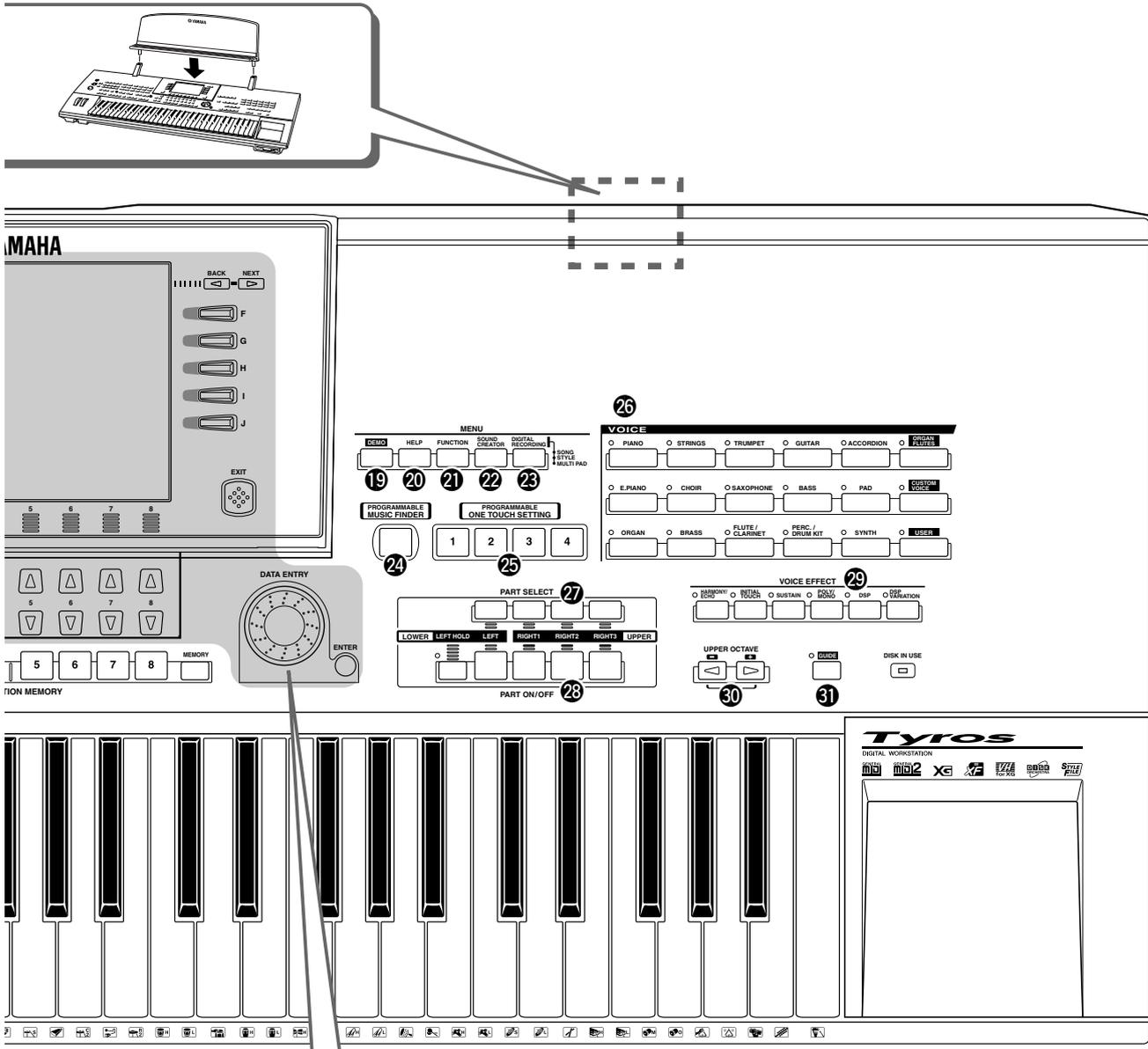


Clavier

Le clavier du TYROS dispose d'une fonction de sensibilité au toucher (toucher initial et modification ultérieure) qui permet de commander le niveau de voix de façon dynamique et expressive en fonction de la force de votre jeu, exactement comme sur un instrument acoustique.

Page 81

- | | | | | | |
|---|--|---------------|----|---|---------------|
| 1 | Interrupteur POWER ON/OFF | Pages 22, 24 | 10 | Touche METRONOME | Page 156 |
| 2 | Commande MASTER VOLUME (Volume général) | Page 22 | 11 | Touche TAP (Tapotement) | Page 109 |
| 3 | Commande INPUT VOLUME (Volume d'entrée) | Pages 46, 130 | 12 | Touche TEMPO | Page 109 |
| 4 | Touches MIC (Micro) | Pages 130 | 13 | Touche TRANSPOSE (Transposition) | Page 82 |
| 5 | Touches SONG CONTROL (Commande de morceaux) | Page 43 | 14 | Touches MULTI PAD | Pages 38, 124 |
| 6 | Touches FADE IN/OUT (Ouverture/fermeture par fondu sonore) | Page 109 | 15 | Touche MIXING CONSOLE (Console de mixage) | Page 134 |
| 7 | Touches SONG (Morceau) | Pages 43, 72 | 16 | Touche BALANCE | Pages 36, 45 |
| 8 | Touches STYLE | Pages 32, 111 | 17 | Touche [CHANNEL ON/OFF] (Activation/désactivation du canal) | Pages 37, 45 |
| 9 | Touches STYLE CONTROL (Commande de style) | Page 34 | 18 | Touches REGISTRATION MEMORY (Mémoire de registration) | Pages 51, 128 |



Ecran à cristaux liquides (LCD), ses touches et ses commandes

- Touche de contraste de l'écran LCD
- Touches LCD (A-J)
- Touches LCD (1-8) supérieures/inférieures
- Touche DIRECT0 ACCESS (Accès direct)
- Touche EXIT (Sortie)
- Cadran DATA ENTRY (Saisie de données)
- Touche ENTER (Entrée)

Pages 23, 60

Lecteur de disquettes **Page 6**

Le TYROS dispose également d'un lecteur de disquettes intégré qui permet d'enregistrer toutes vos données importantes sur disquette afin de les utiliser ultérieurement.

Le TYROS est compatible avec une grande variété de formats de disquettes, ce qui vous permet de reproduire des données de morceaux sur les disquettes XG, GM, DOC et Disklavier Piano Soft disponibles dans le commerce.

- 19 Touche DEMO Page 24
- 20 Touche HELP (Aide) Page 61
- 21 Touche FUNCTION (Fonction) Page 150
- 22 Touche SOUND CREATOR (Créateur de sons).....Pages 29, 83, 85
- 23 Touche DIGITAL RECORDING (Enregistrement numérique).....Pages 94, 116, 124
- 24 Touche PROGRAMMABLE MUSIC FINDER (Chercheur de morceaux programmable)Pages 40, 126
- 25 Touches PROGRAMMABLE ONE TOUCH SETTING (Présélections immédiates programmables)Pages 36, 110

- 26 Touches VOICE (Voix)..... Pages 26, 79
- 27 Touches PART SELECT (Sélection de parties)... Pages 26, 78
- 28 Touches PART ON/OFF (Activation/désactivation de parties) Pages 26, 78
- 29 Touches VOICE EFFECT (Effet de voix) Pages 39, 81
- 30 Touches UPPER OCTAVE (Octave supérieure).....Page 28
- 31 Touche GUIDE Page 48
- 32 Molette PITCH BEND (Variation de ton) Page 82
- 33 Molette MODULATION..... Page 82

■ Panneau arrière et raccords

IMPORTANT

- Le TYROS ne disposant pas de haut-parleurs intégrés, vous devez le relier à un appareil audio externe. Vous pouvez également utiliser un casque.

ATTENTION

- Vérifiez que l'interrupteur POWER (Marche) est sur la position OFF (touche non enfoncée) avant d'effectuer des branchements. Si vous effectuez des connexions alors que cet interrupteur est en position ON, vous risquez d'endommager les appareils externes tels que l'amplificateur ou les haut-parleurs.

Pour brancher des haut-parleurs en option.

Voir page 20.

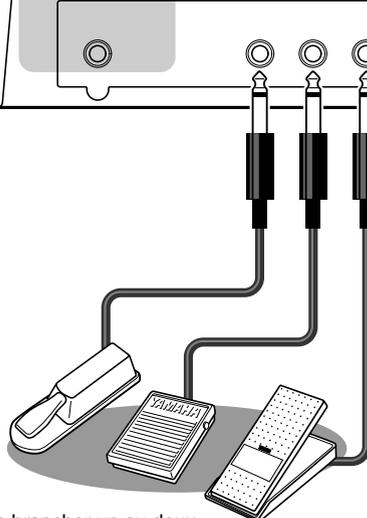
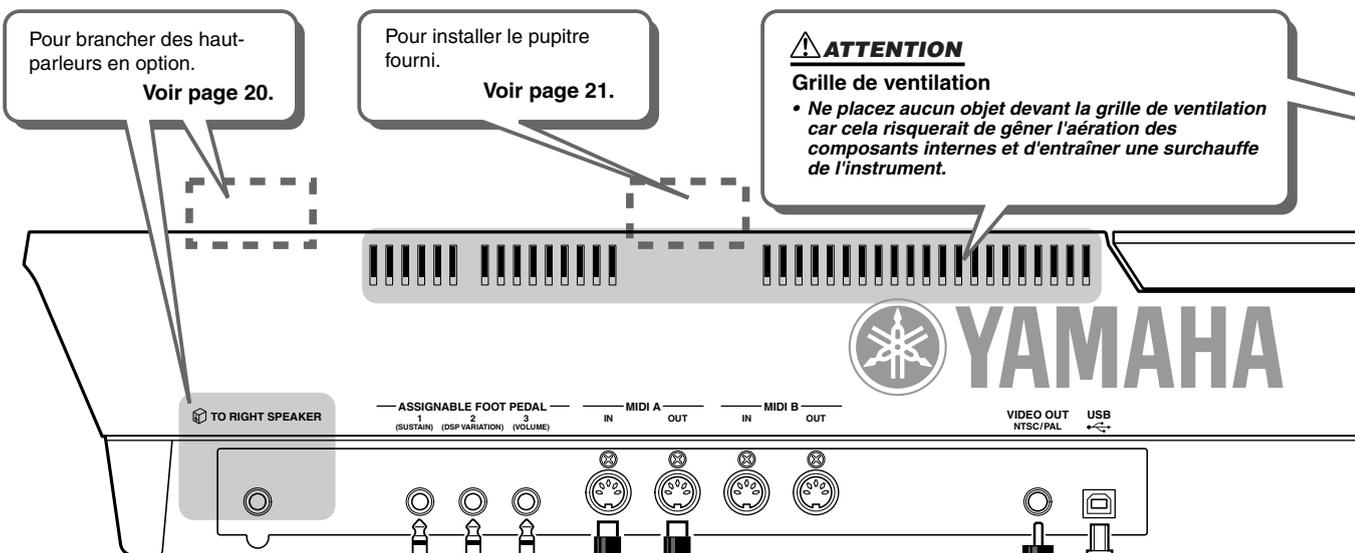
Pour installer le pupitre fourni.

Voir page 21.

ATTENTION

Grille de ventilation

- Ne placez aucun objet devant la grille de ventilation car cela risquerait de gêner l'aération des composants internes et d'entraîner une surchauffe de l'instrument.



Il est possible de brancher un ou deux sélecteurs au pied FC4 ou FC5 de Yamaha aux prises prévues pour contrôler le maintien de son et diverses autres fonctions importantes.

Le raccordement d'un contrôleur au pied FC7 de Yamaha en option à une des prises prévues permet de contrôler le volume et diverses autres fonctions importantes.

Voir page 152.

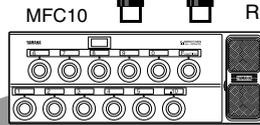
IMPORTANT

- Le réglage de format par défaut du TYROS pour le signal du téléviseur/moniteur vidéo externe est « PAL ». Ce format varie selon le pays. Vous devez donc changer le réglage en conséquence. (Par exemple, NTSC est la norme généralement utilisée en Amérique du Nord.) Vérifiez le format utilisé par votre écran de télévision ou de vidéo. Si ce n'est pas « PAL », il vous faudra régler l'écran VIDEO OUT sur « NTSC » (page 151).

Vous pouvez brancher le TYROS sur une télévision ou un moniteur vidéo de manière à afficher les paroles et les accords de vos données de morceau sur un écran plus large.

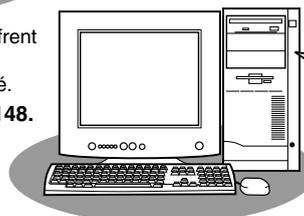
Voir page 151.

Prise d'entrée vidéo à broches RCA VIDEO IN



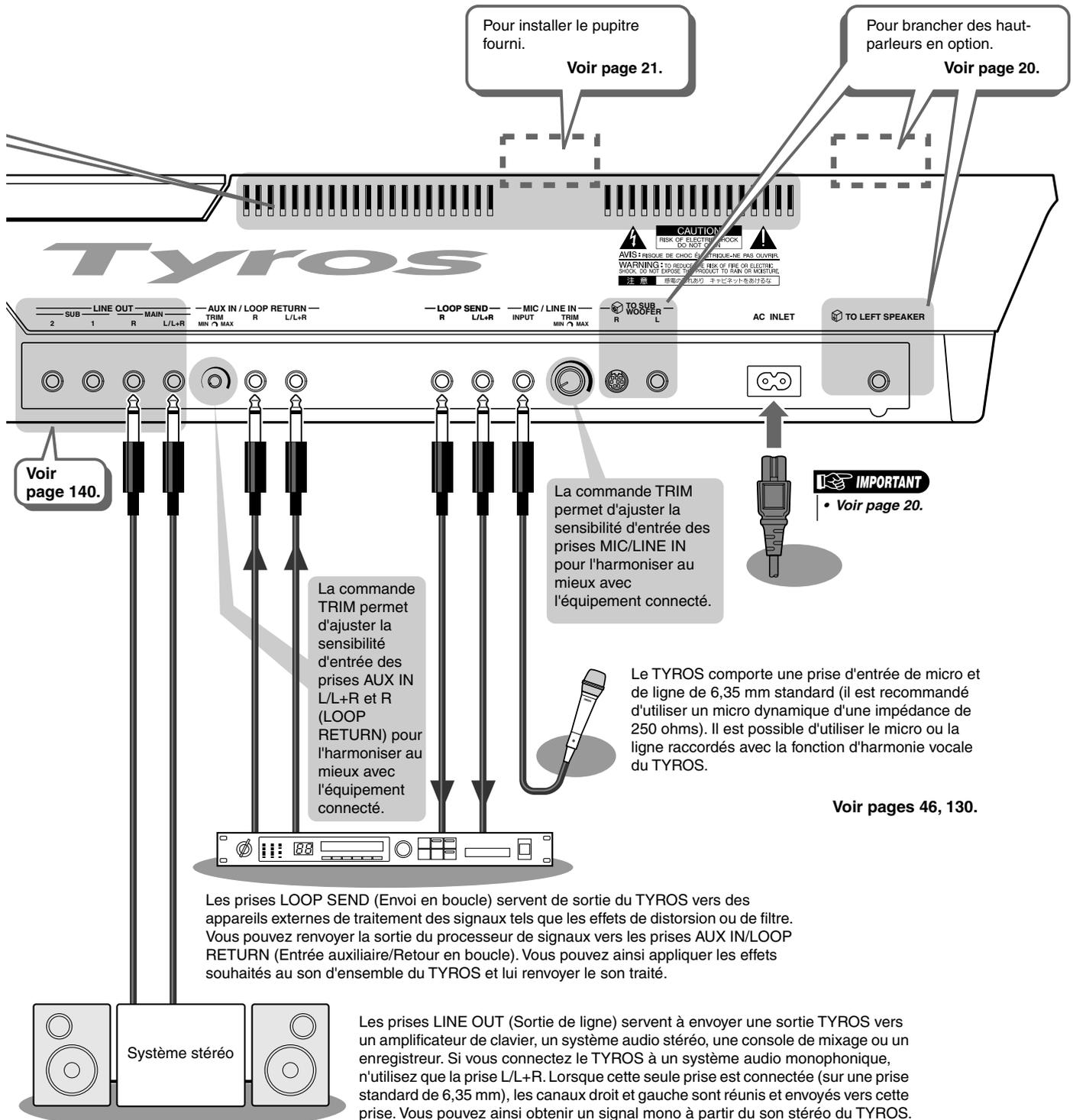
Les fonctions MIDI très avancées vous offrent de puissants outils pour développer vos performances musicales et votre créativité.

Voir page 148.



Connexion à un ordinateur via un port USB

Voir page 58.

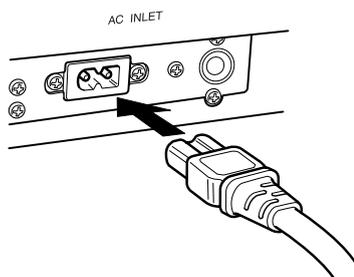


Démarrage

Cette section explique comment configurer le TYROS pour la reproduction. Prenez soin de lire entièrement cette section avant de mettre l'appareil sous tension.

Alimentation

- 1 Assurez-vous que l'interrupteur POWER ON/OFF du TYROS est sur OFF.
- 2 Branchez le câble d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation AC INLET située sur le panneau arrière de l'instrument.



- 3 Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation à une prise secteur. Assurez-vous que votre TYROS répond aux normes d'alimentation du pays ou de la région dans lequel/laquelle vous l'utilisez.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que le TYROS est adapté au courant alternatif du lieu d'utilisation (comme l'indique le panneau arrière). Si vous branchez l'appareil à une prise de courant non appropriée, vous risquez d'endommager les circuits internes, voire de vous exposer à un risque d'électrocution.

AVERTISSEMENT

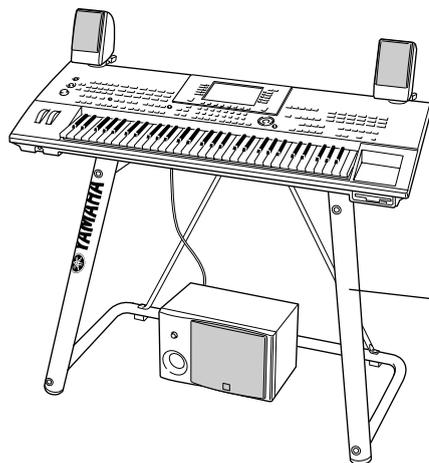
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation secteur fourni avec l'appareil. Si vous l'avez perdu ou endommagé et que vous devez le remplacer, contactez votre revendeur Yamaha. L'utilisation d'un câble de remplacement inadéquat pourrait provoquer un incendie ou un risque d'électrocution !

AVERTISSEMENT

- Le type de cordon d'alimentation secteur fourni avec le TYROS peut différer en fonction du pays d'achat de l'appareil (une troisième fiche peut être prévue à des fins de mise à la terre). Un branchement incorrect à la terre peut provoquer un choc électrique. Ne modifiez PAS la prise fournie avec le TYROS. Si elle ne convient pas, faites installer une prise murale adéquate par un électricien qualifié. N'utilisez pas d'adaptateur qui neutralise la mise à la terre.

Haut-parleur en option

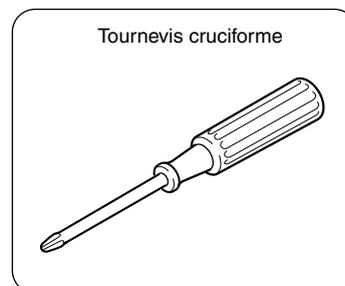
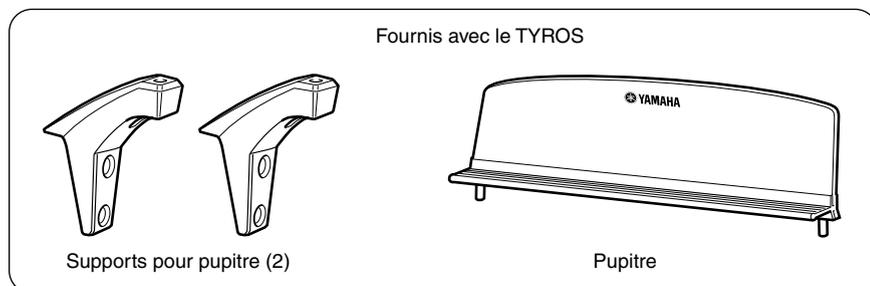
Puisque le TYROS est dépourvu de haut-parleurs incorporés, il vous faudra utiliser un système de haut-parleurs externe, tels que le TRS-MS01 en option, conçu spécifiquement pour le TYROS. Pour plus d'informations sur l'installation du système TRS-MS01 sur le TYROS, reportez-vous à la page 160.



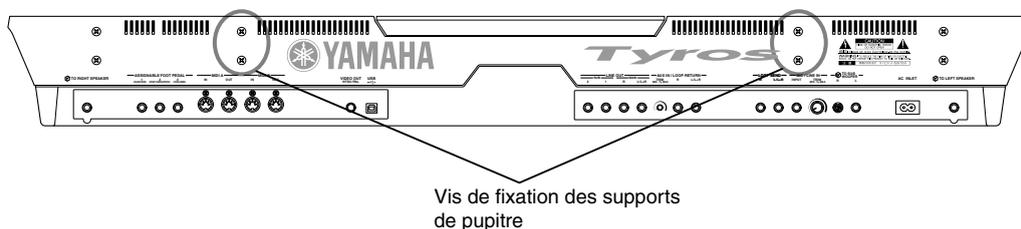
L'illustration montre le support de clavier L-7S en option.

Pupitre

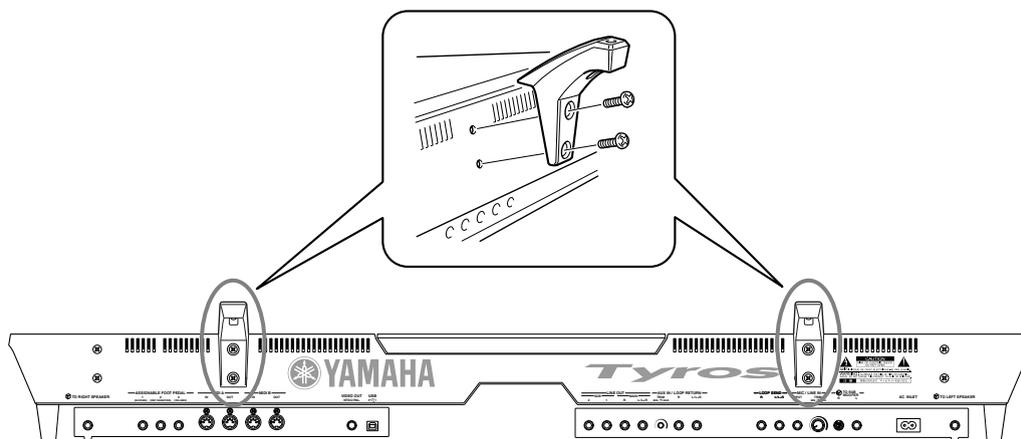
Vérifiez soigneusement que toutes les pièces (deux supports pour pupitre et le pupitre, illustrés ci-dessous) sont présents avant de suivre les instructions ci-dessous. Vous aurez également besoin d'un tournevis cruciforme.



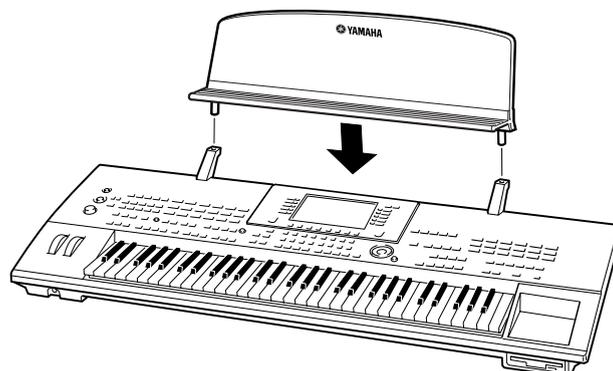
- 1** Retirez les quatre vis du panneau arrière du TYROS à l'aide d'un tournevis cruciforme.



- 2** A l'aide des vis que vous avez retirées lors de l'étape 1, fixez les deux supports de pupitre sur le panneau arrière du TYROS.

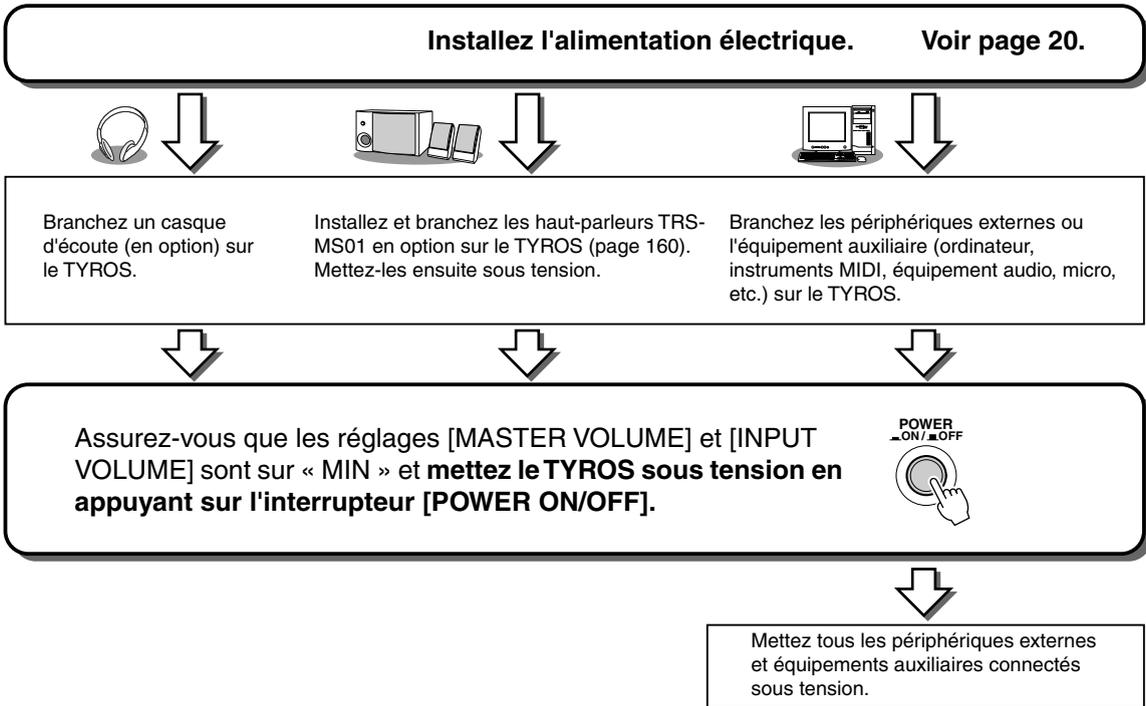


- 3** Fixez le pupitre sur les supports.

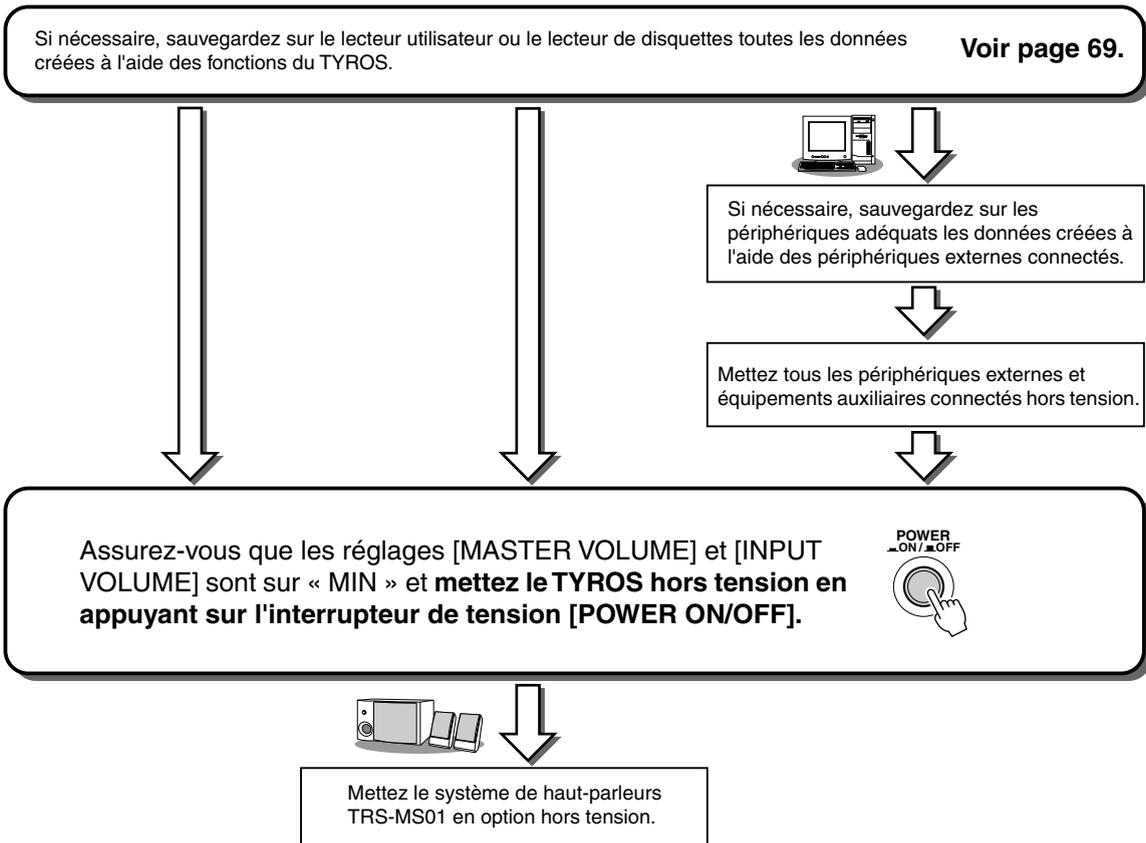


Mise sous/hors tension de l'appareil

Mise sous tension



Mise hors tension

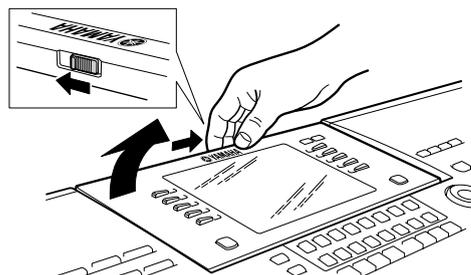


Inclinaison et fermeture du panneau d'affichage

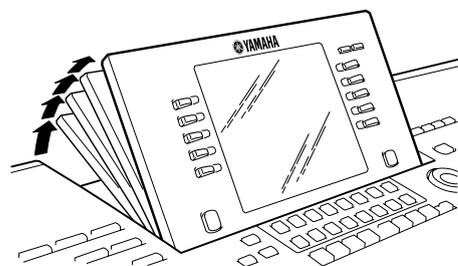
Le TYROS est doté d'un panneau d'affichage semi-amovible inclinable et réglable sur quatre positions, pour un angle de lecture optimal.

■ Inclinaison du panneau d'affichage

Débloquez le verrou situé à l'arrière du panneau d'affichage. Soulevez alors le panneau et inclinez-le vers vous.

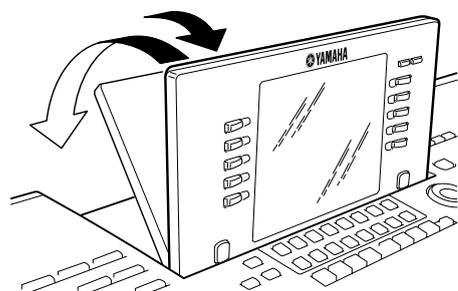


Lorsque vous ramenez le panneau vers l'arrière, il produit un déclic à chacune des positions de blocage. Une fois qu'il a atteint la position adéquate, relâchez le panneau. Il retombera doucement sur la position de blocage la plus proche.

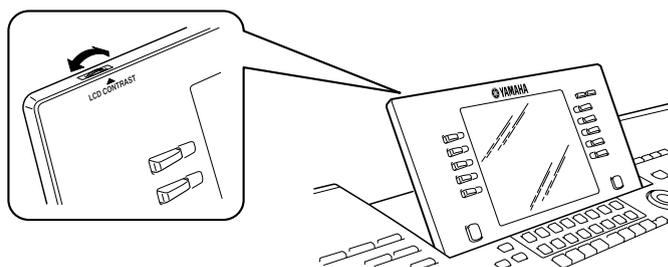


■ Fermeture du panneau d'affichage.....

Pour ramener le panneau d'affichage vers sa position fermée et bloquée, tirez-le doucement vers vous jusqu'à la position verticale, puis poussez-le vers le bas jusqu'à ce qu'il reprenne sa place initiale.

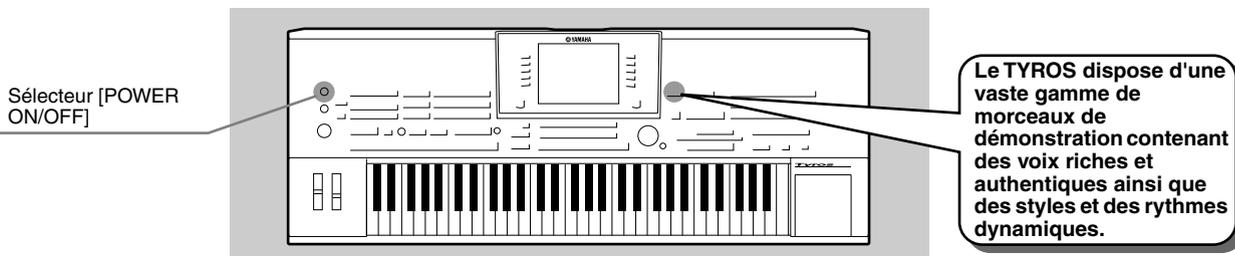


Réglage du contraste de l'écran LCD



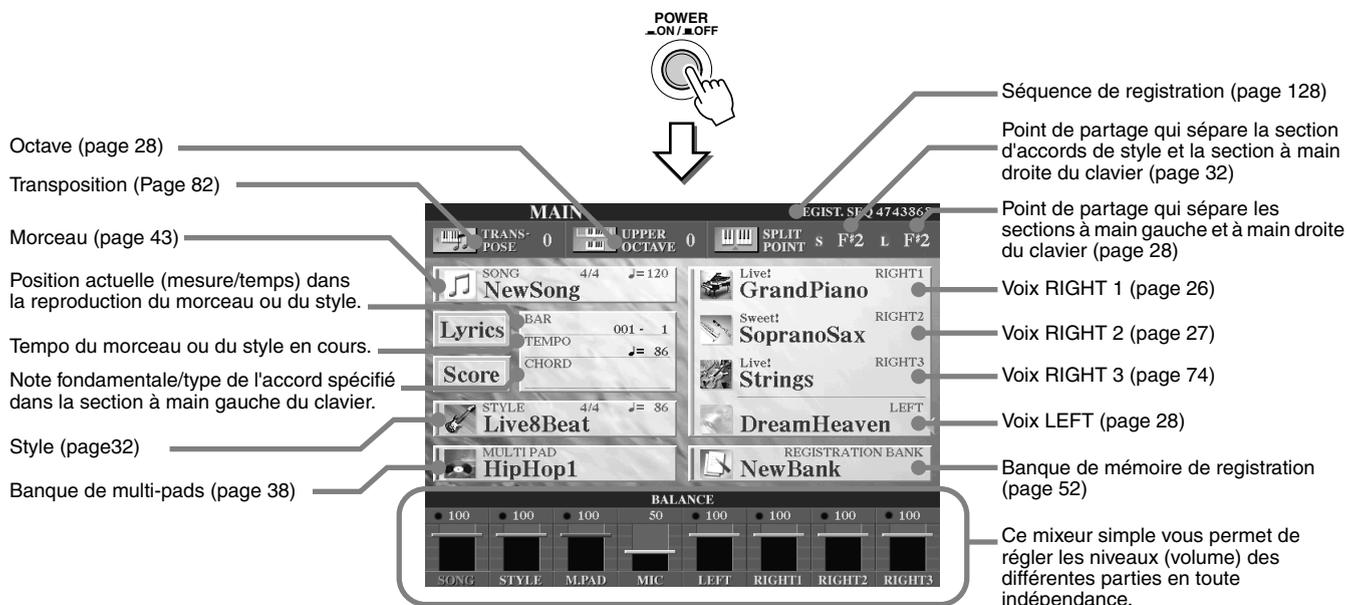
Guide rapide

Mise sous tension et reproduction des morceaux de démonstration



Mise sous tension et affichage de l'écran principal

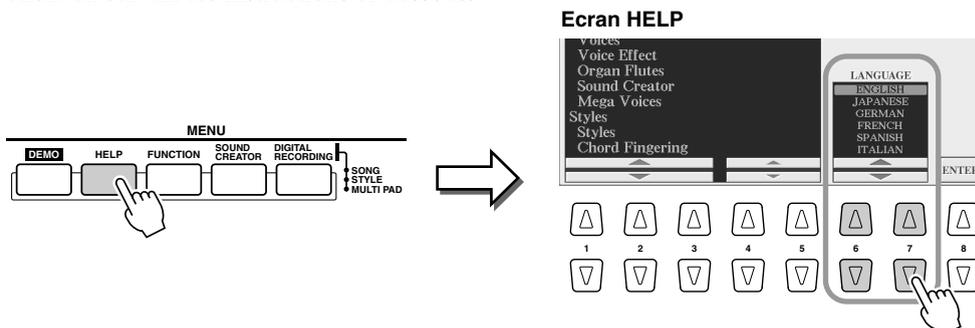
Après avoir configuré l'instrument et effectué toutes les connexions nécessaires, mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le sélecteur [POWER ON/OFF] (page 22). Un écran d'accueil s'affiche, suivi de l'écran principal, qui vous servira de point de départ. Il affiche les principaux réglages et quelques informations importantes sur l'instrument. Pour plus d'informations sur les différentes parties de l'écran principal, reportez-vous ci-dessous. Les numéros de pages correspondants sont également indiqués.



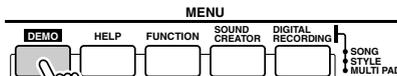
Reproduction des morceaux de démonstration

Les morceaux de démonstrations sont plus que de simples morceaux, ils contiennent aussi des introductions pratiques et faciles aux caractéristiques et aux fonctions du TYROS. D'une certaine manière, les morceaux de démonstration sont une sorte de « mini-manuel » interactif proposant des éléments de son et du texte expliquant comment utiliser l'instrument et décrivant les différentes fonctions.

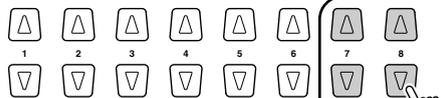
Le TYROS peut afficher le texte dans différentes langues. Le texte est utilisé dans les morceaux de démonstration (voir ci-dessous), l'aide (page 61) et les messages d'écran (page 62). Avant d'exécuter un morceau de démonstration, sélectionnez la langue de votre choix en suivant les instructions ci-dessous.



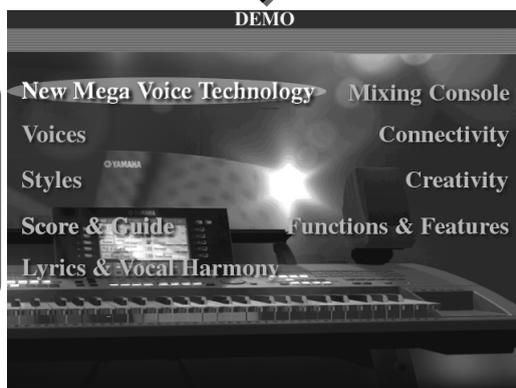
Pour ouvrir l'écran Demo et lancer les morceaux de démonstration, appuyez sur la touche [DEMO]. Pour arrêter les morceaux de démo et retourner à l'écran principal, appuyez sur la touche [EXIT]. En fonction de l'écran, vous devrez parfois appuyer plusieurs fois sur la touche [EXIT].



Appuyez sur la touche [DEMO] pour lancer une reproduction répétée des écrans de menu « Overview » (Présentation) de la démonstration. Pour sélectionner des rubriques spécifiques de la démonstration à partir de ces écrans, suivez les instructions ci-après.



Même si vous n'appuyez sur aucune de ces touches, le morceau de démonstration s'exécute à plusieurs reprises, ouvrant toute une série d'écrans.



Appuyez sur l'une des touches LCD pour ouvrir l'écran de la fonction correspondante.

A [LCD Touch]

B [LCD Touch]

C [LCD Touch]

D [LCD Touch]

E [LCD Touch]

Appuyez sur l'une des touches LCD pour ouvrir l'écran de la fonction correspondante.

F [LCD Touch]

G [LCD Touch]

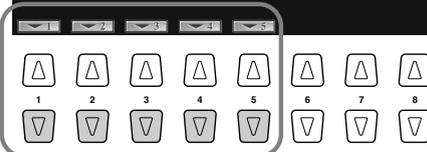
H [LCD Touch]

I [LCD Touch]

J [LCD Touch]



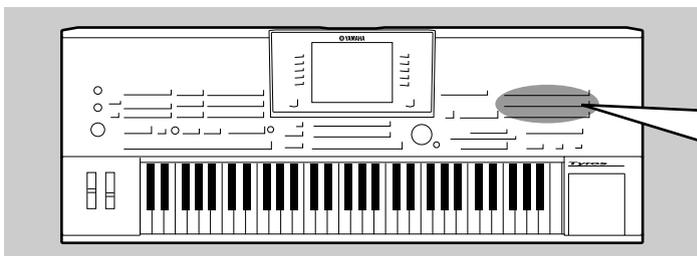
Sélectionnez le numéro correspondant au mot ou à la rubrique de votre choix dans l'écran en appuyant sur la touche LCD correspondante.



En fonction de votre écran, vous devrez utiliser les touches [BACK]/[NEXT] pour ouvrir d'autres rubriques ou menus.

Reproduction des voix

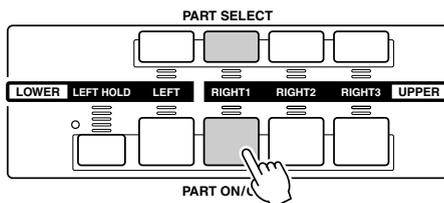
Référence page 78 →



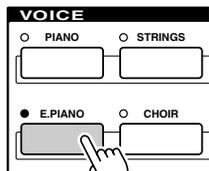
Le TYROS dispose d'une grande variété de voix instrumentales que vous pouvez reproduire à loisir. Essayez les différentes voix et vérifiez le nom de la voix indiqué au-dessus de chaque touche VOICE du panneau, ou reportez-vous à la liste des voix du livret Liste des données fourni à part.

Sélection d'une voix (RIGHT1) et reproduction au clavier

▶ **1** Activez la partie RIGHT1 en appuyant sur la touche [PART ON/OFF].



▶ **2** Appuyez sur l'une des touches [VOICE] pour ouvrir l'écran de sélection de voix.



Dans cet exemple, la voix Galaxy EP de la catégorie E.PIANO a été sélectionnée.



Utilisez si nécessaire les touches [BACK]/[NEXT] pour ouvrir la page PRESET.

NOTE

L'écran de sélection de voix qui s'affiche ici est appelé écran « Open/Save » (Ouvrir/sauvegarder) de la voix. Il possède deux mode d'affichage : 1) un écran de sélection directe (illustré à gauche) et 2) un écran d'entrée numérique qui vous permet de sélectionner une voix en saisissant le numéro (numéro du fichier dans le dossier). Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 71.

▶ **3** Sélectionnez une voix.



Dans cet exemple, JazzChorus a été sélectionné.

NOTE

La voix sélectionnée ici est appelée voix RIGHT 1. Pour plus d'informations sur la voix RIGHT1 (Droite1), reportez-vous à la page 74.

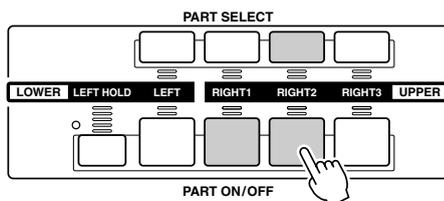
▶ **4** Reproduisez la voix sélectionnée.

Essayez!



Reproduction de deux ou trois voix simultanément

- **1** Activez la partie RIGHT2 en appuyant sur la touche [PART ON/OFF].



NOTE

- La voix sélectionnée ici est appelée voix RIGHT 2. Pour plus d'informations sur la voix RIGHT2, reportez-vous à la page 74.

- **2** Appuyez sur une des touches [VOICE] pour ouvrir l'écran de sélection de voix.

Procédez de la même manière qu'à l'étape 2 de la page 26. Appuyez ensuite sur la touche [PAD].

- **3** Sélectionnez une voix.

Procédez de la même manière qu'à l'étape 2 de la page 26. A présent, sélectionnez *Insomnia*.

- **4** Reproduisez les voix sélectionnées.

Essayez!

La voix sélectionnée pour RIGHT1 (page 26) et celle choisie ici sont reproduites simultanément en couche.

La voix RIGHT3 (Droite3) peut être réglée de la même façon à l'aide de la touche [RIGHT3].

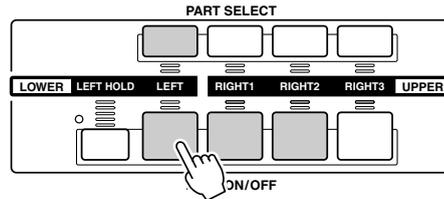


Essayez certaines de ces voix...

Catégorie	Nom de la voix	Commentaire
Piano	Live! GrandPiano	Piano à queue échantillonné en stéréo, offrant un son réaliste sur l'ensemble de la plage du piano.
E.Piano	Cool! Galaxy EP	Piano électrique de type DX avec un son riche et dynamique.
	Cool! E.Piano	Trois échantillons différents avec diverses dynamiques pour obtenir des changements de timbre réalistes et expressifs.
Organ	Cool! JazzOrgan	Echantillon pour orgue avec un vibrato de chœur authentique.
	Rotor Organ	Echantillon pour orgue avec un effet réaliste de rotation de haut-parleur.
Accordion	Musette	Musique d'accordéon bien française.
	Sweet! Harmonica	Son d'harmonica exceptionnellement naturel avec vibrato naturel.
Guitare	Live! SteelGuitar	Guitare à cordes métalliques échantillonnée en stéréo, variation de vitesse en fonction de la dynamique et du style de jeu.
	Cool! JazzGuitar	Guitare de jazz dynamique, à plusieurs doigts.
	Lead Guitar	Son de guitare très expressif avec distorsion naturelle.
Strings	Live! Strings	Orchestre de cordes échantillonné en stéréo, avec un son riche.
	Live! Allegro	Orchestre de cordes échantillonné en stéréo, avec un son riche et une attaque rapide.
	Sweet! Violin	Excellent violon de solo avec vibrato naturel.
Trumpet	Sweet! Trumpet	Trompette expressive avec vibrato naturel.
	Sweet! MutedTrump	Trompette de jazz assourdie avec vibrato naturel.
Brass	Live! HyperBrass	Puissante section de cuivres échantillonnée en stéréo.
	Live! FrenchHorns	Ensemble orchestral authentique de cors d'harmonie échantillonné en stéréo.
Saxophone	Sweet! AltoSax	Saxophone alto doux avec vibrato naturel.
	Sweet! SopranoSax	Saxophone soprano avec vibrato naturel. Très expressif. Permet de jouer des notes longues.
Flute/Clarinet	Sweet! Oboe	Hautbois au timbre réaliste avec un vibrato naturel.
	Sweet! Flute	Flûte avec vibrato naturel. Très expressive. Jouez fort pour obtenir un échantillon riche et plein de réalisme.
	Sweet! PanFlute	Flûte de pan authentique avec vibrato naturel.
Choir	Live! Gospel	Chœur stéréo avec vibrato souple et individuel.
	DreamHeaven	Magnifiques sons tenus de synthétiseur.
Synthesizer	Matrix	Voix principale de synthétiseur expressive. Permet de jouer des notes longues.
Percussion	Drums StandardKit	Batterie échantillonnée en stéréo avec une variation de vitesse sur 4 couches. Essayez aussi Live! Funk Kit.
	Drums BrushKit	Batterie échantillonnée en stéréo jouée à l'aide de balais. Essayez les tams-tams et les cymbales.
	Live! SFX CubanKit/ Live! SFX PopLatinKit	Percussions échantillonnées en stéréo avec divers styles de jeu.

Reproduction de voix différentes avec la main gauche et la main droite

- ▶ **1** Activez la partie LEFT (Gauche) en appuyant sur la touche [PART ON/OFF] appropriée.



- ▶ **2** Appuyez sur les touches [VOICE] pour ouvrir l'écran de sélection de voix.

Procédez de la même manière qu'à l'étape 2 de la page 26. Appuyez ensuite sur la touche [BASS].

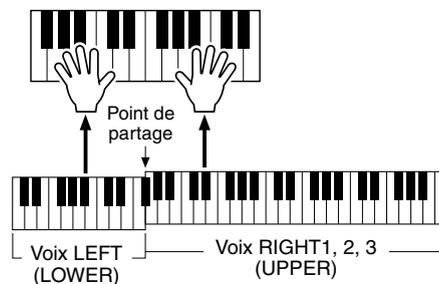
- ▶ **3** Sélectionnez une voix.

Procédez de la même manière qu'à l'étape 3 de la page 26. Sélectionnez ensuite FingerBass.

- ▶ **4** Reproduisez les voix sélectionnées.

Essayez!

Les notes que vous jouez respectivement des mains gauche et droite appartiennent de deux ou plusieurs voix différentes.



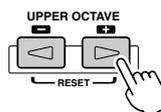
Les voix RIGHT 1 à 3 doivent être interprétées de la main droite. et la voix LEFT de la main gauche.

NOTE

- Le point du clavier qui sépare les voix LEFT et RIGHT1 à 3 est appelé « point de partage ». Reportez-vous à la page 112 pour recevoir des instructions sur le réglage du point de partage.

Ajustement du réglage d'octave

La touche [UPPER OCTAVE] (Octave supérieure) permet aux parties RIGHT1, RIGHT2 et RIGHT3 d'être transposées simultanément d'une octave vers le haut ou le bas.



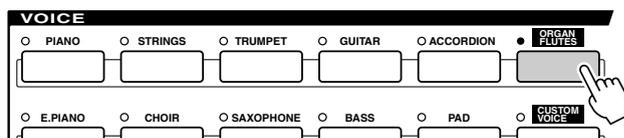
NOTE

- Appuyez sur les touches [+] et [-] simultanément pour remettre automatiquement la valeur de l'octave à 0.

Flûtes d'orgue

Le TYROS utilise une technologie avancée de modélisation numérique pour récréer le son légendaire des orgues traditionnels. Tout comme sur un orgue traditionnel, vous pouvez créer votre propre son en augmentant et en diminuant la longueur en pieds des flûtes.

- **1** Appuyez sur la touche [ORGAN FLUTES] pour ouvrir l'écran de sélection des voix de flûtes d'orgue.



- **2** Sélectionnez la voix d'orgue de votre choix et *Essayez!* jouez au clavier.



- **3** Appuyez sur la touche [SOUND CREATOR] pour ouvrir l'écran permettant de régler divers paramètres de la voix de flûtes d'orgue. Utilisez les touches LCD [1] à [8] pour ajuster les réglages de longueur en pieds.

Utilisez la touche LCD [D] pour régler la longueur en pieds de 16' ou de 5 1/3'. Vous pouvez sélectionner le footage souhaité (16' ou 5 1/3') à l'aide de la touche LCD [E].

Utilisez ces touches pour sélectionner la page de paramètres de votre choix.

ATTENTION
Si vous souhaitez sauvegarder ces réglages ici, enregistrez-les en tant que voix utilisateur avant de sélectionner une autre voix ou de mettre l'appareil hors tension.

Les réglages de footage déterminent le son de base des voix de flûtes d'orgue. Le terme « footage » est utilisé en référence à la production du son par les orgues traditionnels à tuyaux qui font appel à des tuyaux de différentes longueurs (mesurés en pieds).

- **4** Essayez quelques autres voix de flûtes d'orgue.

Rassemblement de vos voix préférées sur le lecteur utilisateur ou sur une disquette

Le TYROS possède de très nombreuses voix de grande qualité. Grâce à sa plage exceptionnellement vaste de sons d'instrument, il s'adapte à merveille à la quasi totalité des applications musicales. Le nombre impressionnant de voix disponibles peut, de prime abord, paraître fastidieux. C'est pourquoi nous avons décidé de vous présenter cette technique relativement avancée qui permet de rassembler les voix que vous utilisez le plus souvent et de les enregistrer à un emplacement facile d'accès.

Avant toute chose, vous devez vous familiariser avec les lecteurs de mémoire et l'écran Open/Save (voir la brève présentation ci-dessous). Pour plus d'informations, reportez-vous aux informations plus détaillées de la page 63. Pour l'heure, gardez présent à l'esprit que le lecteur utilisateur et le lecteur de disquettes sont des emplacements de mémoire que vous pouvez utiliser pour enregistrer et aller rechercher des données importantes.

● **Types de lecteurs de mémoire**

Lecteur PRESET (Prédéfini)	Lecteur de mémoire interne sur lequel les voix préprogrammées sont installées en tant que voix prédéfinies.
Lecteur USER (Utilisateur)	Mémoire interne qui permet de lire et d'écrire des données.
Lecteur FD	Sert au transfert de données à partir de et sur une disquette grâce au lecteur de disquettes du TYROS.

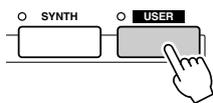
NOTE

- En plus des trois types de lecteurs de mémoire présentés ici, vous pouvez aussi utiliser un lecteur de disque dur en option si vous en avez installé un sur le TYROS.

- **Ecran Open/Save** A partir de cet écran, vous pouvez sélectionner (ouvrir) divers fichiers tels que des voix, (pages 26 - 29), des styles (page 32), des morceaux (page 43) et des banques de mémoire de registration (page 52), mais également enregistrer les différents fichiers sur le lecteur utilisateur ou dans le lecteur de disquettes.

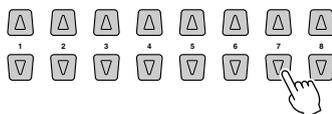
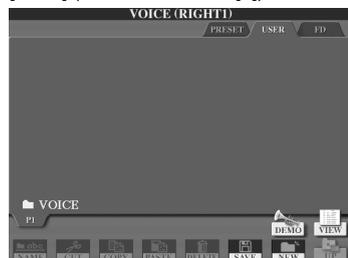
▶ **1 Appuyez sur la touche [USER] pour ouvrir l'écran de sélection de voix (Open/Save) pour le lecteur utilisateur.**

Dans ce cas, vous pouvez sélectionner n'importe quelle partie du clavier (RIGHT 1 - 3).

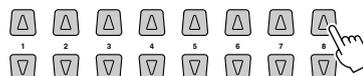


▶ **2 A partir de cet écran (chemin), créez un nouveau dossier dans lequel vous souhaitez enregistrer vos voix préférées.**

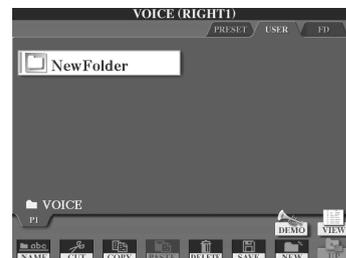
Appuyez sur la touche LCD [NEW] (touche inférieure [7]).



Appuyez sur la touche LCD [OK] (touche supérieure [8]).



Vous venez de créer le nouveau dossier.

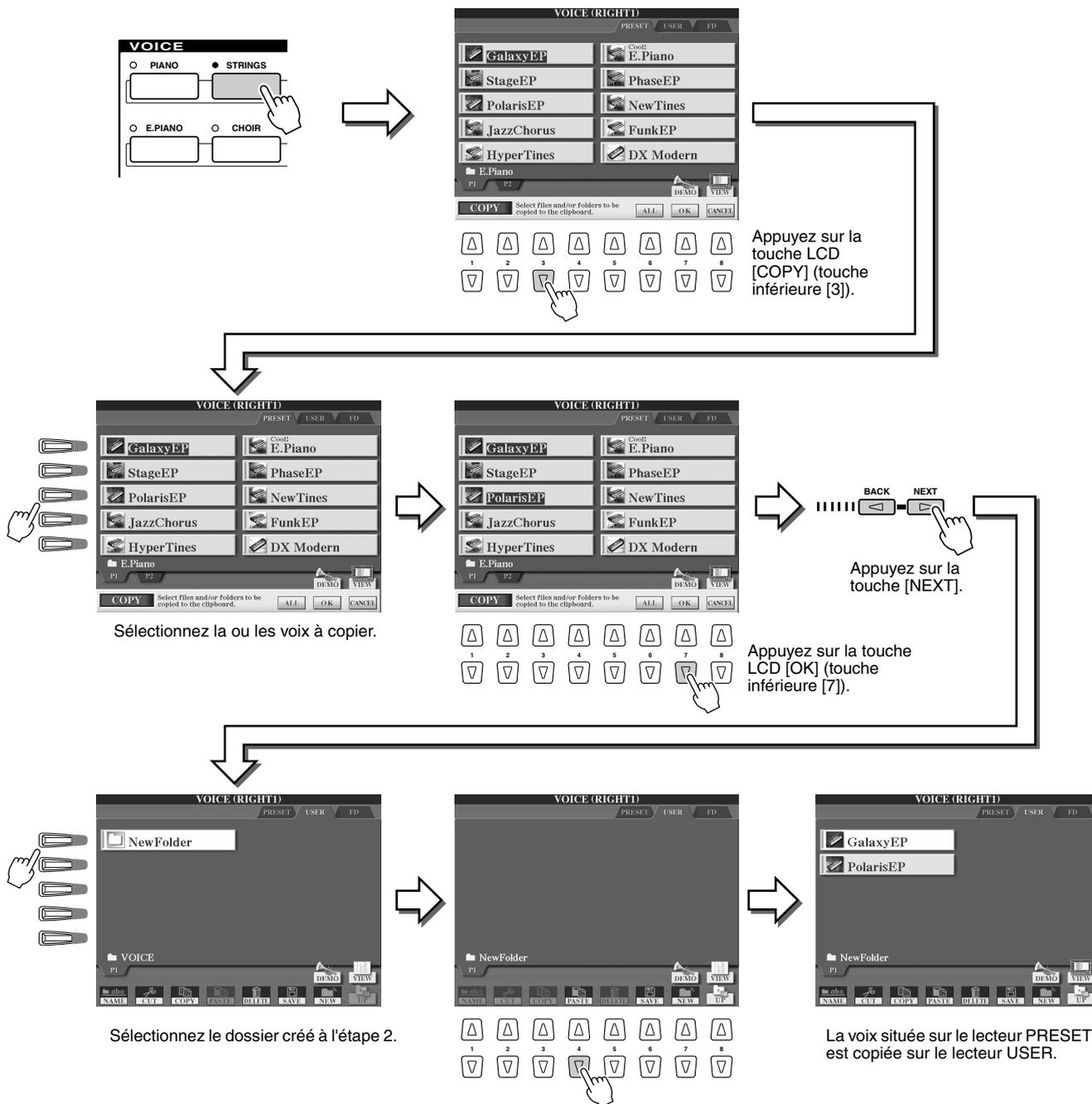


Vous pouvez attribuer un nom au nouveau dossier à partir de la fenêtre déroulante qui s'ouvre au bas de l'écran LCD.

Reportez-vous à la page 70 pour de plus amples détails sur l'attribution d'un nom à un dossier.

▶ 3 Copiez vos voix préférées depuis le lecteur prédéfini vers le lecteur utilisateur.

Vous pouvez dans ce cas sélectionner n'importe quelle partie du clavier (RIGHT 1 à 3).



▶ 4 Répétez l'étape 3 autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que toutes vos voix préférées apparaissent sur cet écran.

Essayez également de copier une ou plusieurs voix prédéfinies sur une disquette selon la technique expliquée ici.

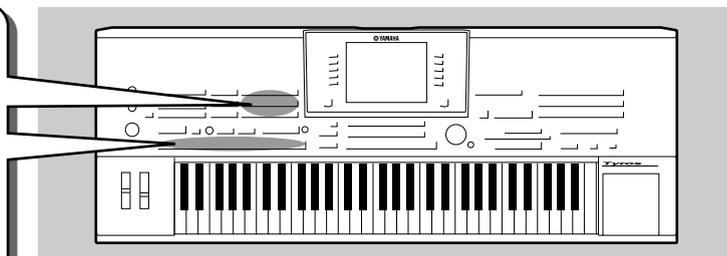


Sélection et reproduction d'un style — Accompagnement automatique (ACMP)

Référence page 108 ➔

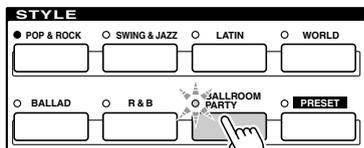
L'accompagnement automatique (reproduction de style) vous permet de bénéficier de l'accompagnement musical de tout un orchestre. Pour ce faire, il vous suffit d'interpréter votre morceau en jouant les accords de la main gauche. Le style d'accompagnement correspondant à votre musique est alors automatiquement lancé, en enchaînant instantanément sur vos accords. Avec l'accompagnement automatique (reproduction de style), même un joueur en solo peut avoir le plaisir de jouer avec un groupe de musiciens ou un orchestre complet.

Le TYROS propose un grand choix de styles d'accompagnement (motifs rythmiques) dans toute une série de genres musicaux. Essayez tous les styles disponibles et vérifiez le nom du style qui figure au-dessus de chacune des touches STYLE du panneau ou reportez-vous à la liste de styles dans le livret Liste des données fourni à part.



Reproduction d'une mélodie de la main droite et de divers accords de la main gauche.

▶ **1** Appuyez sur une des touches [STYLE] pour ouvrir l'écran de sélection des styles



Dans cet exemple, BALLROOM PARTY a été sélectionné.



NOTE

L'écran de sélection de styles présenté ici est appelé écran « Open/Save » du style. Il possède deux modes d'affichage : 1) un écran de sélection directe (illustré à gauche) et 2) un écran d'entrée numérique qui vous permet de sélectionner un style en saisissant le numéro de style (numéro du fichier dans le dossier). Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 71.

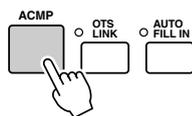
▶ **2** Sélectionnez un style.



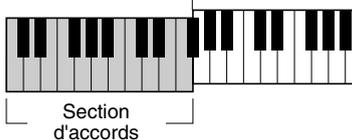
Dans cet exemple, Swingfox a été sélectionné.

▶ **3** Activez l'accompagnement automatique.

Appuyez sur la touche [ACMP] de sorte que son témoin s'allume. La section à main gauche du clavier devient la section d'« accords ». Les accords qui y sont joués sont alors automatiquement détectés et utilisés comme base d'un accompagnement entièrement automatique correspondant au style sélectionné. Appuyez à nouveau sur la touche [ACMP] pour désactiver l'accompagnement automatique.



Point de partage... Le réglage par défaut est F#2/G2.



NOTE

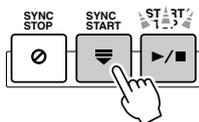
ACMP est l'abréviation d'ACCOMPANIMENT (Accompagnement).

NOTE

Pour plus de détails sur le point de partage, reportez-vous aux pages 74 et 112.

▶ **4** Activez la fonction de début synchronisé Sync Start.

Appuyez sur la touche [SYNC START] pour activer la fonction de démarrage synchronisé (attente). (Le témoin s'allume.) Appuyez à nouveau sur la touche [SYNC START] pour désactiver Sync Start.

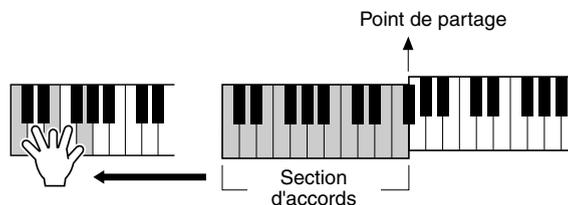


NOTE

Lorsque que la fonction Sync Start est activée, la touche [START/STOP] clignote en rythme avec le tempo actuel (page 109).

► 5 Dès que vous jouez un accord de la main gauche, le style sélectionné démarre.

Dans cet exemple, interprétez un accord en C (Do) majeur (comme indiqué ci-dessous).



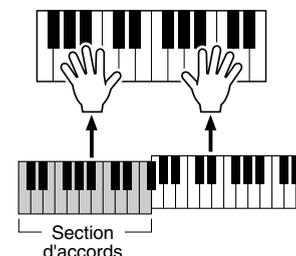
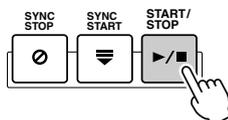
NOTE

- La touche [START/STOP] clignote en rythme avec le temps. Le clignotement est rouge au premier temps et vert pour les temps suivants.

► 6 Essayez de jouer d'autres accords de la main gauche tandis que vous jouez une mélodie de la main droite. *Essayez!*

Pour plus d'informations sur la manière de saisir des accords, reportez-vous à la page 108 et au Tableau de doigtés d'accords qui figure dans le livret Liste des données fourni à part. La note fondamentale/type de l'accord jouées de la main gauche apparaissent au centre de l'écran principal.

► 7 Appuyez sur la touche [START/STOP] pour arrêter la reproduction du style.



Essayez quelques styles différents...

Catégorie	Nom du style	Commentaire
Pop&Rock	Live8Beat	Champ de sonorités moderne « live » comprenant les nouvelles guitares Mega. Si vous voulez avoir un vrai son de groupe, essayez cette fonction !
	Unplugged 1	Depuis quelques temps, certains musiciens aiment bien débrancher leurs instruments et en jouer sur un mode acoustique. Ecoutez la qualité du son ainsi recréé, mais ne débranchez pas votre TYROS !
Ballad	PowerBallad	Superbe champ de sonorités de « qualité CD ». Ecoutez le réalisme saisissant des nouvelles cordes dans l'intro II.
	6-8SlowRock1	Les années 50 ont quelque chose d'irrésistible, la musique transcende les générations. Essayez l'intro III et laissez-vous gagner par la nostalgie !
	EasyBallad	Ce style, tout en douceur et en décontraction, accompagnera vos ballades préférées. L'intro III intègre le nouveau son puissant du cor d'harmonie.
Dance	Ibiza2002	Ce rythme fraîchement débarqué d'une île inondée de soleil fait appel à de nouvelles voix de batterie, de basse et de synthé.
Swing&Jazz	BigBandFast1	Des sons encore plus pétillants pour donner un coup de jeune à l'Age d'or du big band. Un style fait pour le swing à la tête d'un big band tout entier.
	Dixieland1	Fermez les yeux, ce style Dixieland traditionnel vous emmène tout droit à la Nouvelle Orléans, berceau du jazz. Essayez le style main D pour retrouver l'ambiance du groupe Dixie au grand complet.
R&B	JazzFunk	Créé à la fin des années 70, ce style renferme toute la panoplie des rythmes typiquement jazzy et funky. Essayez la nouvelle guitare « Mega-clean » avec les sections de cuivres et de saxo. Vous vous demanderez si c'est bien un clavier que vous entendez !
Country	ModCntryBld1	Avec le son de grande qualité de la musique country moderne, ce style offre un nouveau type de champ de sonorités grâce au puissant générateur de sons du TYROS.
Latin	BrazilianSamba	Avec ses échantillons de percussion super-réalistes, ce style latino américain est éclatant de vie. Essayez les variations rythmiques entre Main A - D.
BallroomParty	PubPiano	Désormais, vous pouvez chanter tout en jouant, sans quitter le confort de votre salon !
Movie&Show	MovieSwing	Nous adorons tous le cinéma, et la bande originale contribue à pour tisser une atmosphère particulière. Intro III présente un mélange de cordes et de cors d'harmonie qu'on retrouve si souvent dans les bandes originales de films.
World	Flamenco	Une danse espagnole envoûtante. Ecoutez un peu la nouvelle guitare Mega. On en arrive à se demander si c'est vraiment un clavier qu'on entend !
	IrishDance	Ce véritable chef d'œuvre celtique possède tous les rythmes complexes et entraînants associés à la musique irlandaise traditionnelle.

■ Fonction Stop Accompagnement (Arrêter l'accompagnement)

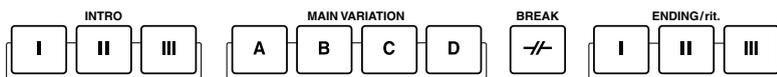
Lorsque l'accompagnement automatique est activé et que la fonction Syncro Start est désactivée, vous pouvez jouer des accords dans la section à main gauche (d'accompagnement) du clavier tandis que le style est arrêté et vous continuerez quand même à entendre l'accord d'accompagnement. Dans cette situation — qu'on appelle « Stop Accompagnement » — tout doigté d'accord valable (page 108) sera reconnu et la note fondamentale/type d'accord apparaîtra sur l'écran LCD. Comme le TYROS reconnaît correctement l'accord, vous pouvez aussi utiliser la fonction Chord Match (Correspondance d'accords) (page 38) avec les multi-pads ou l'effet Harmony (page 39) sans devoir pour autant reproduire un style.

Variation de motifs (Sections)

Le TYROS possède de très nombreuses « sections » de style qui vous permettent de varier l'arrangement de l'accompagnement en fonction du morceau en cours de reproduction. Il s'agit : de l'introduction, de la partie principale, des variations et ruptures rythmiques et du coda ou partie finale. En passant de l'un à l'autre alors que vous jouez, vous pouvez facilement introduire les éléments dynamiques d'un agencement professionnel dans votre performance.

NOTE

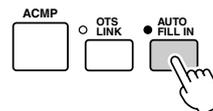
• En fonction du style sélectionné, certaines sections peuvent ne pas posséder de données. Le voyant de la touche de section qui contient des données s'allume en vert, tandis que celui qui n'en contient pas ne s'allume pas (page 73).



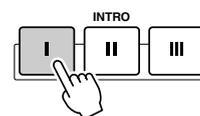
- **INTRO**..... Cette partie s'utilise en début de morceau. En fin d'introduction, la reproduction du style passe directement à la section principale. La longueur de l'intro (en mesures) varie en fonction du style sélectionné. Le TYROS possède aussi trois intros différentes.
- **MAIN**..... Cette section est utilisée pour jouer la partie principale du morceau. Elle exécute un motif rythmique de plusieurs mesures qu'elle répète indéfiniment jusqu'à ce que la touche d'une autre partie soit activée. Le motif de base compte 4 variations, A à D, et la reproduction du style change de façon harmonique en fonction des accords joués de la main gauche.
- **FILL IN**..... Les sections de variation rythmique vous permettent d'ajouter des variations dynamiques et des coupures dans le rythme de l'accompagnement pour rendre le son de vos performances encore plus professionnel. Activez la touche [AUTO FILL IN], puis appuyez tout simplement sur l'une des touches MAIN (A, B, C, D) pendant que vous jouez. La section de variation rythmique sélectionnée sera reproduite automatiquement (AUTO FILL), venant enrichir l'accompagnement automatique. Lorsque la variation rythmique est terminée, elle revient en douceur vers la section principale sélectionnée (A, B, C, D). Les sections de variation rythmique disposent de quatre variations, chacune étant spécialement programmée en fonction de la section principale sélectionnée. Même lorsque la fonction [AUTO FILL] est désactivée, vous pouvez, en appuyant sur la même touche de la section en cours de reproduction, reproduire automatiquement une variation rythmique avant de retourner à la même section principale.
- **BREAK**..... Cette partie vous permet d'introduire des ruptures dynamiques dans le rythme de l'accompagnement pour rendre votre interprétation encore plus professionnelle.
- **ENDING**..... Cette partie s'exécute en fin de morceau. Lorsque celle-ci s'achève, la reproduction de style s'arrête d'elle-même. La longueur de la conclusion (en mesures) est différente d'un style à l'autre. Le TYROS propose trois conclusions différents.

▶ **1-4** Sélectionnez le style souhaité en suivant les étapes décrites page 32.

▶ **5** Activez [AUTO FILL IN].

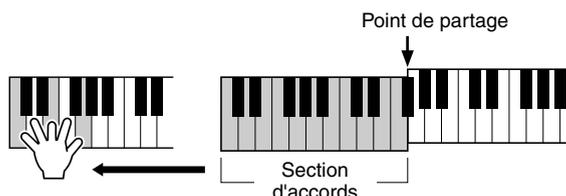


▶ **6** Appuyez sur n'importe quelle touche [INTRO].



▶ **7** Dès que vous jouez un accord de la main gauche, l'intro du style sélectionné démarre.

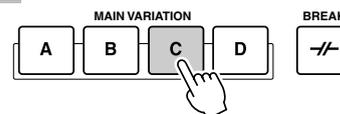
Dans cet exemple, interprétez un accord en C majeur (comme indiqué ci-dessous).



La fin de la reproduction de l'introduction conduit automatiquement à la section principale.

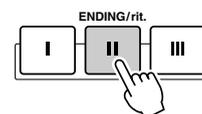
▶ **8** Appuyez sur la touche de votre choix dans la section d'accompagnement. (Voir le diagramme de structure de l'accompagnement à la page suivante.) *Essayez!*

La fin de la reproduction de la variation rythmique correspondante vous ramène automatiquement à la section principale.

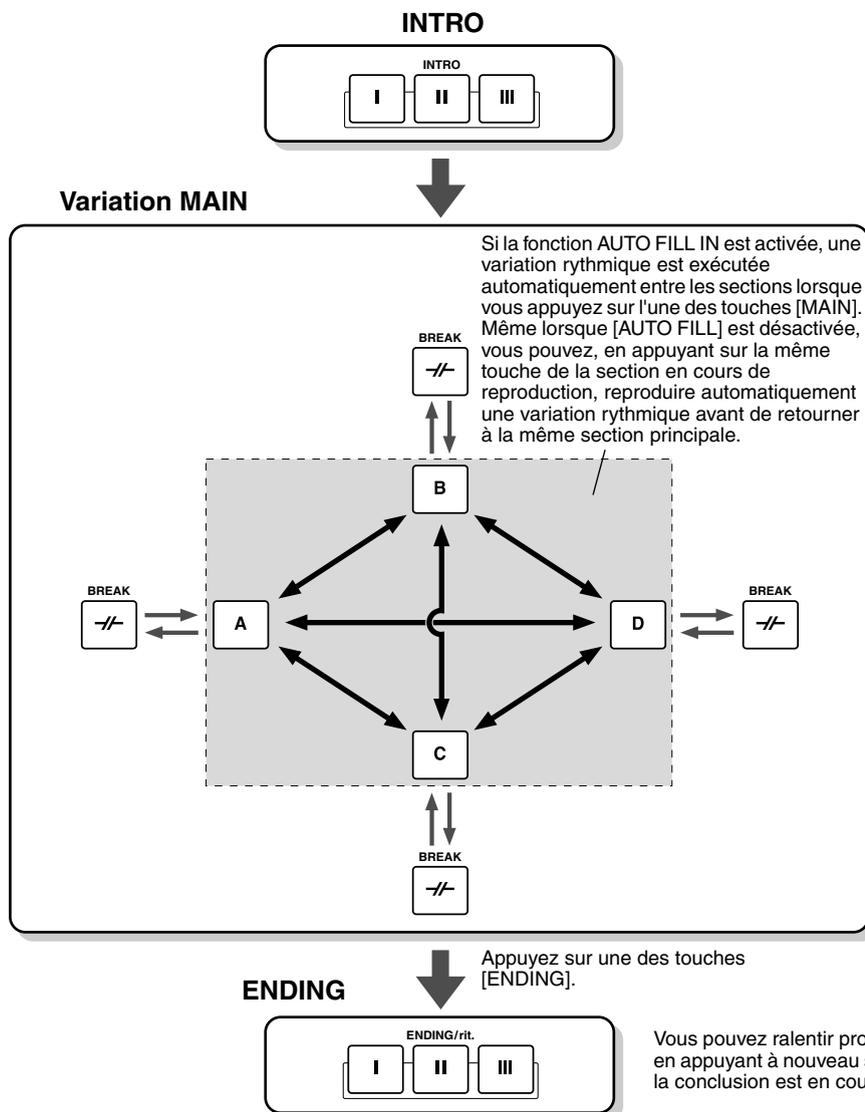


▶ **9** Appuyez sur n'importe quelle touche [ENDING].

Vous passez directement à la section finale. Lorsque celle-ci s'achève, la reproduction de style s'arrête d'elle-même.



■ Diagramme de la structure de l'accompagnement



NOTE

- Les voyants des touches de section possèdent un code couleur décrivant l'opération, comme indiqué ci-dessous.

● **Off**

La section ne contient pas de données et ne peut pas être reproduite.

● **Vert**

La section contient des données et peut être reproduite.

● **Rouge**

Pendant la reproduction du style, cette couleur désigne la section en cours de reproduction. Lorsque la reproduction du style est arrêtée, cette couleur désigne la section paramétrée pour la reproduction.

● **Rouge (clignotant)**

Ce clignotement indique la section qui sera reproduite à la suite de celle dont la touche est rouge (sans clignotement).

NOTE

- L'indicateur de la section de destination (MAIN A/B/C/D) clignote pendant la reproduction de la variation rythmique correspondante. Pendant ce temps, vous pouvez changer la section de destination en appuyant sur la touche MAIN [A] [B] [C] ou [D] appropriée.
- L'introduction ne doit pas nécessairement être au début. Si vous le souhaitez, vous pouvez la reproduire au milieu de votre interprétation. Pour cela, il vous suffit d'appuyer sur la touche [INTRO] à l'endroit désiré.
- Surveillez votre synchronisation avec les cassures de rythme. Si vous appuyez sur la touche [BREAK] trop près de la fin de la mesure (c'est-à-dire après la croche finale), une cassure de rythme sera introduite à partir de la mesure suivante. C'est aussi le cas pour les variations rythmiques automatiques.
- Si vous voulez revenir au style juste après une conclusion, il vous suffit d'appuyer sur la touche [INTRO] lors de la reproduction de la conclusion.
- Si vous appuyez sur une des touches [MAIN] pendant que la conclusion est en cours de reproduction, cela déclenche la reproduction immédiate d'une variation rythmique (lorsque [AUTO FILL IN] est activé) pour aboutir à la section principale.
- Si vous appuyez sur la touche [SYNC START] pendant la reproduction d'un style, celle-ci s'arrête et Syncro Start est activé.
- Vous pouvez commencer la reproduction de style en utilisant la conclusion à la place de la section d'introduction.

■ Autres commandes pratiques

- **Fade in/out**.....La touche [FADE IN/OUT] sert à produire des ouvertures et des coupures par fondus sonores au début et à la fin de l'accompagnement. Cela concerne également la reproduction de morceaux.



page 109

- **Tap**Vous pouvez lancer l'accompagnement automatique avec le tempo de votre choix en le reproduisant par « tapotement » à l'aide de la touche [TAP TEMPO].

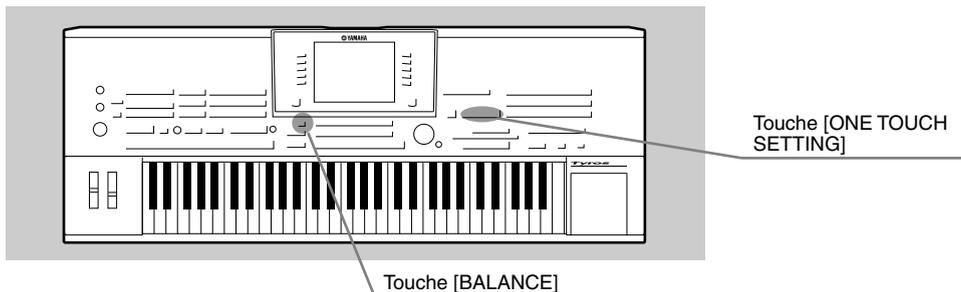


page 109

- **Syncro Stop**.....Lorsque la fonction d'arrêt synchronisé est activée, la reproduction de l'accompagnement s'arrête lorsque toutes les touches de la section d'accompagnement automatique du clavier sont relâchées. La reproduction de l'accompagnement reprend dès que vous jouez un accord ou une note joués.



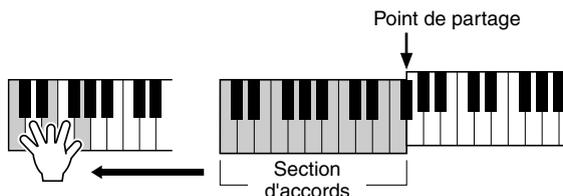
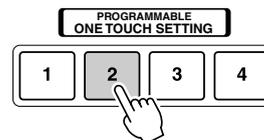
page 110



One Touch Setting (Présélection immédiate)

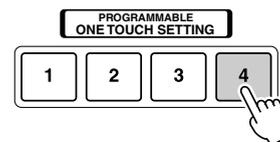
One Touch Setting est une fonction très intéressante qui permet d'appeler automatiquement les paramètres les plus appropriés (numéro de voix, etc.) pour le style sélectionné. Il vous suffit d'appuyer sur une touche.

- ▶ **1** Sélectionnez un style.
- ▶ **2** Appuyez sur l'une des touches [ONE TOUCH SETTING].
L'accompagnement automatique et le début synchronisé sont automatiquement activés. De plus, les différents réglages du panneau de commande (tels que voix, effets, etc.) correspondant au style sélectionné peuvent être rappelés instantanément en appuyant sur une seule touche.
- ▶ **3** Dès que vous jouez un accord de la main gauche, le style démarre.



- ▶ **4** Essayez aussi d'autres configurations de présélections immédiates. *Essayez!*

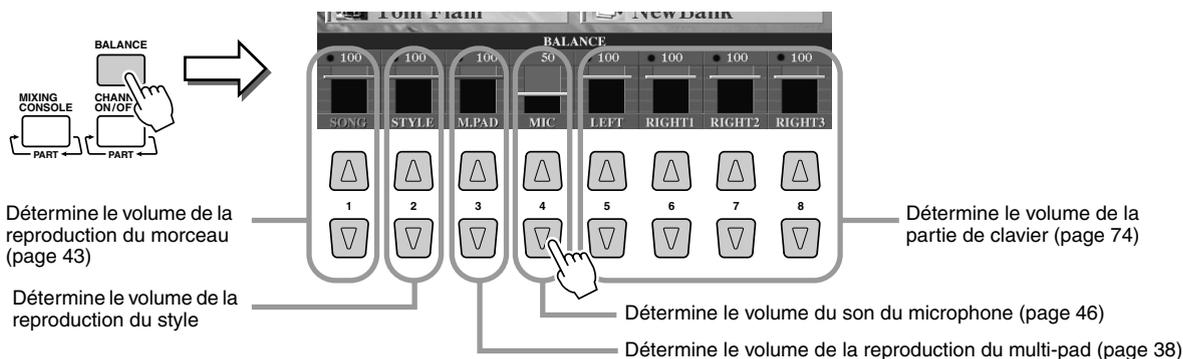
- ▶ **5** Arrêtez la reproduction du style en appuyant sur la touche STYLE [START/STOP] ou sur l'une des touches [ENDING].



Vous pouvez également créer vos propres configurations One Touch Setting. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 110.

Réglage de la balance du volume entre le style et le clavier

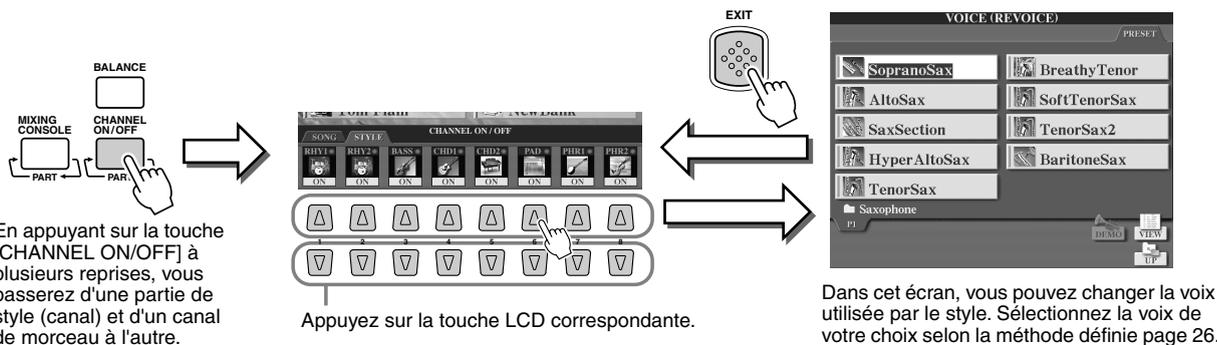
Appuyez sur la touche [BALANCE] de manière à ce que la fenêtre (déroulante) du mixeur s'ouvre au bas de l'écran LCD. Vous pouvez régler la balance du volume entre la reproduction du style et votre performance au piano à la main droite à l'aide des touches LCD [2], [5], [6], [7] et [8].



Activation/désactivation des parties de style et modification des voix

Appuyez sur la touche [CHANNEL ON/OFF] pour ouvrir la fenêtre déroulante au bas de l'écran LCD. Vous pouvez activer ou désactiver chacune des parties (canaux) à l'aide des touches LCD inférieures [1] à [8] pendant la reproduction du style.

Si vous appuyez sur l'une des touches LCD supérieures [1] à [8], vous ouvrirez l'écran de sélection de voix qui vous permet de sélectionner et de modifier la voix de la partie (canal) correspondante. Essayez de remplacer la voix par défaut par différentes voix de votre choix.



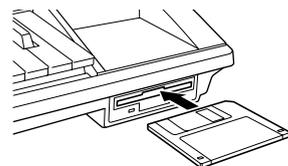
Reproduction de styles depuis une disquette

Le TYROS peut reproduire des fichiers de style contenus sur la disquette fournie.

Comme le TYROS est compatible avec le format de fichier de style (Style File), il peut directement reproduire des fichiers de style présents sur des disquettes disponibles dans le commerce portant le logo Style File (page 8).

Le TYROS peut aussi reproduire les fichiers de style sur disquette créés via différents claviers Yamaha tels que le CVP-209/207/205/203/201, le PSR-2000/1000, le PSR-8000, le PSR-9000 et le 9000Pro.

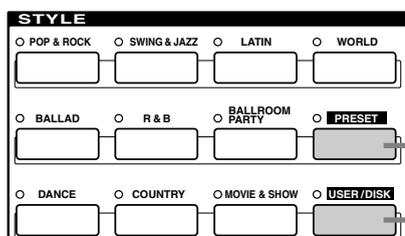
- ▶ **1** Insérez la disquette contenant le ou les fichiers de style dans le lecteur de disquettes.
- ▶ **2** Appuyez sur l'une des touches STYLE, puis sur la touche [NEXT] pour sélectionner le lecteur de disquettes et afficher les fichiers présents sur la disquette.
- ▶ **3** Sélectionnez et reproduisez le style de votre choix *Essayez!* (page 32).



NOTE

- A l'étape 3, il vous faudra peut-être patienter un moment avant que le TYROS puisse reproduire le style car la lecture des données de style contenues sur la disquette nécessite un certain temps.

■ Astuce — Une méthode facile pour sélectionner un style



Les indications données page 32 ne sont valables que lorsque cette touche est activée. Lorsque la touche [PRESET] est activée (et que [USER] est désactivé), appuyez sur l'une des touches STYLE nommées pour ouvrir les fichiers de style prédéfinis pour la catégorie correspondante.

Page 111

Lorsque la touche [USER] est activée (et que [PRESET] est désactivée), appuyez sur l'une des touches STYLE nommées pour appeler le répertoire racine du lecteur utilisateur.

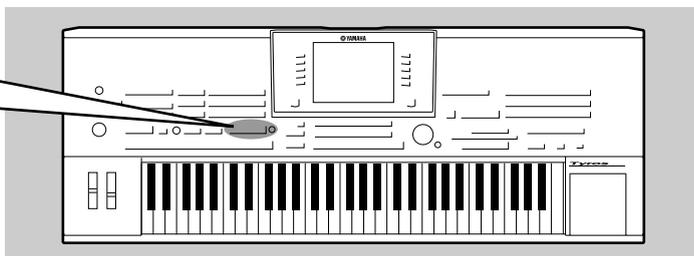
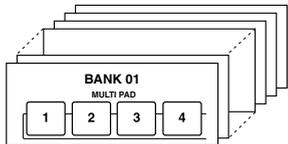
Remarque : Le répertoire racine constitue le réglage par défaut. Si vous avez installé un lecteur de disque dur en option sur le TYROS, vous pouvez affecter à chacune des touches STYLE l'ouverture d'un dossier spécifique du lecteur.

Page 111

Les multi-pads

Référence page 124 ➔

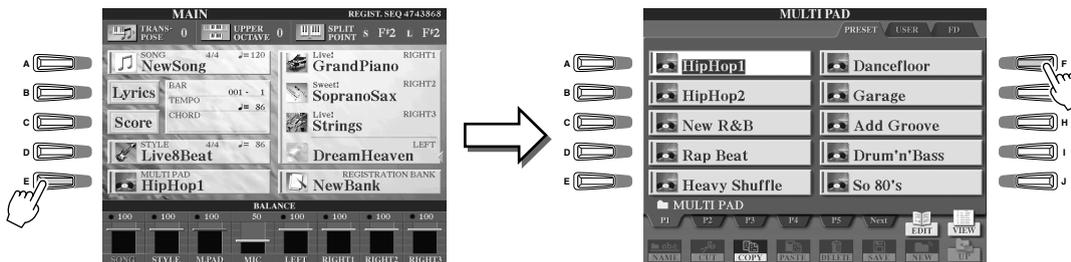
Les multi-pads servent à jouer un certain nombre de séquences mélodiques et rythmiques courtes préenregistrées qui peuvent être utilisées pour ajouter des effets et de la variété à vos performances au clavier.



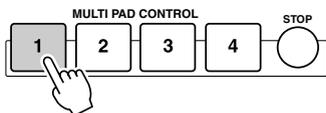
Reproduction des multi-pads

1 Sélectionnez une banque de multi-pads.

Appuyez sur la touche LCD [E] pour ouvrir l'écran de sélection (Open/Save) de la banque de multi-pads et sélectionnez la banque de votre choix.



2 Appuyez sur n'importe quel multi-pad.



La phrase correspondante (dans ce cas, pour Pad 1) est reproduite dans son intégralité dès que le pad est activé. Pour interrompre la reproduction, appuyez sur la touche [STOP] et relâchez-la.

NOTE

- Vous pouvez taper sur n'importe quel multi-pad à tout moment pour reproduire la phrase correspondante au tempo actuellement sélectionné.
- Vous pouvez même reproduire deux, trois ou quatre multi-pads simultanément.
- Le fait d'appuyer sur un pad en cours de reproduction provoque l'arrêt de la reproduction et entraîne la reprise de son exécution depuis le début.

● A propos de la couleur des multi-pads

- Vert : Indique que le pad correspondant contient des données (phrase).
- Rouge : Indique que le pad correspondant est en cours de reproduction.

● Données de multi-pad

Il existe deux types de données de multi-pads. Certains sont reproduits une seule fois puis s'arrêtent en fin d'exécution. D'autres sont reproduits en boucle jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche [STOP].

● Arrêter la reproduction des multi-pads

- Pour arrêter tous les pads, appuyez sur la touche [STOP], puis relâchez-la.
- Pour arrêter des pads spécifiques, appuyez sur les pads que vous souhaitez stopper tout en maintenant la touche [STOP] enfoncée.

Utilisation de la correspondance d'accords

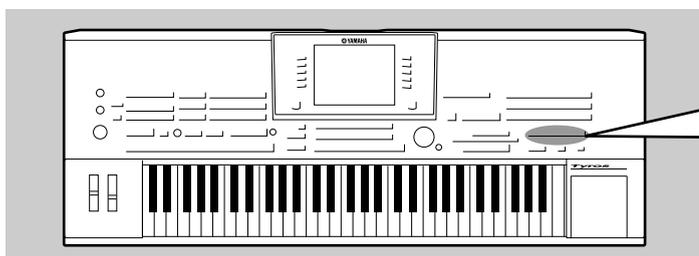
Beaucoup de phrases de multi-pad sont des mélodies ou des accords dont vous pouvez modifier automatiquement l'accord que vous jouez de la main gauche. Tandis que la reproduction d'un style est en cours et que [ACMP] est activé, il vous suffit de jouer un accord de la main gauche et d'appuyer sur l'un des multi-pads — la correspondance d'accords modifie la hauteur en fonction des accords que vous jouez. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction lorsque le style est arrêté (avec la fonction Stop Accompaniment ; page 33). N'oubliez pas que certains multi-pads ne sont pas affectés par la correspondance d'accords.



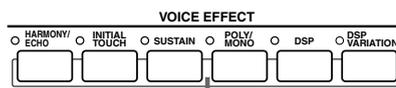
Dans cet exemple, la phrase du Pad 2 est transposée en F (Fa) majeur avant d'être reproduite. Essayez divers autres types d'accords tout en reproduisant des multi-pads.

Effets de voix

Référence pages 81, 154 ➔



Le Tyros est doté d'un système d'effets multiprocesseur extrêmement sophistiqué capable d'ajouter aux sons produits une profondeur et une expression exceptionnelles. Ce système d'effets peut être désactivé à l'aide des touches suivantes.



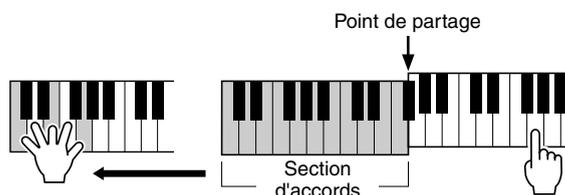
Ces trois systèmes d'effets s'appliquent à la partie de clavier actuellement sélectionnée (RIGHT1, 2, 3 ou LEFT).

- **HARMONY/ECHO** Voir ci-dessous.
- **INITIAL TOUCH** Cette touche active ou désactive la sensibilité au toucher du clavier. Lorsque cet effet est désactivé, le volume du son produit est constant, quelle que soit la force de frappe sur le clavier.
- **SUSTAIN** Lorsque cet effet est activé, toutes les notes jouées au clavier dans la partie UPPER (Supérieure) (RIGHT1, 2, 3) ont un maintien plus long.
- **POLY/MONO** Cet effet détermine si la voix de la partie est jouée en mode monophonique (une note à la fois) ou polyphonique.
- **DSP** Cette touche active et désactive les effets indépendamment pour les parties RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3 et LEFT.
- **DSP VARIATION** Cette touche permet de naviguer entre les différentes variations de l'effet DSP. Par exemple, vous pouvez modifier par ce biais la vitesse de rotation (lente/rapide) de l'effet de haut-parleur tournant.

Ajout d'une harmonie à la mélodie jouée à main droite

Harmony est l'un des effets de voix les plus impressionnants. Il ajoute automatiquement des parties d'harmonie aux notes que vous jouez de la main droite, ce qui donne immédiatement un son plus entier et plus professionnel.

- ▶ **1** Activez la touche [Harmony/Echo] (Harmonie/écho).
- ▶ **2** Activez les touches [ACMP] et [SYNC START] (page 32) et vérifiez que la partie RIGHT 1 est activée (page 26).
- ▶ **3** Interprétez un accord de la main gauche pour lancer le style (page 33) et quelques notes dans la section à main droite du clavier.



Dans cet exemple, les notes d'harmonie dans la gamme de C majeur (l'accord joué de la main gauche) s'ajoutent automatiquement aux notes jouées dans la section à main droite du clavier.

Vous pouvez aussi utiliser les effets d'harmonie lorsque le style est arrêté (à l'aide la fonction Stop Accompaniment ; page 33). Il vous suffit de maintenir les touches d'un accord de la main gauche et de jouer une mélodie de la main droite.

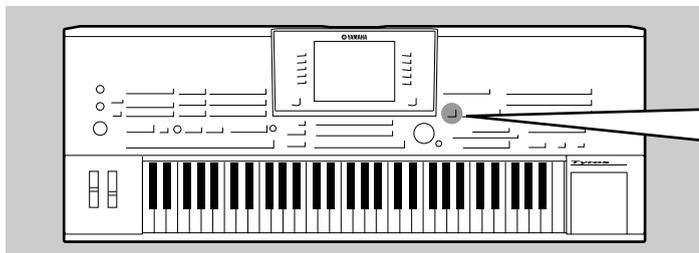
Essayez la fonction d'harmonie/écho avec certaines des voix ci-dessous...

De nombreuses voix ont été réglées automatiquement pour jouer certains types d'harmonie/écho correspondant à la voix en question. Essayez certaines des voix ci-dessous en jouant les accords de la main gauche et les mélodies de la main droite, et écoutez les nombreux effets d'harmonie et d'écho.

Catégorie	Voix	Type d'harmonie/écho	Catégorie	Voix	Type d'harmonie/écho
Piano	Live! Grand	Standard Trio	Guitar	CrunchGtr	RockDuet
Accordion	Tutti Accrd	Country Trio		PedalSteel	Country Duet
Strings	Live! Strs	Block	Saxophone	MoonLight	Full Chord
	ChamberStrs	4-way Open	Percussion	Vibraphone	Trill
	Harp	Strum		Timpani	Tremolo

Appel de configurations idéales pour votre morceau — Music Finder

Référence page 126 →



Si vous souhaitez jouer dans un certain genre musical mais que vous ne savez pas quels sont les réglages de style et de voix appropriés, le Music Finder peut vous être utile. Sélectionnez tout simplement le genre souhaité dans la base musicale du Music Finder et le TYROS définit automatiquement tous les réglages du panneau de commande appropriés pour vous permettre de jouer dans le style de musique choisi !

Sélection du genre musical de votre choix dans la liste d'enregistrements

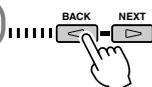
1 Appuyez sur la touche [MUSIC FINDER] pour ouvrir l'écran Music Finder.

L'écran Music Finder contient différents « enregistrements » possédant tous des réglages du panneau de commande pré-affectés correspondant à des titres de morceau ou à des genres musicaux. Chaque enregistrement comporte les quatre éléments suivants.

- **MUSIC** Contient le titre du morceau ou le genre musical décrivant chaque enregistrement, ce qui vous permet de trouver sans difficulté le style musical choisi.
- **STYLE** Correspond au style prédéfini affecté à l'enregistrement.
- **BEAT** Correspond au type de mesure enregistré dans chaque enregistrement.
- **TEMPO** Correspond au réglage de tempo affecté à l'enregistrement.



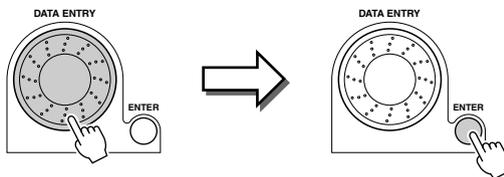
MUSIC FINDER			
MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
A Bossa Out Of Tune?	FusionShuffle	4/4	144
A Brand New Day Of A Wiza-	Country2-4	4/4	132
A Bridge To Cross Troubled ~	HipHopLight	4/4	120
A Cozy Life In Italy	Caribbean	4/4	80
A Feeling Of Love Tonight	Fast8BtShuffle	4/4	88
A Feeling Of Love Tonight	Caribbean	4/4	76
A Feeling Of Love Tonight	MovieBallad	4/4	78
A Fire Lighter	60'sRock3	4/4	129
A Flowers Kiss?	Cool8Beat	3/4	158
A Greek Called Zorba	Live8Beat	4/4	86
A Jolly Good Fellow	JazzSamba	6/8	112
A Little Caribbean Love	CntryTwoStep	4/4	95
A March For Radetsky	PopLatin	4/4	110
A Nickel In The Nickelodeon	JazzWaltzSlow	4/4	200



Si nécessaire, appuyez sur la touche [BACK]/[NEXT] pour ouvrir la page « ALL ». La liste complète des enregistrements prédéfinis intégrés au TYROS figure sur cette page.

2 Sélectionnez l'enregistrement souhaité dans la liste.

Faites tourner le cadran [DATA ENTRY] pour déplacer le curseur sur la liste d'enregistrements. Lorsque le nom de morceau ou le genre musical de votre choix est en surbrillance, appuyez sur la touche [ENTER] pour accéder à la configuration du Music Finder correspondante. N'oubliez pas que la configuration du panneau de commande qui est effectivement ouverte est celle qui est préprogrammée en tant que présélection immédiate.



3 Reproduisez les styles.

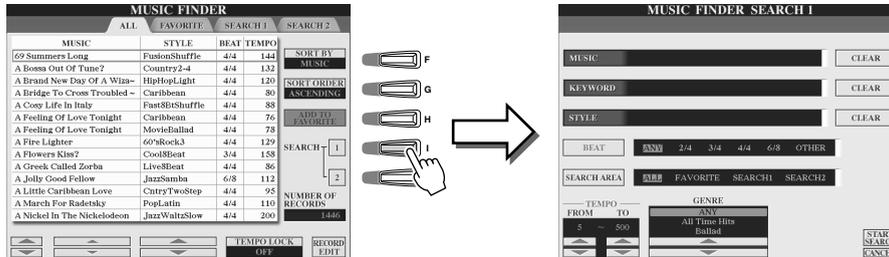
Essayez!



Recherche des configurations idéales par mot-clé

La fonction de Music Finder (chercheur de morceaux) du TYROS propose plus de 1000 enregistrements différents, ce qui représente une richesse exceptionnelle mais rend le choix de la bonne configuration plus difficile. D'où l'utilité de la fonction Search (Recherche). Celle-ci vous permet d'effectuer une recherche simple et rapide des enregistrements que vous souhaitez utiliser.

- ▶ **1** Appuyez sur la touche LCD [SEARCH1] (touche [I]) dans l'écran Music Finder pour ouvrir l'écran Search.



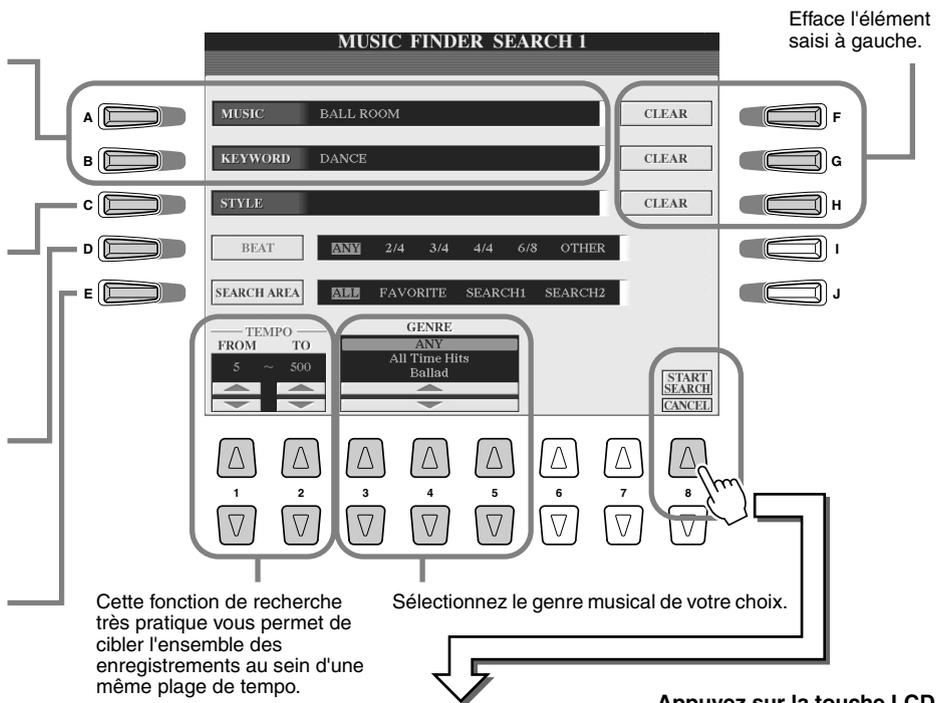
- ▶ **2** Entrez le critère de recherche et démarrez la recherche.

Appuyez sur l'une de ces touches pour ouvrir la fenêtre déroulante de recherche par genre musical ou par mot-clé. La saisie de texte se fait selon le même procédé que pour les noms de fichiers (page 70). Après avoir saisi le genre musical ou le mot-clé, appuyez sur la touche LCD [OK] pour revenir à cet écran.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir l'écran de sélection de style. Après avoir choisi un style, appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à cet écran. Cette fonction pratique vous permet de rechercher tous les morceaux qui utilisent un certain style d'accompagnement.

Appuyez sur cette touche pour préciser le type de mesure de la recherche. Cette touche permet de passer d'une sélection à l'autre. Si vous sélectionnez « Any », la recherche porte sur l'ensemble des enregistrements, quel que soit le type de mesure.

Sélectionnez un emplacement spécifique pour la recherche. Vous pouvez limiter encore votre recherche en utilisant les sélections SEARCH 1 et 2.



Cette fonction de recherche très pratique vous permet de cibler l'ensemble des enregistrements au sein d'une même plage de tempo.

Sélectionnez le genre musical de votre choix.

Appuyez sur la touche LCD [START SEARCH] pour lancer la recherche. L'écran Search 1 contenant les résultats de la recherche s'affiche.

NOTE

- Si vous souhaitez restreindre encore les critères de la recherche ou chercher dans un autre genre musical, utilisez l'écran SEARCH 2.



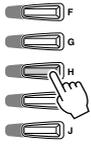
- ▶ **3** Sélectionnez l'enregistrement de votre choix dans la liste de l'écran SEARCH1 et reproduisez le style musical.

Essayez!

Création d'un groupe d'enregistrements préférés

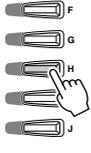
Quelle que soit l'utilité de la fonction Search pour sonder les profondeurs du Music Finder, vous souhaitez peut-être quand même créer un « dossier » de vos enregistrements préférés de manière à pouvoir rappeler rapidement les styles et réglages que vous utilisez le plus souvent.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	SORT BY
69 Summers Long	FusionShuffle	4/4	144	MUSIC
A Bossa Out Of Tune?	Country2-4	4/4	132	MUSIC
A Brand New Day Of A Wild...	HighLowLight	4/4	120	MUSIC
A Bridge To Cross Troubled-	Caribbean	4/4	80	MUSIC
A Cozy Life In Italy	Fast8BitShuffle	4/4	88	MUSIC
A Feeling Of Love Tonight	Caribbean	4/4	76	MUSIC
A Feeling Of Love Tonight	MovieBallad	4/4	78	MUSIC
A Fire Lighter	60sRock3	4/4	129	MUSIC
A Flowers Kiss?	Cool8Beat	3/4	158	MUSIC
A Greek Called Zorba	Live8Beat	4/4	86	MUSIC
A Jolly Good Fellow	JazzSamba	6/8	112	MUSIC
A Little Caribbean Love	CatryTwoStep	4/4	95	MUSIC
A March For Radetsky	PopLatin	4/4	110	MUSIC
A Nickel In The Nickelodeon	JazzWaltzSlow	4/4	200	MUSIC

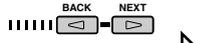


Appuyez sur la touche [H] pour ajouter l'enregistrement sélectionné à la page Favorite. (Lorsque le message s'affiche, sélectionnez [YES] pour confirmer l'ajout de l'enregistrement.)

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	SORT BY
At Once Ballad	PowerBallad	4/4	68	MUSIC
At The Copa	SoulShuffle	4/4	114	MUSIC
At The Shop	AcousticJazz	4/4	174	MUSIC
Athens White Rose	GayGordons	4/4	112	MUSIC
Athens White Rose	Salsa	4/4	174	MUSIC
Atonal Flame	NewCountry	4/4	82	MUSIC
Ave Maria No More	Country8Beat2	4/4	113	MUSIC
Ban Bee Girl	EuroHipHop	4/4	132	MUSIC
Baby, I Love You	Montuno	4/4	200	MUSIC
Babylon Rivers	ClubDance	4/4	122	MUSIC
Bacarel-Song	ChristmasWaltz	3/4	140	MUSIC
Bacarel-Song	Cool8Beat	3/4	158	MUSIC
Back On The Road	6-Soul	4/4	110	MUSIC
Back On The Road	Soul	2/4	110	MUSIC

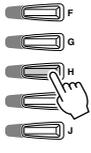


Appuyez sur la touche [BACK]/[NEXT] pour ouvrir la page FAVORITE et vérifiez que l'enregistrement spécifié a effectivement été ajouté.



MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	SORT BY
69 Summers Long	FusionShuffle	4/4	144	MUSIC
Back On The Road	6-Soul	4/4	110	MUSIC
Christmas Jingle	Slowfox	4/4	194	MUSIC

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	SORT BY
Christmas Jingle	Slowfox	4/4	194	MUSIC
Chilto Waltz	Discolatin	3/4	188	MUSIC
Chirpe's Song	MiddleSwing1	4/4	108	MUSIC
Chirpe's Song	SimpleRumba	4/4	122	MUSIC
Classic Canon	SwingWaltz	4/4	72	MUSIC
Classical Maria	HeartBeat	6/8	60	MUSIC
Classical Maria	JazPop	4/4	66	MUSIC
Classical Maria	PolkaPop	4/4	108	MUSIC
Clavinova Man?	BigBandManbo	3/4	143	MUSIC
Clean The Windows Now	JazzWaltzSlow	4/4	206	MUSIC
Clock Rock	JazClub	4/4	176	MUSIC
Colour My Bossa Nova Blue	CountryBallad	4/4	162	MUSIC
Come Along With Me	SoulBrother	4/4	136	MUSIC
Come Home, Be Welcomed	IrishDance	4/4	108	MUSIC



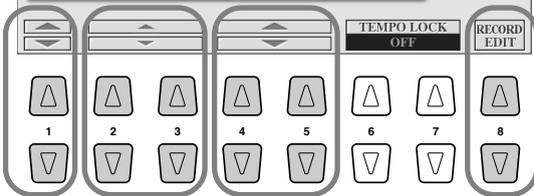
Autres fonctions intéressantes

Le Music Finder possède de nombreuses autres fonctions intéressantes, comme vous le découvrirez ci-dessous. Elles sont disponibles dans toutes les pages du Music Finder.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	SORT BY
69 Summers Long	FusionShuffle	4/4	144	MUSIC
Back On The Road	6-Soul	4/4	110	MUSIC
Christmas Jingle	Slowfox	4/4	194	MUSIC

- F — Triez les enregistrements selon chacun des éléments.
- G — Modifiez l'ordre des enregistrements (croissant ou décroissant). Le type d'ordre est fonction de l'élément de tri retenu ci-dessus.
- H
- I
- J

Indique le nombre d'enregistrements de la page actuellement affichée.



Appuyez sur cette touche pour créer un nouvel enregistrement en éditant l'enregistrement actuellement sélectionné. **Page 126**

Ces groupes de touches peuvent être utilisés lorsque la liste des enregistrements est triée par STYLE. Appuyez sur la touche vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas et sélectionner le nouvel enregistrement. Appuyez simultanément sur les touches vers le haut ou vers le bas pour positionner le curseur sur le premier enregistrement.

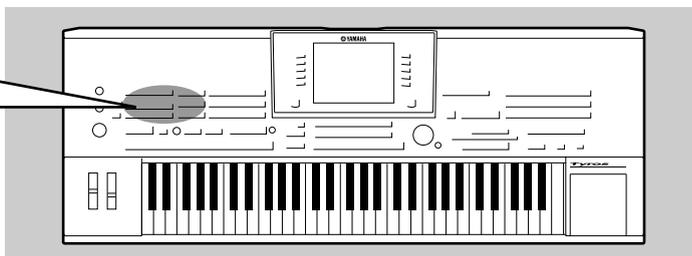
Ces groupes de touches peuvent être utilisés quel que soit l'élément de tri. Appuyez sur la touche vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas et sélectionner le nouvel enregistrement.

Ce groupe de touches peut être utilisé lorsque la liste d'enregistrements est triée par MUSIC. Appuyez sur la touche vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur vers le haut ou vers le bas dans l'ordre alphabétique et sélectionner le nouvel enregistrement. Appuyez simultanément sur les touches vers le haut ou vers le bas pour positionner le curseur sur le premier enregistrement.

Reproduction de morceaux

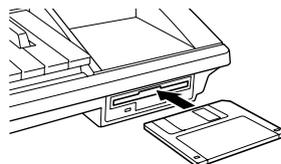
Référence page 88 ➔

Vous pouvez reproduire des données de morceau MIDI directement depuis le TYROS. Cela comprend non seulement les morceaux de démonstration prédéfinis mais aussi des données de morceau sur disquettes disponibles dans le commerce ainsi que des morceaux créés par vous à l'aide de la fonction Song Recording (Enregistrement de morceaux) (page 54) ou de la fonction Song Creator (Créateur de morceaux) (page 94). (Pour plus d'informations sur les données de morceau compatibles, reportez-vous à la page 8.)



Reproduction de morceaux sur disquettes

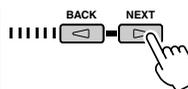
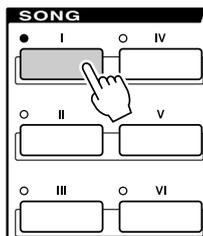
➤ **1** Insérez la disquette contenant les données de morceau MIDI dans le lecteur de disquettes.



IMPORTANT

• Nous vous recommandons vivement de lire la section « Emploi du lecteur de disquettes et des disquettes » à la page 6.

➤ **2** Appuyez sur l'une des touches SONG pour ouvrir l'écran de sélection de morceau.



Si nécessaire, utilisez les touches [BACK]/[NEXT] pour ouvrir la page FD (disquette).

NOTE

• L'écran de sélection de morceau illustré ici est appelé écran « Open/Save » du morceau. Il possède deux modes d'affichage : 1) un écran de sélection directe (illustré à gauche), et 2) un écran d'entrée numérique qui vous permet de sélectionner une voix en saisissant le numéro de morceau. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 71.

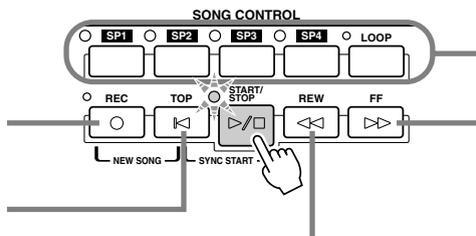
➤ **3** Sélectionnez un morceau sur la disquette.

Pour sélectionner un morceau, procédez de la même manière que pour la sélection d'une voix ou d'un style.

➤ **4** Appuyez sur la touche SONG CONTROL [START/STOP] (Activation/désactivation de commande de morceau) pour démarrer le morceau sélectionné.

Cette touche vous permet d'enregistrer votre interprétation au clavier en tant que données de morceau MIDI.
Page 54

Au cours de la reproduction, vous pouvez redémarrer le morceau au début et le lire à nouveau en appuyant sur cette touche. A la fin du morceau, appuyez de nouveau sur cette touche pour ramener le morceau au début.



Ces touches vous permettent d'utiliser des repères dans les données de morceau afin de faciliter la navigation et de créer des boucles de reproduction.
Page 44

Se déplace d'une mesure vers l'avant en cas de pression unique ou fait défiler vers l'avant en continu (avance rapide) lorsque la touche est maintenue enfoncée.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre déroulante SONG POSITION sur l'écran LCD.

Se déplace d'une mesure vers l'arrière en cas de pression unique ou fait défiler vers l'arrière en continu (retour rapide) lorsque la touche est maintenue enfoncée.

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre déroulante SONG POSITION sur l'écran LCD.

➤ **5** Appuyez de nouveau sur la touche SONG CONTROL [START/STOP] pour arrêter le morceau.

■ Affichage des paroles et de la partition du morceau

- Lorsque les données de morceau contiennent des paroles, vous pouvez les visualiser à l'aide de la touche LCD [Lyrics] de l'écran principal..... Page 46
- Vous pouvez aussi visualiser la partition (les notes) du morceau à l'aide de la touche LCD [Score] de l'écran principal..... Page 49

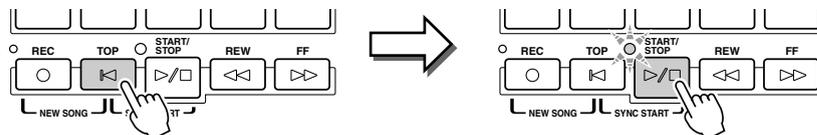
Utilisation des repères de position dans le morceau

Des repères de position dans le morceau (SP 1 à SP 4) peuvent être disposés à l'intérieur des données de morceau. Ils permettent non seulement une navigation plus simple et plus rapide à l'intérieur des données de morceau, mais autorisent également la création de boucles de reproduction très pratiques qui permettent de créer des arrangements sonores dynamiques « à la volée » pendant que vous jouez.

■ Passage d'une position à l'autre d'un morceau.....

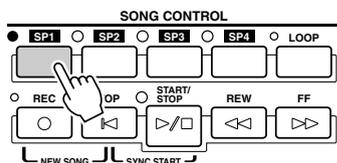
▶ 1 Sélectionnez un morceau et démarrez la reproduction au début du morceau.

Appuyez sur la touche [TOP] (si nécessaire), puis sur la touche [START/STOP].



▶ 2 Entrez un repère à l'endroit du morceau souhaité en double-cliquant sur l'une des touches [SP] pendant la reproduction.

Pendant la reproduction du morceau, double-cliquez (en appuyant rapidement deux fois de suite) sur l'une des touches [SP1] à [SP4] à l'endroit où vous souhaitez insérer votre repère. La touche correspondante clignote en vert et le repère de cette touche est inséré sur le premier temps de la mesure appropriée.



Si un repère a déjà été affecté à cette touche, le voyant s'allume en vert ou en rouge. En double-cliquant sur la touche, vous insérez le repère à une autre position dans le morceau.

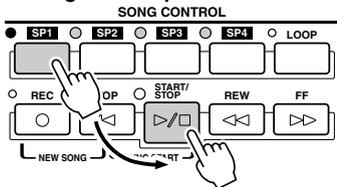
Continuez à insérer vos autres repères selon la même méthode. L'illustration ci-dessous montre comment insérer l'ensemble des repères dans un morceau.



▶ 3 Arrêtez la reproduction du morceau.

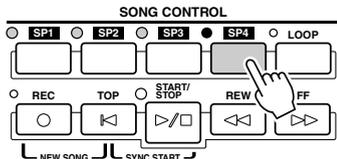
▶ 4 Après avoir inséré des repères à l'étape 2 ci-dessus, *Essayez!* essayez de les utiliser pour passer d'une partie à l'autre du morceau et pour naviguer entre les différentes positions du morceau.

● Positionnement sur un repère, puis démarrage de la reproduction



Dans cet exemple, la reproduction du morceau démarre au début de la mesure affectée à la touche [SP1] (à l'étape 2 ci-dessus).

● Positionnement sur un repère pendant la reproduction



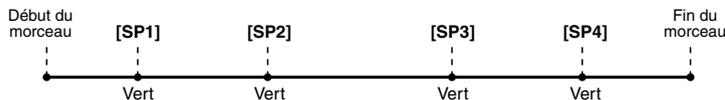
Dans cet exemple, la reproduction du morceau continue jusqu'à la fin de la mesure en cours puis passe directement au repère sélectionné — le début de la mesure étant affecté à la touche [SP4] (à l'étape 2 ci-dessus). Vous pouvez annuler le saut vers le repère en appuyant à nouveau sur la même touche ([SP4]) avant le saut. (Prenez garde de ne pas double-cliquer sur la touche.)

▶ 5 Arrêtez la reproduction du morceau.

■ Utilisation de repères dans la reproduction en boucle.....

Essayez d'utiliser les repères définis à l'étape 2 ci-dessus pour reproduire les différentes « sections » du morceau en boucle.

▶ 1 Allez au début du morceau dans lequel vous avez inséré les repères et lancez-le.



NOTE

- Vous pouvez aussi insérer votre repère en arrêtant le morceau à la position souhaitée et en double-cliquant sur l'une des touches [SP1] à [SP4]. Peu importe que la reproduction soit en cours ou à l'arrêt, le repère est toujours inséré au début de la mesure en cours.

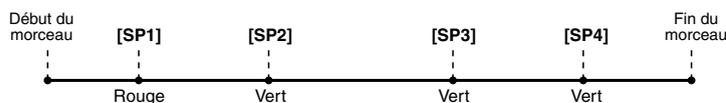
ATTENTION

- Pour enregistrer vos réglages de repères, enregistrez les données de morceau sur le lecteur utilisateur, le lecteur de disquettes ou le lecteur de disque dur (si un disque dur en option a été installé). N'oubliez pas que les réglages de repères seront perdus si vous sélectionnez un autre morceau ou si vous mettez l'appareil hors tension sans avoir enregistré vos données de morceau. Pour plus d'informations sur l'enregistrement des données de morceau, reportez-vous à l'étape 8 page 55.

NOTE

- Veillez à appuyer sur la touche [SP1] à [SP4] une seule fois après avoir sauté d'un repère à l'autre. Si vous appuyez deux fois sur une touche (double-clic), vous modifiez la position du repère.

La touche [SP1] passe du vert au rouge dès que le point [SP1] est reproduit.



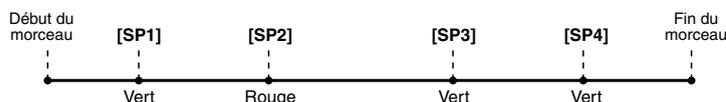
► 2 Activez la touche [LOOP] lorsque vous avez passé le point [SP1].

Le morceau est reproduit jusqu'au point [SP2], puis retourne au point [SP1] et tourne en boucle entre les deux points (comme indiqué).



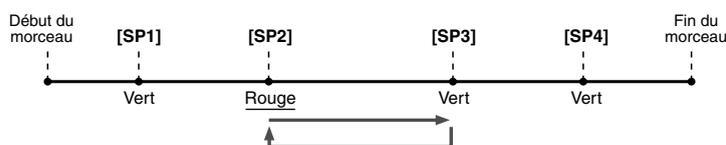
► 3 Désactivez la touche [LOOP] en appuyant à nouveau dessus.

La boucle de l'étape 2 ci-dessus continue indéfiniment jusqu'à ce que vous désactiviez la touche [LOOP]. Lorsque vous la désactivez, la reproduction continue au-delà du point [SP2] et va jusqu'au point [SP3]. (La touche [SP2] passe du vert au rouge lorsque le point [SP2] est dépassé.)



► 4 Activez à nouveau la touche [LOOP] avant d'atteindre le point [SP3].

Si vous réactivez à nouveau la touche [LOOP] à ce stade, vous démarrez une nouvelle boucle, cette fois-ci entre les points [SP2] et [SP3] (comme indiqué).



► 5 Continuez à reproduire en boucle les « sections » restantes du morceau ([SP2] à [SP3] et [SP3] à la fin) de la même manière, en répétant les étapes 3 et 4 ci-dessus.

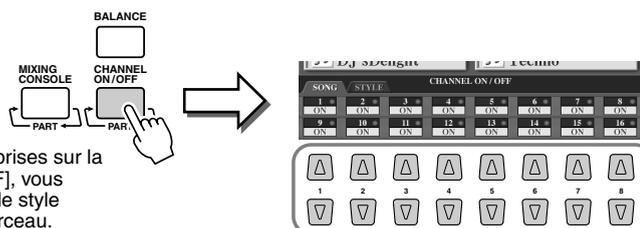
► 6 Arrêtez la reproduction du morceau.

Réglage de la balance du volume entre le morceau et le clavier

Appuyez sur la touche [BALANCE] pour que la fenêtre (déroulante) du mixeur s'ouvre au bas de l'écran LCD (page 36). Vous pouvez régler la balance du volume entre la reproduction de morceau et votre performance au clavier de la main droite à l'aide des touches LCD [1], [5], [6], [7] et [8].

Activation/désactivation de parties de morceau

Appuyez sur la touche [CHANNEL ON/OFF] pour que la fenêtre déroulante s'ouvre au bas de l'écran LCD. Vous pouvez activer ou désactiver chacune des parties (canaux) à l'aide des touches LCD inférieures [1] à [8] pendant la reproduction du morceau.



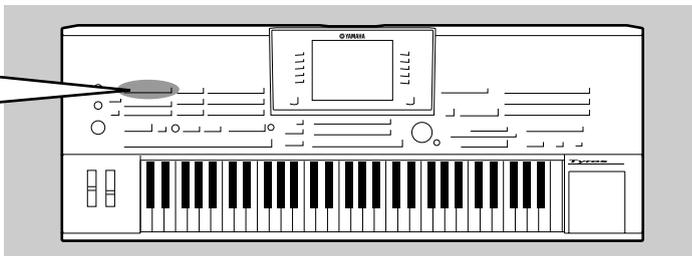
En appuyant à plusieurs reprises sur la touche [CHANNEL ON/OFF], vous naviguez entre les parties de style (canaux) les canaux de morceau.

Appuyez sur la touche LCD correspondant à la partie (canal) que vous souhaitez activer ou désactiver.

Chanter à l'aide d'un microphone connecté

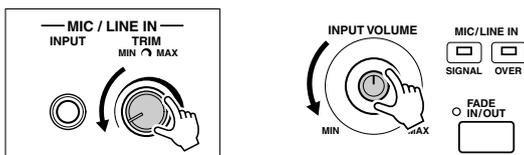
Référence page 130 ➔

Le TYROS est équipé d'une prise d'entrée qui vous permet de brancher une autre source audio (par exemple, un microphone, une guitare électrique ou un lecteur de CD) et de la mixer avec le son du TYROS. Et ce n'est pas tout. La fonction Vocal Harmony (page 47) vous permet d'appliquer divers effets d'harmonie et d'écho à votre voix ou à votre morceau à la guitare. Vous pouvez aussi utiliser le TYROS dans le cadre d'un karaoké et de séances de chant accompagné et appliquer divers effets DSP à votre voix pendant que vous chantez sur l'accompagnement automatique ou avec la reproduction de morceau.



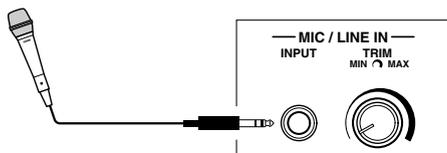
Connexion d'un microphone

- 1 Réglez la commande [TRIM] du panneau arrière ainsi que [INPUT VOLUME] (Volume d'entrée) du panneau avant sur « MIN ».



- 2 Branchez un microphone à la prise MIC/LINE IN.

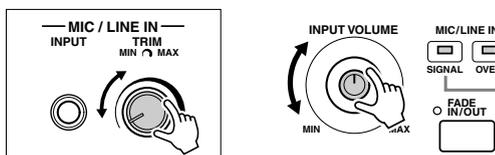
La prise MIC/LINE accepte des prises 1/4".



- 3 Mettez l'appareil sous tension.

- 4 Réglez les commandes [TRIM] du panneau arrière et [INPUT VOLUME] du panneau avant pendant que vous chantez dans le micro.

- Comme le niveau d'entrée du microphone peut être faible, réglez la commande [TRIM] à proximité de « MAX ».
- Réglez les commandes pendant que vous vérifiez les voyants OVER et SIGNAL.



Le voyant OVER s'allume lorsque le niveau d'entrée est trop élevé. Veillez à régler INPUT VOLUME pour que ce voyant ne s'allume pas.

Lorsque le voyant SIGNAL s'allume, cela signifie qu'un signal audio est reçu.

NOTE

- Pour éviter tout feedback ou autre interférence, éloignez le microphone le plus possible des haut-parleurs.

IMPORTANT

- Etant donné que la prise [MIC/LINE IN] est très sensible, elle risque de percevoir et de produire des sons même en l'absence de toute connexion. Pour éviter ce problème, vous devez toujours régler la commande INPUT VOLUME sur le niveau minimum lorsqu'aucun dispositif n'est raccordé à la prise MIC/LINE IN.

NOTE

- Veillez à régler la commande [INPUT VOLUME] sur « MIN » avant d'effectuer les opérations suivantes :
 - Brancher un microphone sur le TYROS
 - Déconnecter un microphone du TYROS
 - Mettre le TYROS hors tension
- Dans certains cas, le son du microphone peut présenter une certaine distorsion, même lorsque le voyant OVER n'est pas allumé. Dans ce cas, essayez de régler la commande [TRIM] du panneau arrière à proximité de « MIN » et la commande [INPUT VOLUME] du panneau avant jusqu'à trouver le niveau approprié.
- Comme le niveau d'entrée du mixeur ou de l'appareil audio risque d'être élevé, réglez la commande [TRIM] du panneau arrière à proximité de « MIN ».

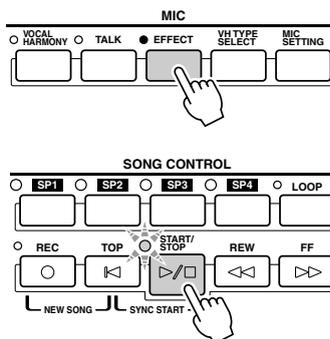
Chanter tout en lisant les paroles

Essayez de reproduire un morceau contenant des paroles, puis chantez en même temps que la musique, à l'aide du microphone connecté.

- 1 Sélectionnez un morceau contenant des paroles (page 43).
- 2 Retournez à l'écran principal en appuyant sur la touche [EXIT] et appuyez sur la touche LCD [Lyrics] pour ouvrir l'écran Lyrics.



- ▶ **3** Activez, si vous le souhaitez, l'effet du son du microphone.
- ▶ **4** Lancez la reproduction du morceau.
- ▶ **5** Chantez le morceau pendant que vous lisez les paroles à l'écran.
- ▶ **6** Arrêtez le morceau.



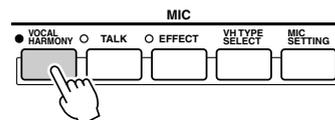
NOTE

• Les paroles figurant sur l'écran LCD peuvent être émises via la borne [VIDEO OUT]. Seules les paroles du morceau sont envoyées via VIDEO OUT, même lorsqu'un autre écran est ouvert. Cela vous permet de sélectionner d'autres écrans et de continuer à afficher les paroles sur le moniteur. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 151.

Application de l'harmonie à votre voix

Utilisez la fonction avancée Vocal Harmony (Harmonie vocale) pour appliquer automatiquement un effet d'harmonie à votre voix tandis que vous chantez dans le microphone connecté.

- ▶ **1** Activez la fonction Vocal Harmony.
- ▶ **2** Appuyez sur la touche [VH TYPE SELECT] pour ouvrir l'écran de sélection du type d'harmonie vocale et sélectionnez l'un des types.



NOTE

• Si le son produit par la fonction d'harmonie vocale est altéré ou désaccordé, cela peut être dû au captage par votre microphone de bruits parasites (autres que votre voix) — le son de la reproduction de style du TYROS, par exemple. Les sons de basses en particulier peuvent altérer le fonctionnement de l'harmonie vocale. Pour résoudre ce problème, arrangez-vous pour que votre microphone capte le moins possible de sons externes :

- Chantez le plus près possible du microphone.
- Utilisez un microphone unidirectionnel.
- Désactivez les commandes de volume MASTER VOLUME, STYLE ou SONG.

- ▶ **3** Activez la touche [ACMP] (Accompagnement automatique).
- ▶ **4** Jouez et maintenez les accords dans la section à main gauche du clavier enfoncés tandis que vous chantez sur l'accompagnement.

Essayez !

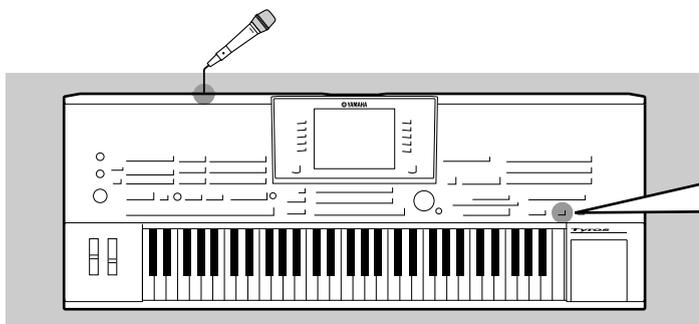
L'harmonie s'applique à votre voix en fonction de l'accord joué. Essayez divers accords.

■ Accords d'harmonie vocale

L'harmonie vocale est déclenchée par les accords que vous jouez. Dans les instructions données à titre d'exemple ci-dessus, les accords joués dans la section d'accords de style du clavier servent à déclencher l'harmonie vocale. En fonction du réglage du mode Harmony et de l'application utilisée, différents accords peuvent être utilisés pour déclencher l'harmonie vocale (voir liste ci-dessous). Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 133.

Accords qui déclenchent l'harmonie vocale	Réglages requis (mode Harmony)
Accords joués dans la section d'accords de style du clavier	CHORDAL
Accords joués dans la section supérieure (RIGHT1 à 3) du clavier	VOCODER
Accords joués dans la section inférieure (LEFT) du clavier	VOCODER
Données d'accords présentes dans le morceau XF	CHORDAL
Accords détectés en fonction des notes présentes dans les données de morceau	CHORDAL, VOCODER

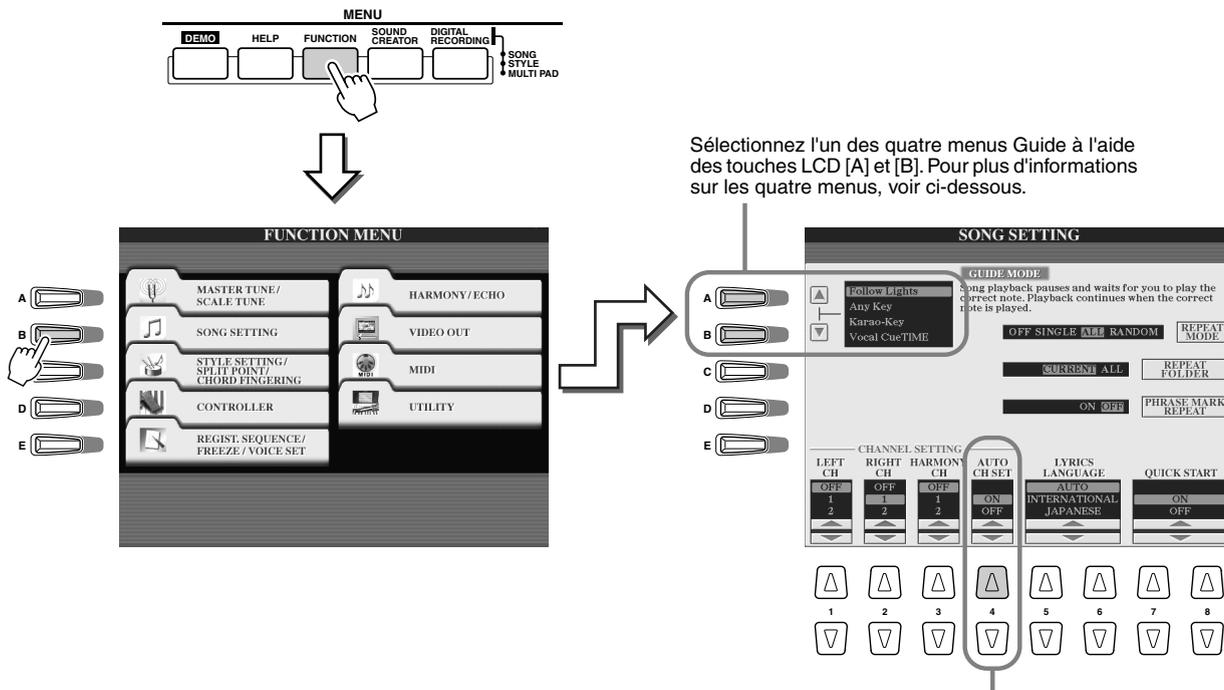
Clavier et chant grâce à la fonction Guide



Les fonctions Guide, plaisantes et éducatives, facilitent en outre l'apprentissage de nouveaux morceaux. Elles signalent les notes à jouer, quand le faire et la durée de leur maintien. De plus, grâce à un microphone connecté, le chant accompagné avec le TYROS est plus amusant et plus intéressant. Vous apprendrez aussi à vous exercer de manière plus efficace à l'aide de la fonction Song Score (Partition de morceau) des fonctions Guide, en lisant les partitions qui s'affichent sur l'écran LCD.

Sélection d'un menu Guide

Ouvrez l'écran SONG SETTING en suivant la procédure ci-dessous et sélectionnez un menu Guide.



Dans la mesure où les données de morceau disponibles dans le commerce peuvent être déjà programmées sur des canaux fixes pour les fonctions Guide, réglez ce paramètre sur ON.

■ Menu Guide pour la répétition au clavier

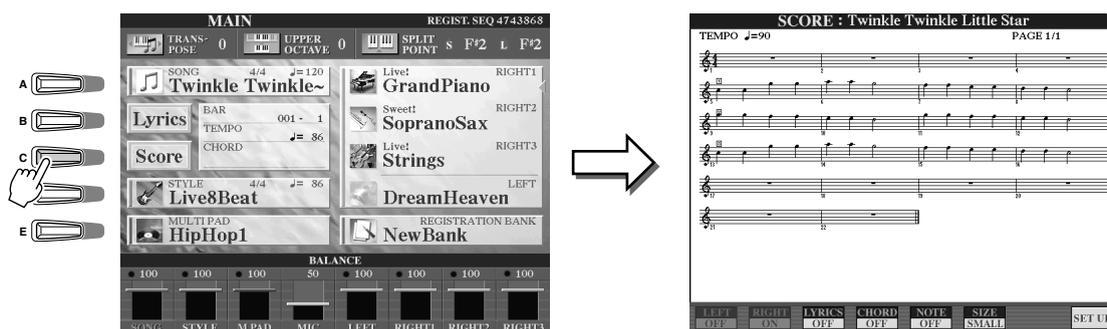
- **Follow Lights**.....Lorsque cette option est sélectionnée, la reproduction de morceau fait une pause jusqu'à ce que vous jouiez les notes correctement. Lorsque vous jouez les bonnes notes, la reproduction de morceau continue. Follow Lights (Suivre les voyants) est une fonction conçue pour la série Clavinova de Yamaha. Elle sert à la répétition et des voyants intégrés au clavier indiquent les notes à jouer. Bien que le TYROS ne possède pas ces voyants, vous pouvez utiliser la même fonction en suivant les indications de la partition affichée à l'écran grâce à la fonction Song Score.
- **Any Key** Cette fonction crée une pause dans la reproduction de morceau jusqu'à ce que vous enfonciez une touche. Lorsque votre jeu au clavier est au même rythme que la musique (n'importe quelle touche convient), la reproduction de morceau continue. (Avec cette fonction, les notes du clavier n'émettent pas de son.)

■ Menu Guide pour le chant accompagné

- **Karao-Key**..... Cette fonction permet de contrôler la reproduction du morceau et l'accompagnement à l'aide d'un seul doigt pendant que vous chantez avec un accompagnement. Jouez n'importe quelle touche sur le clavier en accord avec la musique (n'importe quelle touche convient) et les parties d'accompagnement du morceau suivront votre jeu. (Avec cette fonction, les notes du clavier n'émettent pas de son.)
- **Vocal Cue Time** Cette fonction crée une pause dans la reproduction du morceau jusqu'à ce que vous chantiez la note correctement. Lorsque vous chantez la bonne note, la reproduction du morceau continue.

Entraînement au clavier à l'aide de la fonction « Follow Lights »

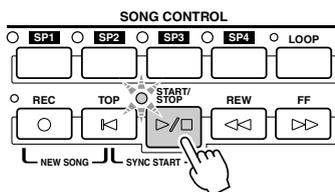
- ▶ **1** Sélectionnez le morceau sur lequel vous voulez vous exercer (page 43).
- ▶ **2** Ouvrez l'écran SONG SETTING en suivant la procédure décrite à la page précédente et sélectionnez « Follow Lights ». Si nécessaire, effectuez les réglages du canal.
- ▶ **3** Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran principal.
- ▶ **4** Ouvrez l'écran Song Score en appuyant sur la touche LCD [Score] (touche [C]).



- ▶ **5** Activez la touche [GUIDE].



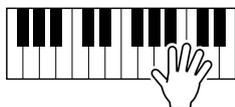
- ▶ **6** Démarrez la reproduction du morceau.



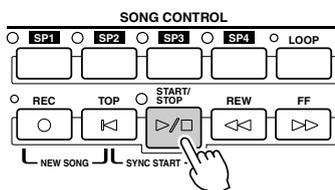
- ▶ **7** La reproduction du morceau s'arrête automatiquement, indiquant que vous devez jouer une note spécifique de la mélodie.

Essayez!

Regardez la partition affichée sur l'écran LCD pour voir quelle note vous devez jouer.

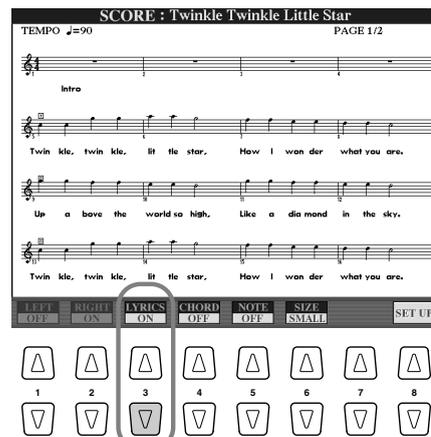
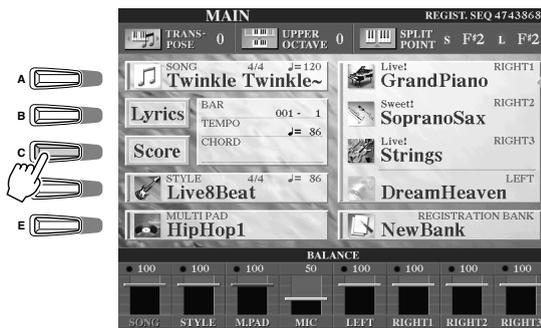


- ▶ **8** Pour arrêter la séance de répétition au milieu du morceau, arrêtez la reproduction du morceau.



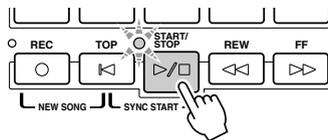
Pratique du chant à l'aide de « Vocal Cue Time » (Attente du signal vocal)

- ▶ **1** Connectez un microphone au TYROS (page 46).
- ▶ **2** Sélectionnez le numéro du morceau que vous voulez chanter.
- ▶ **3** Ouvrez l'écran SONG SETTING en suivant la procédure décrite page 48 et sélectionnez « Vocal Cue TIME ». Effectuez si nécessaire les réglages de canal.
- ▶ **4** Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran principal.
- ▶ **5** Ouvrez l'écran Song Score en appuyant sur la touche LCD [Score] (touche [C]).



Appuyez sur la touche LCD inférieure [3] afin que les paroles s'affichent sur la partition.

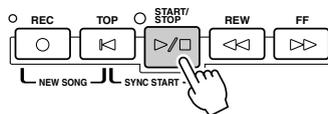
- ▶ **6** Activez la touche [GUIDE].
- ▶ **7** Lancez la reproduction du morceau.



- ▶ **8** La reproduction de morceau s'arrête automatiquement, indiquant que vous devez chanter une note spécifique de la mélodie. *Essayez!*

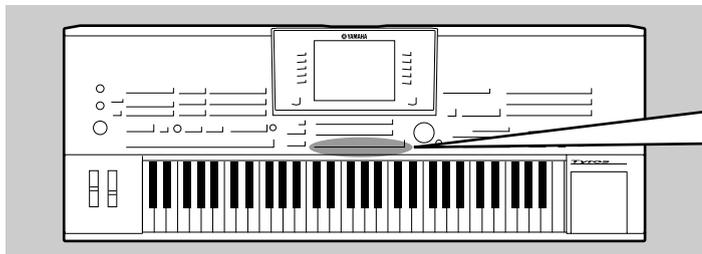
Regardez la partition affichée sur l'écran LCD pour voir quelle note vous devez chanter.

- ▶ **9** Pour arrêter la séance de répétition au milieu du morceau, arrêtez la reproduction du morceau.



Enregistrement et rappel de réglages du panneau – mémoire de registration

Référence page 128 →



Le TYROS est un instrument tellement sophistiqué, possédant une telle panoplie de commandes et de fonctions — réglages de voix, de style et d'effets notamment — qu'il peut être difficile de les maîtriser tous. C'est là qu'intervient la mémoire de registration. Elle vous permet d'enregistrer presque tous les réglages du panneau de commande sous la forme d'un réglage de mémoire de registration et de les rappeler instantanément en appuyant sur une seule touche.

NOTE

- Pour obtenir la liste des paramètres de configuration de la mémoire de registration, reportez-vous à la liste des données fournie à part.

Enregistrement de vos réglages du panneau dans une mémoire de registration

- 1 Configurez les commandes du panneau de commande (telles que la voix, le style, les effets, etc.) selon vos besoins.
- 2 Appuyez sur la touche [MEMORY] de la section REGISTRATION MEMORY.

NOTE

- Lorsque la case SONG est cochée, le chemin actuel (le dossier actuellement sélectionné) du fichier de morceau peut être mémorisé dans la mémoire de registration. Le chemin du DOC ou des disques Disklavier Piano Soft ne peut pas être mémorisé dans la mémoire de registration. Si vous souhaitez le faire, copiez les fichiers de votre choix sur le lecteur utilisateur et mémorisez le chemin du lecteur utilisateur correspondant.

Vous pouvez choisir de mémoriser ou non les réglages de chaque groupe de paramètres. Cochez uniquement les groupes de paramètres que vous souhaitez mémoriser.

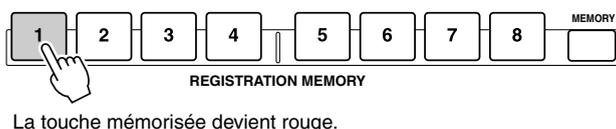
Annule l'enregistrement et retourne à l'écran précédent.

Insère une coche dans la case sélectionnée (groupe de paramètres).

Supprime la coche de la case sélectionnée (groupe de paramètres).

Déplace le curseur sur le groupe de paramètres. Vous pouvez déplacer le curseur en utilisant le cadran [DATA ENTRY].

- 3 Appuyez sur la touche numérotée [REGISTRATION MEMORY] sur laquelle vous souhaitez mémoriser la configuration du panneau de commande.



ATTENTION

- Toutes les données de configuration du panneau de commande enregistrées auparavant sur la touche REGISTRATION MEMORY sélectionnée (le témoin est vert ou rouge) sont effacées et remplacées par les nouveaux réglages.

- 4 Mémorisez différentes configurations du panneau de commande sur d'autres touches en répétant les étapes 1 à 3.



La touche à laquelle la mémorisation de la configuration du panneau de commande vient d'être affectée devient rouge, tandis que celle à laquelle cette même configuration était affectée auparavant passe au vert, les touches allumées contenant toujours des données de configuration du panneau de commande.

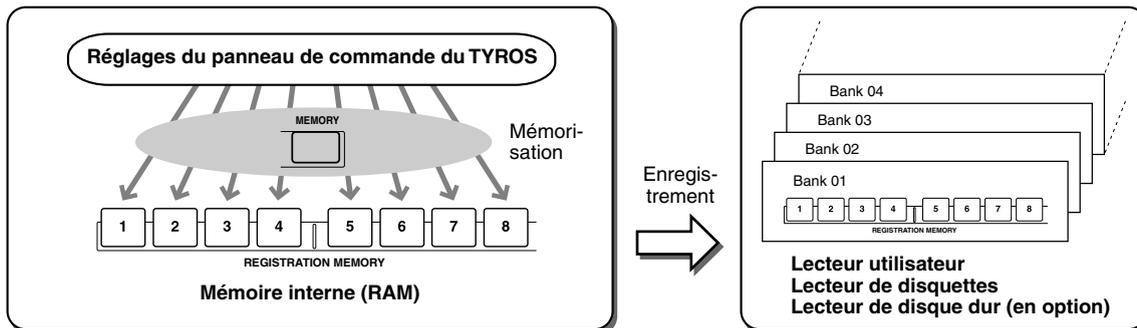
ATTENTION

- Les réglages du panneau de commande mémorisés aux étapes 1 à 4 sont enregistrés provisoirement dans la RAM (page 65). Ils sont donc perdus si vous changez de banque de mémoire de registration (page 52) ou si vous mettez l'appareil hors tension avant d'avoir exécuté l'étape 5.

- 5 En vous reportant aux instructions de la page 52, enregistrez les huit touches mémorisées en tant que banque de mémoire de registration unique sur le lecteur utilisateur (page 30).

Enregistrement de la mémoire de registration sur le lecteur utilisateur

Le TYROS vous permet d'enregistrer les 8 touches mémorisées en tant que banque de mémoire de registration unique. Vous pouvez enregistrer autant de banques de mémoire de registration que vous le désirez, dans la limite de la capacité de mémoire interne du TYROS.



Pour pouvoir rappeler ultérieurement vos réglages de mémoire de registration, vous devez les enregistrer sur le lecteur utilisateur ou de disquettes. N'oubliez pas que les réglages du panneau de commande mémorisés sur chaque touche seront perdus si vous changez de banque de mémoire de registration ou si vous mettez l'appareil hors tension avant de les avoir enregistrés. Dans ces instructions données à titre d'exemple, nous avons choisi de les enregistrer sur le lecteur utilisateur.

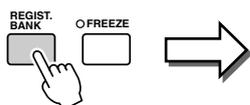
1 Mémorisez vos réglages du panneau de commande personnalisés dans chacun des 8 touches de mémoire de registration, comme indiqué page 51.

Il n'est pas nécessaire de mémoriser vos réglages pour l'ensemble des 8 touches. Si une touche ne contient pas de données mémorisées, elle ne s'allumera pas.

2 Appuyez sur la touche [REGIST BANK] pour ouvrir l'écran de sélection de banque de mémoire de registration (Open/Save).

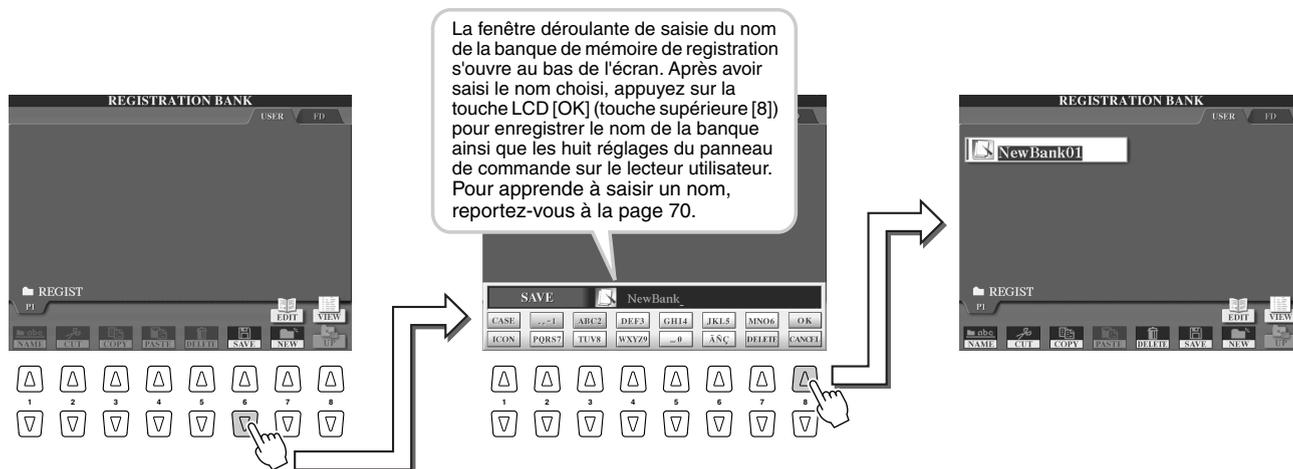
NOTE

• Vous pouvez aussi ouvrir l'écran de sélection de banque de mémoire de registration depuis l'écran principal.



3 Si vous le souhaitez, vous pouvez ouvrir l'écran Registration Edit (Edition de registration) et effectuer d'autres réglages de mémoire de registration, comme lui attribuer un nom.

- ▶ **4** Retournez à l'écran de sélection de banque de mémoire de registration (Open/Save) et procédez à l'enregistrement.



Rappel des paramètres de la mémoire de registration

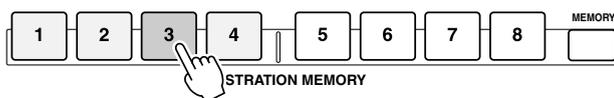
- ▶ **1** Appuyez sur la touche [REGIST BANK] pour ouvrir l'écran de sélection de la banque de mémoire de registration (Open/Save).



- ▶ **2** Sélectionnez une banque de mémoire de registration.

La sélection d'une banque de mémoire de registration est identique à la sélection d'une voix (page 26) ou d'un style (page 32).

- ▶ **3** Appuyez sur l'une des touches numérotées allumées en vert dans la section de mémoire de registration.



Vérifiez que les réglages du panneau de commande appelés sont les bons.

■ Conservation de certains paramètres inchangés par la mémoire de registration — Fonction Freeze (Geler).....page 128

La mémoire de registration vous permet de rappeler tous les réglages du panneau de commande TYROS que vous avez définis d'une simple pression d'une touche. Mais dans certains cas, il est possible que vous souhaitiez que certains paramètres et réglages restent inchangés, même lorsque vous modifiez les valeurs prédéfinies de la mémoire de registration. Ainsi, vous pouvez être amené à passer d'un réglage de voix ou d'effet à l'autre tout en conservant le même style d'accompagnement. C'est là qu'intervient la fonction Freeze. Elle vous permet de conserver les réglages de certains groupes de paramètres sans les modifier alors que vous sélectionnez d'autres touches de mémoire de registration.

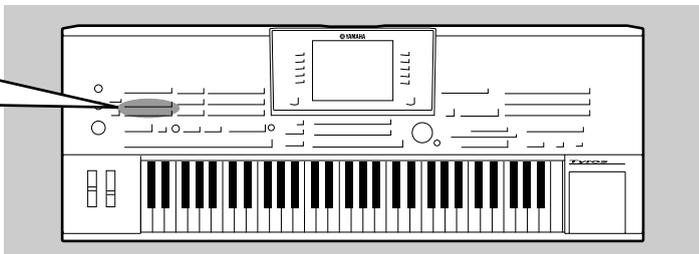
- 1** Sélectionnez le groupe de paramètres que vous souhaitez ne pas modifier ou « geler » (page 128).
- 2** Activez la touche [FREEZE].
- 3** Modifiez le numéro de la mémoire de registration.

■ Appel des numéros de la mémoire de registration dans l'ordre — Registration Sequence (Séquence de registration)page 128

Quelle que soit l'utilité des touches de mémoire de registration, vous pouvez être amené, au cours d'une performance, à passer rapidement d'un réglage à l'autre sans avoir à lever les mains du clavier. En affectant un sélecteur au pied à la commande de la séquence de registration, vous pouvez passer d'une valeur prédéfinie de la mémoire de registration à l'autre avec votre pied, dans l'ordre que vous avez vous-même défini.

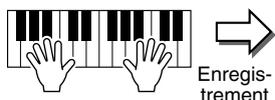
Référence page 94 ➔

La fonction Song Creator, outil puissant et facile à utiliser, vous permet d'enregistrer vos propres performances au clavier sur le lecteur utilisateur, sur disquette ou sur le disque dur installé en option. Grâce aux pistes d'enregistrement multiples, aux fonctions d'édition complètes et à l'utilisation du style et des multi-pads, vous pouvez enregistrer des morceaux de musique complexes et entièrement orchestrés, exécutés dans tous les styles de musique ou avec tous les arrangements possibles, depuis des morceaux pour piano ou orgue d'église en passant par des morceaux pour groupe de rock, big band, ensembles de musique latine et même des morceaux pour orchestre symphonique. Vous pouvez exécuter tout cela par vous-même, rapidement et simplement.



- **Enregistrement rapide**
Cette technique permet d'enregistrer rapidement et simplement un morceau, sans être obligé de réaliser des réglages détaillés.
- **Enregistrement multi-pistes**
Cette technique vous permet d'enregistrer des données indépendamment sur chacun des canaux pris individuellement jusqu'à ce que vous obteniez un morceau de plusieurs canaux. Cette technique permet également d'enregistrer simultanément plusieurs canaux. Vous devez pour cela définir la partie (Right1 à 3, LEFT, Multi Pad, chacune des parties du style sélectionné, etc.) qui est affectée à chacun des canaux MIDI avant l'enregistrement.

■ Opérations au niveau de la mémoire lors



Zone de mémoire destinée à l'enregistrement d'un morceau (RAM)



Lecteurs de mémoire destinés à recevoir le morceau enregistré

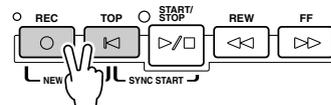
- Lecteur utilisateur
- Lecteur de disquettes
- Lecteur de disque dur (en option)

Chargez le morceau à enregistrer/éditer dans cette zone.

- **Pour créer un nouveau morceau :**
Chargez des données de morceau vides dans cette zone de mémoire en appuyant simultanément sur les touches [REC] et [TOP].
- **Pour éditer/ré-enregistrer un morceau déjà enregistré :**
Chargez les données de morceau dans cette zone de mémoire en sélectionnant le morceau de votre choix déjà enregistré sur les lecteurs USER/FD (disquette)/HD (disque dur) (en option).

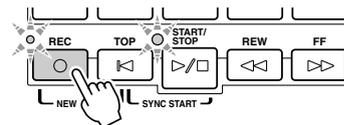
Enregistrement rapide

▶ **1** Appuyez simultanément sur les touches SONG CONTROL [REC] et [TOP] pour préparer un morceau vierge (« New Song ») à enregistrer dans la zone de mémoire (voir ci-dessus).



▶ **2** Appuyez sur la touche [REC] pour passer en mode Song Record.

Les touches [REC] et [START/STOP] clignotent.



▶ **3** Effectuez les réglages du panneau de commande souhaités pour votre performance au clavier. Vous trouverez ci-dessous une liste de choses importantes que vous pouvez ou devez faire avant de commencer l'enregistrement :

- Vérifiez le statut d'activation/désactivation de chacune des parties du clavier (RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT). pages 26, 27, 28
- Vérifiez la voix de chacune des parties du clavier (RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT). pages 26, 27, 28
- Réglez le tempo de votre choix. page 109
- Définissez le type de mesure (temps) en sélectionnant un style (même lorsque vous n'utilisez pas de style). page 32
- Activez les touches [ACMP] et [SYNC START] si vous souhaitez utiliser la reproduction de style. page 32
- Effectuez les réglages du panneau de commande de votre choix à l'aide de la présélection immédiate si vous souhaitez utiliser la reproduction de style. page 36
- Vérifiez si le style sélectionné est ou non approprié. Si nécessaire, sélectionnez le style de votre choix. page 32
- Vérifiez si la banque de multi-pads est ou non appropriée. Si nécessaire, sélectionnez la banque de votre choix. page 38
- Activez, si vous le souhaitez, [HARMONY/ECHO]. page 39
- Appuyez sur l'une des touches REGISTRATION MEMORY si vous le souhaitez. page 53

▶ 4 Lancez l'enregistrement.

Essayez!

La touche SONG CONTROL [REC] (qui clignote avant l'enregistrement) est allumée en permanence après le lancement de l'enregistrement. Vous trouverez ci-dessous toutes les informations nécessaires sur le démarrage de l'enregistrement.

● L'enregistrement démarre dès que vous jouez une touche du clavier.

- Lorsque vous activez [ACMP] et [SYNC START], la reproduction du style et l'enregistrement démarrent simultanément dès qu'un accord est joué dans la section des accords de style du clavier (située à gauche du point de partage).
- Lorsque vous activez [ACMP] et que vous désactivez [SYNC START], l'enregistrement commence dès qu'un accord est joué dans la section des accords de style du clavier (située à gauche du point de partage) avec la fonction Stop Accompaniment (Arrêter l'accompagnement) (page 33).

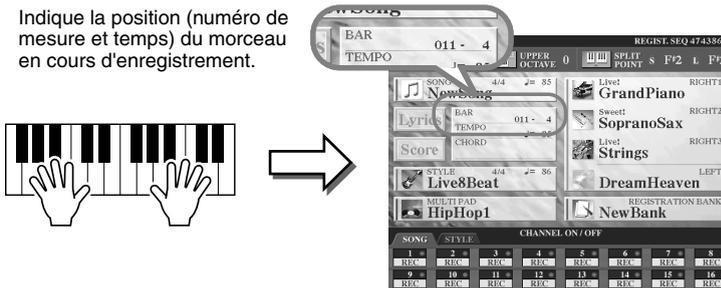
● Pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur la touche SONG CONTROL [START/STOP].

Si vous lancez l'enregistrement de cette manière, des données « vides » sont enregistrées tant que vous ne jouez pas la première note au clavier. C'est intéressant si vous souhaitez créer une mesure ou deux de silence au début d'un morceau. Cela permet aussi de démarrer un morceau par une improvisation ou une introduction d'un ou deux temps.

- Les parties rythmiques (canaux) de la reproduction de style et de l'enregistrement démarrent simultanément dès que vous appuyez sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP].

● La reproduction du multi-pad et l'enregistrement démarrent simultanément dès que vous appuyez sur l'un des multi-pads.

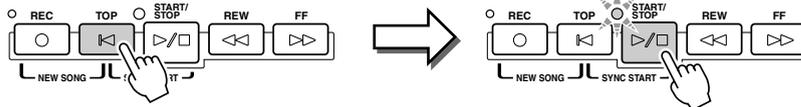
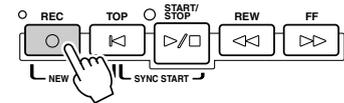
Indique la position (numéro de mesure et temps) du morceau en cours d'enregistrement.



▶ 5 Appuyez sur la touche [REC] pour arrêter l'enregistrement.

▶ 6 Ecoutez l'enregistrement de votre performance.

Appuyez sur la touche [TOP] pour que la position de reproduction du morceau revienne au début et appuyez sur la touche SONG CONTROL [START/STOP].



▶ 7 Si nécessaire, ré-enregistrez une section particulière du morceau sauvegardé ou enregistrez une section supplémentaire à la fin du morceau enregistré.

Essayez!

Répétez les étapes 2 à 6 ci-dessus. Vous pouvez ré-enregistrer de manière sélective des parties du morceau en démarrant l'enregistrement au milieu du morceau et en l'arrêtant à tout moment. Vous pouvez aussi enregistrer en continu jusqu'à la fin du morceau.

▶ 8 Veillez à enregistrer les données de morceau sur le lecteur USER ou FD lorsque vous avez terminé votre enregistrement.

Ouvrez la page USER ou FD de l'écran de sélection de morceaux (Open/Save) en appuyant sur l'une des touches SONG, puis effectuez l'enregistrement.

La fenêtre déroulante de saisie du nom du fichier de morceau s'ouvre au bas de l'écran. Après avoir saisi le nom, appuyez sur la touche LCD [OK] (touche supérieure [8]) pour enregistrer le nom du fichier de morceau et les données enregistrées sur le lecteur utilisateur. Pour apprendre à saisir un nom, reportez-vous à la page 70.

! ATTENTION

- Le morceau enregistré sera perdu si vous sélectionnez un autre morceau ou si vous mettez l'appareil hors tension avant procédé à l'enregistrement de l'étape 8. Veillez donc à effectuer l'opération d'enregistrement de l'étape 8.

■ Un morceau — seize canaux MIDI.....

Sur le TYROS, un simple morceau peut contenir des données concernant jusqu'à 16 canaux MIDI. Lorsque vous enregistrez votre propre performance, vous devez affecter chacune des parties que vous jouez à un canal MIDI distinct. Grâce à l'enregistrement rapide (Quick Recording) (voir page précédente), le TYROS effectue cette tâche ingrate à votre place. Vous pouvez donc vous consacrer exclusivement à l'enregistrement de votre morceau sans avoir à vous soucier des correspondances entre les différentes parties et les canaux. La lecture de la section ci-dessous vous permettra néanmoins de mieux comprendre le processus d'enregistrement et de mieux maîtriser, avec une souplesse accrue, le Tyros. Cette section passe en revue les règles et les caractéristiques de l'enregistrement et vous permettra de comprendre les principes de l'enregistrement multi-pistes et du ré-enregistrement d'un morceau existant avec l'enregistrement rapide.

● Affectation des canaux/parties MIDI par défaut

Canal MIDI enregistré sur un morceau	Partie par défaut lors de l'enregistrement d'un nouveau morceau	
1	RIGHT1	Parties de clavier
2	LEFT	
3	RIGHT2	
4	RIGHT3	
5	MULTI PAD 1	Multi-pads
6	MULTI PAD 2	
7	MULTI PAD 3	
8	MULTI PAD 4	
9	RHYTHM 1	Parties de style
10	RHYTHM 2	
11	BASS	
12	CHORD 1	
13	CHORD 2	
14	PAD	
15	PHRASE 1	
16	PHRASE 2	

● Méthode d'enregistrement et réglages des parties par défaut

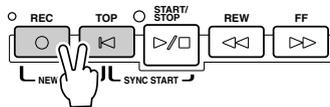
	Enregistrement rapide	Enregistrement multi-pistes
Pour créer un nouveau morceau :	Tous les canaux sont affectés automatiquement pour l'enregistrement, chaque canal recevant une partie spécifique. (Voir le tableau de gauche.)	Les canaux à enregistrer doivent être activés manuellement pour l'enregistrement. Les parties, en revanche, sont affectées automatiquement aux canaux MIDI, comme le montre le tableau de gauche.
En cas de ré-enregistrement d'un morceau déjà enregistré :	Les affectations de canaux/parties établies dans l'enregistrement original sont maintenues.	Les canaux à enregistrer doivent être activés manuellement pour l'enregistrement. Les affectations de canaux/parties établies dans l'enregistrement original sont maintenues.

NOTE

- Vous pouvez modifier les affectation de canaux/parties par défaut ci-dessus avant de réaliser l'enregistrement. Ainsi, même après être passé en mode Record (Enregistrement) (étape 2 ci-dessous) via Quick Recording, vous pouvez toujours activer manuellement les canaux d'enregistrement et régler l'affectation des canaux/parties via Multi Recording.

Enregistrement multi-pistes

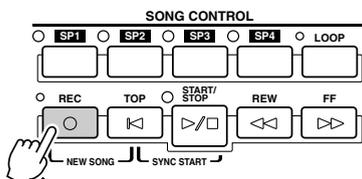
- Appuyez simultanément sur les touches SONG CONTROL [REC] et [TOP] pour préparer un morceau vierge (« New Song ») à enregistrer dans la zone de mémoire (indiquée ci-dessus).



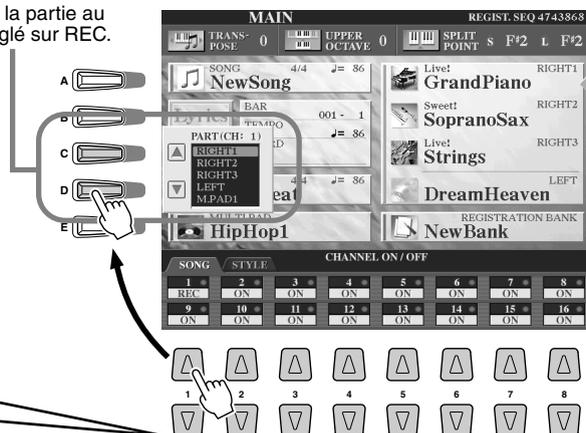
- Tout en maintenant la touche [REC] enfoncée, sélectionnez le canal à enregistrer et affectez la partie au canal sélectionné dans la fenêtre déroulante qui s'ouvre au bas de l'écran LCD.

Ici, réglez le canal 1 sur « REC ».

Affectez la partie au canal réglé sur REC.



Tandis que vous maintenez la touche [REC] enfoncée... Réglez le canal souhaité sur REC.



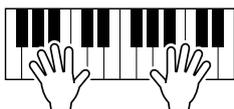
* Sélectionnez le canal à enregistrer et affectez la partie au canal sélectionné.

- ▶ **3** Effectuez les réglages du panneau de commande souhaités pour votre performance au clavier. (Reportez-vous à la liste des réglages possibles à l'étape 3 de l'enregistrement rapide ci-dessus.)

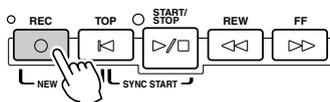
▶ **4** Lancez l'enregistrement.

Essayez !

L'enregistrement est lancé de la même manière que pour l'enregistrement rapide.

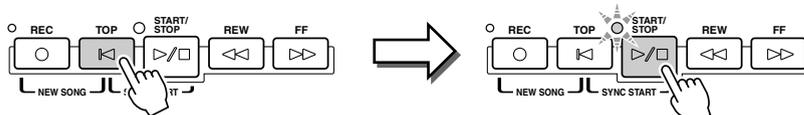


- ▶ **5** Appuyez sur la touche [REC] pour arrêter l'enregistrement.



- ▶ **6** Ecoutez l'enregistrement de votre performance.

Appuyez sur la touche [TOP] pour que la position de reproduction du morceau revienne au début, puis appuyez sur la touche SONG CONTROL [START/STOP].



- ▶ **7** Si vous le souhaitez, enregistrez un autre canal.

Essayez !

Répétez les étapes 2 à 6 ci-dessus.

- ▶ **8** Veillez à bien enregistrer les données de morceau sur le lecteur USER ou FD lorsque l'enregistrement est terminé.

Ouvrez la page USER ou FD de l'écran de sélection de morceaux (Open/Save) et effectuez l'enregistrement. Pour plus de détails, reportez-vous à l'étape 8 page 55.

■ Ré-enregistrement ou édition d'un morceau déjà enregistré.....

Vous avez appris, dans ce « Guide rapide », à créer un nouveau morceau en l'enregistrant. Les caractéristiques suivantes de la fonction Song Creator vous permettent de ré-enregistrer ou d'éditer un morceau déjà enregistré.

- Ré-enregistrement d'une section particulière d'un morceau déjà enregistré (Punch In/Out) Page 94
- Edition des données enregistrées sur chacun des canaux
 - Quantification ou alignement de la synchronisation..... Page 96
 - Suppression des données du canal spécifié..... Page 97
 - Mélange (fusion) des données des deux canaux spécifiés..... Page 97
 - Transposition des données de notes enregistrées de chacun des canaux Page 97
 - Réglages initiaux tels que la voix, le volume, le tempo, etc. Page 97
- Edition des données d'accord à l'aide de la liste d'événements Page 98
- Edition des données de canal à l'aide de la liste d'événements Page 100
- Edition des données de messages exclusifs au système à l'aide de la liste d'événements..... Page 106
- Edition des données de paroles à l'aide de la liste d'événements..... Page 106

NOTE

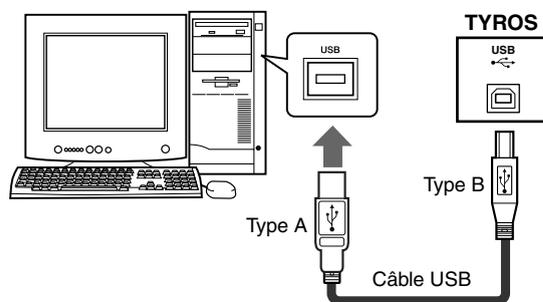
- Lorsque vous enregistrez sans reproduction du style, l'utilisation de la fonction Metronome (page 156) peut grandement renforcer l'efficacité de vos séances d'enregistrement.

ATTENTION

- Le morceau enregistré sera perdu si vous passez à un autre morceau ou si vous mettez l'appareil hors tension avant d'avoir procédé à l'enregistrement de l'étape 8. Veillez donc effectuer l'enregistrement à l'étape 8.

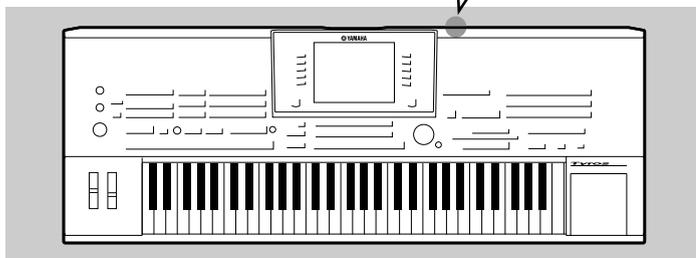
Connexion à un ordinateur

En connectant un ordinateur, vous pouvez transférer des données entre le TYROS et l'ordinateur via MIDI et utiliser l'ordinateur pour contrôler, éditer et organiser les données sur le TYROS. Vous pouvez par exemple utiliser le programme Voice Editor (Editeur de voix) inclus pour éditer les voix personnalisées du TYROS. Il existe également un programme File Utility spécial qui vous permet d'utiliser votre ordinateur pour gérer des fichiers sur les lecteurs USER/FD/HD (en option).



USB

USB est l'abréviation de Universal Serial Bus. Il s'agit d'une interface série permettant de raccorder un ordinateur à des périphériques et d'effectuer un transfert de données beaucoup plus rapide que les connexions traditionnelles avec port série. Ce système autorise également une « connexion à chaud » (raccordement de périphériques alors que l'ordinateur est allumé).



NOTE

- Vous pouvez connecter votre TYROS à un ordinateur de deux façons différentes : via un câble MIDI ou un câble USB. Dans les instructions ci-dessous, nous utiliserons un câble USB.

■ Qu'est ce qu'un ordinateur vous permet de faire ?

- Gérer des fichiers sur le lecteur USER/FD/HD (en option) du TYROS à l'aide du logiciel File Utility présent sur le CD-ROM fourni. File Utility vous permet aussi de transmettre les fichiers du TYROS à un ordinateur et vice versa.
- Créer des voix personnalisées à l'aide du logiciel Voice Editor présent sur le CD-ROM fourni.
- Enregistrer des données de performance (1 à 16 canaux) à l'aide de la reproduction de style du TYROS sur un ordinateur possédant un logiciel séquenceur tel que XGworks. Après l'enregistrement, vous pouvez éditer vos données à l'aide de l'ordinateur, puis les reproduire à l'aide du générateur de sons du TYROS.

⚠ ATTENTION

Le fait de déconnecter/connecter le câble USB ou de mettre l'appareil sous/hors tension peut entraîner un blocage de l'ordinateur ou empêcher le TYROS de fonctionner correctement. Veillez à ne PAS perturber la connexion USB et à ne pas mettre l'appareil sous/hors tension dans les conditions suivantes de fonctionnement.

- Lorsque le TYROS reconnaît le périphérique ou charge le pilote.
- Lorsque le système d'exploitation démarre ou s'arrête.
- Lorsque le fonctionnement de l'ordinateur est suspendu (avec des commandes d'économie d'énergie telles que la veille ou l'hibernation).
- Lorsqu'une application MIDI est lancée.

Il est également possible que l'ordinateur se bloque et/ou que les fonctions du TYROS s'interrompent si vous effectuez les actions suivantes :

- Vous mettez l'appareil sous/hors tension ou vous branchez/débranchez le câble trop souvent.
- Vous passez en mode veille lors du transfert des données MIDI, puis vous le remettez en route.
- Vous débranchez/branchez le câble tandis que le TYROS est sous tension.
- Vous mettez le TYROS sous /hors tension, démarrez l'ordinateur ou installez un logiciel pilote alors qu'une importante quantité de données est en cours de transfert.

Configuration initiale

Les instructions ci-dessous sont données dans les grandes lignes. Pour plus de détails, reportez-vous au « Manuel d'installation » fourni séparément.

► 1 Vérifiez que les caractéristiques techniques minimum requises du logiciel que vous souhaitez utiliser sont respectées.

- En ce qui concerne les logiciels fournis sur le CD-ROM (Voice Editor, File Utility, le pilote USB MIDI, etc.), reportez-vous au manuel d'installation fourni à part.
- Pour les autres logiciels, reportez-vous au manuel ou à la documentation correspondants.

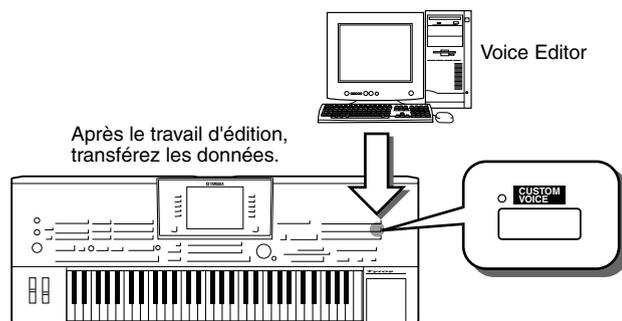
► 2 Branchez l'ordinateur sur le TYROS à l'aide d'un câble USB.

- ▶ **3 Démarrez l'ordinateur et installez le pilote MIDI requis.**
 - Pour les ordinateurs fonctionnant sous Windows, installez le pilote MIDI USB. Reportez-vous au manuel d'installation fourni séparément.
 - Pour les Macintosh, installez OMS. Reportez-vous au manuel d'installation fourni à part.
- ▶ **4 Installez le logiciel sur l'ordinateur.**
 - Pour installer un logiciel présent sur le CD-ROM (comme Voice Editor, File Utility, le pilote USB MIDI, etc.), reportez-vous au manuel d'installation fourni séparément.
 - Pour installer d'autres logiciels, reportez-vous au manuel ou à la documentation correspondants.

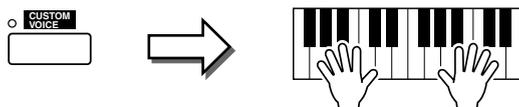
Utilisation du Voice Editor

Vous pouvez étendre la palette de sons du TYROS en créant vos propres voix originales à l'aide du Voice Editor (présent sur le CD-ROM). Les voix que vous créez peuvent être enregistrées sur le lecteur PRESET du TYROS en tant que voix personnalisées et être rappelées à tout moment en appuyant sur la touche [CUSTOM VOICE] (Voix personnalisée).

- ▶ **1 Mettez l'ordinateur sous tension, puis le TYROS.**
- ▶ **2 Lancez le Voice Editor sur l'ordinateur.**
- ▶ **3 Editez les paramètres de voix sur l'ordinateur pour créer votre voix originale.**
Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation du Voice Editor disponible sur le CD-ROM.
- ▶ **4 Lorsque vous avez terminé votre travail d'édition, transférez la voix éditée de l'ordinateur vers le TYROS.**



- ▶ **5 Quittez le Voice Editor.**
- ▶ **6 Appuyez sur la touche [CUSTOM VOICE] et reproduisez votre voix personnalisée.** *Essayez!*

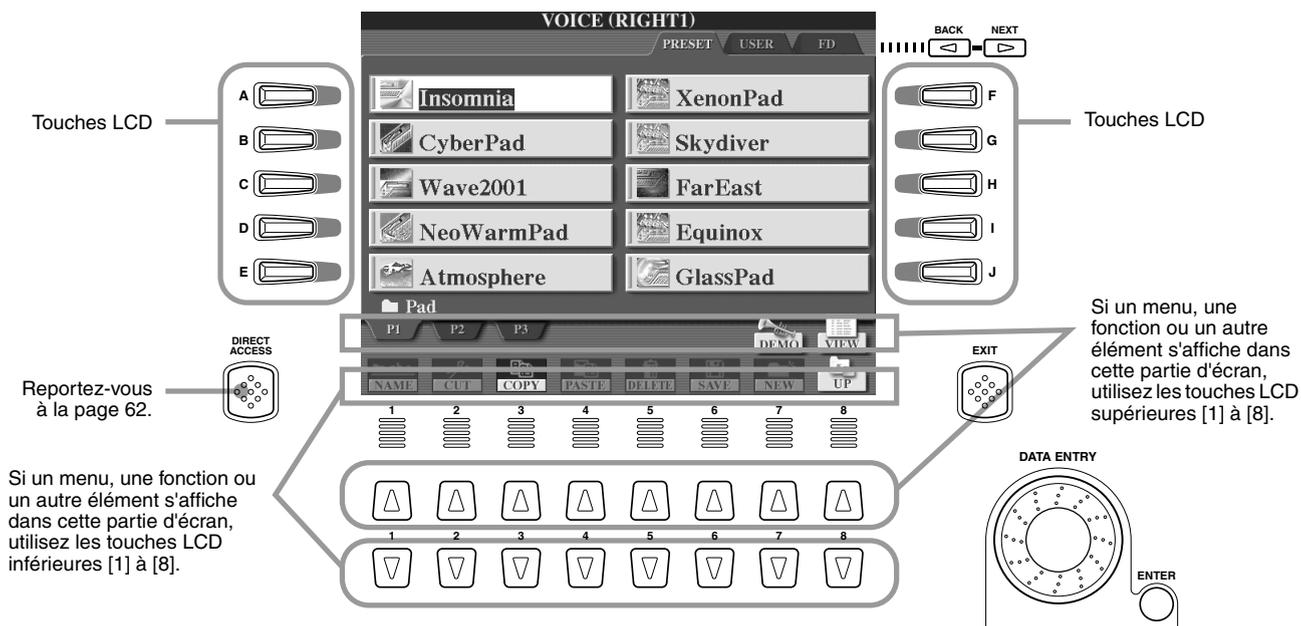


Utilisation du File Utility

- ▶ **1 Mettez l'ordinateur sous tension, puis le TYROS.**
- ▶ **2 Lancez le File Utility sur l'ordinateur.**
- ▶ **3 Gérez les fichiers/dossiers sur le lecteur USER/FD/HD (en option) du TYROS à l'aide du logiciel File Utility.**
Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation du File Utility disponible sur le CD-ROM.

Commandes de l'écran

Comme le montre le « Guide rapide », le TYROS dispose d'un écran exceptionnellement large et convivial. Il permet d'obtenir en un clin d'œil des informations détaillées sur tous les réglages courants et vous procure une prise de commande pratique et intuitive de toutes les fonctions de l'instrument.



■ Touches LCD (Ecran à cristaux liquides).....

Les touches LCD [A] à [J] servent à sélectionner le menu correspondant. Dans l'écran Open/Save (Ouvrir/Enregistrer) ci-dessus (page 66), par exemple, les touches LCD [A] à [J] peuvent servir à sélectionner les voix respectives.

Les touches LCD [1] à [8] sont divisées en huit jeux de touches supérieures/inférieures. Elles servent à opérer des sélections ou à ajuster des réglages (vers le haut ou le bas, selon le cas) se rapportant aux fonctions respectives indiquées au-dessus de chacune d'entre elles. Dans l'écran Open/Save ci-dessus (page 66), par exemple, les touches LCD supérieures [1] à [8] peuvent servir à sélectionner les menus [P1] - [VIEW] (Afficher) sur la ligne supérieure et les touches inférieures [1] à [8] à sélectionner les menus [NAME] (Nom) - [UP] (Haut) sur la ligne inférieure. Ainsi dans l'exemple ci-dessus, les touches LCD supérieures [4] à [6] sont inactives et sans effet, car aucun élément de menu correspondant à ces touches n'est affiché.

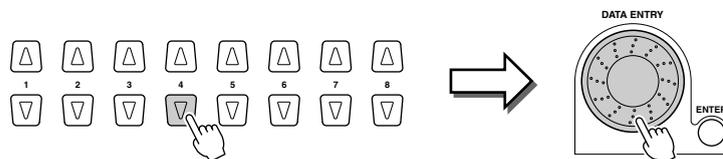
■ Cadran [DATA ENTRY] et touche [ENTER].....

Selon l'écran LCD sélectionné, le cadran [DATA ENTRY] peut avoir les deux fonctions suivantes.

● Entrée de valeurs

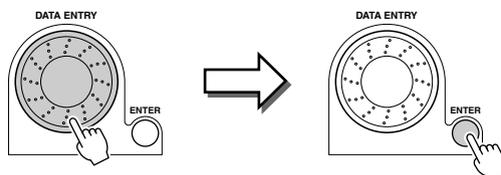
Pour les paramètres apparaissant au bas de l'affichage principal (par ex. les commandes de curseur dans la fenêtre de mixage ; voir page 36), il est commode d'utiliser le cadran [DATA ENTRY] conjointement aux touches LCD [1] à [8]. Il suffit de sélectionner le paramètre souhaité à l'aide de la touche LCD appropriée (le nom fait changer la couleur), puis de l'ajuster à l'aide du cadran [DATA ENTRY].

Cette technique pratique fonctionne également pour les paramètres contextuels tels que Tempo et Transpose. Il suffit d'appuyer sur la touche appropriée (par ex. [TEMPO +]), puis de faire tourner le cadran [DATA ENTRY] et d'appuyer sur [ENTER] pour fermer la fenêtre.



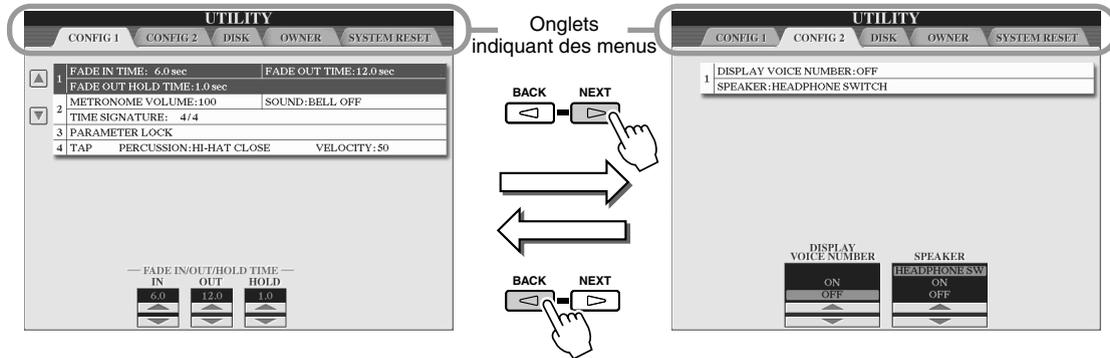
● Sélection de fichiers (voix, style, morceau, etc.)

Lorsqu'un des écrans Open/Save (page 66) s'affiche, le cadran [DATA ENTRY] et la touche [ENTER] peuvent servir à sélectionner un fichier (voix, style, morceau, etc.). Faites tourner le cadran [DATA ENTRY] pour déplacer la ligne de mise en surbrillance et appuyez sur la touche [ENTER] pour appeler le fichier mis en surbrillance. Dans l'affichage Open/Save des voix ci-dessus, par exemple, faites tourner le cadran [DATA ENTRY] pour déplacer le curseur vers la voix de votre choix et appuyez sur la touche [ENTER] pour appeler la voix sélectionnée.



■ Touches [BACK]/[NEXT] (Précédent/Suivant)

Ces touches servent principalement à changer les pages des écrans dotés d'onglets sur leur partie supérieure, tel l'écran Open/Save (page 66).



■ Touche [EXIT] (Sortie)

Où que vous soyez dans la hiérarchie de l'écran du TYROS, la touche [EXIT] vous permet de passer au niveau supérieur suivant ou à l'écran précédent. Etant donné le grand nombre d'écrans du TYROS, vous risquez parfois de ne pas pouvoir identifier l'opération relative à l'écran en cours. Dans ce cas, vous pouvez retourner à l'écran de départ en appuyant à plusieurs reprises sur la touche [EXIT]. Cette opération permet au TYROS de revenir à l'écran principal (page 24), celui qui apparaît lors de la mise sous tension de l'instrument.



Messages d'aide/de l'écran

■ Aide

Les messages d'aide proposent des explications et des descriptions des principales fonctions et caractéristiques du TYROS.

1 Appuyez sur la touche [HELP] (Aide).

➔

2 Sélectionnez la rubrique Help de votre choix.

3 Appelez l'écran d'explication correspondant à la rubrique sélectionnée.

➔

NOTE

- Si vous sélectionnez une langue différente, vous risquez de rencontrer les problèmes suivants :
 - Certains caractères des noms de fichiers que vous entrez peuvent s'afficher de façon tronquée.
 - Certains fichiers peuvent être inaccessibles.
- Si vous sélectionnez à nouveau la langue d'origine, ces problèmes seront résolus. Si vous lisez les fichiers sur un ordinateur dont le système a une langue différente, les mêmes problèmes peuvent apparaître.

Si nécessaire, sélectionnez la langue. La langue sélectionnée ici est celle qui sera utilisée dans les différents « messages » qui s'affichent au cours des opérations.

Utilisez ces touches pour sélectionner différentes pages.

■ Messages de l'écran.....

Grâce au panneau LCD de grande taille, le TYROS peut afficher des messages et des invites complets qui vous guideront au fil des diverses opérations. Lorsque vous les voyez apparaître à l'écran, il suffit de suivre les instructions affichées en appuyant sur la touche LCD correspondante.

NOTE

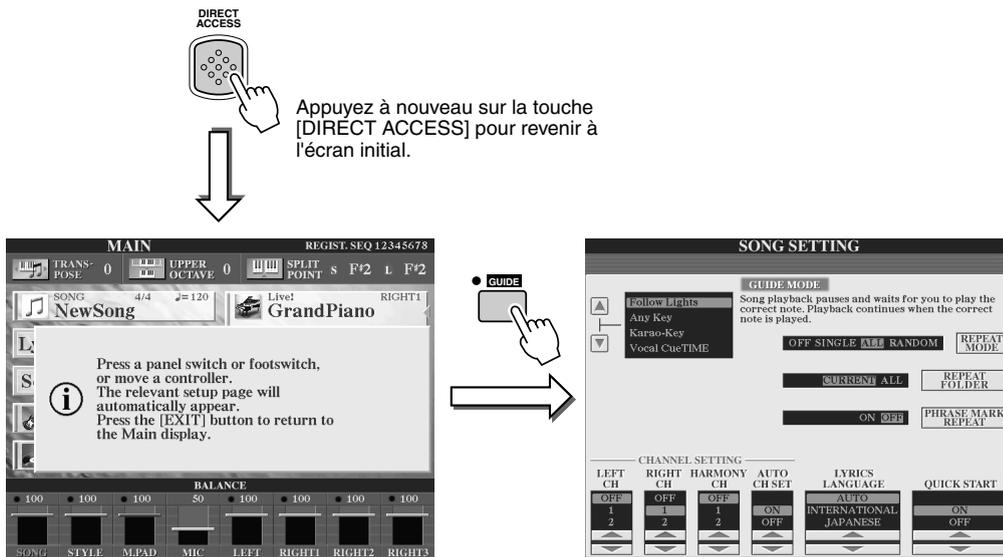
- Ces messages peuvent s'afficher dans une des cinq langues disponibles. Vous pouvez sélectionner celle de votre choix pour afficher les messages. Reportez-vous à la page 61.



Accès direct — sélection instantanée d'écrans

La fonction bien utile Direct Access (Accès direct) permet d'appeler instantanément l'écran de votre choix, d'une simple pression sur une touche. Appuyez sur la touche [DIRECT ACCESS]. Un message apparaît alors à l'écran, vous invitant à appuyer sur la touche appropriée. Appuyez alors sur la touche correspondant à l'écran du réglage souhaité pour appeler instantanément cet écran. Dans l'exemple ci-dessous, la fonction Direct Access est utilisée pour appeler l'écran permettant de sélectionner les paramètres Guide (page 48).

Reportez-vous à la Liste des données fournie à part pour obtenir la liste des écrans pouvant être appelés avec la fonction Direct Access.



NOTE

- Voici une façon pratique de revenir à l'écran principal (page 24) à partir de n'importe quel autre écran : appuyez simplement sur la touche [DIRECT ACCESS], puis sur la touche [EXIT].

Structure de base des fichiers/dossiers et lecteurs de mémoire

Le TYROS utilise différents types de données, notamment des voix, des styles, des morceaux et des paramètres de mémoire de registration. La plupart de ces données sont déjà programmées et présentes sur le TYROS ; certaines fonctions de l'instrument permettent également de créer et d'éditer vos propres données. Toutes ces données sont stockées dans des fichiers distincts — comme sur un ordinateur.

Cette section montre la structure de base utilisée pour traiter et organiser les données du TYROS en fichiers et dossiers à l'aide de lecteurs de mémoire.

■ Fichiers de données

Le TYROS traite les 11 types de données suivants sous forme de fichiers. Leur affichage et leur sélection s'opèrent principalement à l'aide des écrans Open/Save respectifs.

- **Voix (d'instruments de musique)**..... pages 26, 78
- **Styles** pages 32, 108
- **Morceaux** pages 43, 88
- **Banques de multi-pads** pages 38, 124
- **Banques de mémoires de registration** pages 51, 128
- **Effets utilisateur**
 - Types d'harmonie vocale* pages 47, 130
 - Effets utilisateur* page 138
 - Egaliseur principal utilisateur* page 139
 - Compresseur principal utilisateur* page 140
- **Configuration MIDI**
 - Modèle MIDI page 145
- **Configuration du système** page 159
- **Music Finder (Chercheur de morceaux)**** pages 40, 126, 159
- **Image principale (image de fond de l'écran principal)** page 158
- **Image de fond de l'écran des paroles** page 90

NOTE

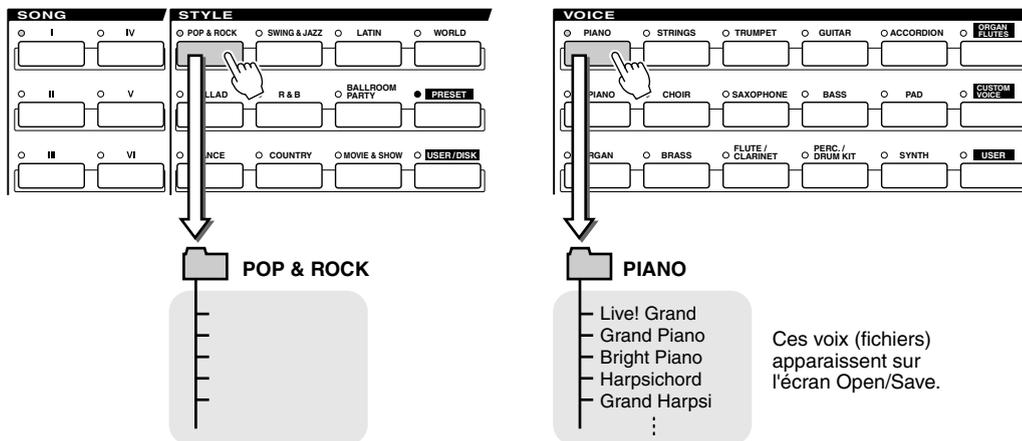
- Il est impossible de créer l'image principale et l'image de fond d'écran des paroles à partir du TYROS.

*Il est impossible de sauvegarder ces données individuellement sur le lecteur de disquettes ou le disque dur (en option).

**La fonction Music Finder (Chercheur de morceaux) traite tous les enregistrements, y compris les morceaux prédéfinis et les enregistrements créés, dans un seul fichier.

■ Groupes de fichiers et dossiers

Les types de fichiers décrits ci-dessus sont organisés en dossiers et stockés sous cette forme. Dans le cas des voix, les sons d'instruments du même type sont stockés tous ensemble sous forme de fichiers constituant leurs propres dossiers, par ex. Piano, Strings (Cordes) et Trumpet (Trompette). Les touches organisées de la même manière sur le panneau peuvent également être considérées comme des dossiers pour les divers morceaux, styles et voix.



■ Lecteurs de mémoire utilisés pour la sauvegarde des dossiers/fichiers

Les dossiers et fichiers décrits plus haut sont sauvegardés dans les lecteurs de mémoire suivants.

- **Lecteur PRESET (Prédéfini)** Il stocke les fichiers préprogrammés et installés en interne sur le TYROS. Il est possible de charger (d'appeler) les fichiers présélectionnés mais pas de les réécrire sur le lecteur, car celui-ci utilise la mémoire ROM (mémoire en lecture seule).
- **Lecteur USER (Utilisateur)** Il stocke les fichiers contenant vos données personnelles, créées ou éditées à l'aide des diverses fonctions du TYROS. Dans la mesure où ce lecteur interne utilise la mémoire flash ROM (mémoire ROM réinscriptible), son contenu est conservé même en cas de mise hors tension.
- **Lecteur de disquettes** Il permet de sauvegarder vos données personnelles sur disquette. Vous pouvez également appeler des logiciels sur disquette disponibles dans le commerce. Bien sûr, ces fichiers sont uniquement disponibles lorsque vous insérez la disquette appropriée dans le lecteur.
- **Disque dur (en option)** Il est possible d'installer un disque dur en option sur le TYROS. Les données créées peuvent y être sauvegardées et rappelées.

Fichiers et lecteurs de mémoire

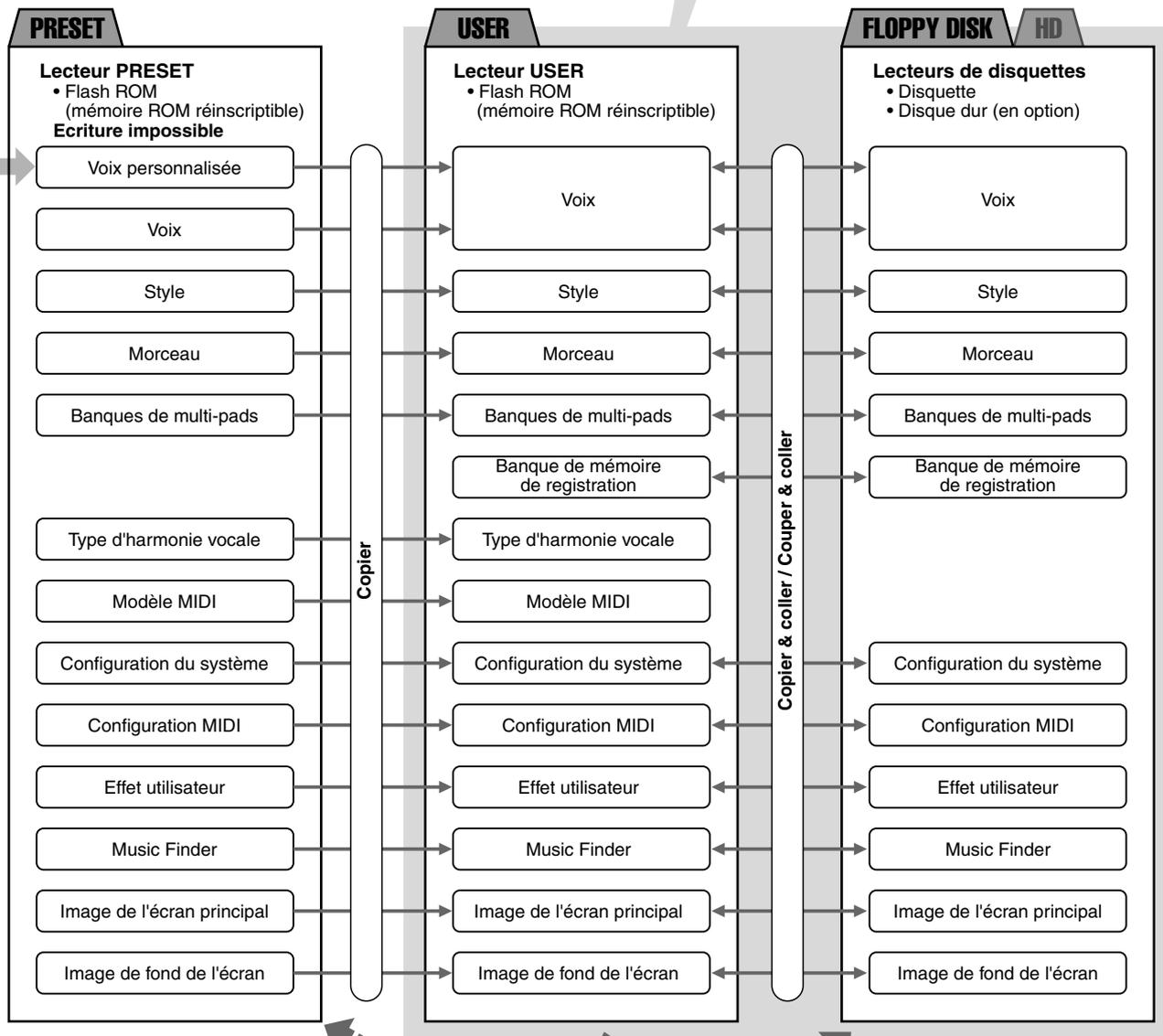
● Voice Editor (Editeur de voix)

L'utilisation conjointe d'un ordinateur et du logiciel Voice Editor fourni permet de créer des voix personnalisées sur le lecteur prédéfini. Bien qu'il soit normalement impossible de stocker des données sur le lecteur prédéfini, il est possible d'y enregistrer les données de voix créées à l'aide du logiciel Voice Editor.



● File Utility (Utilitaire de fichiers)

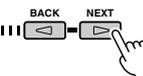
L'utilisation conjointe d'un ordinateur et du logiciel File Utility fourni permet de gérer des fichiers (copie, etc.) sur le lecteur utilisateur ou un lecteur de disquettes.



Voici l'écran Voice Open/Save appelé en appuyant sur la touche [PIANO] de la section VOICE (Voix).

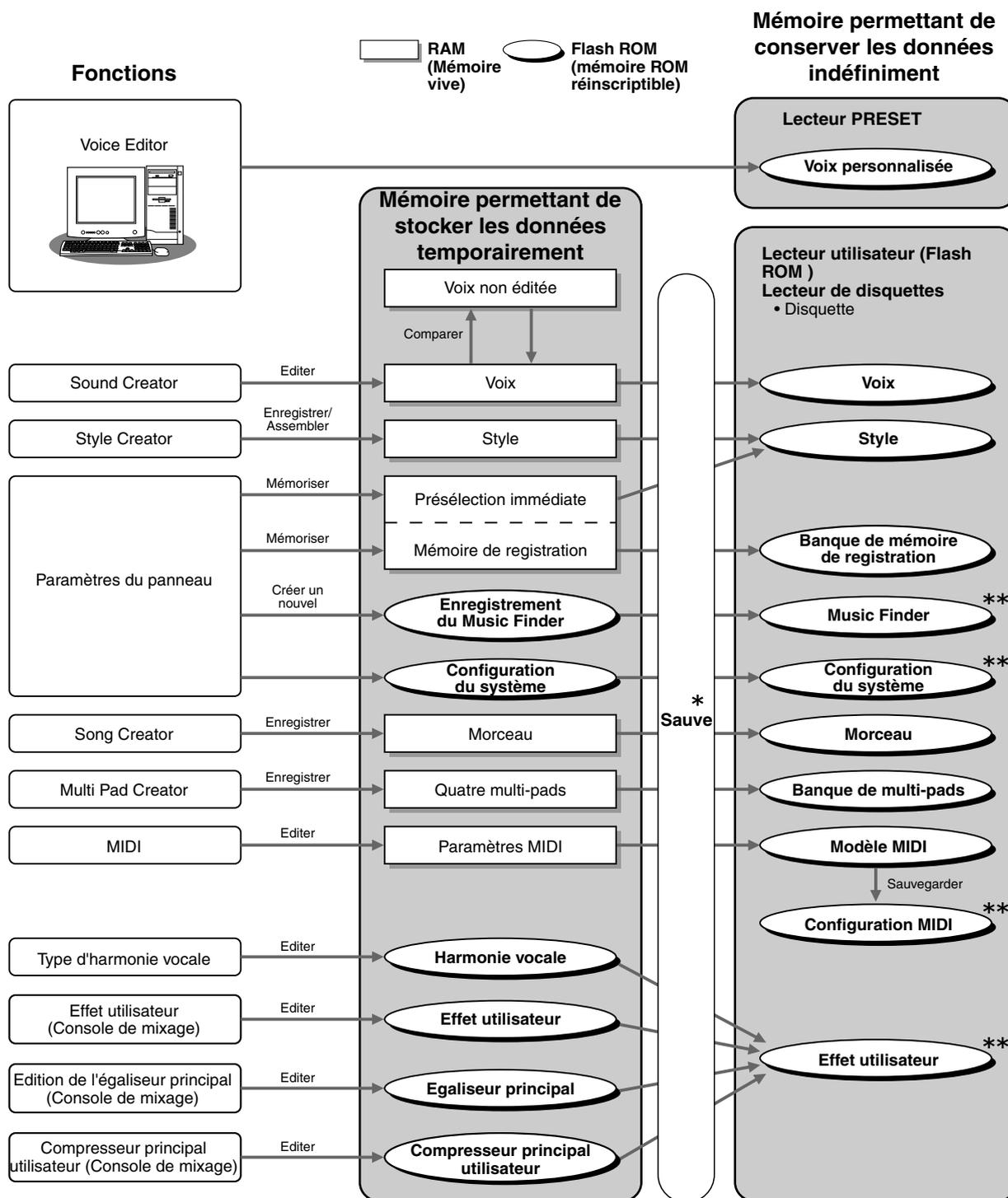
NOTE

- L'écran Open/Save n'affiche que les fichiers qui peuvent être gérés depuis l'écran sélectionné. Par exemple, le lecteur de disquettes [FD] de l'écran Voice Open/Save n'affiche que des voix, même si la disquette contient également des fichiers de styles ou de morceaux.



Sélectionnez un lecteur de mémoire à l'aide des touches [BACK]/[NEXT] (Précédent/Suivant).

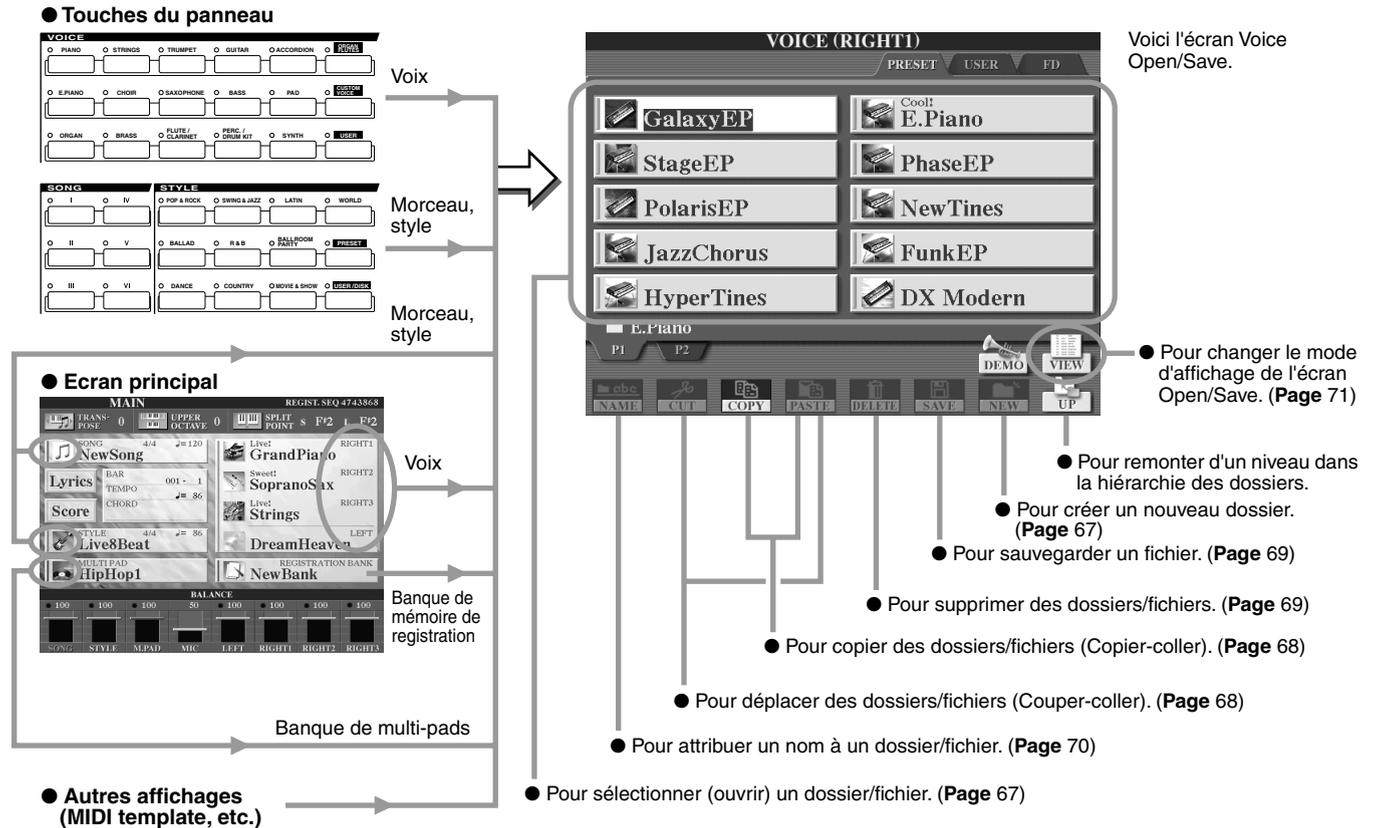
■ Fonctions et lecteurs de mémoire du TYROS



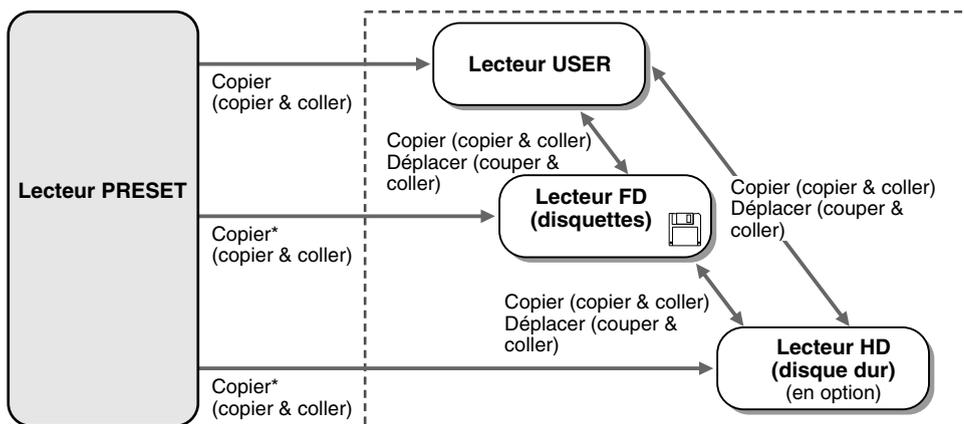
Opérations dossiers/fichiers depuis l'écran Open/Save

L'écran Open/Save est le point de départ des opérations sur les dossiers et fichiers. C'est depuis cet écran que sont sauvegardés et gérés les fichiers de données (voir la description à la page 63). Puisqu'il existe onze types différents de données, le TYROS dispose de onze écrans Open/Save différents. Les écrans de sélection de voix, de style et de morceau décrits dans le Guide rapide figurent tous sur les écrans Open/Save. Cette section décrit l'écran Open/Save et les opérations de base qui sont primordiales pour l'utilisation du TYROS.

L'illustration ci-dessous montre comment appeler l'écran Open/Save pour chaque type de données (page 63), ainsi que les menus de fonctions de l'écran.



Comme expliqué à la page 63, la lecture est possible depuis le lecteur prédéfini, mais pas l'écriture ni la sauvegarde. En conséquence, certaines des fonctions ci-dessus ne sont pas disponibles pour les fichiers et dossiers du lecteur prédéfini. Pour plus de détails, voir ci-dessous.



NOTE

- L'écran Open/Save ne permet pas de copier directement un fichier/dossier d'une disquette à l'autre. Pour cela, utilisez la fonction DISK TO DISK COPY (Copie d'une disquette à l'autre) de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK (page 157).

* En raison de limitations dues aux droits d'auteur, il est impossible de copier certains fichiers depuis le lecteur prédéfini.

Il est possible d'écrire des données sur ces lecteurs, ce qui permet d'utiliser toutes les opérations ci-dessus relatives aux fichiers et dossiers, y compris modifier le nom d'un fichier, supprimer des fichiers et créer de nouveaux dossiers.

Création d'un nouveau dossier

A mesure que grandit votre librairie de données du TYROS, il vous faudra sans doute l'organiser en différents dossiers. Cette opération permet de créer de nouveaux dossiers sur le lecteur utilisateur, le lecteur de disquettes ou un disque dur en option. La procédure de base est décrite ci-dessous. Pour un exemple spécifique (mettant en œuvre des voix), reportez-vous à la page 30 du Guide rapide.

- ▶ **1** Appelez la page (le chemin d'accès) de l'écran Open/Save pour lequel vous souhaitez créer un nouveau dossier.
- ▶ **2** Appuyez sur la touche LCD [NEW] (Nouveau) (la touche inférieure [7]) au bas de l'écran LCD pour appeler la fenêtre déroulante de saisie du nom de dossier.



- ▶ **3** Tapez le nom du nouveau dossier. Pour obtenir des instructions sur la saisie de noms, reportez-vous à la page 70.
- ▶ **4** Appuyez sur la touche LCD [OK] (la touche supérieure [7]) pour créer effectivement le nouveau dossier.

NOTE

- Sur le lecteur utilisateur, les hiérarchies de dossiers peuvent comporter jusqu'à quatre niveaux. Le nombre maximal de fichiers et de dossiers pouvant être stockés est de 3 200, mais ce nombre peut varier en fonction de la longueur des noms des fichiers. Sur les lecteurs User/FD (disquette)/HD (disque dur installé en option), le nombre maximal de fichiers pouvant être stockés dans un dossier est de 250.

Sélection (ouverture) d'un dossier/fichier

Il existe deux manières de sélectionner un dossier/fichier : à l'aide des touches LCD marquées de lettres ou du cadran [DATA ENTRY].

Procédure de sélection d'un fichier à l'aide des touches LCD

- ▶ **1** Sélectionnez un lecteur de mémoire.

- ▶ **2** Si le lecteur contient plus de dossiers/fichiers qu'une page ne peut en afficher (le maximum est de dix), utilisez ces touches pour sélectionner les autres pages.
- ▶ **3** Appuyez sur la touche de la lettre correspondant au dossier/fichier souhaité.

NOTE

- En cliquant deux fois sur la touche appropriée ([A] à [J]), vous appellerez le fichier correspondant et fermerez l'écran Open/Save.

Procédure de sélection d'un fichier à l'aide du cadran

- ▶ **1** Sélectionnez un lecteur de mémoire.

- ▶ **2** Tournez le cadran pour sélectionner le fichier/dossier souhaité. (L'élément sélectionné apparaît en surbrillance.)
- ▶ **3** Appuyez sur la touche [ENTER] pour appeler le fichier sélectionné.

NOTE

- En cliquant deux fois sur la touche [ENTER], vous appellerez le fichier correspondant et fermerez l'écran Open/Save.

Copie de dossiers/fichiers (Copier & coller)

Il est possible de copier à volonté les dossiers et fichiers parmi les lecteurs installés, sauf pour le lecteur prédéfini : la copie est possible **depuis** le lecteur prédéfini, mais pas **vers** celui-ci. La procédure de base est décrite ci-dessous. Pour un exemple spécifique (mettant en œuvre des voix), reportez-vous à la page 30 du Guide rapide.

- ▶ **1 Appelez la page (le chemin d'accès) de l'écran Open/Save où se trouvent les dossiers/fichiers de votre choix.**

- ▶ **2 Appuyez sur la touche LCD [COPY] (Copier) (touche inférieure [3]) au bas de l'écran LCD.**

La fenêtre déroulante de copie s'affiche au bas de l'écran LCD. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur la touche LCD [CANCEL] (Annuler).



- ▶ **3 Sélectionnez les dossiers/fichiers à copier.**

Appuyez sur la touche LCD marquée de la lettre correspondant au dossier/au fichier souhaité. Vous pouvez sélectionner plusieurs fichiers/dossiers en même temps, même s'ils sont sur des pages différentes. Appuyez sur la touche LCD [ALL] (Tous) (touche inférieure [6]) pour sélectionner tous les dossiers/fichiers figurant sur l'écran en cours, y compris ceux des autres pages. En appuyant sur la touche LCD [ALL] (touche inférieure [6]), l'option [ALL] passe à [ALL OFF] (Tous désactivés) et permet d'annuler la sélection.

- ▶ **4 Appuyez sur la touche LCD [OK] (touche inférieure [7]) pour revenir à l'écran Open/Save.**

- ▶ **5 Appelez l'écran de destination.**

Il est impossible de sélectionner le lecteur prédéfini comme destination. Créez un nouveau dossier (page 67) sur la page (le chemin d'accès) de destination selon vos besoins.

- ▶ **6 Appuyez sur la touche LCD [PASTE] (Coller) (touche inférieure [4]).**

Les dossiers/fichiers copiés depuis la page source apparaissent à l'écran.

NOTE

- L'écran Open/Save ne permet pas de copier directement un fichier/dossier d'une disquette à l'autre. Pour cela, utilisez la fonction DISK TO DISK COPY (Copie d'une disquette à l'autre) de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK (page 157).

Déplacement de dossiers/de fichiers (Couper & coller)

Il est possible de déplacer à volonté les dossiers et fichiers parmi les lecteurs installés, sauf pour le lecteur prédéfini : la copie est possible **depuis** le lecteur prédéfini, mais pas **vers** celui-ci.

- ▶ **1 Appelez la page (le chemin d'accès) de l'écran Open/Save où se trouvent les dossiers/fichiers de votre choix.**

- ▶ **2 Appuyez sur la touche LCD [CUT] (Couper) (touche inférieure [2]) au bas de l'écran LCD.**

La fenêtre déroulante de coupure s'affiche au bas de l'écran. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur la touche LCD [CANCEL].



- ▶ **3 Sélectionnez les dossiers/fichiers à déplacer.**

L'opération est la même que pour l'étape 3 du paragraphe « Copie de dossiers/fichiers (Copier & coller) ». Voir plus haut.

- ▶ **4 Appuyez sur la touche LCD [OK] (touche inférieure [7]) pour revenir à l'écran Open/Save.**

- ▶ **5 Appelez l'écran de destination.**

Il est impossible de sélectionner le lecteur prédéfini comme destination. Créez un nouveau dossier (page 67) sur la page (le chemin d'accès) de destination selon vos besoins.

- ▶ **6 Appuyez sur la touche LCD [PASTE] (touche inférieure [4]).**

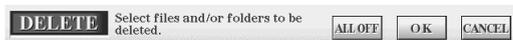
Les dossiers/fichiers déplacés depuis la page source apparaissent à l'écran.

Suppression de fichiers/dossiers

Il est possible de supprimer à volonté des dossiers et fichiers sur les lecteurs installés, sauf sur le lecteur prédéfini.

- ▶ **1** Appelez la page (le chemin d'accès) de l'écran Open/Save où se trouvent les dossiers/les fichiers de votre choix.
- ▶ **2** Appuyez sur la touche LCD [DELETE] (Supprimer) (touche inférieure [5]) au bas de l'écran LCD.

La fenêtre déroulante de suppression s'affiche au bas de l'écran. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur la touche LCD [CANCEL].



- ▶ **3** Sélectionnez les dossiers/fichiers à supprimer.
L'opération est la même que pour l'étape 3 du paragraphe « Copie de dossiers/fichiers (Copier & coller) ». Reportez-vous à la page 68.
- ▶ **4** Appuyez sur la touche LCD [OK] (touche inférieure [7]).
Un message de confirmation s'affiche.
- ▶ **5** Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

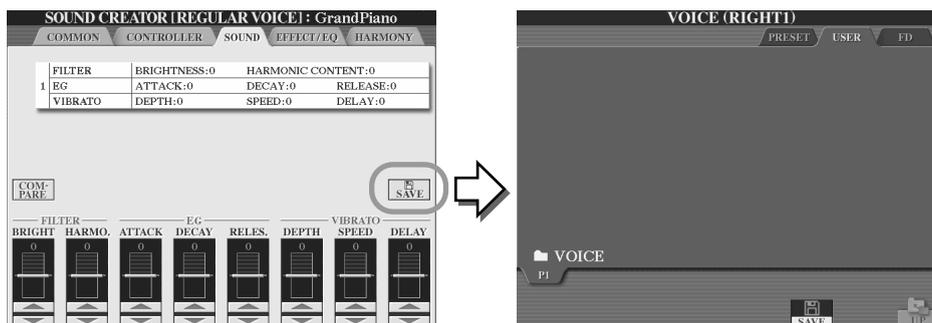
Sauvegarde de fichiers

Cette opération permet de sauvegarder vos données personnalisées (morceaux et voix créés) sur le lecteur utilisateur, sur une disquette ou un disque dur en option.

Remarquez que si vous sauvegardez le fichier actuellement ouvert, l'étape 1 n'est pas nécessaire.

- ▶ **1** Après avoir créé un morceau ou une voix sur l'écran Song Creator ou Sound Creator approprié, appuyez sur la touche LCD [SAVE] (Sauvegarder).

L'écran Open/Save correspondant s'affiche.



NOTE

- Pour les opérations d'édition telles que User Effect (Effet utilisateur), User Master EQ (Egaliseur principal utilisateur) et User Master Compressor (Compresseur principal utilisateur), une fenêtre déroulante similaire à celle de l'étape 3 ci-dessus s'ouvre au lieu de l'écran Open/Save. Dans ce cas, les étapes 2 et 3 sont inutiles.

- ▶ **2** Appelez l'écran de destination.
- ▶ **3** Appuyez sur la touche LCD [SAVE] (touche inférieure [6]).

La fenêtre déroulante de sauvegarde s'affiche au bas de l'écran. Pour revenir à l'écran initial, appuyez sur la touche LCD [CANCEL].



- ▶ **4** Saisissez le nom du fichier (page 70).
- ▶ **5** Appuyez sur la touche LCD [OK] (touche inférieure [7]).
- ▶ **6** Appuyez à nouveau sur la touche [OK] pour sauvegarder effectivement le fichier.

■ Conversion au langage japonais Kanji

Cette procédure ne s'applique que si vous utilisez la touche « かな漢 (kana-kan) » (en japonais). Lorsque les caractères « hiragana » saisis sont affichés en surbrillance, appuyez sur la touche [ENTER] une ou plusieurs fois pour convertir les caractères dans le kanji approprié. La zone affichée en surbrillance peut être modifiée à l'aide du cadran [DATA ENTRY]. Les caractères de la zone en surbrillance peuvent être reconvertis en « hiragana » à l'aide de la touche LCD [DELETE] (touche inférieure [7]). La zone en surbrillance peut être effacée d'un seul coup à l'aide de la touche LCD [CANCEL] (touche inférieure [8]). Pour saisir réellement la modification, appuyez sur la touche LCD [OK] (touche supérieure [8]) ou saisissez le caractère suivant. Pour saisir le caractère « hiragana » lui-même (sans le convertir), appuyez sur la touche LCD [OK] (touche supérieure [8]).

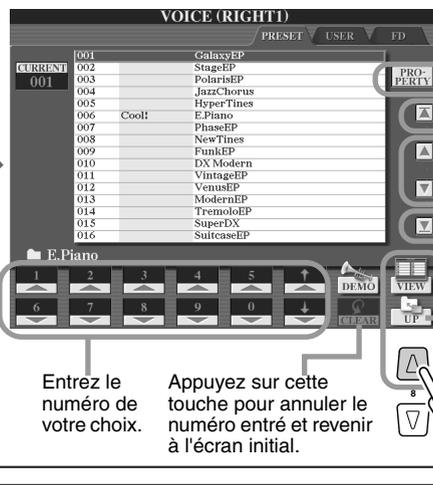
Modification de l'affichage de l'écran Open/Save

L'écran Open/Save a en fait deux types d'affichage différents. L'un d'eux est la sélection directe (Direct Selection), que nous avons examinée jusqu'à présent. L'autre est l'entrée de numéros (Number Input), qui permet d'ouvrir les fichiers en fonction de leur numéro. Vous pouvez permuter entre les deux types en appuyant sur la touche LCD supérieure [7].

Ecran Open/Save — Sélection directe



Ecran Open/Save — Entrée de numéros

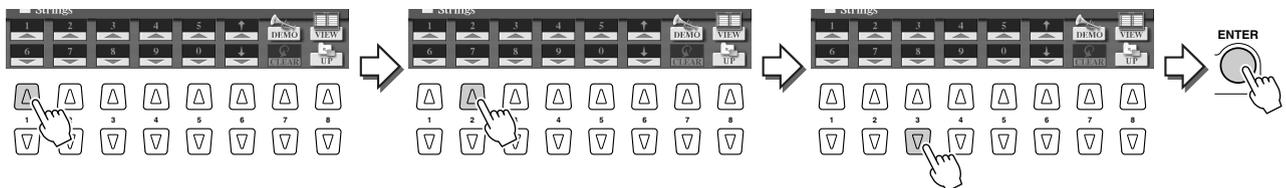


- Montre la propriété du lecteur/dossier/fichier.
- Déplace le curseur vers le haut de cette page (hiérarchie).
- Fait défiler la liste des fichiers vers le haut/le bas de cette page (hiérarchie).
- Déplace le curseur vers la fin de cette page (hiérarchie).
- Appelle la page du répertoire du plus haut niveau.

Le type Direct Selection permet de sélectionner directement le fichier de votre choix en appuyant sur la touche LCD marquée de la lettre appropriée. Par contre, le type Number Input permet d'appeler le fichier de votre choix en entrant le numéro de fichier approprié (voir ci-dessous). Dans la mesure où les nombreux fichiers du TYROS sont répartis sur plusieurs pages, le mode Number Input peut s'avérer plus rapide et plus pratique, à condition de connaître le numéro du fichier.

■ Type Number Input — Entrée de numéros

Pour sélectionner la voix numéro 128 par exemple, appuyez sur les touches LCD [1], [2] et [8] dans l'ordre de l'illustration ci-dessous, puis appuyez sur la touche [ENTER]. L'entrée de numéros à un ou deux chiffres s'effectue de la même manière.



Lorsque vous sélectionnez le fichier précédent ou suivant, appuyez sur la touche LCD [▲] ou [▼].

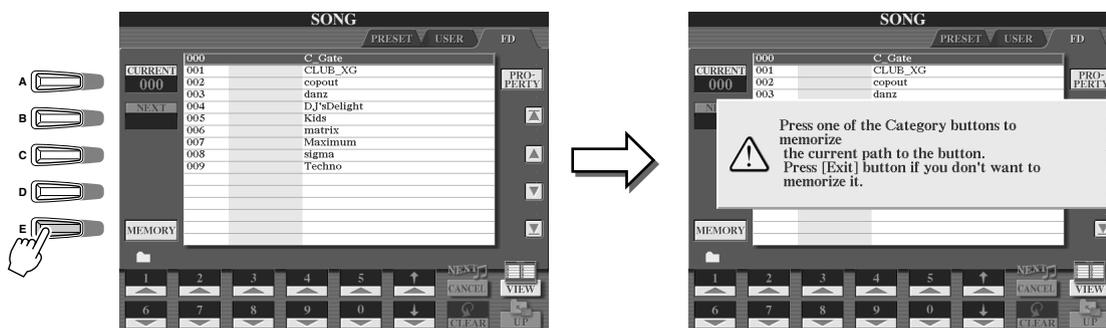


■ **Type Number Input — Mémorisation de numéros**

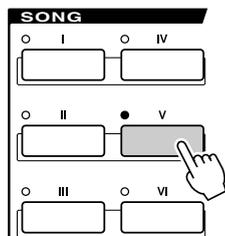
L'emplacement des dossiers et fichiers actuellement affichés sur l'écran LCD est localisé par un « chemin d'accès ». L'écran Open/Save des morceaux et des styles permet de mémoriser le chemin d'accès actuel sur une des touches du panneau. Même si vos données sont éparpillées sur le lecteur dans une hiérarchie complexe de dossiers et de chemins d'accès, il est possible d'appeler instantanément un fichier spécifique d'une simple pression de touche, où qu'il se cache.

Dans les instructions ci-dessous, l'écran Open/Save des morceaux est utilisé.

- ▶ **1** Sélectionnez d'abord le type Number Input, puis appelez le chemin d'accès à mémoriser sur une touche du panneau et appuyez sur la touche LCD [MEMORY] (Mémoire) (touche [E]).



- ▶ **2** Appuyez sur la touche de votre choix dans la section SONG, dans le cas des morceaux) sur laquelle le chemin d'accès (sélectionné lors de l'étape 1 ci-dessus) doit être mémorisé.



- ▶ **3** Appelez l'autre chemin d'accès (par exemple l'écran Open/Save des voix) et appuyez sur la même touche que lors de l'étape 2. L'affichage sera similaire à celui de l'étape 1.

Il est également possible de mémoriser les chemins d'accès des fichiers de style, comme expliqué ci-dessus. Reportez-vous à la page 111 pour plus de détails.

A propos du curseur de mise en surbrillance de l'écran

Comme nous l'avons vu, l'écran LCD permet de sélectionner divers types de fichiers, tels que les voix, les styles et les morceaux, et permet d'ajuster la valeur des paramètres associés à diverses fonctions. Le curseur de mise en surbrillance est une autre fonctionnalité pratique et colorée de l'écran, car il indique clairement (par une bordure rouge et un arrière-plan en surbrillance) le fichier à sélectionner ou le paramètre à ajuster.

■ Indication des fichiers (voix, styles, morceaux, etc.) par le curseur

La voix actuellement sélectionnée qui sera reproduite lorsque vous jouerez au clavier.

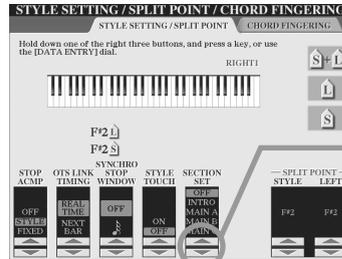
Vous pouvez déplacer le curseur sur l'écran Open/Save à l'aide du cadran [DATA ENTRY]. L'élément en surbrillance ne sera réellement sélectionné que lorsque vous appuierez sur la touche [ENTER].



■ Indication de paramètres par le curseur.....



Sur cet écran (Mixing Console), le paramètre sélectionné pour l'édition est en surbrillance. Utilisez le cadran [DATA ENTRY] pour l'ajuster.



Sur cet écran (Microphone Setting), les indicateurs fléchés sont affichés en surbrillance et en rouge. Utilisez le cadran [DATA ENTRY] pour ajuster le paramètre sélectionné.

A propos des couleurs des touches du panneau

Les touches du panneau répertoriées dans le tableau ci-dessous s'allument dans une des deux couleurs suivantes : vert ou rouge. Ce codage par couleur convivial indique l'état de la touche/fonction, comme décrit ci-dessous.

- **Eteint**..... Aucune donnée n'est actuellement attribuée à la touche.
- **Vert**..... Des données ont été attribuées à la touche.
- **Rouge**..... Des données ont été attribuées à la touche et celle-ci est active ou une reproduction est en cours.

Pour plus de détails concernant chaque touche, reportez-vous au tableau ci-dessous.

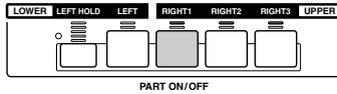
	Eteint	Vert	Rouge
Touches [REGISTRATION MEMORY]	Aucun réglage de panneau n'est mémorisé sur la touche.	Des réglages de panneau sont mémorisés sur la touche.	Des réglages de panneau sont mémorisés sur la touche et celle-ci est active (la dernière sélectionnée).
Touches [PROGRAMMABLE ONE TOUCH SETTING]	Aucun réglage de panneau n'est mémorisé sur la touche.	Des réglages de panneau sont mémorisés sur la touche.	Des réglages de panneau sont mémorisés sur la touche et celle-ci est active (la dernière sélectionnée).
Touches INTRO [I] à [III] Touches MAIN VARIATION [A] à [D] Touche [BREAK] Touches ENDING/rit. [I] à [III]	La section correspondante du style sélectionné ne contient pas de données.	La section correspondante du style sélectionné contient des données.	La section correspondante du style sélectionné contient des données et est active.
Touches [SP1] à [SP4]	Aucun repère de position dans le morceau n'est attribué à la touche.	Un repère de position dans le morceau est attribué à la touche.	Un repère de position dans le morceau est attribué à la touche et représente le repère franchi en dernier lors de la reproduction.
MULTI PAD [1] à [4]	Aucune donnée n'est attribuée au multi-pad.	Des données sont attribuées au multi-pad.	Actif (reproduction en cours).

A propos du clavier

Le clavier du TYROS est doté de diverses fonctions et d'aides à l'exécution qui sont tout simplement absentes d'un instrument acoustique. Comme l'explique par exemple le Guide rapide, il vous est possible de jouer plusieurs voix différentes ensemble en une couche, de jouer une voix de la main gauche tout en jouant une autre voix (ou même trois voix en couche !) de la main droite. Voici un récapitulatif des fonctions et modes associés au clavier

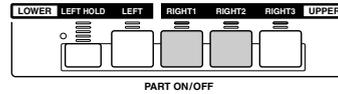
Sections du clavier et leurs fonctions

● Reproduction d'une voix unique



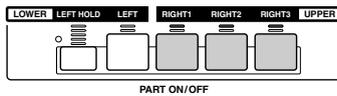
VOICE RIGHT1

● Reproduction de deux voix en couche



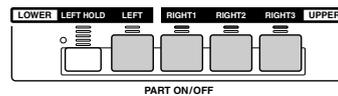
VOICE RIGHT1 + RIGHT2

● Reproduction de trois voix en couche



VOICE RIGHT1 + RIGHT2 + RIGHT3

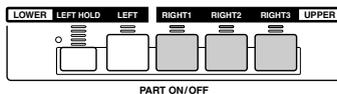
● Reproduction de voix différentes de la main gauche et de la main droite



VOICE LEFT VOICE RIGHT1 + RIGHT2 + RIGHT3

Point de partage ... Point du clavier qui sépare la section à main gauche de celle à main droite.

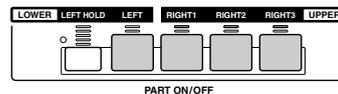
● Lorsque l'accompagnement [ACMP] (reproduction de style) est activé :



Section d'accords pour la reproduction de styles

VOICE RIGHT 1 - 3

Point de partage. Point du clavier qui sépare la section d'accords de la section à main droite.



Section d'accords + VOICE LEFT

VOICE RIGHT 1 - 3

Point de partage



Lorsque le point de partage de la section d'accord et le point de partage de la voix sont sur des points (notes) différents :



Section d'accords de la reproduction de styles

VOICE LEFT

VOICE RIGHT 1 - 3

Point de partage pour la section d'accords

Point de partage de la voix

Activation/désactivation de la fonction Synchro Start (Démarrage synchronisé)

La fonction Synchro Start très pratique permet de démarrer la reproduction d'un style ou d'un morceau en jouant simplement une note sur le clavier. Bien entendu, elle doit être activée (en attente) lorsque vous souhaitez l'utiliser.

● Synchro Start — Reproduction de styles (page 32)

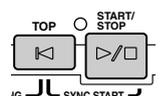
Activez-la ou désactivez-la en appuyant sur la touche [SYNC START] de la section STYLE CONTROL (Commande de style). Lorsque la fonction Synchro Start est activée, la reproduction d'un style se déroule de deux manières, selon le statut de la touche de l'accompagnement [ACMP] :

- Lorsque la fonction [ACMP] est désactivée :
Seule la partie (le canal) rythmique du style sélectionné démarre dès que vous jouez une note du clavier.
- Lorsque la fonction [ACMP] est activée :
Toutes les parties du style sélectionné démarrent dès que vous jouez une note/un accord dans la section d'accords du clavier. (Si vous jouez dans une autre section, le style ne démarre pas.)



● Synchro Start — Reproduction de morceaux

Pour activer ou désactiver la fonction Synchro Start, maintenez la touche [TOP] (Début) enfoncée tout en appuyant sur la touche [START/STOP] de la section SONG CONTROL (Commande de morceau). Lorsque la fonction Synchro Start est activée, le morceau démarre à partir de la position en cours dès que vous jouez au clavier.



Arborescence des fonctions

- **Touche/commande**Indique la touche/la commande à utiliser en premier pour saisir la fonction correspondante. Les numéros à l'extrême gauche correspondent à ceux de la section « Panneau avant et ses raccordements » à la page 16.
- **Titre de l'écran LCD**.....Il s'affiche en haut de l'écran LCD appelé à l'aide de la touche/la commande. « --- » indique qu'aucun écran LCD n'est lorsque la touche/la commande est activé.
- **Fonction**Décrit la fonction pouvant être exécutée sur l'écran LCD appelé à l'aide de la touche/la commande. Décrit la fonction de la touche/commande si le titre de l'écran LCD est « --- ».

	Touche/Commande	Titre de l'écran LCD	Fonction	Page
1	Interrupteur POWER ON/OFF	---	Mise sous tension/hors tension de l'appareil	22, 24
2	Commande MASTER VOLUME	---	Réglage du volume d'ensemble	22
3	Commande INPUT VOLUME	---	Réglage du son du micro	46, 130
4	Touches MIC			
	Touche [VOCAL HARMONY]	---	Activation/désactivation de l'harmonie vocale	47, 130
	Touche [TALK]	---	Appel des réglages de la fonction Talk liés au son de micro	132
	Touche [EFFECT]	---	Activation/désactivation de l'effet appliqué au son du micro	130
	Touche [VH TYPE SELECT]	VOCAL HARMONY TYPE	Sélection/production de l'effet d'harmonie vocale	47, 130
		MICROPHONE SETTING		
	Touche [MIC SETTING]	OVERALL SETTING	Réglage des paramètres associés au micro : EQ (Egaliseur), Noise Gate (Suppression du bruit) et Compressor (Compresseur)	132
		TALK SETTING	Réglage des paramètres associés à la fonction Talk Setting	132
5	Touches SONG CONTROL			
	Touches [SP1] - [SP4]	---	Saisie de repères de position dans le morceau sélectionné et passage d'un repère à l'autre	44, 91
	Touche [LOOP]	---	Activation/désactivation de la reproduction en boucle (entre les repères)	44, 91
	Touche [REC]	(Fenêtre déroulante)	Enregistrement d'un morceau	54
	Touche [TOP]	---	Retour direct à la première mesure du morceau sélectionné	43
	Touche [START/STOP]	---	Démarrage/arrêt de la reproduction ou de l'enregistrement du morceau sélectionné	43
	Touche [REW]	(Fenêtre déroulante)	Retour en arrière rapide de la position de reproduction du morceau	43, 91
	Touche [FF]	(Fenêtre déroulante)	Avance rapide de la position de reproduction du morceau	43, 91
6	Touches [FADE IN/OUT]	---	Production d'ouvertures et de fermetures progressives par fondus sonores lors du démarrage et de l'arrêt du style/morceau	109
7	Touches [SONG]	SONG	Ecran Open/Save pour les morceaux	43, 66
8	Touches STYLE			
	Touches [POP & ROCK] - [WORLD]	STYLE	L'écran Open/Save de la catégorie (chemin) correspondant à la touche sélectionnée	37, 111
	Touche [PRESET]	STYLE	Permet de sélectionner les catégories de style des touches [POP & ROCK] - [WORLD], telles qu'elles figurent sur le panneau	37, 111
	Touche [USER/DISK]	STYLE	Permet de sélectionner les catégories personnalisées des touches [POP & ROCK] - [WORLD], telles qu'elles sont enregistrées par l'utilisateur	37, 111
9	Touches SONG CONTROL			
	Touche [ACMP]	---	Activation/désactivation de la fonction ACMP (Accompagnement automatique)	32
	Touche [OTS LINK]	---	Activation/désactivation de la fonction OTS Link (Lien avec la présélection immédiate)	110
	Touche [AUTO FILL IN]	---	Activation/désactivation de la fonction Auto Fill in (Variation rythmique automatique)	35
	Touches [INTRO]	---	Reproduction des sections d'introduction du style sélectionné	34
	Touches [MAIN VARIATION]	---	Reproduction des sections principales du style sélectionné	34
	Touche [BREAK]	---	Reproduction des sections de coupure du style sélectionné	34
	Touche [ENDING/rit.]	---	Reproduction des parties de conclusion du style sélectionné	34
	Touche [SYNC STOP]	---	Activation/désactivation de l'arrêt synchronisé	110
	Touche [SYNC START]	---	Activation/désactivation du démarrage synchronisé	32, 110
	Touche [START/STOP]	---	Démarrage/arrêt de la reproduction d'un style	33
10	Touche [METRONOME]	---	Démarrage/arrêt du métronome	156
11	Touche TAP TEMPO	---	Tapotement du tempo de la reproduction du style	109
12	Touche TEMPO	(Fenêtre déroulante)	Modification du tempo de la reproduction du style/multi-pad/morceau	109
13	Touche TRANSPOSE	(Fenêtre déroulante)	Transposition de la hauteur de ton vers le haut ou le bas	82
14	Touches MULTI PAD CONTROL			
	Touches [1] - [4]	---	Reproduction des multi-pads	38, 124
	Touche [STOP]	---	Arrêt de la reproduction des multi-pads	38, 124

Touche/Commande	Titre de l'écran LCD	Fonction	Page	
15 Touche MIXING CONSOLE	MIXING CONSOLE		134	
	VOL/VOICE	Réglage du volume et de la position stéréo de chaque partie et paramétrage de la fonction Song Auto Revoice (Réajustement automatique de la voix du morceau)	135	
	FILTER	Réglage du contenu harmonique et de la clarté de chaque partie	135	
	TUNE	Ajustement des paramètres associés à la hauteur de ton de chaque partie, y compris la transposition	135	
	EFFECT	Ajustement de la profondeur des effets de chaque partie et réglage du type/paramètre d'effet pour chaque bloc	136	
	EQ	Sélection/production d'un type d'égaliseur principal et ajustement du gain de l'égaliseur pour chaque partie	139	
	CMP	Sélection/production d'un type de compresseur principal	140	
	LINE OUT	Réglages de sortie de la ligne pour chaque partie et chaque instrument (touche) de la voix de batterie	140	
16 Touche BALANCE	(Fenêtre déroulante)	Réglage de la balance du volume entre les parties	36, 45	
17 Touche CHANNEL ON/OFF	(Fenêtre déroulante)	Activation/désactivation de la reproduction de chaque canal (partie) du morceau/style sélectionné	37, 45	
18 Touches REGISTRATION MEMORY	Touche [REGIST BANK]	REGISTRATION BANK	Ecran Open/Save pour les banques de mémoire de registration	52
	Touche [FREEZE]	---	Activation/désactivation de la fonction Freeze (Bloquer)	128
	Touches [1] - [8]	---	Rappel des différents réglages du panneau	51
	Touche [MEMORY]	REGISTRATION MEMORY CONTENTS	Mise en mémoire de différents réglages de panneau dans Registration Memory/One Touch Setting (Mémoire de registration/présélections immédiates)	51
19 Touche DEMO	DEMO	Sélection/reproduction de morceaux de démonstration	24	
20 Touche [HELP]	HELP	Affichage des explications des fonctions du TYROS et sélection de la langue d'affichage des messages	61	
21 Touche [FUNCTION]	MASTER TUNE/SCALE TUNE			
	MASTER TUNE	Réglage de la hauteur de ton générale du TYROS	150	
	SCALE TUNE	Accordage de chaque note individuelle de l'octave	150	
	SONG SETTING	Réglage des paramètres associés à la reproduction du morceau, tels que les paramètres de la fonction Guide	92	
	STYLE SETTING /SPLIT POINT/ CHORD FINGERING			
	STYLE SETTING/ SPLIT POINT	Réglage des paramètres associés à la reproduction du style, tels que les paramètres de la fonction Split Point	112	
	CHORD FINGERING	Sélection du mode d'interprétation des accords de la main gauche	108	
	CONTROLLER			
	FOOT PEDAL	Attribution d'une fonction à une pédale	152	
	KEYBOARD/PANEL	Réglage des paramètres associés au clavier, tels que Initial Touch (Toucher initial) et Aftertouch (Modification ultérieure)	154	
	REGIST. SEQUENCE/ FREEZE/VOICE SET			
	REGISTRATION SEQUENCE	Réglage de la séquence de la mémoire de registration	128	
	FREEZE	Spécification des réglages affectés par la fonction Freeze	128	
	VOICE SET	Détermination de l'appel ou non des réglages présélectionnés lors de la sélection d'une nouvelle voix	151	
	HARMONY/ECHO	Sélection d'un type d'harmonie/d'écho et réglage des paramètres associés	39, 154	
	VIDEO OUT	Réglage des caractéristiques d'affichage de sortie sur un écran de télévision ou de vidéo raccordé à la prise [VIDEO OUT]	151	
	MIDI	Sélection d'un modèle MIDI	144	
	SYSTEM	Réglages des paramètres associés au système MIDI	146	
	TRANSMIT	Réglages des canaux de transmission MIDI	146	
	RECEIVE	Réglages des canaux de réception MIDI	147	
	ROOT	Réglages MIDI de la note fondamentale d'un accord qui déterminent si le TYROS reconnaîtra ou non l'événement de note reçu en tant que note fondamentale de l'accord pour la reproduction d'un style	148	
	CHORD DETECT	Réglages MIDI de la note fondamentale d'un accord qui déterminent si le TYROS reconnaîtra ou non l'événement de note reçu en tant que type d'accord pour la reproduction d'un style	148	
	MFC10	Réglage des paramètres associés à une pédale MFC10 connectée en option	148	
	UTILITY			
	CONFIG 1	Réglage de divers paramètres tels que Fade In/Out (Ouverture/Fermeture par fondu sonore) ainsi que du métronome	156	
	CONFIG 2	Réglage du paramètre qui détermine si le numéro de changement de programme de voix apparaîtra sur l'écran Open/Save des voix et du paramètre qui détermine si les haut-parleurs installés en option seront activés	156	
DISK	Exécution des opérations associées à une disquette, telles que la copie et le formatage	156		
OWNER	Exécution d'opérations telles que l'enregistrement de votre nom sur le TYROS	158		

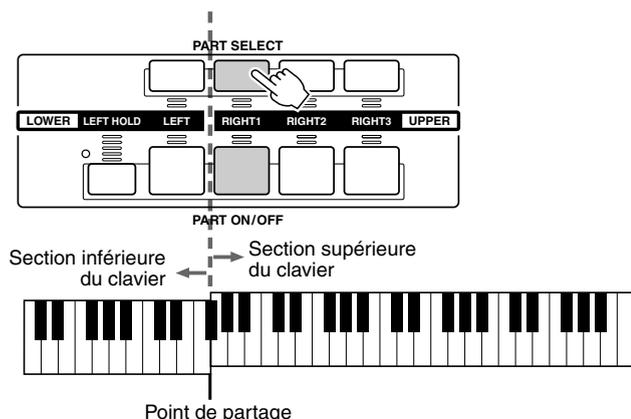
Touche/Commande	Titre de l'écran LCD	Fonction	Page	
22 Touche SOUND CREATOR	SYSTEM RESET	Réinitialisation de la mémoire flash ROM interne sur les réglages d'usine	158	
	SOUND CREATOR	Création d'une voix utilisateur	83, 85	
	COMMON	Réglage des valeurs de divers paramètres appelés lors de la sélection d'une voix utilisateur	86	
	CONTROLLER	Réglage des valeurs des paramètres associés à la molette de modulation et à l'aftertouch pour une voix utilisateur	86	
	SOUND	Réglage des valeurs de paramètres importants de modelage du son, tels que Filter (Filtre) et EQ (Egaliseur)	87	
	EFFECT/EQ	Réglage des paramètres de type d'effet/d'égaliseur appelés lors de la sélection d'une voix utilisateur	87	
	HARMONY	Réglage des valeurs des paramètres associés à l'harmonie appelés lors de la sélection d'une voix utilisateur	87	
23 Touche DIGITAL RECORDING	SONG CREATOR	Création d'un morceau utilisateur	94	
	REC MODE	Réglage des paramètres qui déterminent le mode de démarrage et d'arrêt de l'enregistrement, tels que les paramètres Punch In/Out	95	
	CHANNEL	Édition des données du morceau enregistré sur chaque partie (canal)	96	
	CHD	Enregistrement des données d'accord pour la reproduction d'un style à l'aide de la liste des événements	98	
	1-16	Enregistrement des événements MIDI pour chaque canal à l'aide de la liste des événements	100	
	SYS/EX.	Enregistrement des messages exclusifs au système à l'aide de la liste des événements	106	
	LYRICS	Enregistrement des données des paroles à l'aide de la liste des événements	106	
		STYLE CREATOR	Création d'un style utilisateur	114
		BASIC	Réglage des paramètres de base tels que les temps, la longueur des motifs, la section/partie (canal) à enregistrer	116
		ASSEMBLY	Assemblage d'un style original en combinant des motifs rythmiques existants sur d'autres styles	118
		GROOVE	Modification de la synchronisation de chaque section et de la vitesse des notes de chaque piste	118
		CHANNEL	Édition des données du style enregistré sur chaque partie (canal)	120
		PARAMETER	Édition de divers paramètres associés au format de fichiers de style	120
		EDIT	Enregistrement des événements MIDI pour chaque canal à l'aide de la liste des événements	117
		MULTI PAD CREATOR	Création d'un multi-pad utilisateur	124
		RECORD	Activation/désactivation des fonctions Repeat (Répétition) et Chord Match (Correspondance d'accords) et enregistrement d'un multi-pad	124
		EDIT	Enregistrement des événements MIDI pour chaque pad à l'aide de la liste des événements	125
	24 Touche PROGRAMMABLE MUSIC FINDER	MUSIC FINDER	Sélection/édition/recherche d'un enregistrement du Music Finder	40, 126
	25 Touches PROGRAMMABLE ONE TOUCH SETTING			
		[1] - [4]	---	Rappel des différents réglages de panneau correspondant au style sélectionné
26 Touches [VOICE]	VOICE	Ecran Open/Save des voix	26, 66	
27 Touches PART SELECT	---	Sélection d'une partie de clavier parmi les quatre parties (RIGHT 1, 2, 3, LEFT)	78	
28 Touches PART ON/OFF	---	Activation/désactivation de chaque partie du clavier (RIGHT 1, 2, 3, LEFT)	74, 78	
29 Touches VOICE EFFECT				
	Touche [HARMONY/ECHO]	---	Activation/désactivation de l'harmonie/de l'écho	39, 154
	Touche [INITIAL TOUCH]	---	Activation/désactivation de la fonction de toucher initial	39, 81
	Touche [SUSTAIN]	---	Activation/désactivation de la fonction de maintien du son	39, 81
	Touche [POLY/MONO]	---	Réglage de la partie de clavier sélectionnée sur Poly ou Mono	39, 81
	Touche [DSP]	---	Activation/désactivation de l'effet de DSP de la partie de clavier sélectionnée	39, 81
	Touche [DSP VARIATION]	---	Activation/désactivation de la variation de l'effet de DSP de la partie de clavier sélectionnée	39, 81
30 Touches UPPER OCTAVE	---	Transposition des parties (RIGHT 1 - 3) d'une octave vers le haut ou le bas	28	
31 Touche GUIDE	---	Activation/désactivation de la fonction Guide	48	
32 Molette PITCH BEND	---	Variation de la hauteur du ton des notes jouées au clavier vers le haut ou le bas	82	
33 Molette MODULATION	---	Application d'un effet de vibrato aux notes jouées au clavier	82	

Parties de voix et de clavier

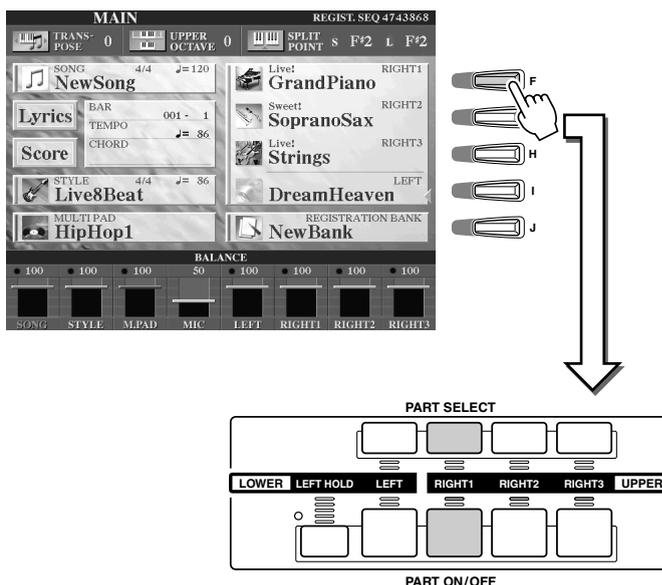
Comme vous le savez à présent, le TYROS dispose d'une grande variété de sons d'instruments musicaux, que l'on appelle des « voix ». De plus, comme le montre la page 74, le TYROS vous permet de sélectionner et de reproduire simultanément jusqu'à quatre voix et ce, selon différentes manières. Il vous est en outre possible d'attribuer n'importe quelle voix à n'importe quelle partie. Et puisqu'il existe quatre parties différentes, il convient de bien confirmer les parties sélectionnées et de veiller à ne pas confondre les parties entre elles lors de la sélection des voix.

Reportez-vous ci-dessous pour obtenir des détails sur la confirmation de la partie actuellement sélectionnée et des informations sur la sélection des parties.

Il est possible de confirmer la partie actuellement sélectionnée en vérifiant lequel des voyants [PART SELECT] s'allume. Pour choisir une partie de clavier particulière, appuyez sur le bouton correspondant.

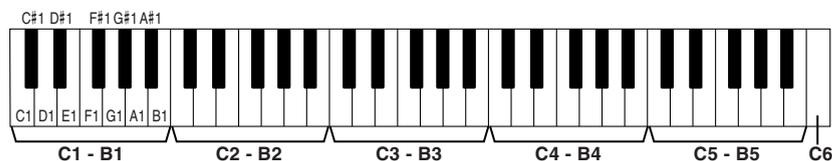


Si vous voulez uniquement activer une partie spécifique, appuyez sur la touche LCD correspondante depuis l'écran principal.

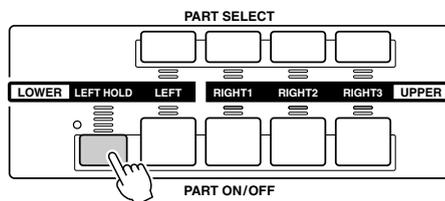


■ Noms des notes sur le clavier.....

Chaque touche porte un nom de note. Par exemple, la touche la plus basse (à l'extrême gauche) du clavier correspond à C1 et la touche la plus haute (à l'extrême droite) à C6.

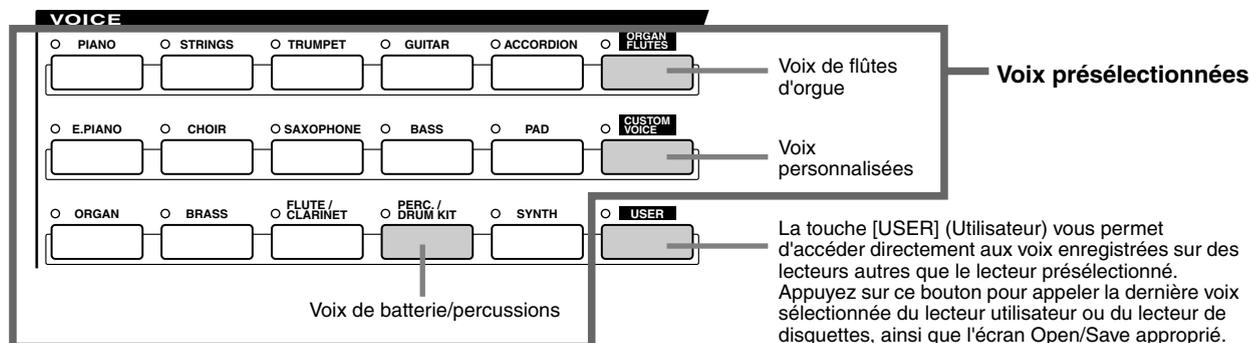


■ Left Hold (Maintien à gauche).....



Cette fonction provoque le maintien de la voix de la partie LEFT (Gauche) même après le relâchement de toutes les touches. Les voix sans effet d'étouffement, telles que les cordes, sont maintenues en continu alors que les types de voix soumises à l'effet d'étouffement comme le piano déclinent plus lentement (comme sous l'action de la pédale de maintien). Cette fonction est particulièrement efficace lorsqu'elle est utilisée en même temps que la reproduction du style. Par exemple, si vous jouez et relâchez un accord dans la section d'accords du clavier (tandis que la partie Left est activée et que la voix Left est paramétrée sur Strings), la partie des cordes se maintient et ajoute une richesse naturelle à l'ensemble du son d'accompagnement.

Types de voix



Les touches de la section VOICE (à l'exception de USER) permettent d'appeler la sélection de voix appropriée (Open/Save) pour le lecteur présélectionné. Le fait d'appuyer sur les touches appelle l'écran de sélection de voix correspondant à la catégorie sélectionnée, de même que la dernière voix sélectionnée dans la catégorie. Cinq de ces catégories de voix (voir ci-dessous) diffèrent légèrement des autres et méritent quelques explications.

■ Voix de flûtes d'orgue.....

Appuyez sur la touche [ORGAN FLUTES] (Flûtes d'orgue) pour appeler l'écran Open/Save permettant de sélectionner des voix d'orgue spéciales. Il est également possible d'utiliser les fonctions Sound Creator afin de créer vos propres sons d'orgue.

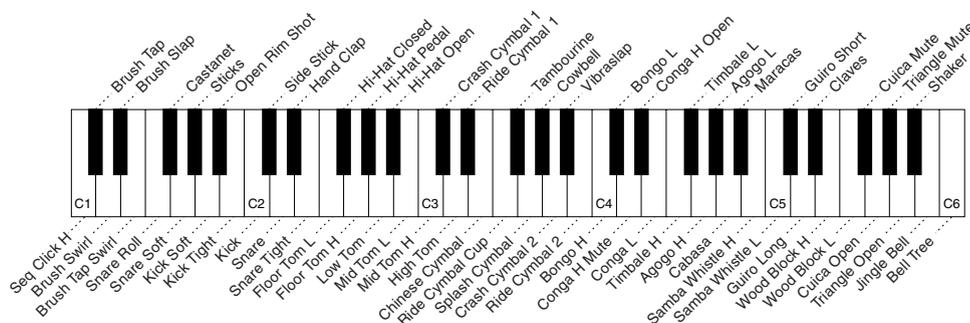
De même que sur un orgue traditionnel, vous pouvez créer vos propres sons, en ajustant la longueur en pieds des flûtes.

■ Voix de percussions/kits de percussion.....

Lorsque l'une des voix Drum Kit ou SFX Kit du groupe [PERC./DRUM] est sélectionnée, vous avez la possibilité de jouer de divers instruments de percussion et de batteries ou des sonorités SFX (effets sonores) à partir du clavier. Les instruments de batterie et de percussion qui peuvent être reproduits à l'aide des différentes touches du clavier sont signalés par des symboles apposés en dessous des touches correspondantes. Certains instruments appartenant aux différents kits de batterie portent des noms identiques mais ne reproduisent pas toujours les mêmes sonorités.

Reportez-vous à la Liste des données pour obtenir la liste complète des attributions des kits de batteries et de SFX.

Lorsque vous sélectionnez « Standard Kit 1 » :



NOTE

- La fonction Transpose (page 82) n'affecte pas les voix des kits de percussion ou des kits SFX.

■ Voix GM&XG et voix GM2.....

Il est possible de sélectionner les voix GM/XG/GM2 (page 8) directement depuis le panneau. Appuyez sur l'une des touches VOICE pour appeler l'écran Open/Save des voix, puis appuyez sur la touche LCD [UP] (touches inférieures [8]) et appelez la page P2 contenant les dossiers « GM&XG » et « GM2 ».

■ Voix personnalisées.....

En général, les données ne peuvent pas être stockées sur le lecteur présélectionné. Cependant, les données de voix créées à l'aide du logiciel Voice Editor (pages 59, 85) peuvent être enregistrées sur le lecteur présélectionné sous forme de données de voix personnalisées. Il est alors possible de rappeler les voix personnalisées enregistrées sur le lecteur présélectionné d'une simple pression sur la touche [CUSTOM VOICE].

■ Voix Mega.....

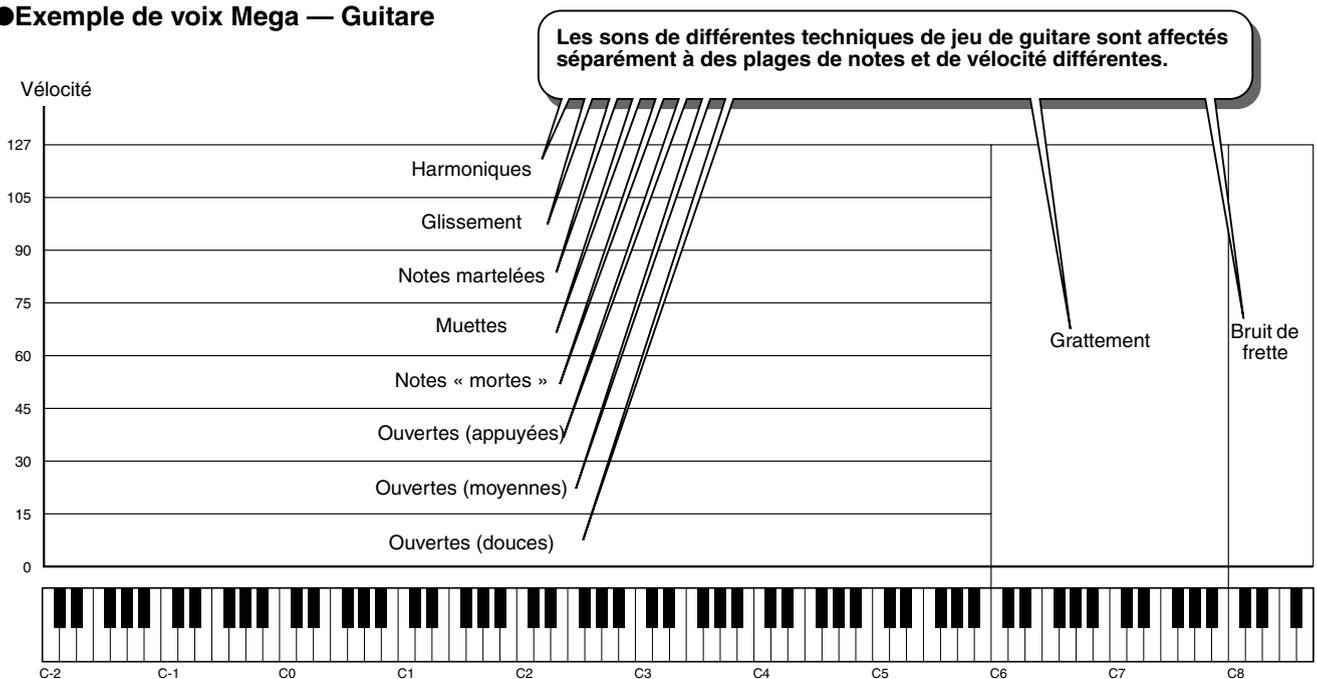
Ces voix spécialement programmées ne figurent pas parmi les touches VOICE du panneau. En réalité, leur but n'est pas d'être jouées depuis le clavier du TYROS. Elles sont principalement conçues pour être utilisées avec des données séquentielles MIDI enregistrées (notamment des morceaux et des styles). Certaines des voix de basse et de guitare en particulier ont été créées sous forme de voix Mega pour le TYROS et se distinguent facilement des voix normales par la présence de leur icône dans les écrans Open/Save.

La particularité des voix Mega réside dans l'utilisation qu'elles font des variations de vélocité. Les voix normales utilisent également les variations de vélocité, afin d'adapter la qualité ou le niveau sonore d'une voix à la force avec laquelle vous la jouez. Cela confère aux voix TYROS un caractère authentique et naturel. Toutefois, pour les voix Mega, chaque plage de vélocité (la mesure de la force du jeu) produit un son totalement différent.

A titre d'exemple, une voix de guitare Mega inclut les sons de diverses techniques de jeu (comme cela est indiqué ci-dessous). Sur les instruments conventionnels, les différentes voix disposant de ces sons seraient rappelées via MIDI et jouées ensemble pour obtenir l'effet désiré. Mais, à présent, avec les voix Mega, une partie de guitare tout à fait convaincante peut être jouée à l'aide d'une seule voix, à l'aide de valeurs de vélocité particulières, permettant de reproduire les sons désirés.

Du fait de la nature complexe de ces voix et des vélocités précises nécessaires pour jouer les sons, elles n'ont pas pour objectif d'être jouées à partir du clavier. Elles sont toutefois très utiles et commodes lors de la création de données MIDI, en particulier lorsque vous souhaitez éviter d'avoir recours à plusieurs voix différentes pour une seule partie d'instrument.

● Exemple de voix Mega — Guitare



Les correspondances de son des voix Mega du TYROS (comme celle ci-dessus) sont fournies dans une brochure séparée, intitulée Liste des données. N'hésitez pas à profiter pleinement des voix Mega en vous reportant à ces correspondances lors de la création de données de séquences MIDI pour les morceaux, les styles et les multi-pads.

NOTE

Les voix Mega étant fondamentalement différentes des autres voix du TYROS, il convient de bien se souvenir des points et des précautions suivantes lors de leur utilisation.

Des sons inattendus ou indésirables peuvent se faire entendre, selon les réglages ou les conditions suivantes :

- Réglage initial dans l'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → KEYBOARD/PANEL (page 154)
- Réglages Harmony/Echo dans l'écran [FUNCTION] → HARMONY/ECHO (page 154)
- Réglages liés à la sensibilité au toucher dans le Sound Creator (page 86)
- Utilisation des touches dans les sections d'accords à main gauche lorsque la fonction Stop Accompaniment (page 112) est réglée sur « STYLE ».

Des sons inattendus ou indésirables peuvent se faire entendre en fonction des réglages définis ci-dessus, et ce lors de la modification ou de la création de données pour les morceaux, les styles et les multi-pads :

- Lors de la sélection d'une voix Mega depuis l'écran Revoice (Ajustement de la voix) d'un style (page 37).
- Lors de la modification des valeurs de vélocité de plusieurs notes simultanément dans l'écran Event List d'un morceau, d'un style ou d'un multi-pad (page 100).
- Lors de la modification des valeurs de vélocité de plusieurs notes simultanément avec la fonction Velocity Change (page 120) et la fonction Dynamics (page 118) dans la fonction Style Creator.
- Lors de la modification des numéros de notes de plusieurs canaux affectés simultanément à la fonction Channel Transpose (page 97) dans la fonction Song Creator.

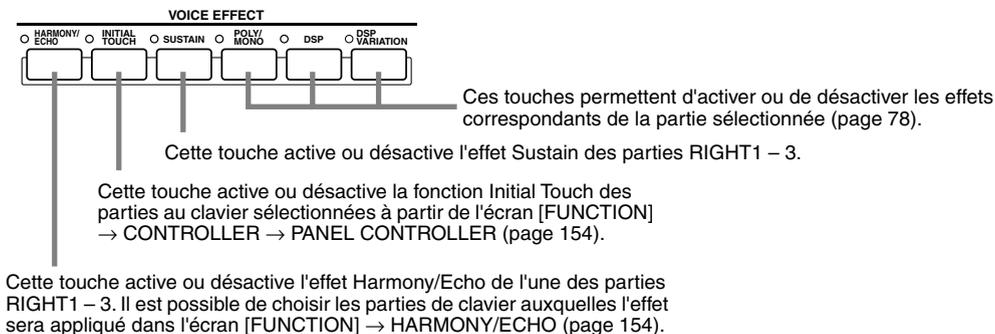
Les voix Mega sont uniques au TYROS et ne sont pas compatibles avec d'autres modèles. Toute donnée de morceau, style ou multi-pad créée sur le TYROS à l'aide des voix Mega ne pourra être lue correctement sur d'autres instruments.

Polyphonie maximale

Le TYROS affiche une polyphonie maximale de 128 notes. Dans la mesure où la reproduction du style utilise une bonne partie des notes disponibles, l'ensemble des 128 notes du clavier ne seront pas disponibles lors de la reproduction du style. Ceci vaut également pour les fonctions Voice RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT, Multi Pad et Song. Lorsque la polyphonie maximale est dépassée, les notes sont reproduites en respectant la règle de la priorité de la dernière note.

Effets de voix

Guide rapide page 39 ➔



■ Harmony/Echo

Reportez-vous à la page 39 du « Guide rapide » et à la page 154 de la section « Référence ».

■ Initial Touch

Le clavier du TYROS dispose d'une fonction de réponse au toucher qui vous permet de contrôler le niveau de la voix de façon dynamique et expressive en fonction de la force de votre jeu — exactement comme sur un instrument acoustique. Il existe deux types de réponse au toucher sur le clavier du TYROS (décrits ci-dessous) : Initial Touch (Toucher initial) et Aftertouch (Modification ultérieure). L'Initial Touch peut être activé ou désactivé à partir du panneau.

Le clavier du TYROS est équipé de deux types de réponse au toucher.

● Initial Touch (Toucher initial)

Grâce à cette fonction, le TYROS perçoit la force avec laquelle vous appuyez sur les touches et l'utilise pour affecter le son de différentes manières en fonction de la voix sélectionnée. Cela vous permet de jouer avec plus d'expression et d'utiliser votre technique de jeu pour ajouter des effets. Vous pouvez définir les parties de clavier auxquelles le toucher initial est appliqué depuis l'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → PANEL CONTROLLER (page 154).

● Aftertouch (Modification ultérieure)

Grâce à cette fonction, le TYROS ressent la pression que vous appliquez aux touches en jouant et l'utilise pour affecter le son de différentes manières en fonction de la voix sélectionnée. Ceci vous apporte également un contrôle plus expressif sur le son et les effets. Vous pouvez définir les parties de clavier auxquelles la modification ultérieure est appliquée depuis l'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → PANEL CONTROLLER (page 154). Les réglages par défaut de la fonction Aftertouch et la manière dont celle-ci affecte une voix peuvent être modifiés depuis la fonction Sound Creator (page 85) et enregistrés avec une voix utilisateur.

■ Sustain

Lorsque cette fonction est activée, toutes les notes jouées dans la section supérieure du clavier (parties RIGHT1 – 3) bénéficient d'un maintien plus long. Le niveau Sustain de chaque voix peut être ajusté à l'aide de la fonction Sound Creator (page 85) et être enregistré comme voix utilisateur.

■ Poly/Mono

Cette fonction détermine si la voix de la partie est jouée de manière monophonique (une seule note à la fois) ou polyphonique. Lorsque le paramètre est réglé sur « MONO », l'effet de portamento peut être contrôlé (en fonction de la voix sélectionnée) en jouant en legato.

Le réglage Poly/Mono ainsi que le degré de l'effet Portamento (Portamento Time) sont préprogrammés pour chaque voix. Il est possible de les modifier à l'aide de la fonction Sound Creator (page 87) et de les enregistrer en tant que voix utilisateur.

Le temps de portamento peut être réglé à partir de la console de mixage (page 134).

■ DSP et DSP Variation.....

Les effets numériques intégrés dans le TYROS vous permettent d'ajouter de l'ambiance et de la profondeur à votre musique d'une multitude de façons différentes — par exemple, en l'enrichissant d'un effet de réverbération qui vous donne l'impression de jouer dans une salle de concert.

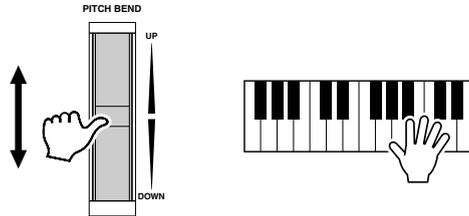
- La touche [DSP] active ou désactive l'effet DSP (Digital Signal Processor ou traitement du signal numérique) de la partie de clavier actuellement sélectionnée.
- La touche [DSP VARIATION] permet de naviguer entre deux variations différentes de l'effet DSP. Par exemple, vous pouvez par ce biais modifier la vitesse de rotation (lente /rapide) de l'effet de haut-parleur tournant.

Modification de la hauteur de ton du TYROS

Le TYROS bénéficie de toute une variété de commandes et de fonctions liées à la hauteur de ton, comme expliqué ci-dessous.

■ Molette PITCH BEND

Utilisez la molette [PITCH BEND] du TYROS pour atténuer la puissance des notes (en la faisant tourner dans votre direction) ou l'accentuer (en la manœuvrant dans le sens opposé). La variation de ton s'applique à toutes les parties du clavier (RIGHT1 – 3 et LEFT). La molette PITCH BEND est auto-centrée et revient donc automatiquement à la hauteur de ton normale lorsqu'elle est relâchée.

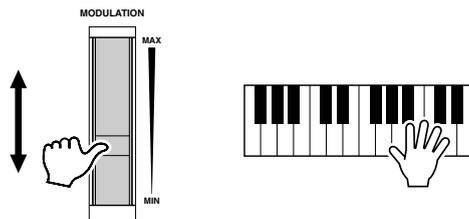


NOTE

- La plage de variation de ton maximale peut être modifiée sur l'écran MIXING CONSOLE (page 135).
- Si la plage de variation de ton est réglée sur plus de 1 200 centièmes (1 octave) via MIDI, la hauteur de ton de certaines voix risque de ne pas être élevée ou abaissée totalement.

■ Molette MODULATION

La fonction Modulation sert à appliquer un effet de vibrato aux notes jouées sur le clavier. Elle s'applique à toutes les parties du clavier (RIGHT1 – 3 et LEFT). Abaisser la molette MODULATION (vers MIN) diminue la profondeur de l'effet, alors que le fait de la monter (vers MAX) l'augmente.

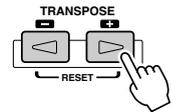


NOTE

- Pour éviter d'appliquer une modulation par inadvertance, vérifiez que la molette MODULATION est réglée sur MIN avant de commencer à jouer.
- La molette MODULATION peut être réglée de manière à contrôler un paramètre autre que le vibrato (page 86).

■ Transpose

Cette fonction vous permet de transposer la hauteur de ton du TYROS vers le haut ou le bas par incréments ou décréments de demi-tons sur une plage de ± 2 octaves. Trois méthodes de transposition (Keyboard, Song et Master) sont disponibles. Sélectionnez-en une dans l'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → KEYBOARD/PANEL (page 154), puis modifiez la valeur à l'aide des touches [TRANSPOSE].



● Transposition de clavier

Les touches [TRANSPOSE] modifient la hauteur de ton des sons du clavier, de la reproduction du style ainsi que celle des multi-pads pour lesquels la fonction Chord Match (Correspondance d'accords) a été activée. Veuillez noter que la transposition est appliquée à partir de la note (ou accord de style) que vous jouez après avoir enfoncé l'une des touches [TRANSPOSE].

● Transposition de morceau

Les touches [TRANSPOSE] affectent uniquement la reproduction des morceaux. Vous remarquerez que la transposition est appliquée à partir de la note suivante de la reproduction du morceau, après avoir enfoncé l'une des touches [TRANSPOSE].

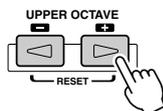
● Transposition principale

Les touches [TRANSPOSE] affectent la hauteur de ton de l'ensemble du TYROS.

La hauteur de ton normale (valeur de transposition « 0 ») peut être rappelée à tout moment en appuyant simultanément sur les touches [+] et [-].

De plus, la transposition peut être réglée à partir de l'écran Mixing Console (page 135).

■ Upper Octave



Voir page 28 du « Guide rapide ».

Flûtes d'orgue (Sound Creator)

Guide rapide page 29 ➔

Le TYROS propose diverses voix d'orgue dynamiques et éclatantes que vous pouvez appeler à l'aide de la touche [ORGAN FLUTES]. Il vous offre également les outils permettant de créer vos propres sons d'orgue en utilisant le Sound Creator (appelé avec la touche [SOUND CREATOR]).

Comme sur un orgue traditionnel, vous pouvez créer vos propres sons en ajustant la longueur en pieds des flûtes.

Procédure de base (Flûtes d'orgue)

1 Appuyez sur la touche [ORGAN FLUTES] (Flûtes d'orgue) pour appeler l'écran Open/Save permettant de sélectionner des voix d'orgue.

3 Sélectionnez le menu souhaité avec les touches [BACK]/[NEXT] et réglez les paramètres appropriés.

2 Appuyez sur la touche [SOUND CREATOR] pour appeler l'écran Song Creator.

4 Appuyez sur la touche LCD [SAVE] pour ouvrir l'écran Open/Save du lecteur utilisateur et enregistrez les réglages sous forme de voix utilisateur. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 69.

Les touches LCD [1] permettent d'ajuster les longueurs en pieds 16' ou 5-1/3'. Sélectionnez ici la longueur souhaitée, puis réglez-la à l'aide des touches LCD [1].

Réglez la longueur en pieds.

ATTENTION
Si vous sélectionnez une autre voix sans enregistrer ces paramètres, les réglages seront perdus. Pour enregistrer les réglages, sauvegardez-les en tant que voix utilisateur avant d'en sélectionner une autre ou de couper l'alimentation.

Paramètres du Sound Creator (Voix de flûtes d'orgue)

Les paramètres des Flûtes d'orgue sont organisés en trois pages différentes et peuvent être réglés tel que décrit à l'étape 3 de la section « Procédure de base » qui précède. Ils peuvent également être programmés en tant que partie des paramètres Voice Set (page 151) pour être automatiquement rappelés lorsque la voix est sélectionnée.

■ FOOTAGE (Longueur en pieds)

ORGAN TYPE	Cette touche spécifie le type de générateur de sons d'orgue à simuler : Sine ou Vintage.
ROTARY SP SPEED	Cette touche bascule alternativement entre les vitesses lente et rapide du haut-parleur tournant lorsque vous sélectionnez un effet de haut-parleur tournant pour les flûtes d'orgue (voir « DSP Type » ci-dessous) et que la touche VOICE EFFECT [DSP] est activée (cette touche LCD a le même effet que la touche VOICE EFFECT [VARIATION]).
VIBRATO ON/OFF	Cette touche LCD active ou désactive l'effet de vibrato des voix de flûtes d'orgue.
VIBRATO DEPTH	Cette touche LCD règle la profondeur du vibrato sur l'un des trois niveaux : 1 (bas), 2 (moyen) et 3 (haut).
16' - 1' (longueur en pieds)	Ces touches déterminent le son de base des voix de flûtes d'orgue. Le terme « footage » est utilisé en référence aux réglages du son des orgues traditionnels à tuyaux qui s'effectuent en utilisant des tuyaux de différentes longueurs (mesurés en pieds). Plus le tuyau est long, plus la hauteur de ton est faible. Par conséquent, un réglage de 16' (16 pieds) détermine la composante de hauteur de ton la plus basse de la voix, tandis qu'un réglage de 1' détermine la composante de hauteur de ton la plus élevée. Plus cette valeur est élevée, plus le volume du footage correspondant sera important. Le fait de mélanger différents volumes de footage vous permet de créer vos propres sons d'orgue originaux.

■ VOL/ATTACK

VOL (Volume)	Règle le volume d'ensemble des flûtes d'orgue. Plus la barre graphique est longue, plus le volume est fort.
RESP (Réponse)	Affecte la partie d'attaque et de relâchement (page 87) du son, en augmentant ou diminuant le temps de réaction du crescendo et du relâchement initiaux, sur la base des commandes FOOTAGE. Plus cette valeur est élevée, plus le crescendo et le relâchement sont lents.
VIBRATO SPEED	Détermine la vitesse de l'effet de vibrato contrôlé par les paramètres Vibrato On/Off et Vibrato Depth décrits ci-dessus.
MODE	La commande MODE sert à sélectionner deux modes d'attaque différents : FIRST et EACH. En mode FIRST, l'attaque ne s'applique qu'à la première note d'un accord ou d'un groupe de notes jouées et maintenues simultanément. En mode EACH, l'attaque est appliquée de la même manière à toutes les notes.
4', 2 2/3', 2'	Ces réglages déterminent le volume du son de l'attaque de la voix ORGAN FLUTE. Les commandes 4', 2 2/3' et 2' font augmenter ou diminuer la puissance du son d'attaque des footages correspondants. Plus la barre graphique est longue, plus le son de l'attaque est puissant.
LENG (Longueur)	Affecte la portion d'attaque du son en produisant un étouffement plus long ou plus court immédiatement après l'attaque initiale. Plus la barre graphique est longue, plus l'étouffement est long.

■ EFFECT/EQ

REVERB DEPTH	Voir la section « Effet » page 136.
CHORUS DEPTH	Voir la section « Effet » page 136.
DSP DEPTH	Voir la section « Effet » page 136.
DSP [ON/OFF]	Voir la section « Effet » page 136.
DSP TYPE	Détermine le type d'effet de DSP à appliquer à la voix de flûtes d'orgue lorsque vous sélectionnez une catégorie et un type. En cas de sélection d'un type d'effet autre que « Rotary Speaker », la touche LCD [ROTARY SP SPEED] de la page FOOTAGE ne contrôle pas la vitesse du haut-parleur tournant. Elle joue alors le même rôle que la touche VOICE EFFECT [DSP VARIATION].
VARIATION	<p>ON/OFF Active ou désactive la variation du DSP pour la voix d'orgue sélectionnée.</p> <p>PARAMETRE Indique le paramètre auquel est appliquée la variation, en fonction du type de DSP sélectionné.</p> <p>VALEUR Règle le degré du paramètre de variation du DSP.</p>
EQ LOW/HIGH	Détermine la fréquence et le gain des bandes Low et High EQ.

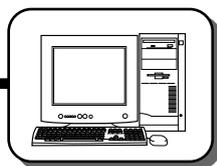
Création de voix (Sound Creator)

Le TYROS dispose d'une fonction Sound Creator qui vous permet de créer vos propres voix en éditant certains paramètres des voix existantes. Une fois la voix créée, vous pouvez l'enregistrer sous forme de voix utilisateur sur le lecteur utilisateur ou une disquette et ce, en vue de les rappeler ultérieurement.

Voix utilisateur et voix personnalisées

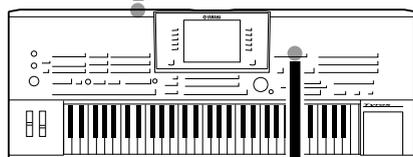
Le TYROS permet de créer des voix originales, en modifiant les voix présélectionnées intégrées, et ce de deux manières. Cette section vous montre comment procéder à l'aide de la fonction Sound Creator.

- Voix personnalisées créées avec le logiciel Voice Editor sur un ordinateur

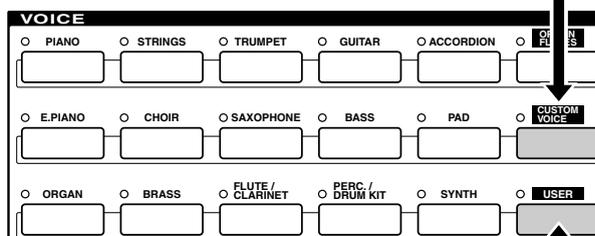
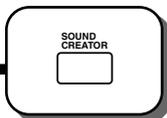


Pour plus d'informations sur l'utilisation du Voice Editor, reportez-vous à la documentation fournie avec le CD-Rom.

Enregistrement sur le lecteur présélectionné



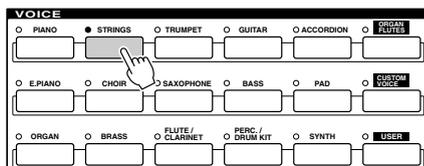
- Voix utilisateur créées via la fonction Sound Creator du TYROS



Enregistrement sur le lecteur utilisateur/de disquettes

Procédure de base (Sound Creator)

- 1 Sélectionnez la voix désirée (autre qu'une voix de flûtes d'orgue).



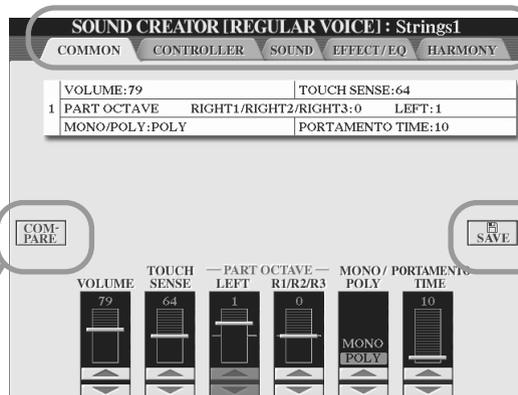
NOTE

- Les voix utilisateur peuvent également être créées en modifiant des voix personnalisées (créées sur un ordinateur). Il est également possible de modifier toute voix utilisateur existante pour en faire une nouvelle.

- 3 Sélectionnez le menu souhaité avec les touches [BACK]/[NEXT] et réglez les paramètres appropriés.

- 2 Appuyez sur la touche [SOUND CREATOR] pour appeler l'écran Open/Song Creator.

Il est possible de comparer le son de l'original (non modifié) avec la voix modifiée.



- 4 Appuyez sur la touche LCD [SAVE] pour ouvrir l'écran Open/Save du lecteur utilisateur et enregistrez les réglages sous forme de voix utilisateur. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 69.

ATTENTION

Si vous sélectionnez une autre voix sans enregistrer ces paramètres, les réglages seront perdus. Pour enregistrer les réglages, sauvegardez-les en tant que voix utilisateur avant d'en sélectionner une autre ou de couper l'alimentation.

Paramètres du Sound Creator (voix normales)

Les paramètres du Sound Creator sont organisés en cinq pages différentes et peuvent être réglés tel que décrit à l'étape 3 de la section « Procédure de base » qui précède. Ils peuvent également être programmés en tant que paramètres Voice Set (page 151), pour être automatiquement rappelés lorsque la voix est sélectionnée.

Gardez à l'esprit que ces paramètres ne s'appliquent pas aux voix de flûtes d'orgue, qui disposent de leur propre jeu de paramètres (page 83).

■ COMMON

VOLUME	Détermine le volume de la voix en cours d'édition.
TOUCH SENSE	Détermine la sensibilité au toucher ou la manière dont le volume répond à la force de votre jeu. Un réglage de « 0 » produit des baisses de niveau extrêmes plus vous jouez en douceur, alors qu'un réglage de « 64 » constitue une réponse normale et que « 127 » produit un volume élevé quelle que soit la force de votre jeu (fixe).
OCTAVE	Déplace la plage d'octave de la voix sélectionnée de plusieurs octaves vers le haut ou le bas. Lorsque la voix modifiée est utilisée comme l'une des parties RIGHT1 – 3, le paramètre R1/R2/R3 est disponible ; lorsque la voix modifiée est utilisée comme partie LEFT, le paramètre LEFT est disponible.
MONO/POLY	Détermine si la voix modifiée est reproduite en mode monophonique ou polyphonique (page 81).
PORTAMENTO TIME	Règle la durée de portamento lorsque la voix modifiée est réglée sur « MONO ».

■ CONTROLLER

● MODULATION

La molette Modulation permet de moduler les paramètres ci-dessous, ainsi que la hauteur de ton (vibrato). Vous pouvez également régler le degré de modulation de la molette pour chacun des paramètres suivants.

FILTER	Détermine l'impact de la molette de modulation sur la fréquence de coupure du filtre. Reportez-vous à la page suivante pour obtenir des détails sur le filtre.
AMPLITUDE	Détermine l'impact de la molette de modulation sur l'amplitude (volume).
LFO PMOD	Détermine l'impact de la molette de modulation sur la hauteur de ton ou de l'effet de vibrato.
LFO FMOD	Détermine l'impact de la molette de modulation sur le filtre ou l'effet de wah.
LFO AMOD	Détermine l'impact de la molette de modulation sur l'amplitude ou l'effet de trémolo.

● AFTERTOUCHE

La modification ultérieure permet de moduler les paramètres ci-dessous. Vous pouvez également régler le degré de modulation de la molette pour chacun des paramètres suivants.

FILTER	Détermine le degré de modulation de la modification ultérieure sur la fréquence de coupure du filtre. Reportez-vous à la page suivante pour obtenir des détails sur le filtre.
AMPLITUDE	Détermine le degré de modulation de la modification ultérieure sur l'amplitude (volume).
LFO PMOD	Détermine le degré de modulation de la modification ultérieure sur la hauteur de ton ou l'effet de vibrato.
LFO FMOD	Détermine le degré de modulation de la modification ultérieure sur le filtre ou l'effet de wah.
LFO AMOD	Détermine le degré de modulation de la modification ultérieure sur l'amplitude ou l'effet de trémolo.

■ SOUND

● FILTER

Le filtre est un processeur qui modifie le timbre ou le ton d'un son en bloquant ou en autorisant le passage d'une plage de fréquences spécifique. Ces paramètres déterminent le timbre général du son en augmentant ou diminuant une bande de fréquence particulière. Non seulement les filtres peuvent rendre le son plus clair ou plus harmonieux, mais ils peuvent également être utilisés pour produire des effets électroniques de synthétiseur.

BRIGHTNESS	Détermine la fréquence de coupure ou la plage de fréquence effective du filtre (voir diagramme). Plus les valeurs sont élevées, plus le son est clair.
HARMONIC CONTENT	Détermine l'emphase donnée à la fréquence de coupure (résonance), réglée à l'aide du paramètre BRIGHTNESS ci-dessus (voir diagramme). Plus les valeurs sont élevées, plus l'effet est prononcé.

● Commandes EG (Générateur d'enveloppe)

Les réglages EG (Générateur d'enveloppe) déterminent la manière dont le niveau du son évolue dans le temps. Cela vous permet de reproduire de nombreuses caractéristiques sonores des instruments acoustiques naturels, telles que l'attaque rapide et la chute des sons de percussion ou le long relâchement des sons de piano prolongés.

ATTACK	Détermine la vitesse à laquelle le son atteint son niveau maximum une fois que vous avez appuyé sur la touche. Plus la valeur est élevée, plus l'attaque est lente.
DECAY	Détermine la vitesse à laquelle le son atteint son niveau de maintien (niveau légèrement inférieur au niveau maximum). Plus la valeur est élevée, plus la chute est lente.
RELEASE	Détermine la vitesse à laquelle le son décline jusqu'à se taire complètement une fois que vous avez relâché la touche. Plus la valeur est élevée, plus le relâchement est lent.

● VIBRATO

DEPTH	Définit la profondeur de l'effet de vibrato (voir diagramme). Plus les réglages sont élevés, plus le vibrato est prononcé.
SPEED	Définit la vitesse de l'effet de vibrato (voir diagramme).
DELAY	Détermine le temps qui s'écoule entre le moment où vous appuyez sur la touche et le début de l'effet de vibrato (voir diagramme). Des réglages plus élevés retardent davantage le début de l'effet vibrato.

■ EFFECT/EQ

Paramètre identique à « Organ Flutes », page 84, à l'exception du paramètre PANEL SUSTAIN, qui détermine le niveau de maintien appliqué à la voix modifiée lors de l'activation de la touche [SUSTAIN] dans la section VOICE EFFECT.

■ HARMONY

Identique à l'écran [FUNCTION] → HARMONY/ECHO. Reportez-vous à la page 154.

Reproduction de morceaux

Guide rapide page 43 ➔

Les fonctions de reproduction de morceaux du TYROS vous permettent de jouer des morceaux MIDI, notamment des données de morceaux sur disquettes disponibles dans le commerce (compatibles GM ou XG) et les performances que vous avez enregistrées à l'aide des fonctions Song Recording (page 54) sur l'un des lecteurs. En outre, le TYROS est capable d'afficher des partitions et des paroles, de sorte que vous pouvez utiliser les fonctions sophistiquées du Guide pour vous entraîner au clavier, tout en chantant. Cette section explique les réglages détaillés destinés à la reproduction de morceaux qui ne sont pas couverts dans le « Guide rapide ».

Affichage de la partition

Pour afficher la partition du morceau sélectionné, appuyez sur la touche LCD [Score] de l'écran principal. Cela vous permet de lire la musique tout en jouant le morceau. Mais ce n'est pas tout car vous pouvez aller encore beaucoup plus loin :

- Lisez la partition alors que le morceau est arrêté et entraînez-vous.
- Utilisez la partition pour vous entraîner sur la mélodie, alors que l'accompagnement est joué en arrière-plan. Pour ce faire, éteignez simplement la partie de droite (canal) de l'écran.
- Si le morceau est accompagné des paroles, vous pouvez les lire sur l'écran et chanter pendant la reproduction du morceau. Branchez un micro et vous pourrez même mêler votre voix au morceau.
- Grâce aux fonctions sophistiquées du Guide, vous pouvez laisser le TYROS vous « enseigner » comment jouer correctement le morceau, et même comment le chanter dans les tons corrects.

Procédure de base (Partition)

1 Sélectionnez un morceau.

2 Revenez à l'écran principal et appuyez sur la touche LCD [Score].



3 Lors de la reproduction du morceau, une balle rouge rebondit dans la partition et vous indique la position actuelle.



4 Réglez les paramètres du type d'affichage, selon les besoins.



5 Réglez les paramètres détaillés du type d'affichage, selon les besoins.

NOTE

- La partition affichée est générée par le TYROS sur la base des données MIDI du morceau. En conséquence, elle peut ne pas correspondre exactement aux partitions que vous trouverez dans le commerce pour ce même morceau, en particulier en cas de passages compliqués ou contenant de nombreuses petites notes.
- Certaines données musicales ont été enregistrées avec des paramètres spéciaux en « tempo libre ». Pour ces morceaux, le tempo, le temps, la mesure et la partition de musique ne sont pas affichés correctement.
- Si toutes les notes d'une mesure donnée n'entrent pas sur une seule ligne, la mesure est prolongée sur la ligne suivante.
- La saisie de notes par le biais des fonctions de notation ne permet pas de créer des données de morceau. Pour plus d'informations sur la création de données musicales, reportez-vous à la page 100.
- Il est possible d'augmenter le nombre de mesures qui seront affichées en réduisant l'affichage des autres éléments (parties, paroles, accords, etc.).

■ Paramètres d'affichage des notes (étape 4 de la page précédente)

LEFT	Active/désactive l'affichage de la plage de touches à main gauche. En fonction des autres réglages, ce paramètre peut être indisponible et apparaître en grisé. Dans ce cas, allez dans l'écran des réglages détaillés (affiché ci-dessous ; étape 4 de la page précédente) et réglez le paramètre LEFT CH sur n'importe quel canal à l'exception de « AUTO ». Vous pouvez également accéder à l'écran [FUNCTION] → SONG SETTING (page 92) et régler le paramètre LEFT sur n'importe quel canal à l'exception de « OFF ». Les réglages RIGHT (paramètre suivant) et LEFT ne peuvent pas être désactivés simultanément.
RIGHT	Active/désactive l'affichage de la plage de touches à main droite. Le canal 1 est automatiquement sélectionné lorsque le paramètre LEFT CH, ci-dessous est réglé sur un canal autre que « AUTO » ou lorsque [RIGHT] est désactivé depuis l'écran [FUNCTION] → SONG SETTING (page 92). Les réglages RIGHT et LEFT (ci-dessus) ne peuvent pas être désactivés simultanément.
LYRICS	Active/désactive l'affichage des paroles. Cette dernière fonction ne concerne que les morceaux contenant des paroles.
CHORD	Active/désactive l'affichage des accords. Si le morceau sélectionné ne contient pas d'accords, cette partie reste vide.
NOTE	Active ou désactive l'affichage des noms de notes (ton). Le nom de la note est indiqué à gauche de celle-ci. Lorsque l'espace entre les notes est trop petit, l'indication peut être déplacée en haut à gauche.
SIZE	Détermine la résolution de l'affichage (ou niveau de zoom) des partitions.

■ Paramètres détaillés de l'affichage des notes (étape 5 de la page précédente)

LEFT CH (canal)/RIGHT CH (canal)	Détermine le canal MIDI des données du morceau utilisé pour la partie à main gauche/droite. Le paramètre revient sur AUTO lorsqu'un autre morceau est sélectionné. AUTO Les canaux MIDI des données du morceau pour les parties à main droite et gauche sont automatiquement attribués, les parties étant définies sur le canal spécifié dans l'écran [FUNCTION] → SONG SETTING (page 92). 1-16 Attribue le canal MIDI spécifié (1 à 16) à chacune des parties à main gauche et droite. OFF (LEFT CH uniquement) Aucune attribution de canal : désactive l'affichage de la plage de touches à main gauche.
KEY SIGNATURE (Tonalité)	Ce réglage vous permet de modifier la tonalité au milieu d'un morceau, au niveau de la position d'arrêt. Ce menu est particulièrement utile lorsque les morceaux ne contiennent aucun réglage de tonalité pour la partition affichée.
QUANTIZE (Quantification)	Cette fonction vous permet de contrôler la résolution de la note dans la partition, afin de décaler ou de corriger la synchronisation de toutes les notes affichées pour qu'elles s'alignent sur une valeur de note donnée. Pensez à sélectionner la valeur de note la plus petite utilisée dans le morceau.
NOTE NAME (Nom de note)	Sélectionne le type de nom de note indiqué à gauche de la note dans la partition, parmi les trois types suivants. Ces réglages sont disponibles lorsque le paramètre NOTE ci-dessus est paramétré sur ON. A, B, C Les noms de notes sont indiqués sous forme de lettres (C pour « do », D pour « ré », E pour « mi », F pour « fa », G pour « sol », A pour « la », B pour « si »). FIXED DO (Do fixe) Les noms de notes sont indiqués en solfège et diffèrent en fonction de la langue sélectionnée (voir page 61). Anglais Do Re Mi Fa Sol La Si Japonais ド レ ミ ファ ソ ラ シ Allemand Do Re Mi Fa Sol La Si Français Do Ré Mi Fa Sol La Si Espagnol Do Re Mi Fa Sol La Si Italien Do Re Mi Fa Sol La Si MOVABLE DO (Do réglable) Les noms de notes sont indiqués en solfège, en fonction des intervalles de gamme et, en tant que tels, sont liés à la touche. La note fondamentale est indiquée par Do. Par exemple, dans la clé en G majeur, la note fondamentale Sol est représentée par Do. Comme pour « Fixed Do » l'indication diffère en fonction de la langue sélectionnée.
COLOR NOTE (Note de couleur)	Lorsque ce réglage est activé, les notes apparaissent en couleur à l'écran (C : rouge, D : jaune, E : vert, F : orange, G : bleu, A : violet et B : blanc).

Affichage des paroles

Si le morceau sélectionné contient des paroles, vous pouvez les afficher en appuyant sur la touche LCD [Lyrics] (Paroles) de l'écran principal. La fonction Lyrics offre un grand nombre de possibilités.

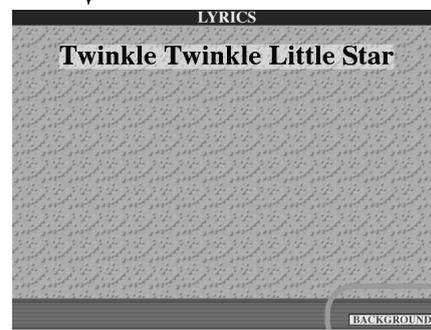
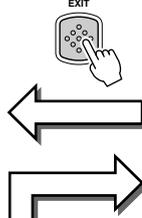
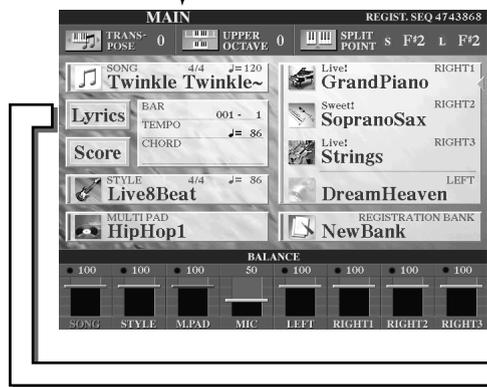
- Les phrases à chanter apparaissent en surbrillance et en tempo avec la musique, facilitant la reproduction des mots et vous permettant de chanter en suivant la chanson. Si vous branchez un micro, vous pourrez aussi mixer votre voix avec l'accompagnement du morceau, tandis qu'il est joué.
- Si vous branchez un écran TV au TYROS, vous pourrez également afficher les paroles sur cet écran, pour chanter en cœur ou en groupe. Vous pouvez même paramétrer le TYROS pour que les paroles apparaissent sur l'écran TV tandis que l'écran LCD de l'instrument affiche une opération ou une fonction différente. (Sélectionnez [FUNCTION] → VIDEO OUT.)

Procédure de base (Paroles)

1 Sélectionnez un morceau.

2 Revenez à l'écran principal et appuyez sur la touche LCD [Lyrics].

3 Pendant toute la durée du morceau, les paroles s'affichent à la suite dans l'écran LCD.



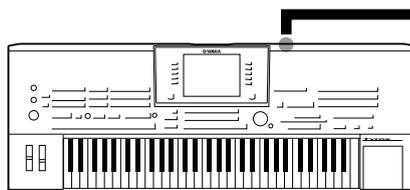
NOTE

- La langue utilisée pour afficher les paroles dépend du type de paroles. Si les paroles sont brouillées ou illisibles, vous pouvez remédier à cela en modifiant le réglage « LYRICS LANGUAGE » (Langue des paroles) depuis l'écran [FUNCTION] → SONG SETTING.
- Lorsque la couleur du fond est spécifiée dans les données du morceau, le réglage BACKGROUND ne peut pas être modifié.
- Si le morceau sélectionné ne contient pas de paroles, cette partie reste vide.
- Si le morceau sélectionné contient des données d'accord, leurs noms sont affichés avec les paroles.

Vous pouvez modifier l'image de fond de l'écran Lyrics. Appuyez sur la touche LCD [BACKGROUND] pour ouvrir l'écran Open/Save des fichiers image et sélectionnez le fichier désiré. Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran Lyrics.

Affichage des paroles sur un écran TV externe

- 1** Branchez l'écran TV à la borne VIDEO OUT du TYROS (voir page 18).
- 2** Mettez l'écran TV et le TYROS sous tension.
- 3** Réglez le paramètre SCREEN CONTENT [Contenu de l'écran] sur « LYRICS » au niveau de l'écran [FUNCTION] → VIDEO OUT (voir page 151).



Télévision

Lorsque le paramètre SCREEN CONTENT est réglé sur « Lyrics », seules les paroles du morceau sont envoyées via VIDEO OUT, quel que soit l'écran ouvert par l'instrument lui-même. Cela vous permet de sélectionner d'autres écrans et de continuer à afficher les paroles sur l'écran externe.

- 4** Jouez le morceau en suivant la procédure de base (Paroles) ci-dessus.

Position dans le morceau

Le TYROS offre les fonctions de positionnement dans le morceau suivantes.

- Pendant la reproduction, la position actuelle dans le morceau est indiquée sur l'écran principal sous la forme du numéro de la mesure et du temps, ce qui vous permet de vous situer aisément dans le morceau.
- Lorsque vous appuyez sur la touche [FF] ou [REW], une fenêtre déroulante s'affiche automatiquement indiquant le numéro de mesure actuel (ou le numéro du repère de phrase) dans l'écran principal.

Indique la mesure actuelle dans la reproduction du morceau.



Ce menu s'affiche uniquement lorsque les données de morceau contiennent des repères de phrase. Détermine si, pour la position du morceau, on utilise Bar (Mesure) ou Phrase Mark (Repère de phrase). Lorsqu'il est réglé sur « PHRASE MARK », vous pouvez utiliser les touches [FF] ou [REW] pour parcourir les repères de phrase dans le morceau.

- Vous pouvez placer des repères de position dans les données de morceau à l'aide des touches [SP1] à [SP4] (voir page 44). Cela vous permet non seulement de naviguer plus rapidement et facilement à l'intérieur du morceau, mais aussi de créer des boucles de reproduction.

■ Repère de position dans le morceau.....

Cette section décrit dans le détail deux fonctions de repère supplémentaires. Pour obtenir des informations de base sur l'utilisation des repères pour la reproduction avec des sauts ou en boucle, reportez-vous à la page 44 du Guide rapide.

● Repères de saut

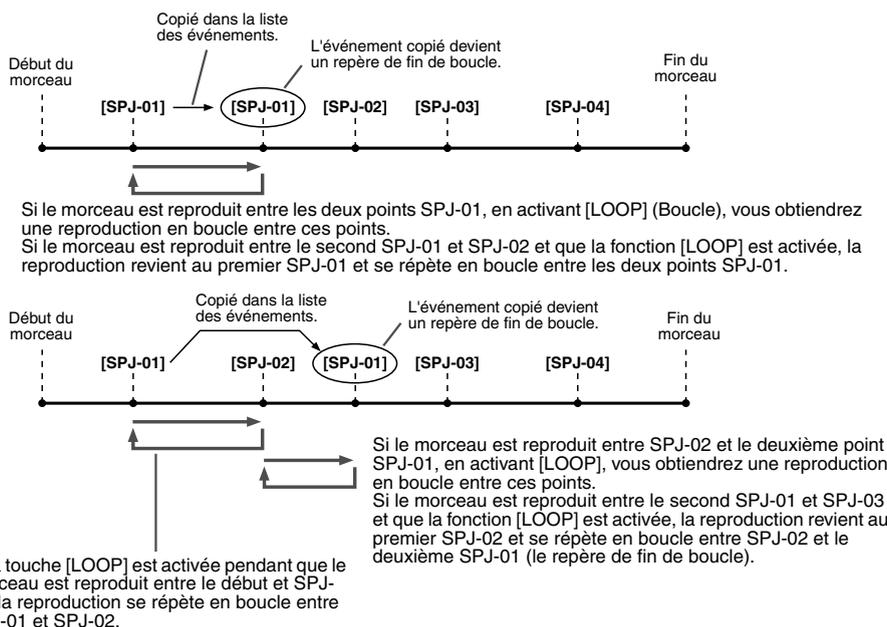
Les repères décrits dans le Guide rapide, à la page 44 sont également appelés « repères de saut ». Ils peuvent être introduits dans les données de morceau à l'aide des touches [SP1] à [SP4]. Dans l'écran Event List du Song Creator (voir page 106), ils sont indiqués sous la forme « SPJ-01 » - « SPJ-04 ». Dans la liste des événements, ils peuvent être déplacés librement vers d'autres positions et même copiés pour créer des numéros de repère identiques en d'autres positions. Lorsque le même numéro de repère est présent à différents endroits du morceau, le dernier emplacement est utilisé en tant que repère de fin de boucle (voir ci-dessous).

● Repère de fin de boucle

Les repères de fin de boucle peuvent être utilisés pour insérer des repères supplémentaires dans les données de morceau, ce qui procure encore davantage de souplesse. Pour créer un repère de fin de boucle, utilisez la liste des événements (et non les touches [SP1] - [SP4] du panneau) en copiant simplement un événement de repère de saut « SPJ » à un autre endroit du morceau.

Pour obtenir des informations de base concernant la reproduction en boucle entre des repères de saut successifs, reportez-vous à la page 44 du Guide rapide.

Les exemples ci-dessous expliquent comment utiliser les repères de fin de boucle dans la reproduction du morceau.



NOTE

- Des problèmes de reproduction en boucle peuvent survenir lorsque des repères successifs sont trop rapprochés.
- Lorsque les réglages d'effet de la destination du saut (l'emplacement vers lequel s'effectue le saut) sont différents de ceux de la source, des dysfonctionnements ou des discontinuités au niveau du son peuvent se produire. C'est dû aux limites du processeur d'effets du TYROS.
- Lorsque vous utilisez la fonction Guide (témoin [GUIDE] allumé) lors de la reproduction avec des sauts, n'oubliez pas qu'il est possible que l'indication donnée par le guide ne soit pas en accord avec les sauts.

Dans les exemples ci-dessus, les données de repère de fin de boucle sont identiques à celles de l'événement à partir duquel elles ont été copiées. Seul l'emplacement du repère copié lui attribue cette fonction différente.

Lors de la reproduction du morceau, les repères formatés sous la forme « SPJ-xxxx » (où xxxx correspond à tout type de caractère excepté 01 - 04 et à tout nombre de lettres) sont gérés comme des repères de fin de boucle. La liste des événements de la fonction Song Creator ne vous permettant pas de nommer librement les repères, il est recommandé de suivre les instructions ci-dessus pour créer de nouveaux repères. Toutefois, grâce à un logiciel de séquence installé sur l'ordinateur, vous pouvez créer de nouveaux repères et leur attribuer des noms appropriés. En nommant les repères de cette manière, vous pourrez facilement distinguer les repères de fin de boucle des repères de saut dans la liste des événements.

Réglages liés à la reproduction du morceau

Le TYROS possède de nombreuses fonctions de reproduction de morceaux, aisément accessibles via les touches [FUNCTION] → SONG SETTING.

- Ecoutez votre morceau favori (ou entraînez-vous à le jouer en même temps) plusieurs fois de suite, grâce à la fonction Repeat Playback (Répétition de la reproduction).
- Reproduisez tous les morceaux d'un dossier spécifique, de manière répétée ou aléatoire, pour votre propre plaisir.
- Reproduisez tous les morceaux de tous les fichiers. Chaque touche SONG [1] – [VI] renferme une grande variété de morceaux. Arrangez-les pour obtenir de nombreux morceaux que vous pouvez jouer en continu ou aléatoirement.

Si vous le souhaitez, vous pouvez arrêter ce juke-box automatique à tout moment et sélectionner un morceau à l'aide de la touche LCD [NEXT/CANCEL] (Suivant/Annuler) de l'écran de sélection des morceaux (écran Open/Save). Entrez simplement le numéro du morceau suivant que vous souhaitez écouter et il sera inclus dans l'enchaînement.

Vous trouverez ci-dessous, une description des réglages des morceaux de l'écran [FUNCTION] → SONG SETTING et de l'écran Open/Save ainsi que l'explication des points qui précèdent.

Paramétrage du morceau — Procédure de base

1 Appuyez sur la touche [FUNCTION] (Fonction).

2 Appuyez sur la touche LCD [SONG SETTING].

3 Sélectionnez les réglages souhaités (voir page suivante).

Sélectionnez l'un des menus Guide (voir page 48).

Détermine le canal MIDI de chaque paramètre.

Détermine la langue des paroles affichées.

Détermine la méthode de reproduction répétitive du morceau.

Active ou désactive le démarrage rapide.

Touche Next/Cancel – Procédure de base

1 Pendant que le morceau est reproduit, ouvrez l'écran Open/Save des morceaux.

2 Appuyez sur l'une des touches LCD du morceau pour que NEXT (Suivant) apparaisse dans la case du fichier, indiquant que le morceau sélectionné sera joué à la suite. Vous pouvez annuler ce réglage en appuyant sur la touche [NEXT/CANCEL] et en sélectionnant un autre morceau.

Les paramètres suivants peuvent être réglés à l'étape 3 de la section « Procédure de base » de la page 92.

■ Paramètres de reproduction répétitive

REPEAT MODE (Mode de répétition)	Détermine la méthode de reproduction répétitive.
	<p>OFF (Désactivé) Va jusqu'au morceau sélectionné, puis s'arrête.</p> <p>SINGLE (Unique) Va jusqu'au morceau sélectionné de manière répétée.</p> <p>ALL (Tous) Continue la reproduction de tous les morceaux du dossier spécifié, de manière répétée.</p> <p>RANDOM (Aléatoire) Continue la reproduction aléatoire de tous les morceaux dans le dossier spécifié, de manière répétée.</p>
REPEAT FOLDER (Dossier de répétition)	Détermine le répertoire dans lequel les morceaux sont joués en séquence lorsque le mode REPEAT est paramétré sur « ALL » ou « RANDOM ». Le répertoire est celui qui correspond au chemin mémorisé (voir page 72) pour chacune des touches SONG [I] - [VI].
	<p>CURRENT (Actuel) Joue en séquence tous les morceaux du répertoire contenant le morceau actuellement sélectionné, en partant de celui-ci.</p> <p>ALL (Tous) Joue en séquence tous les morceaux de tous les répertoires mémorisés sur les touches SONG [I] - [VI]. La reproduction commence par le morceau actuellement sélectionné, puis passe aux autres morceaux du répertoire actuel et poursuit avec ceux des autres répertoires.</p>
PHRASE MARK REPEAT (Répétition du repère de phrase)	Le repère de phrase est une partie préprogrammée de certaines données de morceau correspondant à un emplacement donné (ensemble de mesures) du morceau. Lorsque ce réglage est activé, la section qui correspond au numéro du repère de phrase spécifié est lue de manière répétée (voir page 91).

■ Paramètres du canal MIDI

LEFT CH (Canal gauche)	Ce paramètre est disponible lorsque le paramètre AUTO CH SET (Réglage automatique du canal) ci-dessous est réglé sur « OFF ». Ce paramètre détermine quel canal MIDI des données de morceau est attribué à la partie à main gauche de la fonction Guide et de la fonction Song Score.
RIGHT CH (Canal droit)	Ce paramètre est disponible lorsque AUTO CH SET ci-dessous est réglé sur OFF. Ce paramètre détermine quel canal MIDI des données de morceau est attribué à la partie à main droite de la fonction Guide et de la fonction Song Score.
HARMONY CH (Canal de l'harmonie)	Détermine le canal MIDI des données de morceau dont les événements de note sont utilisés pour appliquer l'harmonie vocale au son de microphone.
AUTO CH SET	Lorsque ce paramètre est sur « ON », il règle automatiquement les canaux MIDI appropriés pour les parties à main droite et à main gauche préprogrammées des données de morceau disponibles. Normalement, il doit être réglé sur « ON ». S'il est réglé sur « OFF », les paramètres LEFT CH et RIGHT CH ci-dessus sont accessibles.

■ Paramètres d'affichage des paroles

LYRICS LANGUAGE (Langue des paroles)	Détermine la langue des paroles affichées.
	<p>AUTO Lorsque la langue est spécifiée dans les données de morceau, les paroles s'affichent en conséquence. Lorsque la langue n'est pas spécifiée et que le paramètre Language de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → OWNER (voir page 158) est réglé sur JAPANESE, la langue des paroles est considérée comme étant le japonais. Lorsque la langue n'est pas spécifiée et que le paramètre Language de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → OWNER (voir page 158) est réglé sur une valeur autre que JAPANESE, la langue des paroles est considérée comme étant INTERNATIONAL (Internationale).</p> <p>JAPANESE Gère les paroles affichées en japonais.</p> <p>INTERNATIONAL Gère les paroles affichées en langue occidentale.</p>

■ Paramètre de démarrage rapide

QUICK START (Démarrage rapide)	Dans certains morceaux disponibles dans le commerce, un certain nombre de réglages relatifs au morceau (choix de la voix, volume, etc.) sont enregistrés sur la première mesure, avant les données de note réelles. Quand Quick Start est réglé sur « ON », le TYROS lit toutes les données initiales qui ne concernent pas les notes, le plus rapidement possible, puis ralentit automatiquement pour adopter le bon tempo lors de la première note. Cela vous permet de commencer la reproduction aussi rapidement que possible, en minimisant la pause avant la reproduction des données.
---------------------------------------	--

Song Creator (Enregistrement numérique)

Cette section décrit les opérations qui ne sont pas abordées dans le Guide rapide, dont l'enregistrement pas à pas, le ré-enregistrement ou l'édition de données de morceau existantes. Pour obtenir des informations de base sur l'enregistrement rapide et l'enregistrement multi-pistes d'un morceau, reportez-vous au Guide rapide.

Enregistrement en temps réel et enregistrement pas à pas

Vous pouvez enregistrer vos performances au clavier sous la forme de données MIDI de deux manières différentes : en temps réel et pas à pas.

● Realtime Recording (Enregistrement en temps réel)

Cette méthode enregistre les données d'une performance en temps réel, en remplaçant toutes les données figurant déjà sur le canal de destination. Les nouvelles données écrasent les données précédentes. Cette méthode est expliquée dans le « Guide rapide ».

● Step Recording (Enregistrement pas à pas)

Cette méthode vous permet de composer votre performance en l'« écrivant » à raison d'un événement à la fois. Il s'agit d'une méthode d'enregistrement manuelle qui ne se fait pas en temps réel ; elle est similaire à la transposition d'une partition de musique sur papier. A l'aide de la liste des événements (pages 98, 100, 106), vous pouvez insérer des notes, des accords et d'autres événements, l'un après l'autre.

Punch In/Out (Début/fin de l'enregistrement)

Cette méthode d'enregistrement en temps réel vous permet de ré-enregistrer uniquement sur une zone donnée d'un morceau déjà enregistré. Les données qui se trouvent entre le point de début et de fin de l'enregistrement sont écrasées par les nouvelles données enregistrées. Notez bien que les parties avant et après le début et la fin de l'enregistrement ne sont pas écrasées, elles sont jouées normalement pour vous guider avant et après l'enregistrement.

Vous pouvez spécifier à l'avance les points de début et de fin de l'enregistrement sous la forme de numéros de mesure pour un fonctionnement automatique ou bien exécuter manuellement l'enregistrement des points de début et de fin à l'aide de la pédale ou simplement en utilisant le clavier.

Réglez les paramètres Punch In/Out dans l'écran [DIGITAL RECORDING] → SONG CREATOR → REC MODE et ré-enregistrez le morceau déjà enregistré en suivant les instructions fournies dans le « Guide rapide ».

Enregistrement pas à pas à l'aide de la liste des événements

Les données de morceau sont composées de différents événements MIDI enregistrés, dont les événements généraux pour l'ensemble du morceau et les événements spécifiques à chaque canal. La liste des événements MIDI est un outil de création de morceaux très utile qui permet d'organiser tous les événements d'un morceau par ordre chronologique (par mesure, temps, impulsions d'horloge) et de les modifier dans le détail. Les événements incluent :

- Accord/Section Ces événements de reproduction de style vous permettent d'insérer des accords et des sections (introduction, partie principale, coda, etc.)
- Données de canal MIDI (1-16) Événements spécifiques au canal, tels que l'activation et la désactivation de la note, la modification du programme (numéro de voix), les messages de changement de commande (volume et panoramique des réglages de la console de mixage) et la variation de ton.
- Messages exclusifs au système Événements qui affectent tous les canaux, tels que le tempo et le temps (type de mesure).
- Paroles Données des paroles d'un morceau

Notez que vous pouvez également utiliser l'enregistrement en temps réel pour ré-enregistrer un morceau déjà créé avec l'enregistrement pas à pas.

Procédure de base (Song Creator)

1 Sélectionnez un morceau déjà enregistré ou un nouveau morceau (voir page 54).

2 Appuyez sur la touche [DIGITAL RECORDING].

3 Appuyez sur la touche [SONG CREATOR].

NOTE

- A partir de l'écran Song Creator (Créateur de morceaux) vous pouvez faire défiler rapidement en avant ou en arrière le morceau, ce qui vous permet d'y naviguer de manière rapide et d'en vérifier les différentes sections.

Réglez les paramètres Punch In/Out dans cette page si vous souhaitez ré-enregistrer le morceau déjà enregistré.

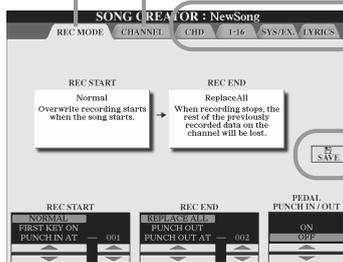
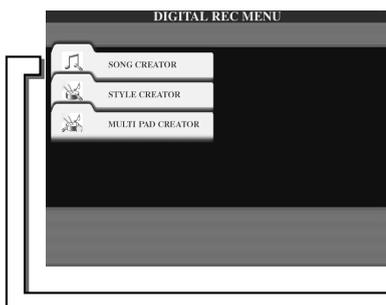
4 Cette page vous permet d'éditer les données de morceau déjà enregistrées en convertissant chaque canal.

Ré-enregistrez le morceau en suivant les instructions du Guide rapide (de l'étape 2 à la fin).

Ces pages vous permettent de créer des données de morceau en utilisant la liste des événements MIDI.

ATTENTION

Lorsque vous avez fini de créer le morceau, prenez soin de le sauvegarder. Sans cela, le morceau sera perdu si vous passez à un autre morceau ou si vous mettez l'instrument hors tension.



Les opérations correspondant à l'étape 4 sont abordées dans les pages suivantes.

Réglages du mode d'enregistrement (Configuration du ré-enregistrement)

Les paramètres suivants peuvent être réglés lorsque vous ouvrez la page REC MODE à l'étape 4 de la procédure de base. Réglez les paramètres ci-dessous et appuyez sur la touche [REC] pour ré-enregistrer un morceau existant en suivant les instructions du Guide rapide (de l'étape 2 à la fin).

■ Réglages REC START (Début de l'enregistrement)

NORMAL	Lorsque vous appuyez sur la touche SONG [START/STOP] ou jouez au clavier tandis que [SYNC START] est activé, vous écrasez l'enregistrement.
FIRST KEY ON (Première touche activée)	Le morceau est joué normalement, puis commence à écraser l'enregistrement dès que vous commencez à jouer au clavier.
PUNCH IN AT (Début de l'enregistrement à)	Le morceau est joué normalement jusqu'à la mesure indiquée pour le début de l'enregistrement (à l'aide de la touche LCD correspondante), puis commence à écraser l'enregistrement.

■ Réglages REC END (Fin de l'enregistrement)

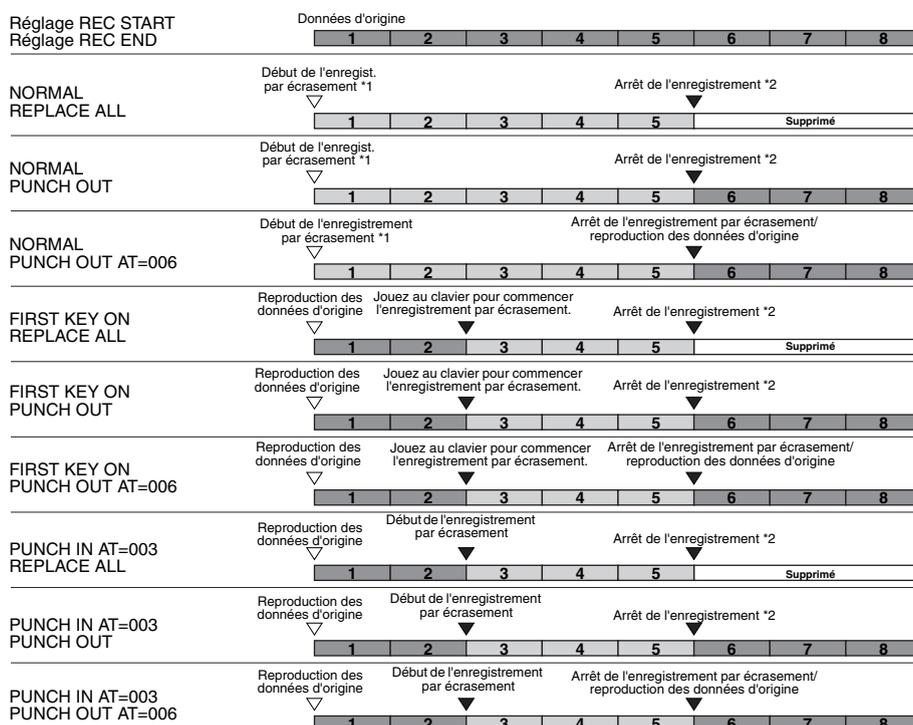
REPLACE ALL (Remplacer tout)	Ce réglage efface toutes les données situées après le point d'arrêt de l'enregistrement.
PUNCH OUT	La position du morceau à laquelle l'enregistrement s'arrête est considérée comme la fin de l'enregistrement. Ce réglage conserve toutes les données situées après le point d'arrêt de l'enregistrement.
PUNCH OUT AT (Fin de l'enregistrement à)	L'enregistrement par écrasement en cours continue jusqu'à la mesure de fin d'enregistrement spécifiée (définie à l'aide de la touche LCD correspondante), puis s'arrête et la reproduction normale du morceau continue.

■ Réglages PEDAL PUNCH IN/OUT (Début/fin d'insertion de la pédale).....

Lorsque ce réglage est sur ON, vous pouvez utiliser la pédale 2 pour commander les points de début et de fin d'insertion. Pendant la reproduction d'un morceau, appuyez sur la pédale 2 (et maintenez-la enfoncée) pour activer instantanément le début de l'enregistrement et relâchez-la pour arrêter l'enregistrement (point de fin). Vous pouvez appuyer et relâcher la pédale 2 aussi souvent que vous le voulez pendant la reproduction, pour insérer les points de début et de fin de l'enregistrement par écrasement. Notez que l'affectation de la fonction actuelle de la pédale de sostenuto est annulée lorsque la fonction de début/fin d'insertion de la pédale est activée.

Exemples de ré-enregistrement en fonction des réglages REC MODE (Mode d'enregistrement)

Le TYROS offre plusieurs possibilités de ré-enregistrement ou de remplacement de sections spécifiques d'un canal déjà enregistré. Les illustrations ci-dessous indiquent diverses situations de ré-enregistrement des mesures sélectionnées d'une phrase à huit mesures.



*1 Pour éviter d'écraser les mesures 1 à 2, lancez l'enregistrement à partir de la mesure 3.

*2 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche [REC] à la fin de la mesure 5.

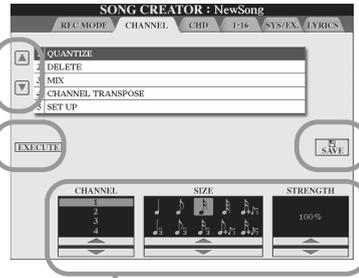
■ Données préalablement enregistrées
 ■ Nouvelles données enregistrées
 □ Données supprimées

Edition des données pour chaque canal

Pour régler les paramètres suivants, ouvrez la page CHANNEL comme indiqué à l'étape 4 des procédures de base, page 94.

1 Sélectionnez un menu.

3 Exécute l'opération pour la page affichée. Une fois l'opération exécutée (à l'exception de la page SETUP), cette touche se transforme en [UNDO] (Annuler), ce qui vous permet de rétablir les données d'origine si vous n'êtes pas satisfait des résultats de l'opération. La fonction Undo n'a qu'un seul niveau ; seule la dernière opération peut être annulée.



2 Règle les paramètres comme souhaité.

4 **ATTENTION**

Lorsque vous avez fini de créer/éditer un morceau, prenez soin de le sauvegarder. Sans cela, le morceau sera perdu si vous passez à un autre morceau ou si vous mettez l'instrument hors tension.

■ Quantize (Quantification) (régulé à l'étape 2 ci-dessus).....

La fonction Quantize vous permet de « nettoyer » ou de « resserrer » la synchronisation d'une piste enregistrée précédemment. Par exemple, le passage musical suivant a été écrit avec des valeurs de notes exactes en termes de noires et de croches.

Lorsque vous enregistrez un passage en temps réel, il est toutefois possible que vous ne le jouiez pas de manière parfaite. La fonction Quantize vous permet d'aligner toutes les notes afin que leur synchronisation soit absolument précise par rapport à la valeur de la note spécifiée.



CHANNEL (Canal)	Détermine quel canal MIDI des données du morceau doit être quantifié.
SIZE (Taille)	<p>Sélectionne la taille de la quantification (résolution). Paramétrez la taille de quantification pour qu'elle corresponde aux notes les plus courtes du canal sur lequel vous opérez. Par exemple, si les données ont été enregistrées avec des noires et des croches, utilisez une valeur de quantification correspondant à une croche. Si vous appliquez une valeur de quantification correspondant à une noire, les croches se déplacent vers le haut des noires.</p> <p>Une mesure de croche avant quantification → Après la quantification d'une croche</p> <p>Réglages :</p> <p> Noire Croche Double croche Triple croche Double croche + triolet de croches Noire triolet Triolet de croches Triolet de doubles croches Croche + triolet de croches Double croche + triolet de doubles croches* </p> <p>Les trois valeurs de quantification marquées d'un astérisque (*) sont extrêmement pratiques, dans la mesure où elles permettent de quantifier deux valeurs de notes différentes en même temps, sans compromettre la quantification de chacune d'elles. Par exemple, si des croches normales et des triollets de croches sont enregistrés sur le même canal et si vous effectuez la quantification en fonction de croches normales, toutes les notes du canal se quantifient en croches, éliminant complètement tout effet de triolet du rythme. Par contre, si vous utilisez le réglage croche + triolet de croches, tant les notes normales que les notes des triollets sont quantifiées correctement.</p>
STRENGTH (Force)	<p>Détermine la force avec laquelle les notes seront quantifiées. Si une valeur inférieure à 100% est sélectionnée, les notes ne sont déplacées aux temps spécifiés de la quantification que du nombre spécifié. Le fait d'appliquer une quantification de moins de 100% vous permet de maintenir une touche « humaine » dans l'enregistrement.</p> <p>Longueur de noire</p> <p>Données d'origine (en supposant une mesure 4/4)</p> <p>Force de quantification =100</p> <p>Force de quantification =50</p>

■ Delete (Supprimer).....

Cette fonction permet de supprimer les données enregistrées du canal spécifié dans les données du morceau. Sélectionnez le canal à supprimer à l'aide des touches LCD [1] à [8] et appuyez sur la touche [EXECUTE] (Exécuter).

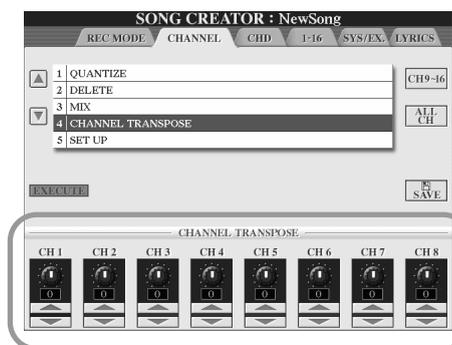
■ Mix (Mixage) (réglé à l'étape 2 de la page précédente).....

Cette fonction permet de mixer les données de deux canaux et de placer les résultats sur un canal différent. Elle permet également de copier les données d'un canal à un autre.

SOURCE1	Détermine le canal MIDI (1 à 16) à mixer. Tous les événements MIDI du canal spécifié ici sont copiés vers le canal de destination.
SOURCE2	Détermine le canal MIDI (1 à 16) à mixer. Seuls les événements de notes du canal spécifié ici sont copiés vers le canal de destination. A côté des valeurs 1 à 6, vous trouverez une fonction « COPY » (Copier) vous permettant de copier les données de la source 1 dans le canal de destination.
DESTINATION	Définit le canal de destination des résultats du mixage ou de la copie.

■ Channel Transpose (Transposition de canal).....

Cette fonction permet de transposer les données enregistrées dans des canaux individuels vers le haut ou le bas à raison de deux octaves maximum, par incréments d'un demi-ton.

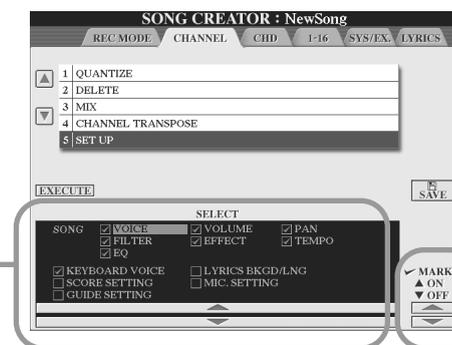


Permute entre les deux écrans de canaux : canaux 1 à 8 et canaux 9 à 16.

Pour paramétrer simultanément tous les canaux sur la même valeur, réglez la transposition pour l'un des canaux tout en maintenant cette touche enfoncée.

■ Setup (Configuration) (réglé à l'étape 2 de la page précédente).....

Les réglages actuels de l'écran Mixing Console (voir page 134) et les réglages des touches du panneau peuvent être enregistrés en première position du morceau en tant que données de configuration. Les réglages du panneau enregistrés ici sont automatiquement rappelés dès le début du morceau.



Définit quelles fonctions de reproduction sont appelées automatiquement en même temps que le morceau sélectionné.

Utilisez cette touche pour cocher l'élément sélectionné. Les éléments cochés sont enregistrés avec le morceau.

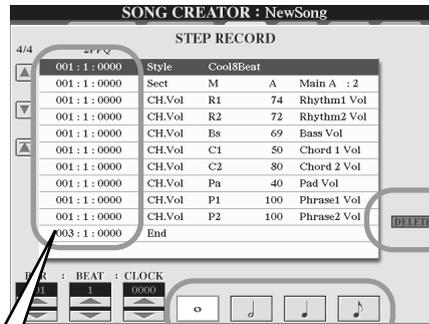
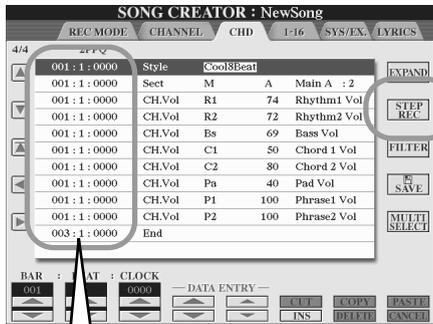
SONG	Enregistre le tempo et tous les réglages effectués à partir de la console de mixage.
VOICE/KEYBOARD	Enregistre les réglages actuels du panneau, dont la voix et la partie jouée au clavier (RIGHT1, 2, 3, et LEFT) et leur statut On/Off. Les réglages du panneau enregistrés ici sont identiques à ceux mémorisés pour le réglage One Touch (Présélection immédiate) (voir page 110). Contrairement à d'autres éléments de ce tableau, celui-ci peut être stocké n'importe où dans le morceau.
SCORE SETTING (Réglage de la partition)	Enregistre les réglages de l'écran Score.
GUIDE SETTING (Réglage du guide)	Enregistre les réglages des fonctions Guide. Lorsque les réglages sont enregistrés, le fait de sélectionner un morceau active automatiquement les fonctions Guide.
LYRICS BKGD/LNG (Image de fond/langue des paroles)	Enregistre les réglages de l'écran Lyrics.
MIC. SETTING (Réglage du micro)	Enregistre les réglages du micro dans l'écran Mixing Console (voir page 134) et les réglages de l'harmonie vocale.

Enregistrement pas à pas des données d'accord à l'aide de la liste des événements

Les explications qui suivent s'appliquent lorsque vous ouvrez la page CHD comme à l'étape 4 de la procédure de base, page 94. Cette fonction permet d'enregistrer les modifications de l'accord dans la reproduction du style les unes après les autres, en respectant une synchronisation précise. Comme il n'est pas impératif d'entrer ces changements en temps réel, il est facile de créer des changements d'accords et d'accompagnement complexes, même avant d'enregistrer la mélodie.

Utilisez l'écran CHD si vous souhaitez éditer des événements d'accord déjà enregistrés un par un.

Utilisez l'écran STEP RECORD si vous souhaitez entrer de nouveaux événements d'accord.



Appuyez sur cette touche pour supprimer réellement l'événement à la position actuelle du curseur.

La position du morceau au niveau de laquelle vous avez édité ou entré un événement est indiquée à l'aide des trois valeurs suivantes.

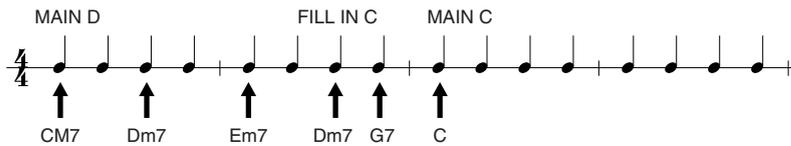
001 : 1 : 1440

001 : Temps
1 : Impulsion d'horloge ... 1920 impulsions d'horloge par noire.
1440 : Nombre de mesures (BAR)

Ces touches déterminent la « taille » du prochain événement d'accord/section à saisir dans l'enregistrement pas à pas et jusqu'à quelle position le curseur avancera après la saisie de l'événement.

■ Saisie de nouveaux événements d'accord/section

Par exemple, la séquence d'accords suivante peut être saisie au moyen de la procédure décrite ci-dessous.



▶ **1** Appuyez sur la touche [MAIN D] pour spécifier la section, puis entrez les accords comme indiqué sur la droite.

ACMP OTS LINK AUTO FILL IN

MAIN VARIATION [A] [B] [C] [D]

Sect :
indique un événement de modification de section.

Chord :
indique un événement de modification d'accord.

001 : 1 : 000
CM7

↓

001 : 3 : 000
Dm7

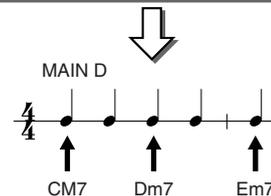
↓

002 : 1 : 000
Em7

Sélectionnez cette résolution et jouez les accords comme indiqué sur la droite.

NOTE

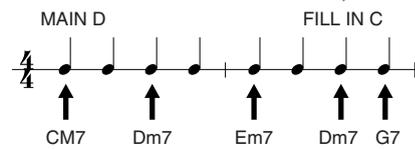
- Assurez-vous d'avoir désactivé [AUTO FILL IN].



- **2** Appuyez sur la touche [AUTO FILL IN], puis sur la touche [MAIN C] pour spécifier la section (Fill In C), puis entrez les accords comme indiqué sur la droite.

Sélectionnez cette résolution et jouez les accords comme indiqué sur la droite.

BAR	BEAT	CLOCK	Chord	Resolution	On/Off	Fill In
001	1	0000	Style	Cool8Beat		
001	1	0000	Sect	M	D	Main D : 2
001	1	0000	Chord	C	M7	
001	1	0000	Tempo	100		
001	1	0000	On/Off	R1	On	OOOOOOOO
001	3	0000	Chord	D	m7	
002	1	0000	Chord	E	m7	
002	3	0000	Sect	F	C	Fill In C : 1
004	1	0000	End			

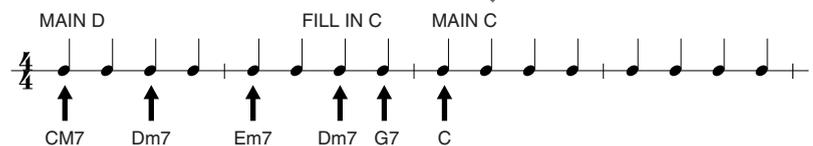


- **3** Entrez les accords comme indiqué à droite.

La section [MAIN C] est automatiquement sélectionnée.

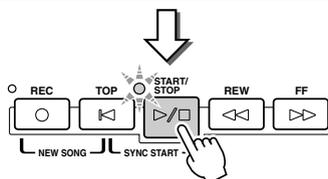
Sélectionnez cette résolution et jouez les accords comme indiqué sur la droite.

BAR	BEAT	CLOCK	Chord	Resolution	On/Off	Fill In
001	1	0000	Style	Cool8Beat		
001	1	0000	Sect	M	D	Main D : 2
001	1	0000	Chord	C	M7	
001	1	0000	Tempo	100		
001	1	0000	On/Off	R1	On	OOOOOOOO
001	3	0000	Chord	D	m7	
002	1	0000	Chord	E	m7	
002	3	0000	Chord	D	m7	
002	3	0000	Sect	F	C	Fill In C : 1
002	4	0000	Chord	G	7	
004	1	0000	End			



- **4** Ramenez le curseur au début du morceau et jouez-le pour écouter la nouvelle progression d'accords créée.

Vous pouvez aussi revenir au début du morceau à l'aide de cette touche LCD.



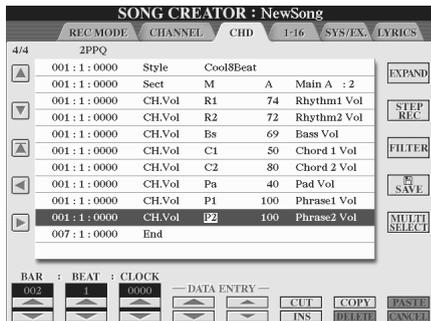
IMPORTANT

- La progression d'accords peut être reproduite uniquement à partir de l'écran STEP RECORD. Pour reproduire les accords, vous devez appuyer sur la touche LCD [EXPAND] (Développer) (voir page suivante) de l'écran CHD pour convertir les événements enregistrés ici en données de morceau.

■ Edition d'événements d'accord existants

Les événements d'accord précédemment entrés dans l'écran STEP RECORD peuvent être édités à partir de l'écran CHD.

A l'exception de la fonction Expand décrite ci-dessous, les réglages de l'écran CHD sont les mêmes que pour l'écran d'édition des données de canal (voir page 1-16) décrit à la page 105.



Appuyez sur cette touche pour convertir l'accord enregistré et les saisies de section en données de morceau. Vous devez exécuter la fonction Expand pour reproduire correctement les données entrées dans la page STEP RECORD (décrite à la page précédente).

NOTE

- Les données d'accord et de section enregistrées en temps réel ne peuvent être ni spécifiées, ni éditées au niveau de cet écran.

Evénements gérés au niveau de l'écran de la liste des événements d'accord (voir page CHD)

- **Style**
- **Tempo**
- **Chord** — Note fondamentale, type d'accord, accord sur basse
- **Sect** — Section de style (introduction, partie principale, variation rythmique, rupture, coda)
- **OnOff** — Statut d'activation/désactivation de chaque partie (canal) du style
- **CH.Vol** — Volume pour chaque partie (canal) du style
- **S.Vol** — Volume général du style

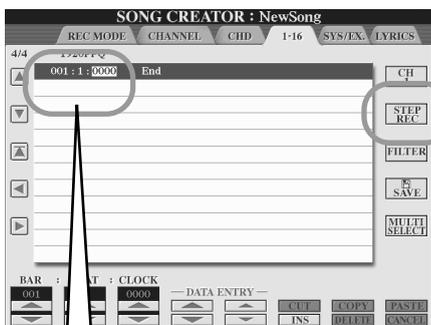
Enregistrement pas à pas des notes à l'aide de la liste des événements

Les explications qui suivent s'appliquent lorsque vous ouvrez la page « 1-16 » comme à l'étape 4 de la procédure de base à la page 94.

Cette page vous permet de créer un morceau en entrant des notes l'une après l'autre, pour chaque canal, selon une synchronisation précise, sans devoir les jouer en temps réel. Le TYROS vous permet d'enregistrer séparément les accords pour la reproduction du style et la mélodie (décrits ici).

Utilisez l'écran 1-16 si vous souhaitez éditer des événements de note déjà enregistrés, l'un après l'autre, pour chaque canal.

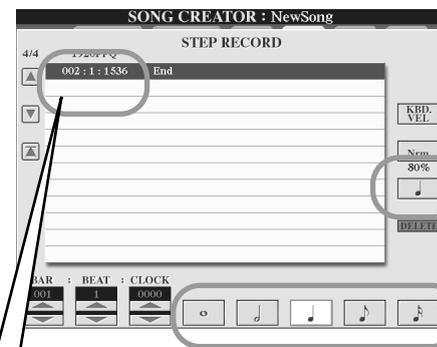
Utilisez l'écran STEP RECORD si vous souhaitez entrer de nouveaux événements de note.



La position du morceau à laquelle vous avez édité ou entré un événement est indiquée à l'aide des trois valeurs suivantes.

001 : 1 : 1440

001 — Nombre de mesures
1 — Temps
1440 — Impulsions d'horloge
... 1920 impulsions d'horloge par note.



Une pression répétée sur la touche permet d'attribuer tour à tour aux sélecteurs de notes (situés en bas de l'écran) les trois valeurs de base des notes : normale, pointée, triolet.

Ces touches déterminent la « taille » du prochain événement de note à saisir et jusqu'à quelle position le curseur avancera après la saisie de l'événement.

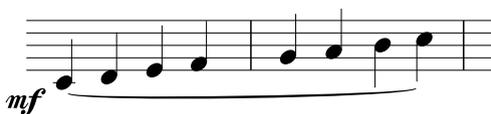
NOTE

- Pour insérer des pauses, spécifiez simplement la position de la note suivante (à l'aide des touches [BAR], [BEAT] et [CLOCK]) et entrez la note. Tout intervalle « vide » entre deux notes successives est automatiquement enregistré comme une pause.

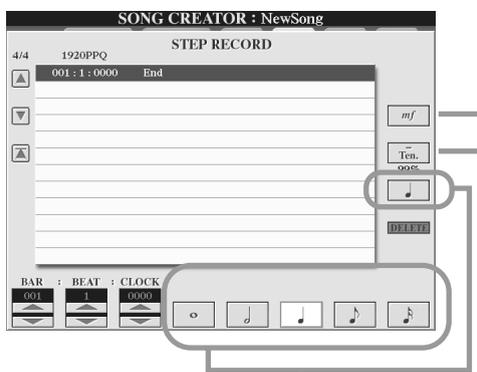
■ Saisie de nouveaux événements de note.....

Cette section explique comment enregistrer des notes par étape, au moyen de trois exemples spécifiques.

Exemple 1



► 1 Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.



Utilisez ces touches pour définir le « temps » ou la « résolution » de l'étape d'enregistrement en cours pour la prochaine note à entrer. Nous allons choisir ici une **noire**, comme spécifié dans l'exemple.

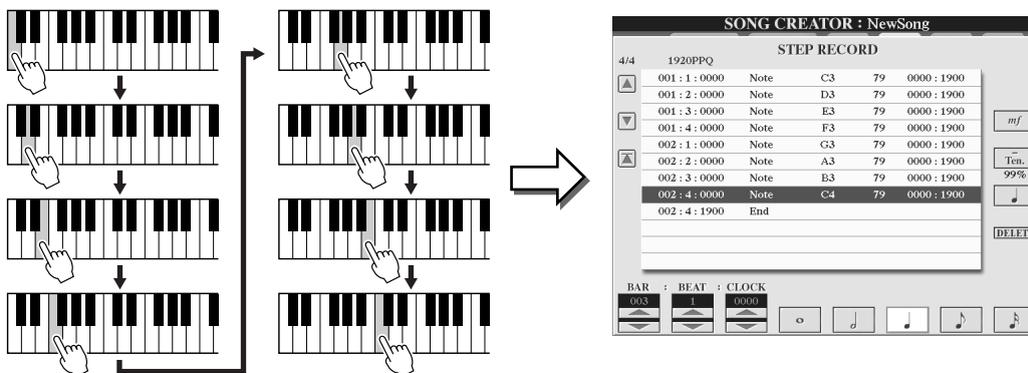
Déterminez la vitesse (niveau sonore) de la note à saisir. Nous allons sélectionner ici « **mf** », comme spécifié dans l'exemple.

Valeur	Vélocité actuellement enregistrée
Kbd. Vel	Force réelle de jeu
fff	127
ff	111
f	95
mf	79
mp	63
p	47
pp	31
ppp	15

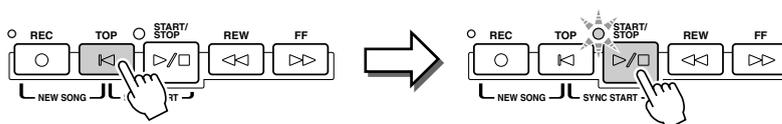
Définit la longueur des notes sous la forme de pourcentage. Nous allons sélectionner ici « **Tenuto** », comme spécifié dans l'exemple.

Valeur	Vélocité actuellement enregistrée
Normal	 80%
Tenuto	 99%
Staccato	 40%
Staccatissimo	 20%
Manual	La longueur des notes peut être spécifiée sous la forme d'un pourcentage à l'aide du cadran [DATA ENTRY].

► 2 Jouez dans l'ordre les notes C, D, E, F, G, A, B et C, comme spécifié dans l'exemple.



► 3 Ramenez le curseur au début du morceau à l'aide de la touche [TOP] et appuyez sur la touche SONG [START/STOP] pour écouter les nouvelles notes saisies.



Exemple 2



Dans cet exemple, veuillez noter que l'une des étapes nécessite que vous mainteniez une touche du clavier enfoncée tout en exécutant l'opération.

► **1** Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.

Determine la vélocité (niveau sonore) de la note à saisir. Nous allons sélectionner ici « **mp** », comme spécifié dans l'exemple.

Définit la longueur des notes sous la forme de pourcentage. Nous allons sélectionner ici « **Normal** », comme spécifié dans l'exemple.

Utilisez ces touches pour définir la résolution de la note ou des notes suivante(s). Nous allons choisir ici une **blanche**, comme spécifié dans l'exemple.

► **2** Entrez la note F, comme spécifié dans l'exemple.

Tandis que vous maintenez la touche F du clavier enfoncée, appuyez sur la touche LCD « 1/8 note » (croche). Vous allez ainsi entrer une croche (pour « F ») et une croche liée.

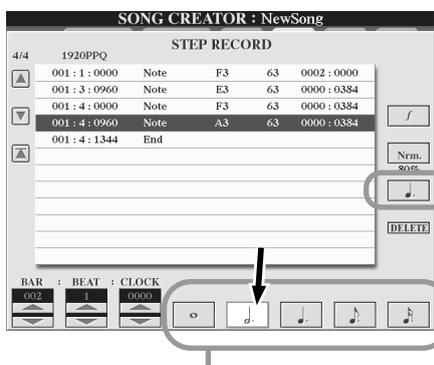
► **3** Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.

Définit la longueur des notes sous la forme de pourcentage. Nous allons sélectionner ici « **Staccato** », comme spécifié dans l'exemple.

Utilisez ces touches pour définir la résolution des notes suivantes. Nous allons choisir ici une **noire**, comme spécifié dans l'exemple.

► **4** Jouez les notes E, F et A, comme spécifié dans l'exemple.

► **5** Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.



Détermine la vélocité (niveau sonore) de la note à saisir. Nous allons sélectionner ici « **f** », comme spécifié dans l'exemple.

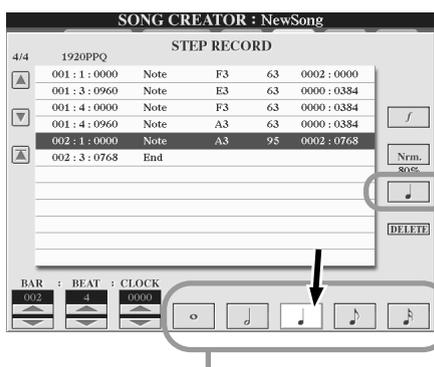
Définit la longueur des notes sous la forme de pourcentage. Nous allons sélectionner ici « **Normal** », comme spécifié dans l'exemple.

Utilisez ces touches pour définir la résolution de la note suivante. Nous allons choisir ici une **blanche pointée**, comme spécifié dans l'exemple.

► **6** Jouez la note A au clavier, comme spécifié dans l'exemple.



► **7** Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.

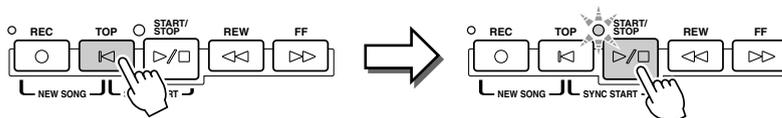


Utilisez ces touches pour définir la résolution de la note suivante. Nous allons choisir ici une **noire**, comme spécifié dans l'exemple.

► **8** Jouez la note F au clavier, comme spécifié dans l'exemple.



► **9** Ramenez le curseur au début du morceau à l'aide de la touche [TOP] et appuyez sur la touche SONG [START/STOP] pour écouter les nouvelles notes saisies.

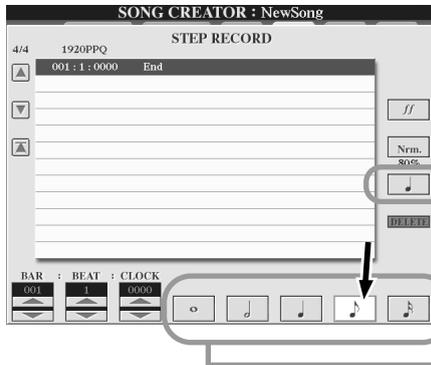


Exemple 3



Pour entrer correctement les notes liées ici, rappelez-vous que vous devez maintenir les touches enfoncées pendant toute la durée de l'opération, jusqu'à ce que toutes les notes aient été saisies.

► **1** Réglez les paramètres ci-dessous l'un à la suite de l'autre.

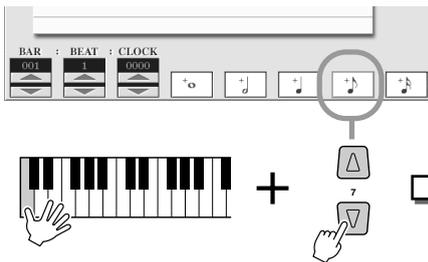


Détermine la vélocité (niveau sonore) de la note à saisir. Nous allons sélectionner ici « **ff** », comme spécifié dans l'exemple.

Définit la longueur des notes sous la forme d'un pourcentage. Nous allons sélectionner ici « **Normal** », comme spécifié dans l'exemple.

Utilisez ces touches pour définir la résolution de la note suivante. Nous allons choisir ici une **noire**, comme spécifié dans l'exemple.

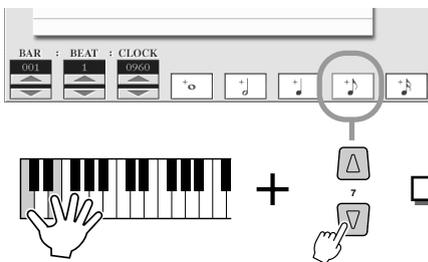
► **2** Entrez la note C3, comme spécifié dans l'exemple.



Ne relâchez pas encore la touche C3. Continuez à la maintenir pendant que vous exécutez les étapes suivantes.

Pendant que vous maintenez la touche C3 enfoncée, appuyez sur la touche LCD représentant une croche.

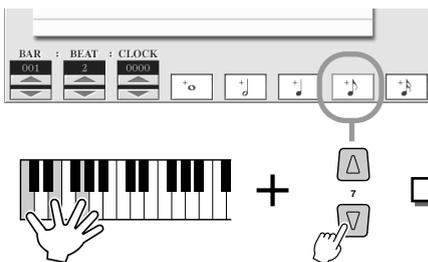
► **3** Entrez la note E3.



Ne relâchez pas encore les touches C3 et E3. Continuez à les maintenir pendant que vous exécutez les étapes suivantes.

Pendant que vous maintenez les touches C3 et E3 enfoncées, appuyez sur la touche LCD représentant une croche.

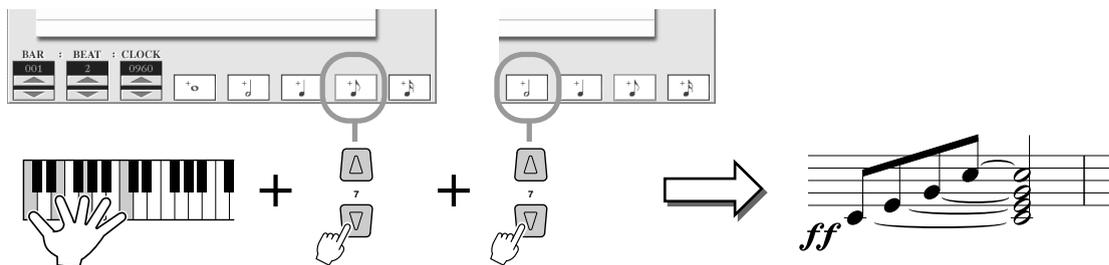
► **4** Entrez la note G3.



Ne relâchez pas encore les touches C3, E3 et G3. Continuez à les maintenir pendant que vous exécutez les étapes suivantes.

Pendant que vous maintenez les touches C3, E3 et G3 enfoncées, appuyez sur la touche LCD représentant une croche.

► 5 Entrez la note C4.



Pendant que vous maintenez les touches C3, E3, G3 et C4 enfoncées, appuyez sur la touche LCD représentant une croche, puis sur la touche correspondant à la blanche. Toutes les notes de l'exemple sont maintenant saisies et vous pouvez relâcher les touches.

► 6 Ramenez le curseur au début du morceau à l'aide de la touche [TOP] et appuyez sur la touche SONG [START/STOP] pour écouter les nouvelles notes saisies.

■ Edition d'événements de note existants dans l'écran STEP RECORD

Les événements de note et les autres événements relatifs aux divers canaux déjà saisis dans l'écran STEP RECORD peuvent être édités à partir de l'écran « 1-16 ». Les explications ci-dessous s'appliquent également aux écrans de la liste des événements (CHD, SYS/EX., LYRICS).

Utilisez ces touches pour déplacer le curseur de position dans le morceau vers le haut/bas et sélectionner l'événement de votre choix.

Déplace le curseur de position dans le morceau au début des données.

Utilisez ces touches pour déplacer le curseur vers la gauche/droite et sélectionner le paramètre souhaité de l'événement affiché en surbrillance.

Déterminez la position actuelle des données.

Pour un réglage approximatif de la valeur de l'événement. N'oubliez pas que si vous éloignez le curseur de la valeur que vous venez d'éditer ou si vous lancez la reproduction du morceau, cette valeur est automatiquement saisie.

Pour un réglage précis de la valeur de l'événement. Vous pouvez utiliser le cadran [DATA ENTRY] pour régler la valeur. N'oubliez pas que si vous éloignez le curseur de la valeur que vous venez d'éditer ou si vous lancez la reproduction du morceau, cette valeur est automatiquement saisie.

Déterminez le canal de l'événement MIDI édité ici ou entré dans l'écran STEP RECORD.

Ouvre l'écran Filter (voir page 107) qui permet de sélectionner que les événements de votre choix dans la liste des événements.

En maintenant cette touche enfoncée tout en utilisant les touches [A] et [B], vous pouvez sélectionner plusieurs événements. Cette fonction bien pratique vous permet de sélectionner plusieurs événements ensemble et donc de modifier simultanément les valeurs de nombreux événements différents, ou de copier rapidement et aisément de nombreux événements vers un autre emplacement.

Si la valeur au niveau du curseur a été modifiée, appuyez sur cette touche pour restaurer la valeur d'origine.

Les fonctions CUT (Couper), PASTE (Coller) et DELETE (Supprimer) sont les mêmes que celles de l'écran Open/Save, à l'exception de celles qui s'appliquent aux événements MIDI, et pas aux fichiers.

Ajoute un nouvel événement à la liste.

Événements gérés au niveau de l'écran de la liste des événements de note (voir page 1-6)

Note (Activation/désactivation de la note)	Il s'agit des messages générés lorsque vous jouez au clavier. Chaque message comprend un numéro de note spécifique qui correspond à la note enfoncée, plus une valeur de vélocité indiquant la force avec laquelle vous appuyez sur la touche.
Ctrl (Modification de commande)	Réglages de commande tels que le volume, le panoramique (édité via la console de mixage décrite à la page 134), etc.
Prog (Changement de programme)	Détermine le numéro de voix (programme). Pour plus de détails sur les messages de changement de programme et leur paramétrage, reportez-vous au livret Liste des données (liste des voix) fourni à part.
P.Bnd (Variation de ton)	Événements générés en contrôlant la molette PITCH BEND. Ces événements font varier la hauteur de ton des notes vers le haut ou le bas.
A.T. (Aftertouch)	Détermine la valeur de la modification ultérieure.

Pour plus de détails sur les événements ci-dessus, reportez-vous au livret Liste des données (format des données MIDI) fourni à part.

Enregistrement pas à pas des messages exclusifs au système à l'aide de la liste des événements

Les explications qui suivent s'appliquent lorsque vous ouvrez la page SYS/EX. Comme indiqué à l'étape 4 de la procédure de base à la page 94. A partir de cet écran, vous pouvez éditer les événements système qui n'appartiennent plus à un canal MIDI spécifique, tels que le tempo et le temps (type de mesure). Les instructions de cet écran sont globalement les mêmes que celles de l'écran d'édition des données de canal (voir page 1-16) décrites à la page 105.

Événements gérés en mode exclusif au système (SYS/EX.) Écran de la liste des événements

ScBar (Mesure initiale de la portée)	Ce paramètre détermine le numéro de la mesure supérieure. Vous ne pouvez pas déplacer le curseur de position sur la mesure avant celle définie ici. Lorsque le morceau est sélectionné, le numéro de la mesure défini ici est indiqué dans l'écran principal. Lorsque vous appuyez sur la touche [TOP], vous déplacez le curseur sur le numéro de mesure défini ici.
Tempo	Détermine la valeur du tempo.
Time (Type de mesure)	Détermine le type de mesure.
Key (Tonalité)	Détermine la note tonique, ainsi que le réglage majeur/mineur. Ce réglage est utilisé pour afficher la partition (fonction Song Score).
XG Prm (Paramètres XG)	Permet d'apporter diverses modifications précises aux données. Pour plus de détails sur les paramètres XG, reportez-vous à la Liste des données (Format des données MIDI) fournie à part.
SYS/EX. (Exclusifs au système)	Affiche les données du morceau exclusives au système. N'oubliez pas que vous ne pouvez pas créer de nouvelles données ou modifier le contenu des données présentes ici. Vous pouvez toutefois les supprimer, les couper, les copier et les coller.
Meta (Méta-événement)	Affiche les méta-événements SMF du morceau. N'oubliez pas que vous ne pouvez pas créer de nouvelles données ou modifier le contenu des données présentes ici. Vous pouvez toutefois les supprimer, les couper, les copier et les coller.
Marker (Repère de position dans le morceau)	Affiche le repère de position (SPJ-01 à 04) dans le morceau. N'oubliez pas que vous ne pouvez pas créer de nouvelles données ou modifier le contenu des données présentes ici. Vous pouvez toutefois les supprimer, les couper, les copier et les coller.

Enregistrement pas à pas des paroles à l'aide de la liste des événements

Les explications qui suivent s'appliquent lorsque vous ouvrez la page LYRICS comme indiqué à l'étape 4 de la procédure de base de la page 94. Cet écran vous permet d'éditer les événements de parole enregistrés. Les instructions relatives à cet écran sont globalement les mêmes que celles de l'écran d'édition des données de canal (page 1-16) décrites à la page 105.



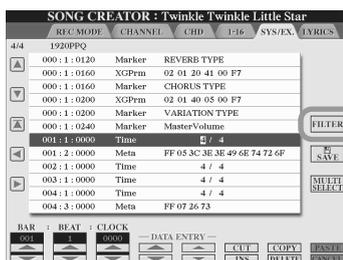
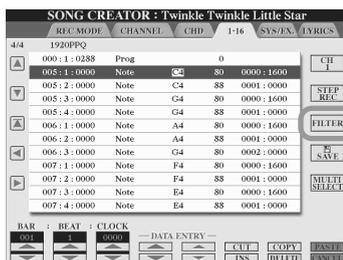
Lorsque vous appuyez sur l'une de ces touches à partir de l'écran Lyrics, une fenêtre déroulante s'ouvre vous permettant de saisir les paroles à l'endroit actuellement sélectionné. La saisie des paroles s'effectue de la même façon que pour les noms de fichiers, comme décrit à la page 70.

Événements gérés au niveau de l'écran de la liste d'événements de parole.

Name (Nom du morceau)	Détermine le nom du morceau. Cette fonction ouvre une fenêtre déroulante permettant de saisir un nom.
Lyrics (Parole)	Permet de saisir les paroles.
Code (Autres commandes)	CR : Saisit un saut de ligne dans le texte des paroles. LF : Non disponible sur le TYROS. Sur certains périphériques MIDI, tels que les séquenceurs, cet événement permet de supprimer les paroles actuellement affichées et d'afficher le groupe de paroles suivant.

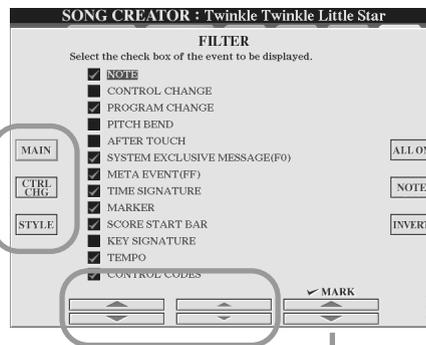
Personnalisation de la liste des événements — Filter

Les écrans Event List (CHD, 1-16, SYS/EX. et LYRICS) contiennent une grande variété d'événements. C'est pourquoi, il peut être difficile d'identifier ceux que vous souhaitez éditer. C'est là qu'intervient la fonction Filter (Filtre). Celle-ci vous permet de déterminer quels types d'événements figureront sur les écrans Event List. Pour ouvrir l'écran Filter ci-dessous, appuyez sur la touche LCD [FILTER] à partir de n'importe quel écran Event List.



Sélectionnez l'une des catégories de filtre suivantes, puis cochez les éléments que vous souhaitez afficher au niveau des écrans.

- MAIN** : Affiche tous les types principaux d'événements.
- CTRL CHG** : Affiche tous événements spécifiques aux messages de changement de commande.
- STYLE** : Affiche tous les types d'événements liés à la reproduction de style.



Coche tous les types d'événements.

Ne sélectionne que les données de notes. Toutes les autres cases sont désactivées.

Inverse la sélection des coches de toutes les cases. Autrement dit, cette fonction coche toutes les cases non sélectionnées auparavant et vice versa.

Sélectionnent un type d'événement à cocher ou décocher.

Coche/décoche le type d'événement sélectionné. Les types d'événement cochés peuvent être affichés dans les écrans Event List.

Reproduction de styles (Accompagnement automatique)

Guide rapide pages 32 - 37 →

Cette section décrit les principales opérations liées au style non abordées dans le Guide rapide. Pour toute information de base sur la reproduction de styles, reportez-vous au Guide rapide.

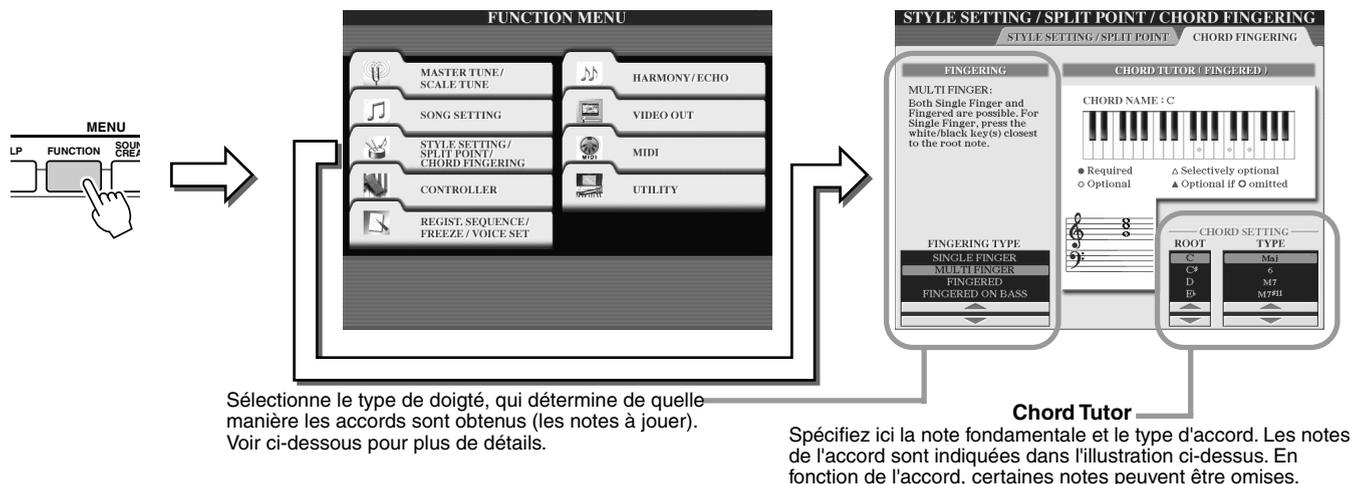
Doigtés d'accords

Les accords (ou les indications d'accord simplifié) que vous jouez dans la section à main gauche du clavier sont utilisés par plusieurs fonctions :

- Lorsque [ACMP] est activé (page 32), la section à main gauche du clavier devient la section des accords et le style sélectionné est reproduit en fonction des accords spécifiés à cet endroit. Les accords joués sont également utilisés avec la fonction Vocal Harmony (voir page 47), l'effet Harmony (Voice) (page 39) et les multi-pads (lorsque ceux-ci sont utilisés avec la fonction Chord Match, page 38).
- Lorsque [ACMP] est désactivé (page 32) et que la partie LEFT est active, les notes jouées par la partie gauche sont reconnues en tant qu'accords. Ces accords n'ont aucun effet sur la reproduction de style, mais sont utilisés par la fonction Vocal Harmony (page 47), l'effet Harmony (Voice) (voir page 39) et les multi-pads (lorsque ceux-ci sont utilisés avec la fonction Chord Match, page 38).

Vous pouvez aussi disposer d'une fonction très pratique, appelée Chord Tutor (Guide d'accord) qui vous indique quelles notes vous devez jouer pour produire un certain accord. (Appuyez sur [FUNCTION] → CHORD FINGERING.)

Les explications qui suivent vous indiquent comment définir les accords. Appelez l'écran [FUNCTION] → CHORD FINGERING et suivez les instructions ci-dessous.



■ Sept types de doigtés d'accord

● SINGLE FINGER (Accompagnement à un doigt)

Ce mode facilite l'obtention d'un accompagnement bien orchestré en utilisant des accords majeurs, de septième, mineurs et de septième mineurs et cela, en appuyant sur un nombre minimum de touches de la section d'accords du clavier. Ce type est disponible uniquement pour la reproduction de style. Les doigtés simplifiés permettant d'exécuter ces accords sont les suivants :



Pour jouer un accord majeur, appuyez uniquement sur la touche de la note fondamentale de l'accord.



Pour jouer un accord de septième, appuyez simultanément sur la touche de la note fondamentale de l'accord et sur une touche blanche située à gauche de celle-ci.



Pour jouer un accord mineur, appuyez simultanément sur la touche de la note fondamentale de l'accord et sur une touche noire située à gauche de celle-ci.



Pour jouer un accord mineur de septième, appuyez simultanément sur la touche de la note fondamentale de l'accord et sur une touche blanche et une touche noire situées à gauche de celle-ci.

● FINGERED (Accompagnement à plusieurs doigts)

Le mode d'accompagnement à plusieurs doigts vous permet de jouer vos propres accords dans la section d'accords du clavier, tandis que le TYROS produit un accompagnement réunissant des accords, des rythmes et des basses, le tout parfaitement orchestré, dans le style sélectionné. Ce mode reconnaît les différents types d'accords de la liste des données fournies à part et peut être étudié à l'aide de la fonction Chord Tutor, ci-dessus.

● FINGERED ON BASS (Doigté sur basse)

Ce mode fait appel aux mêmes doigtés que le mode précédent, sauf qu'il utilise la note la plus basse jouée dans la section d'accords du clavier comme note de basse. Cela vous permet de jouer des accords avec la « ligne de basse » (en mode Fingered, la note fondamentale de l'accord sert toujours de note de basse).

● MULTI FINGER (Accompagnement à doigté multiple)

Ce mode détecte automatiquement les doigtés d'accords Single Finger et Fingered, de sorte que vous pouvez utiliser n'importe quel type de doigté sans devoir passer de l'un à l'autre.

● AI FINGERED (Accompagnement à plusieurs doigts IA)

Ce mode est à peu près identique au mode FINGERED, si ce n'est qu'il vous permet de jouer moins de trois notes pour indiquer les accords (en fonction de l'accord joué précédemment, etc.).

● FULL KEYBOARD (Clavier complet)

Ce mode permet de détecter les accords sur la plage entière du clavier. Les accords sont détectés comme dans le mode Fingered, même si vous répartissez les notes entre votre main droite et votre main gauche — par exemple, si vous jouez une note basse avec votre main gauche et un accord avec la droite ou si vous jouez un accord avec la main gauche et une note mélodique avec la main droite.

● AI FULL KEYBOARD (Clavier complet IA)

Lorsque ce type de doigté avancé est activé, le TYROS crée automatiquement l'accompagnement adapté tandis que vous jouez un morceau quel qu'il soit, en vous servant des deux mains. Vous ne devez plus vous inquiéter de définir le style de l'accord. Bien que le mode AI Full Keyboard soit conçu pour fonctionner avec de nombreux morceaux, il est possible que certains arrangements ne puissent pas être utilisés avec cette fonction. Ce mode est identique à FULL KEYBOARD, si ce n'est qu'il est possible de jouer moins de trois notes pour indiquer les accords (en fonction de l'accord joué précédemment, etc.). Les accords 9e, 11e et 13e ne peuvent pas être joués. Ce type est uniquement disponible pour la reproduction de style.

La liste suivante montre dans quelles conditions les notes jouées dans la section à main gauche du clavier peuvent être reconnues en tant qu'accord.

Type de doigté sélectionné	[ACMP] désactivé, partie LEFT désactivée	[ACMP] désactivé, partie LEFT activée	[ACMP] activé, partie LEFT désactivée	[ACMP] activé, partie LEFT activée
SINGLE FINGER	Non reconnu	Reconnu via FINGERED.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
FINGERED	Non reconnu.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
FINGERED ON BASS	Non reconnu	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
MULTI FINGER	Non reconnu	Reconnu via FINGERED	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
AI FINGERED	Non reconnu	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
FULL KEYBOARD	Non reconnu	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.
AI FULL KEYBOARD	Non reconnu	Non reconnu	Reconnu via le type de doigté sélectionné.	Reconnu via le type de doigté sélectionné.

Fade In/Out (Ouverture/coupure par fondu sonore)

La touche [FADE IN/OUT] permet d'introduire des effets d'ouverture et de coupure par fondu sonore au début et à la fin de la reproduction du style/morceau. Cette fonction affecte le son général du TYROS, y compris votre performance au clavier, les multi-pads, les styles et les morceaux.

▶ **1 Appuyez sur la touche [FADE IN/OUT] de manière à ce que son voyant s'allume.**



▶ **2 Lancez la reproduction du style.**

Le son commence à être graduellement généré. Le voyant de la touche [FADE IN/OUT] clignote pendant cette phase d'ouverture par fondu sonore et s'éteint lorsque le volume maximum est atteint.

▶ **3 Appuyez à nouveau sur la touche [FADE IN/OUT] de manière à ce que le voyant s'allume.**

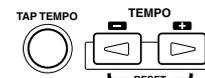
Le voyant clignote pendant la phase de coupure par fondu sonore. La reproduction du style s'arrête lorsque le son a complètement disparu.

NOTE

- Il est également possible de définir la durée de ces fondus (page 156).

Tempo

Chaque style du TYROS a été programmé sur un tempo standard ou par défaut. Il est toutefois possible de modifier ce réglage et de choisir une valeur comprise entre 5 et 500 temps par minute à l'aide de la touche [TEMPO]. Vous pouvez le faire avant le lancement de la reproduction du style ou pendant son exécution. Si vous sélectionnez un autre style alors que le style n'est pas en cours de reproduction, le tempo « par défaut » de ce style est également sélectionné. Tant que dure la reproduction du style, le même tempo est conservé et ce, même si vous sélectionnez un autre style.



■ Fonction de tapotement.....

Cette fonction très utile vous permet, en appuyant simplement sur la touche [TAP TEMPO], de reproduire par « tapotement » le tempo de votre choix pour lancer automatiquement le style à la vitesse tapotée. Il suffit de tapoter sur la touche (en appuyant puis en relâchant) quatre fois pour une mesure de temps 4/4 pour que la reproduction du style démarre automatiquement au tempo tapoté. Il est également possible de modifier le tempo pendant la reproduction en tapotant deux fois sur cette touche au tempo souhaité.

● Lorsqu'un style à 4 temps est sélectionné



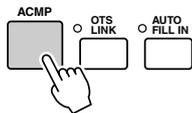
* Lorsqu'un style à 3 temps est sélectionné, tapotez 3 fois.

Démarrage synchronisé et arrêt synchronisé

Guide rapide page 32 ➔

Lorsque [SYNC START] est activé, vous pouvez automatiquement lancer la reproduction du style dès que vous jouez un accord dans la section correspondante du clavier. Lorsque [SYNC STOP] est activé, l'accompagnement continue tant que vous maintenez les notes de l'accord enfoncées. En d'autres termes, vous pouvez arrêter brutalement l'accompagnement simplement en retirant votre main gauche du clavier.

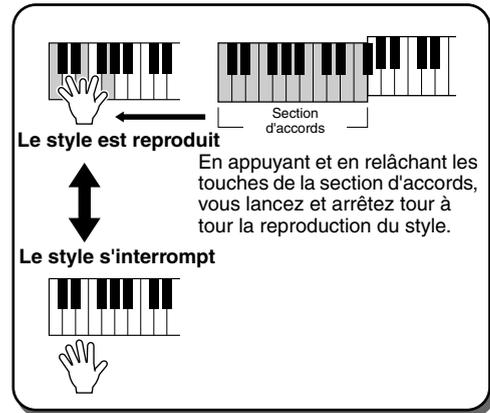
Dans la mesure où le fait d'activer [SYNC STOP] active automatiquement [SYNC START], vous pouvez instantanément lancer et arrêter l'accompagnement en jouant des accords et en les relâchant tour à tour.



En activant la touche [SYNC STOP], vous activez automatiquement la touche [SYNC START]. En la désactivant, vous désactivez les deux touches à la fois.

NOTE

- Si vous maintenez l'accord pour une durée supérieure à celle spécifiée dans l'écran [FUNCTION] → STYLE SETTING/SPLIT POINT (page 112), vous annulez la fonction Synchro Stop même si la touche [SYNC STOP] est activée.
- La fonction Synchro Stop ne peut pas être activée lorsque Fingering est réglé sur Full Keyboard/AI Keyboard ou si [ACMP] est désactivé.



Programmable One Touch Setting (OTS) (Présélections immédiates programmables)

Guide rapide page 36 ➔

One Touch Setting (OTS) est une fonction très intéressante qui vous permet d'appeler automatiquement les réglages du panneau convenant le mieux au style sélectionné, en appuyant sur une seule touche. Appuyez sur l'une des quatre touches [ONE TOUCH SETTING] pour appeler instantanément les réglages préprogrammés suivants pour le style.

- [ACMP] et [SYNC START] sont automatiquement activés, vous permettant de lancer le style dès que vous jouez un accord de la main gauche au clavier.
- Les réglages personnalisés du panneau (pour les voix, les parties du clavier, les effets, etc.) conçus pour s'adapter au mieux au style sélectionné, sont automatiquement appelés, vous permettant ainsi de reconfigurer instantanément l'instrument en fonction de la musique que vous jouez.

Le TYROS possède en fait trois fonctions différentes vous permettant d'appeler instantanément des configurations de panneau complètes : One Touch Setting (décrite ici), Music Finder et Registration Memory. La fonction One Touch Setting diffère des autres dans la mesure où chaque réglage du panneau OTS est consacré à un style particulier. Vous devez d'abord sélectionner le style de votre performance, puis appuyer sur la touche [ONE TOUCH SETTING] pour faire correspondre les réglages du panneau à ce style.

■ OTS Link (Lien OTS).....

La fonction OTS Link vous permet de modifier automatiquement la présélection immédiate quand vous sélectionnez une section principale différente (A - D). Les sections principales A, B, C et D correspondent aux réglages One Touch 1, 2, 3 et 4, respectivement. C'est particulièrement utile lorsque vous jouez en live, car vous pouvez reconfigurer instantanément et facilement l'instrument tout en continuant à jouer.

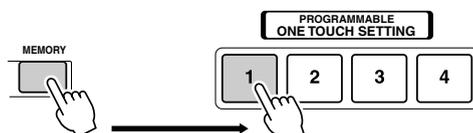


■ Mémorisation des réglages du panneau dans OTS

Le TYROS possède quatre réglages de présélection immédiate pour chacun des styles présélectionnés. Bien que ceux-ci aient été spécialement programmés pour correspondre au style, vous pouvez les modifier si vous le souhaitez. Les réglages de présélection immédiate modifiés peuvent être sauvegardés, tout comme le style sélectionné, sur le lecteur de disquettes ou utilisateur.

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous de sauvegarder les réglages OTS sous forme de fichier de style sur le lecteur utilisateur ou de disquettes (voir les instructions relatives aux opérations de sauvegarde, page 69, de l'étape 2 à la fin). Les réglages du panneau mémorisés pour chaque touche OTS seront perdus si vous modifiez le style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir effectué de sauvegarde.

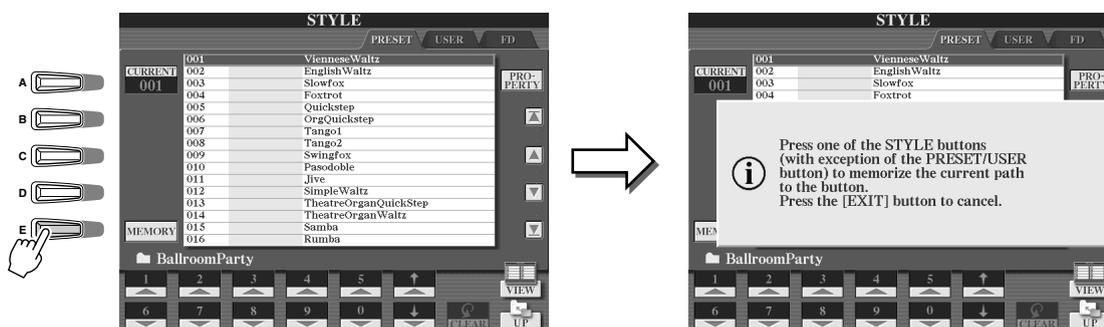


Tout en maintenant la touche [MEMORY] de la mémoire de registration enfoncée, appuyez sur l'une des touches [ONE TOUCH SETTING].

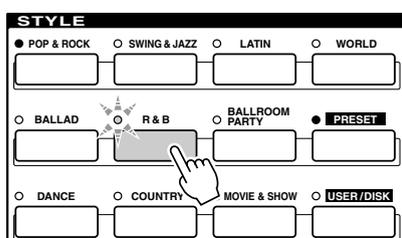
Sélection instantanée du style

Si vous créez vos propres styles et constituez une collection de données de style sur le lecteur utilisateur ou le disque dur en option, vous disposerez rapidement d'un grand choix de fichiers, ce qui rendra la sélection de vos styles favoris plus difficile. Cette fonction vous permet de mémoriser le chemin d'accès à un style spécifique dans une touche STYLE donnée. Même si vos données sont éparpillées sur le lecteur au travers d'une hiérarchie de dossiers et de chemins complexes, vous pouvez instantanément ouvrir un fichier donné, indépendamment de la complexité de son chemin d'accès, en appuyant sur une seule touche.

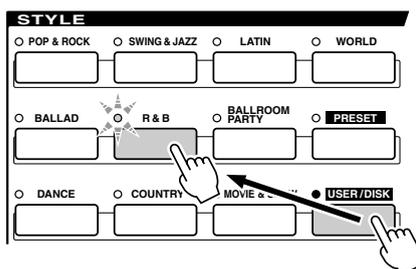
- ▶ **1** Ouvrez l'écran Open/Save des styles avec Number Input Type (page 71).
- ▶ **2** Sélectionnez d'abord le style à mémoriser en suivant le chemin approprié, puis appuyez sur la touche LCD [MEMORY].



- ▶ **3** Vérifiez que le chemin indiqué à l'étape 2 ci-dessus a été correctement mémorisé. Appelez d'abord un chemin différent (par exemple, l'écran Open/Save des voix), puis sélectionnez le chemin que vous venez de mémoriser en activant la touche [USER/DISK] et en appuyant sur la touche STYLE appropriée.



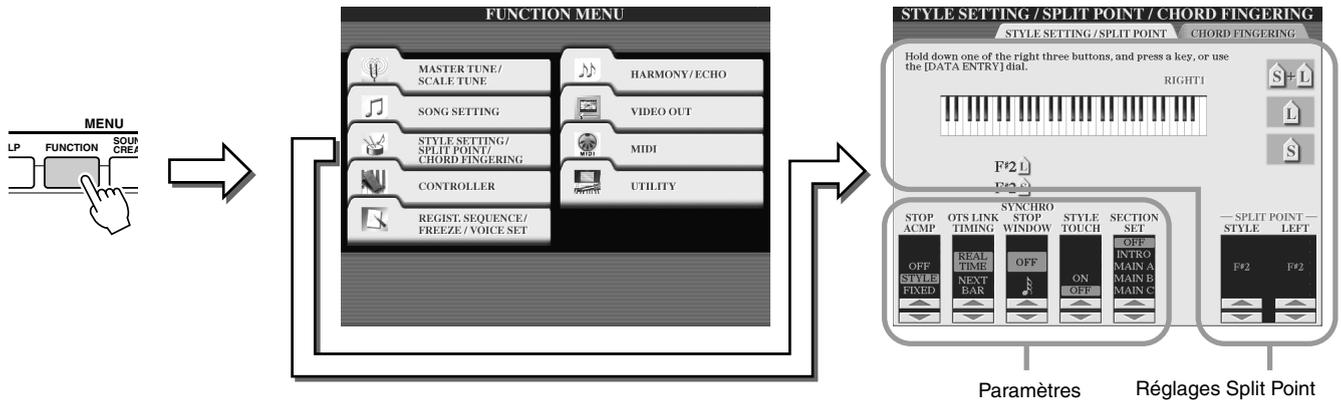
- ▶ **4** Appelez l'autre chemin (par exemple, l'écran Open/Save des voix), puis le chemin mémorisé à l'étape 3 en suivant les instructions ci-dessous.



Activez [USER/DISK] et appuyez sur la touche STYLE appropriée (définie à l'étape 3 ci-dessus).

Réglages relatifs à la reproduction du style

Le TYROS possède une grande variété de fonctions de reproduction du style, dont Split Point et bien d'autres encore. Vous pouvez y accéder en appuyant sur [FUNCTION] → STYLE SETTING/SPLIT POINT.



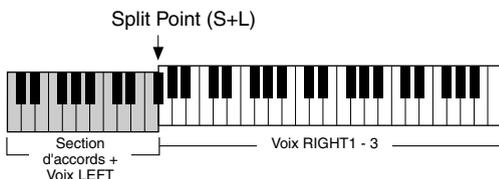
■ Split Point (Point de partage).....

Voici les réglages (deux points de partage) qui séparent les différentes sections du clavier : la section des accords (Chord), la section de la partie LEFT et la section RIGHT 1-3. Les deux réglages des points de partage (ci-dessous) sont spécifiés sous la forme de noms de notes.

- Split Point (S) — sépare la section d'accords de la reproduction du style de la ou des section(s) de reproduction des voix (RIGHT 1-3, LEFT).
- Split Point (L) — sépare les deux sections de reproduction des voix, LEFT et RIGHT 1-3.

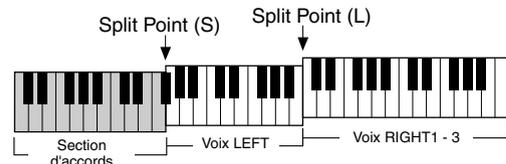
Ces deux réglages peuvent être définis sur la même note (comme pour le réglage par défaut) ou sur deux notes différentes, selon vos besoins.

● Réglage de Split Point (S) et de Split Point (L) sur la même note



Appuyez sur la touche LCD [S+L] et faites tourner le cadran [DATA ENTRY] ou appuyez sur la touche choisie au clavier tout en maintenant la touche LCD [S+L] enfoncée.

● Réglage de Split Point (S) et de Split Point (L) sur des notes différentes



Pour définir Split Point (L), appuyez sur la touche LCD [L] et tournez le cadran [DATA ENTRY] ou appuyez sur la touche choisie au clavier tout en maintenant la touche LCD [L] enfoncée. Pour définir Split Point (S), appuyez sur la touche LCD [S] et tournez le cadran [DATA ENTRY] ou appuyez sur la touche choisie au clavier tout en maintenant la touche LCD [S] enfoncée.

Split Point (L) ne peut pas être défini sur une note inférieure à Split Point (S), et Split Point (S) ne peut pas être défini sur une note supérieure à Split Point (L).

■ Stop Accompagnement (Arrêt de l'accompagnement)

Lorsque l'accompagnement automatique est activé et Synchro Start est désactivé, vous pouvez jouer des accords dans la section main gauche (accompagnement) du clavier alors que le style est arrêté, et continuer à écouter l'accord d'accompagnement. Dans ce cas de figure – appelé « Stop Accompaniment » (Arrêt de l'accompagnement), tous les doigts d'accord valides sont reconnus et la note fondamentale et le type d'accord sont indiqués sur l'écran LCD. TYROS reconnaît correctement l'accord, ce qui vous permet d'utiliser également la fonction Chord Match (page 38) avec les multi-pads ou avec l'effet Harmony (page 39) sans devoir reproduire un style.

Vous pouvez indiquer à l'écran ci-dessus si l'accord joué dans la section des accords sera entendu ou non, en choisissant le statut de Stop Accompaniment.

- OFF (Désactivé)L'accord joué dans la section des accords ne sera pas entendu.
- STYLE.....L'accord joué dans la section des accords sera entendu via les voix pour la partie de ad et le canal des basses du style sélectionné.
- FIXEDL'accord joué dans la section des accords sera entendu via une voix donnée indépendamment du style sélectionné.

NOTE

• L'accord détecté lorsque vous jouez sans accompagnement peut être enregistré sur un morceau indépendamment du réglage défini ici. Notez que le son de voix est enregistré lorsque ce réglage est défini sur STYLE et pas quand il est sur « OFF » ou « FIXED ».

■ OTS Link Timing (Synchronisation OTS Link)

Ce réglage s'applique à la fonction OTS Link (voir page 110). Il détermine la synchronisation en fonction de laquelle les réglages de présélection immédiate sont modifiés par le changement de MAIN VARIATION [A] - [D]. (La touche [OTS LINK] doit être activée.)

- Real Time (Temps réel) La présélection immédiate est appelée automatiquement quand vous appuyez sur une touche [MAIN VARIATION].
- Next Bar (Mesure suivante)..... La présélection immédiate est appelée à la mesure suivante, après que vous avez appuyé sur une touche [MAIN VARIATION].

■ Fenêtre Synchro Stop

Indique pendant combien de temps vous pouvez maintenir un accord avant que la fonction Synchro Stop soit automatiquement annulée. Lorsque la touche [SYNC STOP] est activée et ce réglage est défini sur une valeur différente de « OFF », la fonction Synchro Stop sera automatiquement annulée si vous maintenez un accord plus longtemps que la valeur indiquée ici. Cela permet de restaurer facilement le contrôle normal de la reproduction du style, vous pourrez alors relâcher les touches et continuer à entendre le style jouer.

■ Style Touch (Toucher de style)

Active ou désactive la sensibilité au toucher pour la reproduction du style. Quand il est réglé sur « ON », le volume du style change en fonction de la force avec laquelle vous jouez dans la section des accords du clavier.

■ Section Set (Définition de la section)

Détermine la section par défaut qui est automatiquement appelée quand vous sélectionnez les différents styles d'accompagnement (quand la reproduction du style est arrêtée). Lorsque ce réglage est réglé sur « OFF », et que la reproduction du style est arrêtée, la section active est conservée même si un style différent est sélectionné.

Lorsqu'une des sections principales A à D n'est pas comprise dans les données de style, c'est la section la plus proche qui est automatiquement sélectionnée. Par exemple, si la partie principale D ne figure pas dans le style choisi, c'est la partie principale C qui sera appelée.

Reproduction simultanée d'un morceau et d'un style

Lors de la reproduction d'un morceau et d'un style en simultané, les canaux 9 à 16 des données de morceau sont remplacés par des canaux de style, vous permettant ainsi d'utiliser les styles et les fonctions au lieu des parties d'accompagnement du morceau. Cela offre une plus grande flexibilité à vos performances, car vous pouvez contrôler indépendamment la reproduction du style et du morceau.

NOTE

- Le style s'arrête lorsque vous interrompez le morceau. Si le style d'accompagnement est joué et que vous lancez le morceau, l'accompagnement s'arrête automatiquement.
- Certains morceaux ont été créés en utilisant les styles intégrés. Pour ces morceaux, les styles sont automatiquement lancés lorsque vous démarrez la reproduction du morceau.

Style Creator (Enregistrement numérique)

Le Style Creator (Créateur de styles) est une fonction puissante qui vous permet de créer vos propres styles originaux pour les utiliser ensuite dans la reproduction de style, comme vous le feriez avec les styles présélectionnés.

Structure des données de style – Création de styles

Chaque style est composé de quinze sections (Intro I - III, Main A - D, Fill In A - D, Break, Ending I - III) qui sont autant de variations de motifs rythmiques. Chaque section possède à son tour huit parties ou canaux contenant des données de séquence MIDI, soit un total de 120 jeux différents de données MIDI par style. La fonction Style Creator vous permet de créer un style nouveau en enregistrant séparément les données MIDI requises ou en important des données de motif à partir de styles existants.

● Utilisation des styles présélectionnés

Comme indiqué dans le tableau de droite, lorsque vous sélectionnez le style interne présélectionné le plus proche du type de style que vous souhaitez créer et appelez l'écran Style Creator, les données du style présélectionné sont copiées dans un emplacement spécial de la mémoire en vue de la création de style. Vous pouvez créer un style original en ajoutant, en supprimant ou en remplaçant les données enregistrées sur cet emplacement de la mémoire.

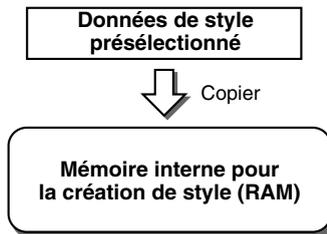
NOTE

- Les réglages des effets DSP1 (page 136) ne peuvent pas être stockés sous forme de données de style utilisateur. Par conséquent, il est impossible de les éditer à l'aide de la fonction Style Creator. Cela signifie que n'importe quel réglage d'effet DSP1 dans un style présélectionné (comme par exemple les changements de vitesse de l'effet de rotation de haut-parleur) sera forcément supprimé des données de style présélectionné copiées, et par conséquent indisponible pour la création de style.

Chaque style contient 120 séquences de données MIDI (15 sections x 8 parties)

Section	Partie	RHYTHM 1	RHYTHM 2	BASS	CHORD 1	CHORD 2	PAD	PHRASE 1	PHRASE 2
INTRO I		●	●	○	○	○	○	○	○
INTRO II		●	●	○	○	○	○	○	○
INTRO III		●	●	○	○	○	○	○	○
MAIN A		●	●	○	○	○	○	○	○
MAIN B		●	●	○	○	○	○	○	○
MAIN C		●	●	○	○	○	○	○	○
MAIN D		●	●	○	○	○	○	○	○
FILL IN A		●	●	○	○	○	○	○	○
FILL IN B		●	●	○	○	○	○	○	○
FILL IN C		●	●	○	○	○	○	○	○
FILL IN D		●	●	○	○	○	○	○	○
BREAK		●	●	○	○	○	○	○	○
ENDING I		●	●	○	○	○	○	○	○
ENDING II		●	●	○	○	○	○	○	○
ENDING III		●	●	○	○	○	○	○	○

- Pour les parties comportant des données présélectionnées, il est possible d'enregistrer de nouvelles données par surimpression.
- Pour les parties comportant des données présélectionnées, il est impossible d'enregistrer de nouvelles données par surimpression. Ces parties ne peuvent faire l'objet d'un enregistrement qu'après la suppression des données présélectionnées qu'elles contiennent.



● Enregistrement et assemblage

Le Style Creator propose deux méthodes de base pour créer des données de séquence MIDI dans chaque partie : l'enregistrement, qui vous permet d'enregistrer les parties depuis le clavier (à l'aide des fonctions d'enregistrement en temps réel ou d'enregistrement pas à pas) et l'assemblage, qui vous autorise à regrouper des données de différents motifs en les copiant sur d'autres styles. Dans les deux cas, les données d'origine sont remplacées par les nouvelles données.

Par exemple, dans le tableau de droite, INTRO I et MAIN A sont créés par le biais de l'enregistrement de nouvelles données sur toutes les parties. MAIN B est obtenu par assemblage des données de motif de toutes les parties à partir d'autres styles. INTRO III et ENDING A - C sont obtenus en conservant et en utilisant les données originales. MAIN C et FILL IN A sont créés en ayant recours aux trois méthodes : enregistrement, assemblage et utilisation des données d'origine.

Exemple de style créé au moyen d'enregistrements, d'assemblages et de données originales

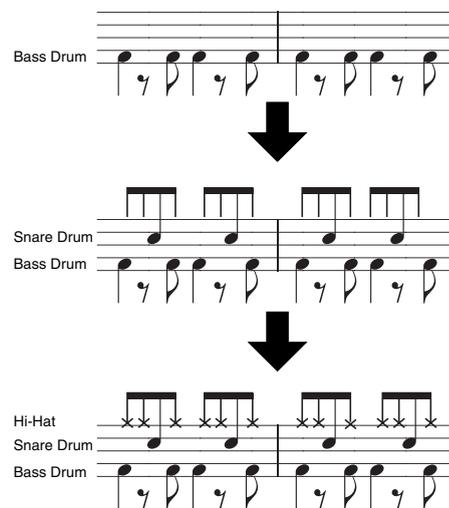
Section	Partie	RHYTHM 1	RHYTHM 2	BASS	CHORD 1	CHORD 2	PAD	PHRASE 1	PHRASE 2
INTRO I		■	■	■	■	■	■	—	—
INTRO II		□	□	□	□	□	□	■	■
INTRO III		□	□	□	□	□	□	□	□
MAIN A		■	■	■	■	■	■	■	■
MAIN B		■	■	■	■	■	■	■	■
MAIN C		■	□	■	□	■	□	□	■
MAIN D		—	—	—	—	—	—	—	—
FILL IN A		■	■	□	■	—	■	□	□
FILL IN B		□	□	□	□	□	□	□	□
FILL IN C		□	□	□	■	□	□	□	□
FILL IN D		—	—	—	—	—	—	—	—
BREAK		□	□	■	□	□	□	□	□
ENDING I		□	□	□	□	□	□	□	□
ENDING II		□	□	□	□	□	□	□	□
ENDING III		□	□	□	□	□	□	□	□

- Création de données par enregistrement
- Copie de données à partir d'autres styles (assemblage)
- Pas de modification (conservation des données originales)
- Aucune donnée

● Enregistrement en boucle et enregistrement par surimpression

La fonction Song Creator (Enregistrement de morceau) enregistre vos performances au clavier sous forme de données MIDI. Par contre, l'enregistrement de données de style via le Style Creator s'effectue d'une autre manière. Voici quelques-unes des différences qui existent entre l'enregistrement de style et l'enregistrement de morceau :

- **Enregistrement en boucle** La reproduction de style répète « en boucle » les motifs rythmiques de plusieurs mesures. Qui plus est, l'enregistrement de style s'effectue également au moyen de boucles. Par exemple, si vous commencez à enregistrer avec une partie principale à deux mesures, ces deux mesures seront enregistrées de manière répétitive. Les notes que vous enregistrez seront reproduites à partir de la répétition suivante (boucle), ce qui vous permet d'enregistrer tout en écoutant les données enregistrées précédemment.
- **Enregistrement par surimpression** Cette méthode enregistre de nouvelles données sur une partie (ou un canal) contenant déjà des données enregistrées, sans supprimer les données originales. Lors de l'enregistrement d'un style, les données enregistrées ne sont pas supprimées, sauf en cas d'utilisation de fonctions telles que Rhythm Clear (Supprimer le rythme) (page 117) et Delete (page 116). Par exemple, si vous commencez l'enregistrement par une partie principale à deux mesures, celles-ci seront répétées de nombreuses fois. Les notes que vous enregistrez seront reproduites à partir de la répétition suivante, ce qui vous permet de superposer de nouveaux éléments dans la boucle tout en écoutant les éléments déjà enregistrés.



C'est grâce aux méthodes d'enregistrement expliquées ci-dessus que la fonction Style Creator vous permet d'enregistrer rapidement et aisément des motifs rythmiques entiers (comme dans l'exemple ci-dessus).

● Parties rythmiques et parties avec hauteur

La création et l'enregistrement des parties rythmiques (contenant des données dépourvues de hauteur de ton) diffèrent des autres (renfermant des données de hauteur) à deux niveaux :

- Il est possible d'enregistrer par surimpression des données de note sur les parties rythmiques d'un style présélectionné, tandis que les parties contenant des données avec hauteur de ton ne peuvent pas faire l'objet d'un enregistrement tant que toutes les données présélectionnées de la partie concernée n'ont pas été supprimées.
- Les parties de style (ou les canaux) autres que les parties rythmiques sont reproduites selon le type et la note fondamentale de l'accord spécifié dans la partie des accords du clavier. Les notes produites depuis des parties de style (ou canaux) autres que les parties rythmiques sont transposées à partir du motif source (décrit ci-dessous) selon le type et la note fondamentale de l'accord spécifié dans la section des accords du clavier. La fonction Style Creator vous permet de régler les paramètres qui déterminent la manière dont la note est transposée et les notes maintenues pendant les changements d'accords.

Réglages des paramètres spéciaux sur base du format de fichier de style (Style File Format)

Source Pattern	
PLAY ROOT	(Réglage de la note fondamentale de l'accord d'un motif source)
PLAY CHORD	(Réglage du type d'accord d'un motif source)



Changement d'accord via la section des accords du clavier.

Note Transposition	
NTR	(Règle de transposition de note appliquée au changement de la note fondamentale de l'accord)
NTT	(Tableau de transposition de note appliqué au changement de la note fondamentale de l'accord)



Autres réglages	
HIGH KEY	(Limite supérieure des octaves de la transposition de note causée par le changement de la note fondamentale de l'accord)
NOTE LIMIT	(Plage de notes dans laquelle la note est audible)
RTR	(Règle de redéclenchement qui détermine la manière dont est traité le maintien des notes pendant les changements d'accords)



Sortie

Le format de fichier de style (SFF = Style File Format) réunit tout le savoir-faire de Yamaha en matière d'accompagnement automatique (reproduction de style). L'utilisation de la fonction Style Creator vous permet de bénéficier de la puissance du format SFF pour créer librement vos propres styles.

Le tableau de gauche présente la procédure de reproduction de style. (Celle-ci ne s'applique pas à la piste de rythme.) Ces paramètres peuvent être réglés à l'aide de la fonction Style Creator.

● Source Pattern (Motif source) page 121

Il existe de nombreuses possibilités pour les notes de reproduction de style, en fonction de la note fondamentale et le type d'accord choisis. Les données de style sont converties de façon appropriée en fonction des changements d'accord que vous effectuez au cours de votre performance. Ces données de style de base que vous créez avec le Style Creator sont appelées « motif source ».

● Note Transposition (Transposition de note) page 121

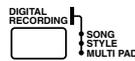
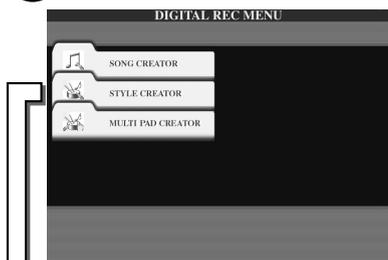
Ce groupe de paramètres propose deux paramètres spécifiques qui déterminent la manière dont les notes du motif source sont converties en réponse aux changements d'accord.

● Other Settings (Autres réglages) page 122

Ce groupe de paramètres vous permet d'affiner la reproduction de style en réponse aux accords que vous jouez. Par exemple, le paramètre Note Limit vous donne la possibilité d'obtenir, pour un style donné, des voix aussi réalistes que possible, en déplaçant la hauteur de ton sur une plage authentique. Vous êtes ainsi certain qu'aucune note ne retentira hors de la plage naturelle de l'instrument réel (par exemple, les notes très basses d'un piccolo).

Procédure de base (Style Creator)

- 1 Commencez par sélectionner le style de votre choix et l'une de ses parties.
- 2 Appuyez sur la touche [DIGITAL RECORDING].
- 3 Appuyez sur la touche LCD [STYLE CREATOR].



NOTE

- Vous pouvez sélectionner n'importe quelle voix pour le canal RHY1, à l'exception de Organ Flutes.
- Seule la voix Drum Kit/SFX Kit peut être sélectionnée pour le canal RHY 2.
- Pour les canaux non rythmiques (BASS - PHR 2), vous pouvez sélectionner toutes les voix à l'exception de Organ Flutes et Drum Kit/SFX Kit.

NOTE

- Vous pouvez également sélectionner la partie choisie pour l'enregistrement en appuyant sur la touche appropriée du panneau. Les touches Section (dont [AUTO FILL IN]) appellent la fenêtre déroulante SECTION à partir de laquelle il vous est possible de changer de partie.
- Pour saisir réellement le changement, appuyez sur la touche LCD [OK].

- 4 Sélectionnez une section et une partie (canal) à créer ou à enregistrer, puis réglez les paramètres de base de la création de style.

Exécutez l'enregistrement en temps réel.

Effectuez l'assemblage (page 118).

Editez les parties déjà enregistrées (canaux).

Exécutez l'enregistrement pas à pas à l'aide de la liste d'événements.

ATTENTION

Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de style, n'oubliez pas d'exécuter l'opération Save. Le style enregistré sera perdu si vous passez à un autre style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).



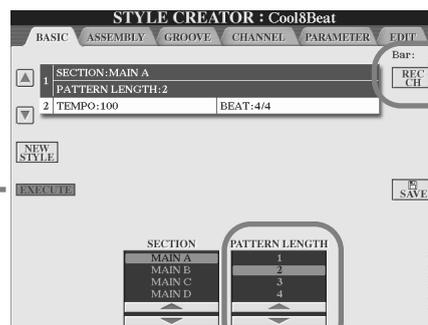
Lorsque cette touche est enfoncée, DELETE apparaît pour les parties contenant des données. Réglez la partie de votre choix sur « DELETE » en appuyant sur la touche LCD supérieure correspondante tout en maintenant cette touche enfoncée pour supprimer toutes les données des parties correspondantes. Les données sont supprimées lorsque vous relâchez la touche.

Réglez la partie (canal) de votre choix sur « REC » (Enregistrer) en appuyant sur la touche LCD inférieure correspondante tout en maintenant la touche [REC CH] enfoncée. Vous ne pouvez enregistrer qu'une seule partie (canal) à la fois.

Appuyez sur la touche LCD supérieure pour appeler l'écran Open/Save des voix, afin de modifier la voix de la partie sélectionnée. Appuyez sur la touche [EXIT] pour retourner sur cet écran.

Vous pouvez également activer ou désactiver la reproduction de partie pendant l'enregistrement en appuyant sur la touche LCD inférieure.

Appuyez ici si vous souhaitez créer un style à partir de zéro en effaçant toutes les données du style sélectionné.



Sélectionnez la section à créer.

Sélectionnez le nombre de mesures souhaité pour la section choisie (excepté pour les sections FILL IN, qui sont limitées à 1 mesure). Appuyez sur la touche LCD [EXECUTE] pour entrer les nouveaux réglages, puis vérifiez la manœuvre en appuyant sur la touche [START/STOP] de la section STYLE CONTROL pour écouter la reproduction de style.

NOTE

- Vous ne pouvez pas enregistrer de nouvelles données par surimpression (page 115) dans des parties ou canaux contenant des données présélectionnées, à l'exception des parties (canaux) rythmiques. Prenez soin de supprimer les données présélectionnées dans les parties non rythmiques à l'aide de la touche LCD [DELETE] avant de lancer l'enregistrement.

Cette opération, qui correspond à l'étape 4, est expliquée à la page suivante.

Réglages de base et enregistrement en temps réel pour chaque partie (canal)

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page BASIC à l'étape 4 de la Procédure de base ci-dessus. Reportez-vous aux illustrations ci-dessus pour plus d'informations sur les paramètres de création de style élémentaire. Pour obtenir des instructions sur les étapes d'enregistrement, consultez les sections suivantes.

■ Enregistrement d'événements de note dans une partie (canal) rythmique

- 1 Sélectionnez l'une des parties rythmiques comme partie d'enregistrement dans l'écran BASIC (ci-dessus).

- ▶ **2 Appuyez sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP] pour lancer l'enregistrement.**
Vous pouvez entendre le style sélectionné se reproduire en boucle au fur et à mesure de l'enregistrement. Activez ou désactivez la reproduction de parties, selon le cas.
- ▶ **3 Enregistrez par surimpression les instruments de batterie et de percussion dans la partie en jouant les touches appropriées.**
Vous pouvez aussi supprimer certains sons de percussion pendant l'enregistrement. Tout en maintenant la touche LCD [RHY CLEAR] enfoncée, appuyez sur la touche du clavier correspondant à l'instrument que vous souhaitez annuler. La fonction Rhythm Clear (Supprimer le rythme) supprime toutes les occurrences de l'instrument dans la partie.
- ▶ **4 Appuyez de nouveau sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP] pour arrêter l'enregistrement (reproduction en boucle).**

■ Enregistrement d'événements de note dans une partie (canal) de basse, d'accord de pad ou de phrase.....

- ▶ **1 Sélectionnez l'une des parties (autre qu'une partie rythmique) en suivant les instructions à l'étape 4 de la section « Procédure de base » à la page 116.**
Vous ne pouvez pas enregistrer de nouvelles données dans une partie (canal) de basse, d'accord, de pad ou de phrase contenant des données présélectionnées. Si la partie sélectionnée pour l'enregistrement comporte des données présélectionnées, supprimez-les (reportez-vous à l'étape 4 de la section « Procédure de base » en page 116).
- ▶ **2 Lancez l'enregistrement.**
Vous pouvez effectuer cette opération de deux façons différentes :
 - Appuyez sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP].
 - Appuyez sur la touche STYLE CONTROL [SYNC START] pour activer la fonction Synchro Start, puis jouez une note sur le clavier.

Activez ou désactivez la reproduction de parties, selon le cas.

L'enregistrement se répète indéfiniment en boucle (jusqu'à ce que vous l'arrêtiez). Les notes que vous enregistrez seront reproduites à partir de la prochaine répétition, ce qui vous permet d'enregistrer tout en écoutant les éléments déjà enregistrés.

Règles à suivre pour enregistrer des parties non rythmiques

- N'utilisez que les sons de la gamme CM7 lorsque vous enregistrez les parties BASS et PHRASE (C, D, E, G, A et B).
- N'utilisez que les sons d'accord lorsque vous enregistrez les parties CHORD et PAD (C, E, G et B).



C = notes d'accord
C, R = notes recommandées

Les données enregistrées ici servent à convertir l'accompagnement automatique (la reproduction de style) de manière appropriée selon les changements d'accord que vous effectuez durant votre performance. L'accord qui constitue la base de cette conversion de notes est appelé accord source. Il est réglé par défaut sur CM7 (comme dans l'exemple de l'illustration ci-dessus).

Vous pouvez changer l'accord source (sa note fondamentale et son type) à partir de l'écran PARAMETER à la page 120. N'oubliez cependant pas que lorsque vous changez l'accord source réglé par défaut sur CM7 en un autre accord, les notes d'accord ainsi que les notes recommandées changent également. Pour plus de détails sur les notes d'accord et les notes recommandées, reportez-vous à la page 121.

- ▶ **3 Appuyez de nouveau sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP] pour arrêter l'enregistrement (et la reproduction en boucle).**

NOTE

- Vous pouvez utiliser l'accord ou la progression d'accords de votre choix pour les parties INTRO et ENDING. (Il n'est pas nécessaire de se conformer aux règles décrites à gauche.)
- Si vous souhaitez enregistrer le motif avec un accord source différent de CM7, réglez les paramètres PLAY ROOT et PLAY CHORD de la page PARAMETER (page 120) avant de passer à l'étape 2.

Enregistrement pas à pas de notes à l'aide de la liste d'événements

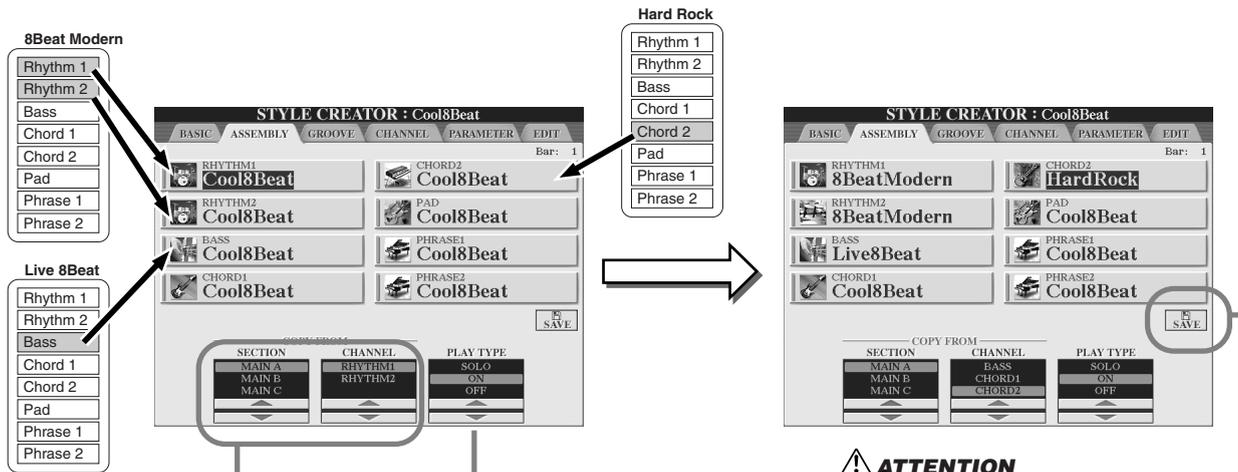
Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page EDIT à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 116. La page EDIT contient la liste d'événements dans laquelle vous pouvez enregistrer les notes avec une synchronisation extrêmement précise. La procédure d'enregistrement pas à pas est essentiellement la même que celle de l'enregistrement de morceau (pages 100 - 105), à l'exception des points suivants :

- En mode Song Creator, la position End Mark (Repère de fin) peut être librement modifiée ; dans le Style Creator, il est impossible de la changer la longueur de style est fixée automatiquement, en fonction de la section sélectionnée. Par exemple, si vous créez un style basé sur une section d'une longueur de quatre mesures, la position End Mark est automatiquement réglée sur la fin de la quatrième mesure et ne peut pas être changée dans l'écran Step Recording.
- Les canaux d'enregistrement (parties) peuvent être modifiés dans le Song Creator, mais pas dans le Style Creator.
- Dans le Style Creator, vous ne pouvez saisir que des événements de canaux et des messages exclusifs au système. Les événements d'accord et de parole sont indisponibles. Vous pouvez basculer entre deux types de listes d'événements en appuyant sur la touche LCD [F].

Assemblage d'un style à partir de données de motif existantes

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page ASSEMBLY à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 116. Cette fonction pratique vous permet de combiner différents éléments de style, tels que les rythmes, les basses et les motifs d'accord à partir de styles existants et de les utiliser pour créer vos propres parties et styles originaux.

Le résultat de l'assemblage de données de motif, comme indiqué ci-dessous à gauche, en utilisant « Cool 8Beat » comme base, par exemple, donne l'écran ci-dessous à droite.



Sélectionnez la partie (canal) souhaitée en appuyant sur l'une des touches LCD [A] à [D] ou [F] à [I] et appuyez sur la même touche pour faire apparaître l'écran Open/Save à partir duquel vous pourrez sélectionner le style souhaité. Une fois le style sélectionné, appuyez sur la touche [EXIT] pour retourner dans cet écran, puis sélectionnez les sections et les canaux à copier.

Déterminez le réglage de lecture de chaque canal. Il est possible d'assembler le style d'accompagnement pendant la reproduction de la section et du canal de style à copier.

• SOLO

Assourdit tous les canaux, à l'exception du canal sélectionné. Toutes les parties (canaux) réglées sur ON dans la fenêtre déroulante RECORD de la page BASIC sont reproduites simultanément.

• ON

Reproduit la partie (canal) sélectionnée. Toutes les parties (canaux) réglées sur ON dans la fenêtre déroulante RECORD de la page BASIC sont reproduites simultanément.

• OFF

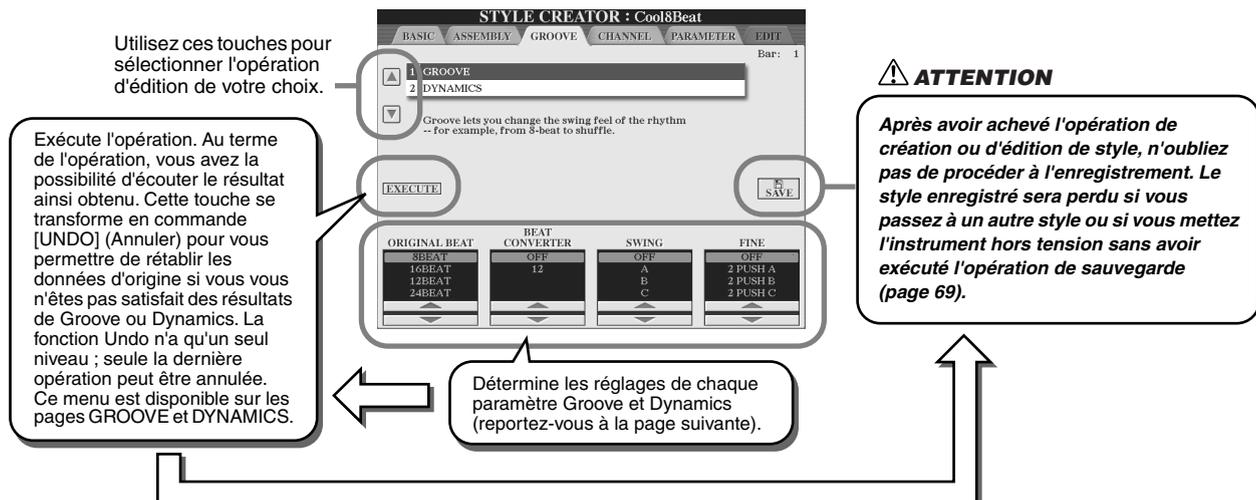
Assourdit la partie (canal) sélectionnée.

⚠ ATTENTION

Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de style, n'oubliez pas de procéder à l'enregistrement. Le style enregistré sera perdu si vous passez à un autre style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).

Groove et Dynamics (Dynamiques)

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page GROOVE à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 116. Ces fonctions polyvalentes vous offrent une grande variété d'outils pour modifier l'effet rythmique du style créé.



Utilisez ces touches pour sélectionner l'opération d'édition de votre choix.

Exécutez l'opération. Au terme de l'opération, vous avez la possibilité d'écouter le résultat ainsi obtenu. Cette touche se transforme en commande [UNDO] (Annuler) pour vous permettre de rétablir les données d'origine si vous n'êtes pas satisfait des résultats de Groove ou Dynamics. La fonction Undo n'a qu'un seul niveau ; seule la dernière opération peut être annulée. Ce menu est disponible sur les pages GROOVE et DYNAMICS.

Déterminez les réglages de chaque paramètre Groove et Dynamics (reportez-vous à la page suivante).

⚠ ATTENTION

Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de style, n'oubliez pas de procéder à l'enregistrement. Le style enregistré sera perdu si vous passez à un autre style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).

■ Groove

Ce paramètre vous permet d'ajouter du swing à la musique ou de changer l'effet du temps en introduisant des changements subtils au niveau de la synchronisation (horloge) du style. Les réglages Groove s'appliquent à toutes les parties du style sélectionné.

ORIGINAL BEAT (Temps original)	Spécifie les temps auxquels la synchronisation Groove doit être appliquée. En d'autres termes, si un temps « 8 Beat » est sélectionné, la synchronisation de Groove s'applique aux croches et, en cas de temps « 12 Beat », aux triolets de croches.
BEAT CONVERTER (Convertisseur de temps)	Modifie la synchronisation des temps (spécifiée dans le paramètre ORIGINAL BEAT ci-dessus) sur la valeur sélectionnée. Par exemple, lorsque ORIGINAL BEAT est réglé sur « 8 Beat » et BEAT CONVERTER sur « 12 », toutes les croches de la section sont converties en triolets de croches. Les convertisseurs de temps « 16A » et « 16B » qui apparaissent lorsque ORIGINAL BEAT est réglé sur « 12 Beat » sont des variations d'un réglage de double croche de base.
SWING	Produit un effet de « swing » en faisant glisser la synchronisation des rappels de temps en fonction du paramètre ORIGINAL BEAT ci-dessus. Par exemple, si la valeur de ORIGINAL BEAT est « 8 Beat », le paramètre Swing retardera les deuxième, quatrième, sixième et huitième temps de chaque mesure pour créer un effet de swing. Les réglages « A » à « E » produisent différents degrés de swing, « A » étant le plus subtil et « E » le plus prononcé.
FINE	Sélectionne une variété de « modèles » Groove à appliquer à la section sélectionnée. Les réglages « PUSH » permettent d'anticiper la reproduction d'un certain nombre de temps, tandis que « Heavy » retarde la synchronisation de certains temps. Les réglages numérotés (2, 3, 4, 5) déterminent les temps affectés. Tous les temps jusqu'au temps spécifié, à l'exception du premier, seront joués avec anticipation ou avec retard (par exemple, le 2ème et le 3ème temps si vous avez sélectionné « 3 »). Dans tous les cas, le type « A » produit un effet minimum, le type « B » un effet moyen et le type « C » un effet maximum.

■ Dynamics

Ce paramètre modifie la vitesse ou le volume (l'accentuation) de certaines notes dans la reproduction de style. Les réglages du paramètre Dynamics s'appliquent à chaque partie (canal) ou à toutes les parties (canaux) du style sélectionné.

CHANNEL	Sélectionne le canal (partie) auquel vous voulez appliquer le paramètre Dynamics.
ACCENT TYPE (Type d'accentuation)	Détermine le type d'accentuation appliqué, autrement dit les notes de la partie qui sont accentuées à l'aide des réglages Dynamics.
STRENGTH	Détermine le degré d'intensité avec lequel le type d'accentuation sélectionné (voir ci-dessus) est appliqué. Plus la valeur est grande, plus l'effet est puissant.
EXPAND/COMP.	Élargit ou comprime la plage des valeurs de vitesse. Les valeurs supérieures à 100% élargissent la plage dynamique, tandis que les valeurs inférieures la compriment.
BOOST/CUT	Accentue ou coupe les valeurs de vitesse dans la section/le canal sélectionné(e). Les valeurs supérieures à 100% accentuent la vitesse totale, tandis que les valeurs inférieures à 100% la réduisent.

Edition de données pour chaque canal

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page CHANNEL à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 116.

1 Utilisez ces touches pour sélectionner l'opération d'édition de votre choix.

2 Sélectionnez le canal (partie) dont vous voulez éditer les données.

3 Définissez les paramètres d'exécution de l'édition de données.

4 Exécute l'opération sélectionnée sur la page indiquée. Au terme de l'opération, vous avez la possibilité d'écouter le résultat ainsi obtenu. Cette touche se transforme en commande [UNDO] pour vous permettre de rétablir les données d'origine si vous vous n'êtes pas satisfait des résultats de chacune de ces procédures. La fonction Undo n'a qu'un seul niveau ; seule la dernière opération peut être annulée.

5 **ATTENTION**
Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de style, n'oubliez pas de procéder à l'enregistrement. Le style enregistré sera perdu si vous passez à un autre style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).

QUANTIZE	Identique à Song Creator. reportez-vous à la page 96.
VELOCITY CHANGE	Renforce ou diminue la vélocité de toutes les notes du canal spécifié, en fonction du pourcentage spécifié ici.
BAR COPY	Cette fonction permet de copier des données à partir d'une mesure ou d'un groupe de mesures vers un autre emplacement, à l'intérieur du canal spécifié. SOURCE spécifie la première (TOP) et la dernière (LAST) mesure de la zone à copier. DEST indique la première mesure de l'emplacement de destination dans lequel les données seront copiées.
BAR CLEAR	Cette fonction efface toutes les données de la plage de mesures spécifiée à l'intérieur du canal sélectionné.
REMOVE EVENT	Cette fonction vous permet de supprimer certains événements du canal sélectionné.

Réglages du format de fichier de style

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page PARAMETER à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 116. Cet écran comprend de nombreuses commandes de style, qui vous permettent, par exemple, de déterminer la manière dont la hauteur et le son du style enregistré changent lorsque vous jouez des accords dans la plage à main gauche du clavier. Les réglages de paramètre de cet écran sont disponibles uniquement lorsque des parties non rythmiques sont réglées sur « REC » dans la fenêtre déroulante RECORD de la page BASIC. Pour plus de détails sur les relations entre les paramètres, reportez-vous à la section « Format de fichier de style » à la page 115.

1 Utilisez ces touches pour sélectionner l'opération d'édition de votre choix.

2 Sélectionnez le canal (partie) à éditer.

3 Réglez les paramètres du canal spécifié à gauche.

4 **ATTENTION**
Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de style, n'oubliez pas de procéder à l'enregistrement. Le style enregistré sera perdu si vous passez à un autre style ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).

NOTE
Lorsque NTR est réglé sur « Root Fixed » (Note fondamentale fixe) et NTT sur « Bypass » (Ignorer), les paramètres « Source Root » (Note fondamentale source) et « Source Chord » (Accord source) se transforment respectivement en « Play Root » (Note fondamentale jouée) et « Play Chord » (Accord joué). Dans ce cas, vous pouvez modifier les accords et écouter le son ainsi obtenu pour tous les canaux.

NOTE
Dans le Style Creator, vous pouvez normalement écouter le style original en cours d'exécution avec le motif source. Cependant, il existe un autre moyen de l'écouter mais joué avec un accord et une note fondamentale spécifiques. Pour ce faire, réglez NTR sur « Root Fixed », puis ajustez les paramètres « Play Root » et « Play Chord » qui viennent de s'afficher sur les valeurs souhaitées.

● SOURCE ROOT/CHORD

Ces paramètres déterminent la clé d'origine du motif source (c'est-à-dire la clé utilisée lors de l'enregistrement du motif). Le réglage par défaut de CM7 (avec une note fondamentale en « C » et un type source « M7 ») est automatiquement spécifié chaque fois que les données présélectionnées sont effacées avant l'enregistrement d'un nouveau style, indépendamment de la note fondamentale source et de l'accord inclus dans les données présélectionnées. Lorsque vous modifiez Source Root/Chord en remplaçant le paramètre par défaut CM7 par un autre accord, les notes de l'accord et les notes recommandées sont aussi modifiées, en fonction du type d'accord que vous venez de sélectionner.

Lorsque la note fondamentale source est C :

C = notes d'accord
C, R = notes recommandées

● NTR (Règle de transposition de note)

Ce paramètre détermine la position relative de la note fondamentale dans l'accord, lorsqu'elle est convertie à parti du motif source en réponse à un changement d'accord.

ROOT TRANS (Root Transpose)	Lorsque la note fondamentale est transposée, la relation de hauteur de ton entre les notes est maintenue. Par exemple, les notes C3, E3 et G3 de la clé de C deviennent F3, A3 et C4 lorsqu'elles sont transposées en F. Utilisez ce réglage pour les canaux comportant des lignes mélodiques.	
ROOT FIXED (Note fondamentale fixe)	La note est maintenue le plus près possible de la plage de notes précédente. Par exemple, les notes C3, E3 et G3 de la clé de C deviennent C3, F3 et A3 lorsqu'elles sont transposées en F. Utilisez ce réglage pour les canaux comportant des parties d'accord.	

● NTT (Tableau de transposition de note)

Ceci définit le tableau de transposition de note pour le motif source.

BYPASS	Aucune transposition. La partie (canal) dont le paramètre NTT est réglé sur cette valeur sera reproduite sans conversion de note, même si vous modifiez l'accord en cours de reproduction de style.
MELODY	Utilisé pour la transposition d'une ligne mélodique. Utilisez ce paramètre pour les canaux de mélodie tels que Phrase 1 et Phrase 2.
CHORD	Utilisé pour la transposition d'accords. Utilisez ce paramètre pour les canaux Chord 1 et Chord 2, en particulier lorsqu'ils contiennent des parties d'accord de type piano ou guitare.
MELODIC MINOR	Lorsque vous passez d'un accord majeur à un accord mineur, ce paramètre réduit le troisième intervalle de la gamme d'un demi-ton. Lorsque vous passez d'un accord mineur à un accord majeur, le troisième intervalle de l'accord mineur est augmenté d'un demi-ton. Les autres notes ne sont pas modifiées. Utilisez ce paramètre pour les canaux mélodiques des parties qui répondent uniquement aux accords majeurs et mineurs, telles que les introductions et les codas.
MELODIC MINOR 5th Var.	En plus de la transposition précédente, les accords augmentés ou diminués affectent la 5ème note du motif source.
HARMONIC MINOR	Lorsque vous passez d'un accord majeur à un accord mineur, ce paramètre réduit le troisième et le sixième intervalle de la gamme d'un demi-ton. Lorsque vous passez d'un accord mineur à un accord majeur, le troisième intervalle de mineure et le sixième intervalle diminué sont augmentés d'un demi-ton. Les autres notes ne sont pas modifiées. Utilisez ce paramètre pour les canaux d'accords des parties qui répondent uniquement aux accords majeurs et mineurs, telles que les introductions et les codas.
HARMONIC MINOR 5th Var.	En plus de la transposition Harmonic Minor, les accords augmentés ou diminués affectent la 5ème note du motif source.
NATURAL MINOR	Lorsque vous passez d'un accord majeur à un accord mineur, ce paramètre réduit les troisième, sixième et septième intervalles de la gamme d'un demi-ton. Lorsque vous passez d'un accord mineur à un accord majeur, le troisième intervalle de mineure et les sixième et septième intervalles diminués sont augmentés d'un demi-ton. Les autres notes ne sont pas modifiées. Utilisez ce paramètre pour les canaux d'accords des parties qui répondent uniquement aux accords majeurs et mineurs, telles que les introductions et les codas.
NATURAL MINOR 5th Var.	En plus de la transposition Natural Minor, les accords augmentés ou diminués affectent la 5ème note du motif source.
DORIAN	Lorsque vous passez d'un accord majeur à un accord mineur, ce paramètre réduit les troisième et septième intervalles de la gamme d'un demi-ton. Lorsque vous passez d'un accord mineur à un accord majeur, le troisième intervalle de mineure et le septième intervalle diminué sont augmentés d'un demi-ton. Les autres notes ne sont pas modifiées. Utilisez ce paramètre pour les canaux d'accords des parties qui répondent uniquement aux accords majeurs et mineurs, telles que les introductions et les codas.
DORIAN 5th Var.	En plus de la transposition précédente, les accords augmentés ou diminués affectent la 5ème note du motif source.

● NTT BASS ON/OFF

La partie (canal) pour laquelle ce paramètre est activé reconnaît les accords de basse autorisés dans le mode de doigté FINGERED ON BASS, indépendamment du réglage NTT.

● **HIGH KEY**

Ce paramètre définit la note supérieure (limite d'octave supérieure) de la transposition de notes pour la modification de la note fondamentale de l'accord. Toutes les notes calculées pour être plus hautes que la clé supérieure sont ramenées à l'octave inférieure suivante. Ce paramètre ne fonctionne que lorsque le paramètre NTR (page 121) est réglé sur « Root Trans ».

Exemple – Lorsque la clé supérieure correspond à F.

Changements ➔ CM C#M . . . FM F#M . . .
 Notes jouées ➔ C3-E3-G3 C#3-F3-G#3 F3-A3-C4 F#2-A#2-C#3

● **NOTE LIMIT**

Ce paramètre définit la plage de notes (de la plus haute à la plus basse) des voix enregistrées dans les canaux de style. En réglant correctement cette plage, vous pouvez obtenir des voix extrêmement réalistes, dans lesquelles aucune des notes dépassant la plage naturelle n'est reproduite (par exemple, des sons aigus de basse ou des sons graves de piccolo). Les notes reproduites passent automatiquement dans la plage définie.

Exemple – Lorsque la note la plus basse est C3 et la plus haute D4.

Changements ➔ CM C#M . . . FM . . .
 Notes jouées ➔ E3-G3-C4 F3-G#3-C#4 F3-A3-C4

● **RTR**

Ces paramètres déterminent l'arrêt ou non des notes et la manière dont leur hauteur change en réponse aux changements d'accord.

STOP	Les notes cessent d'être audibles.
PITCH SHIFT	La hauteur de la note change, à moins d'une nouvelle attaque, pour s'adapter au nouvel accord.
PITCH SHIFT TO ROOT	La hauteur de ton de la note varie, à moins d'une nouvelle attaque, pour s'adapter à la note fondamentale du nouvel accord.
RETRIGGER	La note est redéclenchée par une nouvelle attaque dont la hauteur correspond à l'accord suivant.
RETRIGGER TO ROOT	La note est redéclenchée par une nouvelle attaque au niveau de la note fondamentale de l'accord suivant. L'octave de la nouvelle note reste toutefois inchangée.

Enregistrement d'un style personnalisé via un enregistreur de séquences externe

Si vous avez une préférence pour un séquenceur ou un logiciel séquenceur donné, vous pouvez l'utiliser à la place de la fonction Style Creator du TYROS pour créer des styles personnalisés.

■ **Connexions**

- Connectez la borne MIDI OUT du TYROS à la borne MIDI IN du séquenceur et la borne MIDI OUT du séquenceur à la borne MIDI IN du TYROS.
- Vérifiez que la fonction « ECHO » du séquenceur est activée (ON) et que la fonction LOCAL ON/OFF du TYROS (page 146) est désactivée (OFF).

■ **Création de données**

- Enregistrez toutes les sections et les parties (canaux) avec un accord CM7.
- Enregistrez les parties sur les canaux MIDI répertoriés à droite à l'aide du générateur de sons interne du TYROS. Si vous ne vous servez pas du TYROS pour l'enregistrement, veillez à utiliser des voix XG sur un générateur de sons compatible XG ou SFF (Format de fichier de style) pour optimiser les résultats.
- Enregistrez les sections dans l'ordre indiqué ci-dessous, avec un repère de méta-événement au début de chaque section. Entrez les repères de méta-événement exactement comme indiqué dans le tableau de la page suivante (sans oublier les espaces et la distinction majuscules/minuscules).
- Incluez également un repère de méta-événement « SFF1 », un repère de méta-événement « Sint » et un méta-événement de nom de style à 111000 (le début de la piste de la séquence), ainsi que le message GM sur Sys/Ex (F0, 7E, 7F, 09, 01, F7). (La synchronisation dans le diagramme est basée sur 480 impulsions d'horloge par noire. « 111000 » est l'impulsion d'horloge « 0 » du premier temps de la première mesure).
- Les données de 111000 à 1141479 constituent la « configuration initiale » et 211000 jusqu'à la fin de Ending B le « motif source ».
- La synchronisation de Fill In AA et des repères de méta-événement ultérieurs dépendront de la longueur de chaque partie.

Partie	Canal MIDI
Rhythm1	9
Rhythm2	10
Bass	11
Chord1	12
Chord2	13
Pad	14
Phrase1	15
Phrase2	16

NOTE

- Les explications fournies ici sont valables pour un séquenceur d'une résolution de 480 impulsions d'horloge par noire. Les valeurs d'impulsion indiquées peuvent varier selon le séquenceur utilisé.

- La zone de configuration initiale de 112|000 à 114|479 est utilisée pour les réglages de voix et d'effets. N'incluez pas de données d'événement de note.
- Les données de Main A commencent à partir de 211|000. Un nombre quelconque de mesures (de 1 à 255) peut être utilisé.
- Fill In AA commence à partir du début de la mesure qui suit la dernière mesure du modèle Main A. Dans le diagramme, il s'agit de 4|1|00, mais ce n'est qu'un exemple et la véritable synchronisation dépend de la longueur de Main A. Veuillez noter que la longueur de toutes les variations rythmiques ne peut être égale qu'à 1 mesure (reportez-vous au diagramme Partie/Longueur, ci-dessous).

Section	Longueur
Intro	255 mesures maximum
Main	255 mesures maximum
Fill In	1 mesure
Ending	255 mesures maximum

Les diagrammes suivants indiquent les événements MIDI valides pour les données de configuration initiale et pour les données de motif. Veillez à ne PAS entrer un événement marqué par un tiret (—) ou un autre événement qui ne soit pas indiqué ici.

Message de canal

Événement	Configura-tion initiale	Motif source
Note Off	—	OK
Note On	—	OK
Program Change	OK	OK
Pitch Bend	OK	OK
Commande 0 (Bank Select MSB)	OK	OK
Commande 1 (Modulation)	OK	OK
Commande 6 (Data Entry MSB)	OK	—
Commande 7 (Master Volume)	OK	OK
Commande 10 (Pan)	OK	OK
Commande 11 (Expression)	OK	OK
Commande 32 (Bank Select LSB)	OK	OK
Commande 38 (Data Entry LSB)	OK	—
Commande 71 (Harmonic Content)	OK	OK
Commande 72 (Release Time)	OK	—
Commande 73 (Attack Time)	OK	—
Commande 74 (Brightness)	OK	OK
Commande 84 (Portamento Control)	—	OK
Commande 91 (Reverb Send Level)	OK	OK
Commande 93 (Chorus Send Level)	OK	OK
Commande 94 (Variation Send Level)	OK	OK
Commande 98 (NRPN LSB)	OK	—
Commande 99 (NRPN LSB)	OK	—
Commande 100 (RPN LSB)	OK	—
Commande 101 (RPN MSB)	OK	—

RPN & NRPN

Événement	Configura-tion initiale	Motif source
RPN (Pitch Bend Sensitivity)	OK	—
RPN (Fine Tuning)	OK	—
RPN (Coarse Tuning)	OK	—
RPN (Nul)	OK	—
NRPN (Vibrato Rate)	OK	—
NRPN (Vibrato Delay)	OK	—
NRPN (EG Decay Time)	OK	—
NRPN (Drum Filter Cutoff Frequency)	OK	—
NRPN (Drum Filter Resonance)	OK	—
NRPN (Drum EG Attack Time)	OK	—
NRPN (Drum EG Decay Time)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Pitch Coarse)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Pitch Fine)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Level)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Pan)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Reverb Send Level)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Chorus Send Level)	OK	—
NRPN (Drum Instrument Variation Send Level)	OK	—

● Format des données de style

Timing	Repère de méta-événement	Contenu	Remarques	
11 1000 11 1000	SFF1	Nom de style Méta-événements des noms de séquence/piste	↑ Configuration initiale	
11 1000 11 1000 12 000 ⋮ 114 479	SInt	GM sur Sys/Ex Événements de configuration initiale		
21 1000 ⋮ 34 479	Main A	Motif de section principale à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		↑ Motif source
4 1 000 ⋮ 4 4 479	Fill In AA	Motif de variation rythmique à 1 mesure		
5 1 000 ⋮ 6 4 479	Intro A	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
7 1 000 ⋮ 8 4 479	Ending A	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
9 1 000 ⋮ 10 4 479	Main B)	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
11 1 000 ⋮ 11 4 479	Fill In BA	Motif de variation rythmique à 1 mesure		
12 1 000 ⋮ 12 4 479	Fill In BB	Motif de variation rythmique à 1 mesure		
13 1 000 ⋮ 14 4 479	Intro B	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
15 1 000 ⋮ 16 4 479	Ending B	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
17 1 000 ⋮ 18 4 479	Main C	Motif de section principale à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
19 1 000 ⋮ 19 4 479	Fill In CC	Motif de variation rythmique à 1 mesure		
20 1 000 ⋮ 21 4 479	Intro C	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
22 1 000 ⋮ 23 4 479	Ending C	Motif d'introduction à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
24 1 000 ⋮ 25 4 479	Main D	Motif de section principale à 2 mesures (jusqu'à 255 mesures)		
26 1 000 ⋮ 26 4 479	Fill In DD	Motif de variation rythmique à 1 mesure		

Messages exclusifs au système

Événement	Configura-tion initiale	Motif source
Sys/Ex GM on	OK	—
Sys/Ex XG on	OK	—
Sys Ex XG Parameter Change (Effect1)	OK	—
Sys Ex XG Parameter Change (Multi Part)	—	—
DRY LEVEL	OK	OK
Sys Ex XG Parameter Change (Drum Setup)	—	—
PITCH COARSE	OK	—
PITCH FINE	OK	—
LEVEL	OK	—
PAN	OK	—
REVERB SEND	OK	—
CHORUS SEND	OK	—
VARIATION SEND	OK	—
FILTER CUTOFF FREQUENCY	OK	—
FILTER RESONANCE	OK	—
EG ATTACK	OK	—
EG DECAY1	OK	—
EG DECAY2	OK	—

Les multi-pads

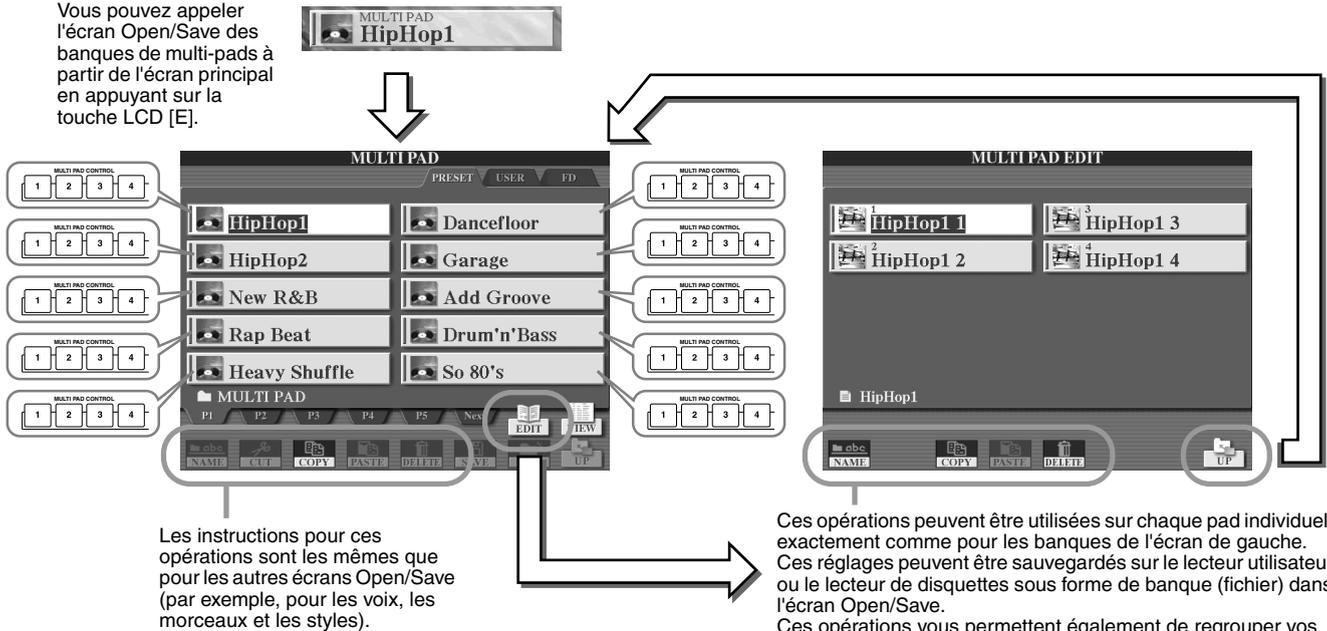
Guide rapide page 38 ➔

La section « Guide rapide » propose des explications de base sur le fonctionnement des multi-pads. Cette section vous explique comment gérer, créer ou enregistrer les données multi-pad dans l'écran Open/Save.

Edition de multi-pads dans l'écran Open/Save

Les multi-pads sont regroupés en banques ou en groupes de quatre et traités en tant que fichiers depuis l'écran Open/Save.

Vous pouvez appeler l'écran Open/Save des banques de multi-pads à partir de l'écran principal en appuyant sur la touche LCD [E].

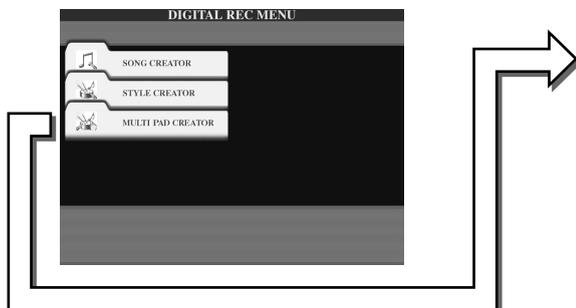


Création et édition de multi-pads (Enregistrement numérique)

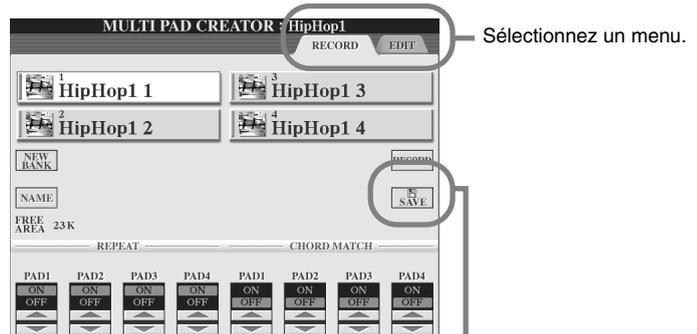
Le Multi Pad Creator (Créateur de multi-pads) vous permet de créer vos propres phrases de multi-pad originales.

Procédure de base (Multi Pad Creator)

- 1 Sélectionnez une banque de multi-pads à éditer ou à créer dans l'écran Open/Save.
- 2 Appuyez sur la touche [DIGITAL RECORDING].
- 3 Sélectionnez « MULTI PAD CREATOR ».



- 4 Créez les données de multi-pad.



ATTENTION

Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de multi-pads, n'oubliez pas de procéder à l'enregistrement. Le multi-pad enregistré sera perdu si vous changez de banque ou mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde (page 69).

■ Enregistrement de multi-pads en temps réel.....

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page RECORD à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 124.

1 Sélectionnez un multi-pad pour l'enregistrement. Si vous souhaitez créer un multi-pad à partir de zéro, appuyez sur la touche LCD [NEW BANK] (Nouvelle banque) pour appeler une banque vierge.

2 Exécutez l'enregistrement en temps réel.

3 Activez ou désactivez la répétition « Repeat » pour chaque pad.

4 Activez ou désactivez la fonction « Chord Match » pour chaque pad.

6 Après avoir achevé l'opération de création ou d'édition de multi-pad, n'oubliez pas de les enregistrer (page 69).

5 Entrez un nom pour chaque multi-pad.

● **Démarrage de l'enregistrement**
Appuyez sur la touche LCD [REC] pour activer la fonction Synchro Start. L'enregistrement démarre automatiquement dès que vous jouez du clavier.
Vous pouvez également démarrer l'enregistrement en appuyant sur la touche STYLE CONTROL [START/STOP]. Vous pouvez ainsi enregistrer autant de silences que vous le souhaitez avant d'engager la phrase de multi-pad. Si le paramètre Chord Match est activé pour l'enregistrement du multi-pad, vous devez effectuer l'enregistrement à l'aide des notes de la gamme majeure septième C (C, D, E, G, A et B).



C = notes d'accord
C, R = notes recommandées

● **Arrêt de l'enregistrement**
Appuyez sur la touche LCD [STOP] ou sur la touche MULTI PAD [STOP] du panneau pour interrompre l'enregistrement une fois que vous avez fini de jouer la phrase.

● Activation/désactivation de la répétition

Si le paramètre Repeat est activé pour le pad sélectionné, la reproduction du pad correspondant se poursuivra jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche MULTI PAD [STOP]. Lorsque vous appuyez sur les multi-pads pour lesquels le paramètre Repeat est activé en cours d'exécution de morceau ou de style, la reproduction démarre et se répète en synchronisation avec le temps.

Si le paramètre Repeat est désactivé pour le pad sélectionné, la reproduction s'arrêtera automatiquement en fin de phrase.

● Activation/désactivation de la correspondance d'accord

Lorsque le paramètre Chord Match est activé pour le pad sélectionné, le pad correspondant est reproduit en fonction de l'accord spécifié dans la partie des accords du clavier, par activation de la touche [ACMP] ou de l'accord indiqué dans la partie LEFT du clavier, par activation de la touche [LEFT] (la touche [ACMP] étant alors désactivée).

■ Enregistrement pas à pas de multi-pads à l'aide de la liste d'événements ...

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page EDIT à l'étape 4 de la Procédure de base de la page 124. La page EDIT contient la liste d'événements dans laquelle vous pouvez enregistrer les notes avec une synchronisation extrêmement précise. La procédure d'enregistrement pas à pas est essentiellement la même que pour l'enregistrement de morceaux (pages 100 - 105), à l'exception des points suivants :

- Il n'existe pas de touche LCD permettant de changer de canal, puisque les multi-pads contiennent des données pour un seul canal.
- Dans le Multi Pad Creator, il n'est possible de saisir que les événements de canaux et les messages exclusifs au système. Les événements d'accord et de parole sont indisponibles. Vous pouvez basculer entre deux types de listes d'événements en appuyant sur la touche LCD [F].

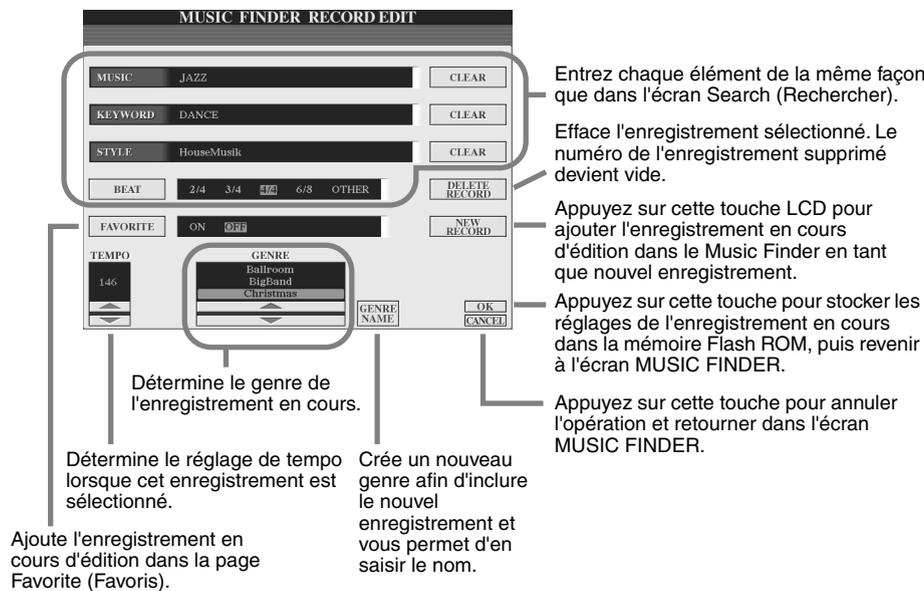
Music Finder

Guide rapide page 40 ➔

Cette section explique brièvement comment créer et éditer des enregistrements Music Finder et fournit des informations sur la structure et l'organisation des données du Music Finder. Pour obtenir des instructions de base sur l'utilisation du Music Finder, reportez-vous au « Guide rapide ».

Edition des enregistrements du Music Finder

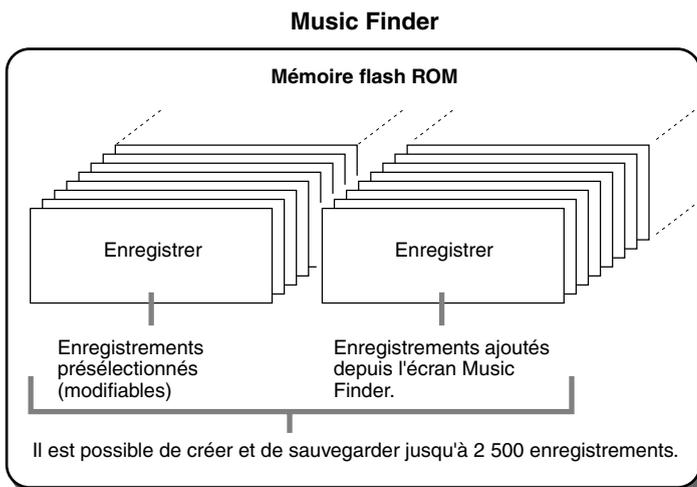
Vous pouvez appeler tous les enregistrements existants à partir de l'écran [MUSIC FINDER] → RECORD EDIT et les modifier selon vos goûts. Vous avez même la possibilité d'utiliser cette procédure pour créer vos propres enregistrements de Music Finder, qui seront automatiquement enregistrés dans la mémoire interne flash ROM.



- NOTE**
- Vous pouvez également modifier un enregistrement présélectionné pour en créer un nouveau. Si vous souhaitez conserver l'enregistrement présélectionné d'origine, veillez à nommer et enregistrer l'enregistrement édité en tant que nouvel enregistrement. Il est également possible de supprimer les enregistrements présélectionnés.
 - Ne perdez pas de vue que le réglage Beat effectué ici s'applique uniquement à la fonction de recherche du Music Finder ; il n'affecte pas le réglage Beat du style lui-même.
 - Le nombre maximum d'enregistrements est de 2 500, y compris les enregistrements présélectionnés.

Sauvegarde des enregistrements du Music Finder dans un seul fichier

Tous les enregistrements du Music Finder créés et stockés dans la mémoire interne flash ROM peuvent être traités comme un seul fichier. N'oubliez pas que les enregistrements individuels (configurations de panneau) ne peuvent pas être traités comme des fichiers séparés.



L'écran Open/Save du Music Finder que vous appelez via [FUNCTION] → UTILITY → SYSTEM RESET → MUSIC FINDER vous permet de sauvegarder le fichier Music Finder dans le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes.

Tous les enregistrements peuvent être sauvegardés ensemble sous forme de fichier unique.

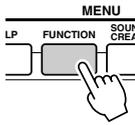


■ Restauration de la fonction Music Finder programmée en usine

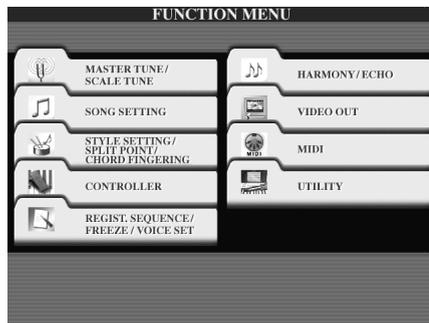
Cette opération vous permet de restaurer les réglages d'usine du Music Finder du TYROS.

▶ **1**

Appuyez sur la touche [FUNCTION].



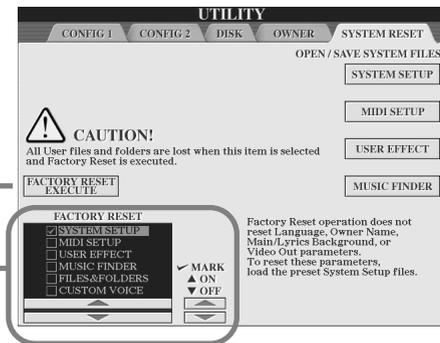
▶ **2** Sélectionnez « UTILITY ».



⚠ **ATTENTION**

Cette opération supprime automatiquement tous vos enregistrements originaux de la mémoire interne pour les remplacer par les données du Music Finder réglées en usine.

▶ **3** Cochez la case MUSIC FINDER.



▶ **4** Exécute l'opération Factory Reset (Rétablir les réglages d'usine) pour le Music Finder.

■ Rappel des fichiers Music Finder stockés sur le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes

Vous pouvez appeler les données du Music Finder sauvegardées sur n'importe quelle disquette installée en suivant la procédure suivante.

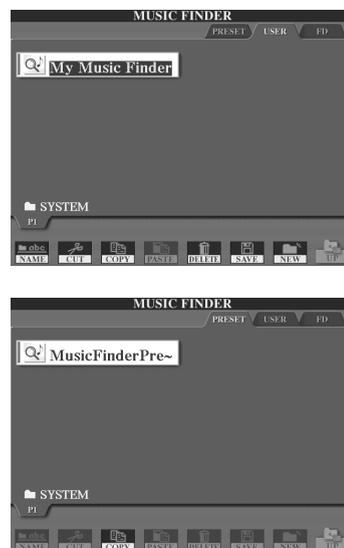
Appelez l'écran Open/Save du Music Finder via [FUNCTION] → UTILITY → SYSTEM RESET → MUSIC FINDER.



⚠ **ATTENTION**

En sélectionnant « REPLACE » (Remplacer), vous supprimez automatiquement tous vos enregistrements originaux de la mémoire interne pour les remplacer avec les données du Music Finder programmées en usine.

Sélectionnez le fichier Music Finder souhaité dans le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes.



Vous pouvez sélectionner un fichier Music Finder depuis le lecteur prédéfini. Ce fichier correspond à la version du Music Finder programmée en usine.

Tous les enregistrements du Music Finder peuvent être stockés ensemble dans un fichier unique. Quand vous sélectionnez un fichier stocké, un message s'affiche et vous invite à remplacer ou à ajouter les enregistrements à votre guise.

REPLACE

Tous les enregistrements du Music Finder actuellement dans l'instrument sont supprimés et remplacés par ceux du fichier sélectionné.

APPEND

Les enregistrements appelés sont ajoutés aux numéros d'enregistrements vacants.

Sélectionnez l'un des réglages ci-dessus pour appeler le fichier Music Finder. Sélectionnez « CANCEL » pour annuler l'opération.

Mémoire de registration

Guide rapide page 51 ➔

Les instructions de base sur l'utilisation de la mémoire de registration sont expliquées dans le « Guide rapide ». Cette section fournit des informations détaillées sur les fonctions Freeze et Registration Sequence qui ne sont pas couvertes dans le « Guide rapide ».

■ A propos des voix utilisateur et de la mémoire de registration

Lorsque vous enregistrez une configuration de panneau dans une mémoire de registration qui utilise une voix utilisateur (dans le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes), n'oubliez pas que ce n'est pas la voix utilisateur actuellement sélectionnée qui est stockée dans la mémoire de registration, mais seulement ses réglages.

La mémoire de registration sauvegarde et reconnaît une voix utilisateur sous forme de :

- voix présélectionnée ayant servi de base à la voix utilisateur
- réglages de paramètre effectués dans le Sound Creator

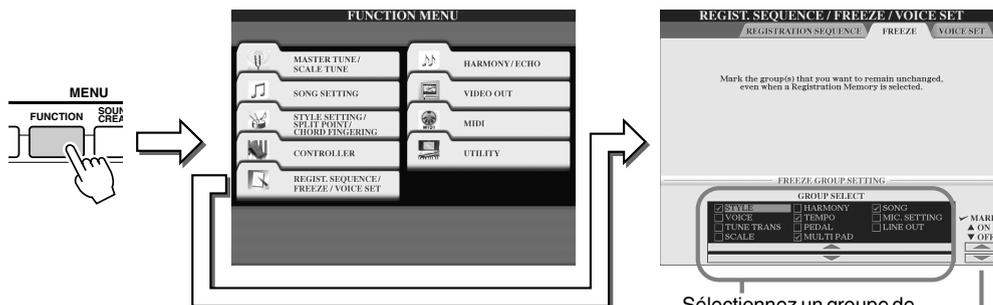
La sélection d'un numéro de mémoire de registration avec la voix utilisateur appelle les deux sélections précédentes mais ne sélectionne pas la voix utilisateur sur le lecteur. Cela signifie que la voix utilisateur actuellement sélectionnée peut être modifiée ou même supprimée du lecteur, et rester néanmoins disponible en mémoire de registration.

Freeze

Guide rapide page 53 ➔

Cette section explique brièvement les détails de la fonction Freeze. Pour obtenir des instructions de base sur la fonction Freeze, reportez-vous au « Guide rapide ».

- **1** Appelez l'écran Registration Freeze via [FUNCTION] ➔ FREEZE, puis sélectionnez le groupe de paramètres à « geler », c'est-à-dire à conserver inchangés.



⚠ ATTENTION

Les réglages de l'écran Registration Freeze sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire flash ROM lorsque vous quittez l'écran. Cependant, si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir quitté l'écran, les réglages seront perdus.

📖 NOTE

- Les réglages de l'écran Registration Freeze peuvent être enregistrés sur le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes dans l'écran [FUNCTION] ➔ UTILITY ➔ SYSTEM SETUP sous forme de fichier System Setup (Configuration de système) (page 65).

Ces cases vous permettent de cocher ou décocher les paramètres du groupe. Si vous souhaitez conserver un groupe de paramètres intact même lors d'une modification de numéro de la mémoire de registration, cochez la case appropriée.

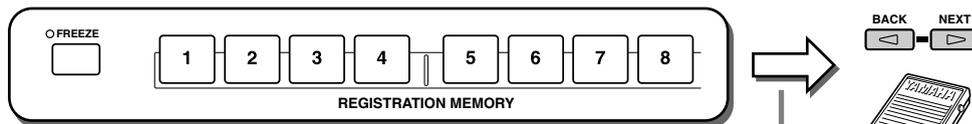
Sélectionnez un groupe de paramètres à régler.

- **2** Activez la touche [FREEZE].
- **3** Vous pouvez vérifier si les réglages Freeze sont corrects ou non en modifiant le numéro de la mémoire de registration.



Séquence de registration

Aussi commodes que soient les touches de la mémoire de registration, il peut arriver, pendant une performance, que vous veuillez passer rapidement d'un réglage à l'autre, en gardant les deux mains au clavier. La fonction Registration Sequence (Séquence de registration) est très pratique car elle vous permet d'appeler les présélections dans l'ordre souhaité, en utilisant simplement les touches [BACK]/[NEXT] ou les pédales pendant que vous jouez.



Il est possible d'affecter deux fonctions aux touches [BACK]/[NEXT] et à la pédale connectée au TYROS : le changement de banque selon l'ordre indiqué dans l'écran Open/Save et la modification du numéro de mémoire en fonction de l'ordre déterminé à partir de l'écran Registration Sequence.

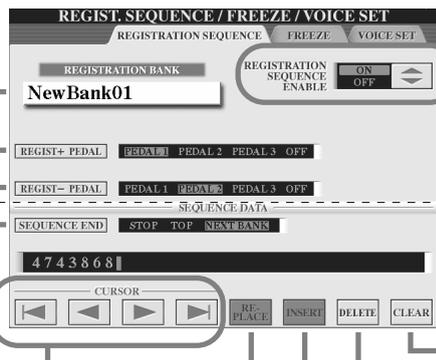
- **1** Sélectionnez une banque de mémoire de registration dont la séquence est programmée.
- **2** Appelez l'écran Registration Sequence via [FUNCTION] ➔ REGISTRATION SEQUENCE.

3 Programmez la séquence de registration.

Déterminez la pédale utilisée pour inverser (décrément) l'ordre de la séquence.

Déterminez la pédale qui sera utilisée pour avancer (incrément) dans la séquence.

Indiquez le nom du fichier de la banque de mémoire de registration sélectionnée.



Active/désactive la fonction Registration Sequence. Quand elle est réglée sur « ON », la séquence de registration programmée est affichée en haut à droite de l'écran principal et vous pouvez parcourir la séquence en vous servant des touches [BACK]/[NEXT] ou des pédales.

Indiquez les numéros de présélection de la mémoire de registration, dans l'ordre de la séquence de registration en cours.

Supprimez tous les numéros de mémoire de registration de la séquence.

Déplacez la position du curseur dans la séquence.

Supprimez le numéro se trouvant à l'emplacement du curseur.

Insérez le numéro de la présélection de la mémoire de registration actuellement sélectionnée juste avant la position du curseur.

Remplacez le numéro situé à l'emplacement du curseur par le numéro de la mémoire de registration actuellement sélectionnée.

Dans cette section, les commandes sont utilisées pour spécifier l'ordre d'appel du numéro de la mémoire de registration en tant que séquence de registration.

NOTE

- Lorsque les réglages « Regist (+) Pedal » et « Regist (-) Pedal » sont tous deux spécifiés sur « OFF », vous ne pouvez pas utiliser les pédales pour progresser dans la séquence de registration ; seules les touches [BACK]/[NEXT] peuvent être utilisées dans l'écran MAIN.

ATTENTION

Les données de séquence de registration sont incluses dans le fichier de la banque de mémoire de registration. Pour enregistrer la séquence de registration que vous venez de programmer, sauvegardez le fichier de la banque de mémoire de registration actuel (à l'étape 5 ci-dessous). Toutes les données de séquence de registration seront perdues lors de la modification des banques de mémoire de registration, à moins que vous ne les ayez stockées sur le fichier de la banque de mémoire de registration.

Déterminez le comportement de la séquence de registration lorsqu'elle atteint la fin de la séquence.

STOP Le fait d'appuyer sur la touche [NEXT] ou sur la pédale qui permet d'avancer n'a aucun effet. La séquence est « arrêtée ».

TOP La séquence reprend depuis le début.

NEXTBANK La séquence passe automatiquement au début de la banque de mémoire de registration suivante dans le même dossier.

4 Après avoir activé REGISTRATION SEQUENCE ENABLE, appuyez sur la touche [EXIT] pour retourner à l'écran principal et confirmer si les numéros de mémoire de registration sont appelés selon la séquence programmée ci-dessus.

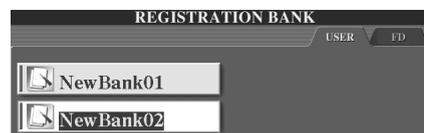
- Utilisez la touche [NEXT] pour appeler les numéros de la mémoire de registration dans l'ordre de la séquence ou servez-vous de la touche [BACK] pour les sélectionner dans l'ordre inverse. Les touches [BACK]/[NEXT] peuvent uniquement être utilisées pour la séquence de registration lorsque l'écran principal est sélectionné.
- Servez-vous d'une pédale connectée pour sélectionner les numéros de mémoire de registration dans l'ordre. Vous pouvez utiliser la pédale pour la séquence de registration quel que soit l'écran appelé (excepté l'écran du point 3 ci-dessus).



La séquence de registration est indiquée en haut de l'écran principal, ce qui vous permet de confirmer le numéro actuellement sélectionné.



Lorsque le réglage SEQUENCE END (Fin de séquence) est paramétré sur « NEXT BANK » (Banque suivante), la séquence se déplace automatiquement au début de la banque de mémoire de registration suivante du même dossier.



NOTE

- Vous pouvez facilement réinitialiser la séquence de registration et revenir sur la première entrée saisie en maintenant la pédale enfoncée pendant quelques secondes (le voyant rouge de la case en haut à droite s'éteint). Enfoncez puis relâchez la pédale pour sélectionner à nouveau la première entrée de la séquence.

5 Appelez l'écran Open/Save de la banque de mémoires de registration et enregistrez le réglage de la séquence de registration en tant que fichier de banque de mémoires de registration.

Utilisation d'un microphone

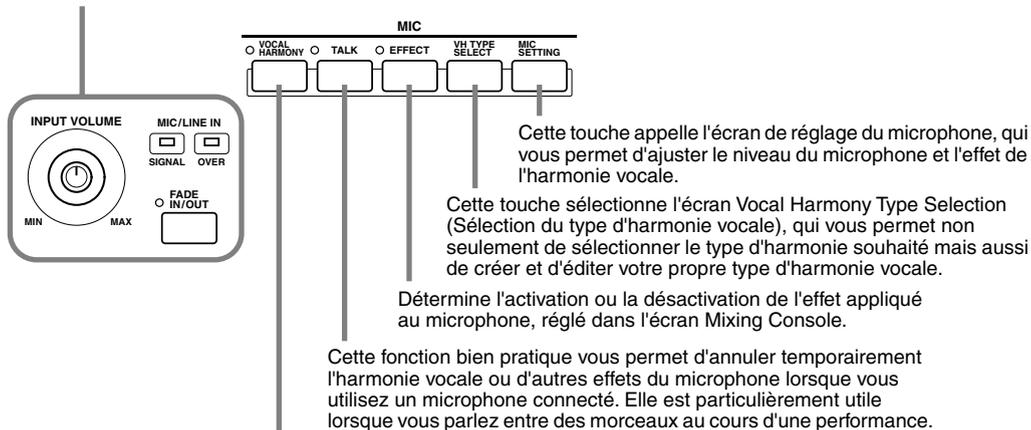
Guide rapide page 46 ➔

Branchez un microphone au TYROS et profitez pleinement des fonctionnalités suivantes :

- **Ecran Song Score et Lyrics (pages 88, 90)** — pour suivre aisément la progression d'un morceau.
- **Guide (page 48)** — pour s'exercer au chant et apprendre à régler correctement la hauteur de ton.
- **Vocal Harmony (page 47)** — pour ajouter automatiquement des effets d'harmonie vocale à votre voix.
- **Talk (page 132)** — pour changer instantanément les réglages du microphone afin de faire des annonces entre les morceaux.

Vous pouvez également appliquer des effets DSP à votre voix ou effectuer d'autres réglages de microphone à partir de l'écran Mixing Console (page 134).

Veillez à ajuster INPUT VOLUME (Volume d'entrée) de sorte que seul le voyant du paramètre SIGNAL s'allume et non celui du paramètre OVER.



Cette touche active ou désactive l'effet d'harmonie vocale. Si vous connectez un micro au TYROS, vous pouvez chanter pendant la reproduction du morceau ou du style et ajouter automatiquement des parties d'harmonie vocale.

Edition de l'harmonie vocale

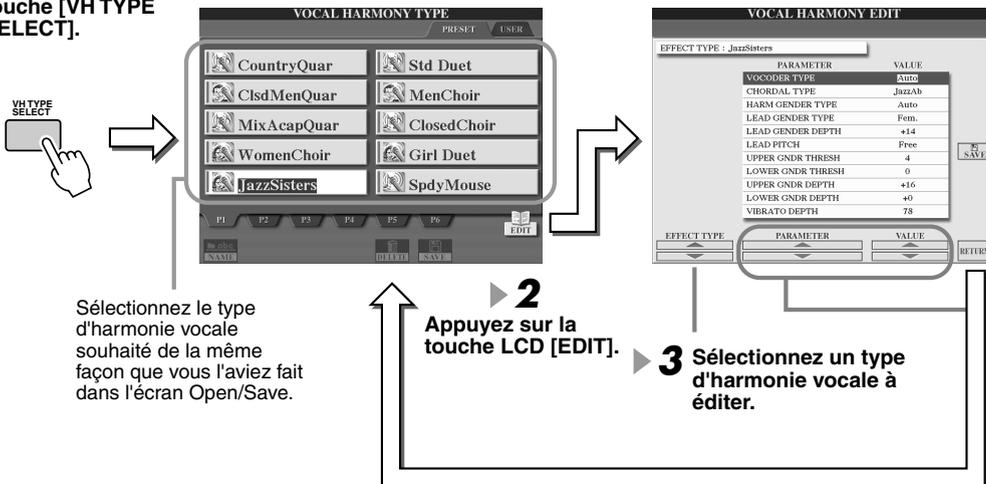
Cette section vous explique brièvement comment créer vos propres types d'harmonie vocale et dresse une liste détaillée des paramètres d'édition. Il est possible de créer et d'enregistrer jusqu'à dix types d'harmonie vocale. Pour les instructions de base sur l'utilisation de l'harmonie vocale, reportez-vous au « Guide rapide ».

⚠ ATTENTION

Vos réglages seront perdus si vous passez à un autre type d'harmonie vocale ou si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir exécuté l'opération de sauvegarde.

► **1**

Appuyez sur la touche [VH TYPE SELECT].



► **5**

Sauvegardez le type d'harmonie vocale modifié sur le lecteur utilisateur.

► **4**

Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez éditer et réglez-en la valeur. (Reportez-vous à la liste ci-dessous.)

Paramètres d'édition de l'harmonie vocale

VOCODER TYPE	Détermine comment les notes d'harmonie sont appliquées au son du microphone lorsque le mode Harmony (page 133) est réglé sur « VOCODER ».
CHORDAL TYPE	Détermine comment les notes d'harmonie sont appliquées au son du microphone lorsque le mode Harmony (page 133) est réglé sur « CHORDAL ».

HARMONY GENDER TYPE	Détermine si le genre du son harmonique est modifié.
	Off Le genre du son harmonique n'est pas modifié. Auto Le genre du son harmonique est automatiquement modifié.
LEAD GENDER TYPE	Détermine si et comment le genre du son de la voix principale (c'est-à-dire le son direct du microphone) sera changé. Veuillez noter que le nombre de notes harmoniques varie selon le type sélectionné. Lorsque ce paramètre est réglé sur « Off », trois notes harmoniques sont émises. D'autres réglages produisent deux notes harmoniques.
	Off Pas de changement de genre. Unison Pas de changement de genre. Vous pouvez régler le paramètre LEAD GENDER DÉPTH (Profondeur du genre de la voix principale) ci-dessous. Male (Masculin) Le changement de genre correspondant s'applique à la voix principale. Female (Féminin) Le changement de genre correspondant s'applique à la voix principale.
LEAD GENDER DEPTH	Ajuste le degré de changement du genre vocal de la voix principale. Cette fonction est disponible lorsque le paramètre LEAD GENDER TYPE (Type de genre de la voix principale) ci-dessus est réglé sur une valeur autre que Off. Plus la valeur est élevée, plus la voix harmonique devient « féminine ». Plus la valeur est faible, plus le son est « masculin ».
LEAD PITCH CORRECTION	Lorsqu'il est réglé sur « Correct », la hauteur de ton de la voix principale est modifiée par incréments précis de demi-tons. Ce paramètre est disponible uniquement lorsque LEAD GENDER TYPE ci-dessus est réglé sur une valeur autre que Off.
UPPER GENDER THRESHOLD	Un changement de genre se produit lorsque le ton de l'harmonie atteint ou dépasse le nombre spécifié de demi-tons au-dessus de la hauteur de ton de la voix principale.
LOWER GENDER THRESHOLD	Un changement de genre se produit lorsque le ton de l'harmonie atteint ou dépasse le nombre spécifié de demi-tons en dessous de la hauteur de ton de la voix principale.
UPPER GENDER DEPTH	Règle le degré de changement de genre appliqué aux notes harmoniques au-dessus de la valeur du paramètre UPPER GENDER THRESHOLD. Plus la valeur est élevée, plus la voix harmonique devient « féminine ». Plus la valeur est faible, plus le son est « masculin ».
LOWER GENDER DEPTH	Règle le degré de changement de genre appliqué aux notes harmoniques au-dessous de la valeur du paramètre LOWER GENDER THRESHOLD. Plus la valeur est élevée, plus la voix harmonique devient « féminine ». Plus la valeur est faible, plus le son est « masculin ».
VIBRATO DEPTH	Règle la profondeur de vibrato appliqué au son harmonique. Cette fonction affecte également le son de la voix principale lorsque le paramètre LEAD GENDER TYPE ci-dessus est réglé sur une valeur autre que Off.
VIBRATO RATE	Règle la vitesse de l'effet de vibrato. Cette fonction affecte également le son de la voix principale lorsque le paramètre LEAD GENDER TYPE ci-dessus est réglé sur une valeur autre que Off.
VIBRATO DELAY	Spécifie la longueur de retard avant le début de l'effet de vibrato, une fois que la note est produite. Des valeurs élevées se traduisent par un retard plus long.
HARMONY1/2/3 VOLUME	Règle le volume des première, deuxième et troisième notes harmoniques.
HARMONY1/2/3 PAN	Spécifie la position stéréo (balayage) des première, deuxième et troisième notes harmoniques.
	Random La position stéréo du son change aléatoirement chaque fois que vous jouez au clavier. -63 – 0 – +63 Un réglage de -63 vous permet d'obtenir un son très à gauche, de 0 au centre et de +63 très à droite.
HARMONY1/2/3 DETUNE	Désaccorde les première, deuxième et troisième notes harmoniques en fonction du nombre de centièmes spécifié.
PITCH TO NOTE	Lorsque ce paramètre est réglé sur « ON », vous pouvez reproduire les voix du TYROS en même temps que la vôtre. (Le TYROS repère votre hauteur de ton qu'il convertit en données de note pour le générateur de sons. N'oubliez toutefois pas que les modifications dynamiques de votre voix n'affectent pas le volume du générateur de sons.)
PITCH TO NOTE PART	Détermine la partie du TYROS qui sera commandée par le son de la voix principale lorsque le paramètre Pitch to Note est activé.

Réglage Talk (Parler)

Cette fonction est idéale pour faire des annonces entre vos performances de chant. Lorsque vous chantez un morceau, plusieurs effets, tels que la réverbération, le retard et l'harmonie vocale, sont généralement affectés à la fonction MIC Setup. Par contre, lorsque vous vous adressez à un public, ces effets peuvent être gênants ou artificiels. Chaque fois que la touche [TALK] est activée, les effets Delay et Vocal Harmony sont désactivés et la profondeur de réverbération diminue automatiquement. Les réglages Talk peuvent également être personnalisés, ce qui vous permet d'ajouter des effets à votre voix tandis que vous vous adressez à votre public. Dès que la touche [TALK] est désactivée, la fonction MIC Setup est automatiquement appelée pour vous permettre de chanter à nouveau.

Sélectionnez un menu.

Appuyez sur la touche [MIC SETTING] (Réglage du micro).

En cas de besoin, utilisez les touches [BACK]/[NEXT] pour appeler l'écran Talk Setting.

ATTENTION
Les réglages de l'écran Talk Setting sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire flash ROM lorsque vous quittez l'écran. Par contre, si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir quitté l'écran, les réglages seront perdus.

NOTE

- Les réglages de l'écran Talk Setting (Réglage de la fonction Talk) peuvent être enregistrés sur le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes dans l'écran [FUNCTION] → UTILITY → SYSTEM SETUP sous forme de fichier de configuration système (page 65).

Paramètres de réglage de la fonction Talk

VOLUME	Ce paramètre détermine le volume de sortie du son du microphone.
PAN	Ce paramètre sert à régler la position de balayage stéréo du son du microphone.
REVERB DEPTH	Ce paramètre sert à spécifier la profondeur des effets de réverbération appliqués au son du microphone.
CHORUS DEPTH	Ce paramètre sert à spécifier la profondeur des effets de chœur appliqués au son du microphone.
TOTAL VOLUME ATTENUATOR	Ce paramètre détermine l'atténuation à appliquer au son global (sauf à l'entrée micro) — ce qui vous permet de régler l'équilibre entre votre voix et le son global de l'instrument.
DSP MIC ON/OFF	Ce paramètre active (ON) ou désactive (OFF) l'effet DSP appliqué au son du microphone.
DSP MIC TYPE	Ce paramètre sert à sélectionner le type d'effet DSP à appliquer au son du microphone.
DSP MIC DEPTH	Ce paramètre sert à sélectionner la profondeur de l'effet DSP appliqué au son du microphone.

Réglages d'ensemble du microphone

Appuyez sur la touche [MIC SETTING] (Réglage du micro).

En cas de besoin, utilisez les touches [BACK]/[NEXT] pour appeler l'écran Microphone Overall Settings (Réglages d'ensemble du microphone).

Réglez chaque paramètre.

Sélectionnez la rangée sur laquelle les paramètres souhaités sont situés en appuyant sur la touche LCD correspondante.

ATTENTION
Les réglages de l'écran Microphone Overall Settings sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire flash ROM lorsque vous quittez l'écran. Par contre, si vous mettez l'instrument hors tension sans avoir quitté l'écran, les réglages seront perdus.

■ 3BAND EQ (Egaliseur à 3 bandes)

L'EQ (Egaliseur) est un processeur qui divise le spectre de fréquences en plusieurs bandes qui peuvent être renforcées ou coupées en fonction des besoins pour adapter la réponse de fréquence globale. Le TYROS est doté d'une fonction d'égaliseur numérique à trois bandes de haute qualité pour le son du microphone.

- Hz Règle la fréquence centrale de la bande correspondante.
- dB Renforce ou coupe le niveau de la bande correspondante de 12 dB maximum.

■ NOISE GATE (Suppression des bruits)

Cet effet assourdit le signal d'entrée lorsque l'entrée provenant du microphone tombe en deçà d'un niveau spécifié. Il supprime les bruits étrangers, ce qui permet au signal souhaité (vocal, etc.) de passer.

- **SW (Switch (Sélecteur))** Active ou désactive Noise Gate.
- **TH. (Threshold (Seuil))**..... Règle le niveau du signal d'entrée à partir duquel la suppression de bruit commence à s'assouplir.

■ COMPRESSOR (Compresseur)

Cet effet diminue le signal de sortie lorsque le signal d'entrée provenant du microphone dépasse un certain niveau. C'est particulièrement utile pour égaliser les sons vocaux possédant des dynamiques extrêmement variables. Cet effet « compresse » efficacement le signal en renforçant les parties trop faibles et en adoucissant les parties trop fortes.

- **SW (Switch)** Active ou désactive le paramètre Compressor.
- **TH. (Threshold)** Règle le niveau du signal d'entrée à partir duquel la compression commence à s'appliquer.
- **RATIO** Règle le niveau de compression.
- **OUT** Règle le niveau de sortie final.

■ VOCAL HARMONY CONTROL

Les paramètres suivants déterminent la manière dont l'harmonie est contrôlée.

● VOCODER CONTROL

L'effet Vocal Harmony est contrôlé par des données de notes, à savoir les notes que vous jouez au clavier et/ou les notes des données du morceau. Ce paramètre vous permet de déterminer les notes utilisées pour contrôler l'harmonie.

SONG CHANNEL	MUTE/PLAY Lorsqu'il est réglé sur « MUTE », le canal sélectionné ci-dessous est assourdi (désactivé) pendant la performance au clavier ou la reproduction du morceau. OFF/1 - 16 Lorsque ce paramètre est réglé sur « OFF », le contrôle des données de morceau sur l'harmonie est désactivé. Lorsqu'il est réglé sur une valeur de 1 à 16, les données de note (jouées à partir d'un morceau sur disquette ou d'un séquenceur MIDI externe) contenues sur le canal correspondant sont utilisées pour contrôler l'harmonie.
KEYBOARD	OFF La commande de l'harmonie via le clavier est désactivée. UPPER Les notes jouées à droite du point de partage (page 112) contrôlent l'harmonie. LOWER Les notes jouées à gauche du point de partage (page 112) contrôlent l'harmonie.

● BAL (Balance)

Ce paramètre vous permet de régler l'équilibre entre la voix principale (votre propre voix) et l'harmonie vocale. L'augmentation de la valeur accroît le volume de l'harmonie vocale et réduit celui de la voix principale. Lorsqu'il est réglé sur $L < H63$ (L : voix principale, H : harmonie vocale), seule l'harmonie vocale est audible ; lorsqu'il est réglé sur $to L63 > H$, seule la voix principale est entendue.

● MODE (Mode Vocal Harmony)

Tous les types d'harmonie vocale tombent dans l'un des trois modes qui génèrent une harmonie de différentes manières. L'effet d'harmonie dépend du mode d'harmonie vocale et de la piste sélectionnés. Ce paramètre détermine aussi les modalités d'application de l'harmonie à votre propre voix. Les trois modes d'harmonie sont décrits ci-dessous.

VOCODER	Les notes harmoniques sont déterminées par les notes que vous jouez sur le clavier et/ou par les données de morceau.
CHORDAL	Les notes harmoniques sont déterminées par les trois types d'accord suivants : les accords joués dans la section d'accords du clavier (avec la touche [ACMP] activée), les accords interprétés dans la section de la voix LEFT du clavier (avec la touche [ACMP] désactivée et la touche [LEFT] activée) et les accords contenus dans les données de morceau pour contrôler l'harmonie. (Non disponible si le morceau ne contient aucune donnée d'accord.)
AUTO	Lorsque les touches [ACMP] ou [LEFT] sont réglées sur « ON » et que le morceau comporte des données d'accord, le mode est automatiquement réglé sur CHORDAL. Dans tous les autres cas, il est paramétré sur VOCODER.

● CHORD

Les paramètres suivants déterminent les données du morceau enregistré qui sont utilisées pour la détection d'accord.

OFF	Les accords ne sont pas détectés à partir des données de morceau.
XF	Les accords du format XF sont utilisés pour l'harmonie vocale.
1 - 16	Les accords sont détectés à partir des données de notes dans le canal du morceau spécifié.

■ MIC (Microphone)

Les paramètres suivants déterminent la manière dont le son du microphone est contrôlé.

MUTE	Lorsque ce paramètre est réglé sur « OFF », le son du microphone est désactivé.
VOLUME	Ce paramètre détermine le volume de sortie du son du microphone.

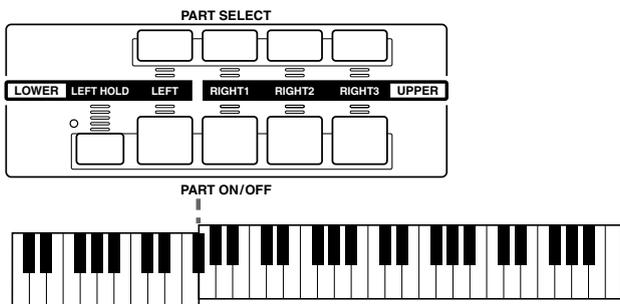
Console de mixage

Le son d'ensemble du TYROS est produit grâce à plusieurs composantes. «Il y a d'abord les données de séquence MIDI en provenance des morceaux, des styles et des multi-pads, ainsi que les données d'entrée audio du microphone et les différentes parties de votre jeu au clavier. La console de mixage vous permet de contrôler les réglages de volume et de balayage panoramique de chacune de ces composantes ainsi que d'autres réglages. De cette manière, vous pouvez régler avec précision le son d'ensemble du TYROS.

Parties constituant le son du TYROS

● **Parties de clavier**

Constituée de RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT.



Point de partage (page 112)

● **Parties de multi-pads**

Constituées des multi-pads 1, 2, 3 et 4

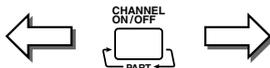


● **Partie de son du microphone**



● **Parties de morceau**

Constituées des canaux 1 à 16.



● **Parties de style**

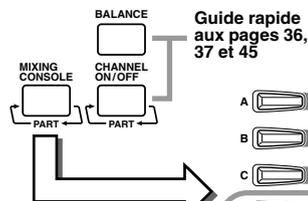
Constituées de Rhythm 1, 2, Bass, Chord1, 2, Pad, Phrase 1 et 2



Procédure de base (Console de mixage)

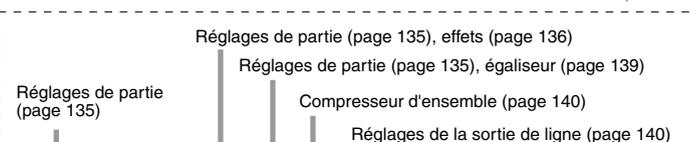
1

Appuyez sur la touche [MIXING CONSOLE] pour appeler l'écran Mixing Console.



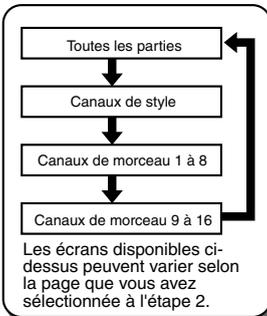
2

Utilisez les touches [BACK]/[NEXT] pour appeler la page de votre choix.



3

Appuyez plusieurs fois sur la touche [MIXING CONSOLE] jusqu'à ce que les parties requises s'affichent. La touche [MIXING CONSOLE] permet de basculer entre les écrans énumérés ci-dessous.



4

Sélectionnez la rangée sur laquelle les paramètres souhaités sont situés en appuyant sur la touche LCD correspondante.

5

Régalez chaque paramètre.

6

En cas de besoin, stockez les réglages de l'écran Mixing Console.

Vous trouverez plus loin les instructions de base sur l'enregistrement de ces réglages et de brèves explications sur les paramètres à la page suivante. Pour plus de détails sur les paramètres, reportez-vous à la liste des données fournie à part.

- Les réglages des parties de clavier, de la partie de style, de la partie de multi-pad et de la partie de son du microphone peuvent être mémorisés dans la mémoire de registration (page 51).
- Les réglages de la partie de morceau peuvent être enregistrés sous forme de morceau sur le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes. Une fois que les réglages sont effectués, appelez l'écran CHANNEL du Song Creator, appuyez sur la touche LCD [EXECUTE] de cet écran pour appliquer les réglages aux données de morceau dans la RAM, puis enregistrez le morceau sur le lecteur utilisateur ou le lecteur de disquettes (page 55).

Réglages de parties

Les explications fournies ici s'appliquent à l'étape 5 de la section « Procédure de base » de la page 134. Les paramètres expliqués ci-dessous peuvent être réglés sur les pages d'écran appelées à l'étape 2 de la Procédure de base de la page 134.

Paramètres de la page VOL/VOICE

SONG AUTO REVOICE	Reportez-vous à la page 136.
VOICE	Appelle l'écran VOICE à partir duquel vous pouvez sélectionner la voix souhaitée pour chaque partie. Lorsque vous appelez les canaux de style à l'étape 3 de la Procédure de base de la page 134, vous ne pouvez pas sélectionner les voix Organ Flutes ou utilisateur. Lorsque vous appelez les canaux de morceau à l'étape 3 de la Procédure de base de la page 134, vous ne pouvez pas sélectionner les voix utilisateur. Veuillez noter que la voix du multi-pad ne peut pas être modifiée via la console de mixage.
PANPOT	Détermine la position stéréo de la partie (canal) sélectionnée. Un réglage de 0 vous permet d'obtenir un son très à gauche, de 64 au centre et de 127 très à droite.
VOLUME	Détermine le niveau de chaque partie ou canal et vous permet de commander très précisément l'équilibre de toutes les parties.

NOTE

- Le canal RHY1 de l'écran STYLE PART (Partie de style) peut être affecté à n'importe quelle voix à l'exception d'Organ Flutes.
- Lorsque des données de morceaux GM sont reproduites, le canal 10 (de la page SONG CH 9 - 16) ne peut être utilisé que pour une voix Drum Kit.
- Lorsque vous modifiez les voix rythmiques ou de percussion (kits de batterie, etc.) du style et du morceau à l'aide du paramètre VOICE, les réglages précis liés à la voix de batterie sont réinitialisés et, dans certains cas, vous pouvez être dans l'incapacité de restaurer le son d'origine. Dans le cas de la reproduction d'un morceau, vous pouvez restaurer le son d'origine en revenant au début du morceau et en le reproduisant à partir de ce point. Dans le cas de la reproduction d'un style, vous pouvez rétablir le son d'origine en sélectionnant de nouveau le même style.

Paramètres de la page FILTER

HARMONIC CONTENT	Vous permet de régler l'effet de résonance (page 87) pour chaque partie.
BRIGHTNESS	Détermine la clarté du son de chaque partie en ajustant la fréquence de coupure (page 87).

Paramètres de la page TUNE (Accord)

PORTAMENTO TIME	La fonction Portamento sert à créer une transition de hauteur en douceur entre la première note jouée au clavier et la suivante. Le paramètre Portamento Time détermine le temps de transition de la hauteur. Les valeurs élevées se traduisent par un temps de transition de hauteur de ton plus long. Le réglage de ce paramètre sur « 0 » n'entraîne aucun effet. Ce paramètre est disponible lorsque la partie du clavier sélectionnée est réglée sur Mono (page 81).
PITCH BEND RANGE	Détermine la plage de la molette PITCH BEND pour chaque partie de clavier. Cette plage est comprise entre « 0 » et « 12 », chaque pas correspondant à un demi-ton.
OCTAVE	Détermine la plage de variation de la hauteur en octaves, plus de deux octaves vers le haut ou vers le bas pour chaque partie du clavier. La valeur spécifiée ici est appliquée au réglage via la touche [OCTAVE].
TUNING	Détermine la hauteur de ton de chaque partie du clavier.
TRANPOSE	Permet de transposer la hauteur de ton vers le haut ou le bas par incréments ou décréments d'un demi-ton. Le réglage de ce paramètre sur « MASTER » entraîne la transposition du son d'ensemble de l'instrument alors que le réglage « SONG » transpose la reproduction de morceau et « KEYBOARD » la hauteur de ton du clavier, ainsi que celle de la reproduction de style et de multi-pad (puisque ces derniers sont aussi affectés par le jeu au clavier dans la section à main gauche).

NOTE

- Comme le montre le tableau de gauche, outre le paramètre Master Transpose (Transposition générale), il existe deux autres commandes de transposition : Keyboard Transpose (Transposition du clavier) et Song Transpose (Transposition du morceau). Ces commandes peuvent servir à faire correspondre à la fois le morceau et la performance de votre clavier à une certaine touche. Par exemple, imaginons que vous souhaitez jouer et chanter avec un certain morceau enregistré. Les données de morceau sont en F, mais vous préférez chanter en D et vous êtes habitué à jouer la partie clavier en C. Pour faire correspondre les notes, réglez Master Transpose sur « 0 », Keyboard Transpose sur « 2 » et Song Transpose sur « -3 ». La partie clavier est ainsi reproduite sur une tonalité plus élevée et les données de morceau sur une hauteur moins élevée, ce qui vous permet de chanter plus aisément.

Paramètres de la page EFFECT

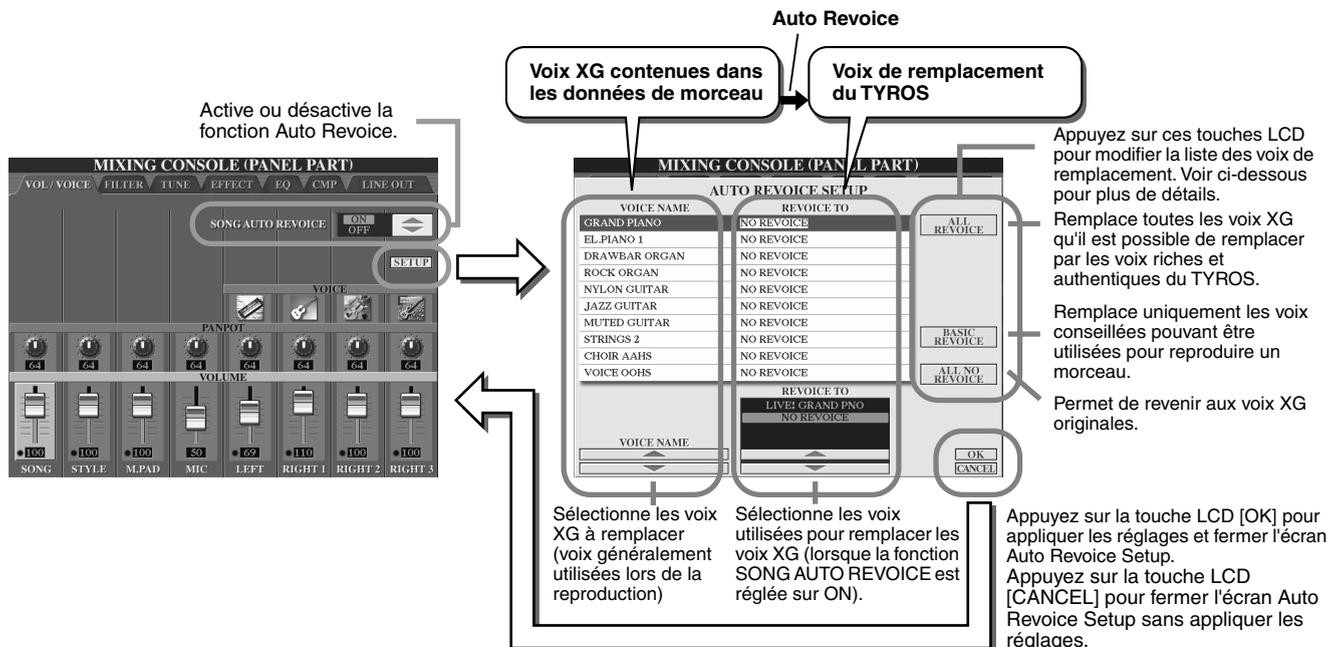
TYPE	Page 138
REVERB	Règle le niveau d'envoi de la réverbération (page 137) pour chaque partie ou canal.
CHORUS	Règle le niveau d'envoi du chœur (page 137) pour chaque partie ou canal.
DSP	Règle le niveau de pureté/altération de l'effet DSP pour chaque partie ou canal.

Paramètres de la page EQ (Egaliseur)

TYPE	Page 139
EDIT	Page 139
EQ HIGH	Détermine la fréquence centrale de la bande supérieure de l'EQ qui est atténuée ou renforcée pour chaque partie.
EQ LOW	Détermine la fréquence centrale de la bande inférieure de l'EQ qui est atténuée ou renforcée pour chaque partie.

Song Auto Revoice (Réajustement automatique des voix du morceau)

Cette fonction vous permet d'exploiter pleinement les splendides sonorités du TYROS avec les données de morceau compatibles XG. Lorsque vous reproduisez des données de morceau XG disponibles dans le commerce ou celles que vous créez sur d'autres instruments, vous pouvez utiliser Auto Revoice pour affecter automatiquement les voix spécialement conçues pour le TYROS (Natural!, Live!, Cool!, etc.) au lieu des voix XG conventionnelles du même type. Pour ce faire, il vous suffit d'activer Song Auto Revoice (depuis la page d'écran VOL/VOICE) pour que le TYROS utilise ses jeux de sonorités uniques et supérieures au lieu des voix XG normales correspondantes. Vous pouvez même spécifier dans cette fonction vos propres voix préférées et effectuer d'autres réglages détaillés via la touche LCD [SETUP].



Effets

Le TYROS possède une variété d'effets de grande qualité, dont la réverbération, le chœur et une vaste sélection d'effets DSP (Digital Signal Processor) qui peuvent être utilisés séparément pour améliorer ou modifier les sonorités de différentes parties (clavier, style, morceau, multi-pad) ainsi que le son du microphone.

■ Bloc d'effets

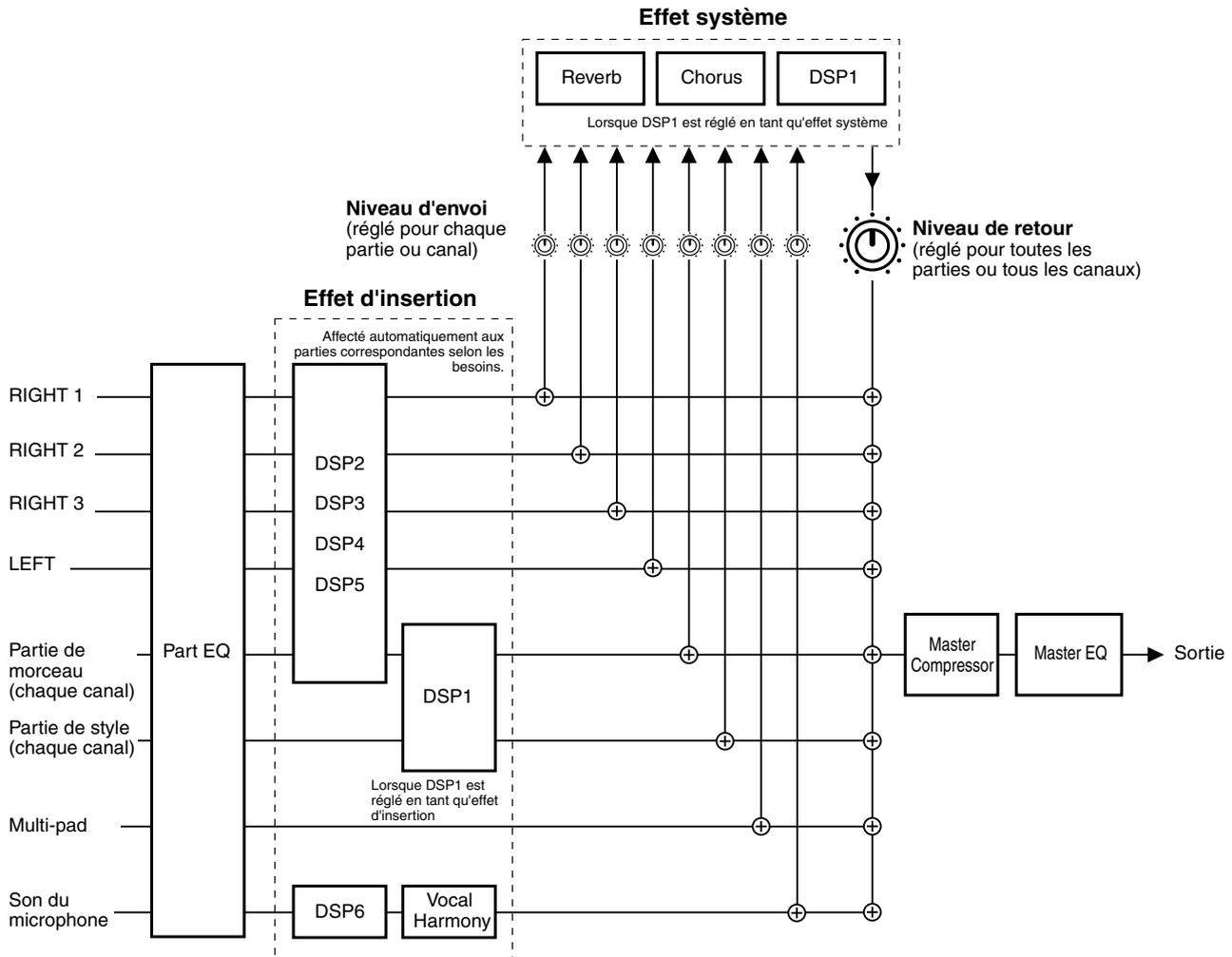
	Parties auxquelles s'appliquent les effets	Caractéristiques	Type d'effet	Numéro de l'effet utilisateur
Reverb	Toutes les parties	Reproduit l'ambiance chaleureuse d'une salle de concert ou d'un club de jazz.	Système	3
Chorus	Toutes les parties	Produit un son riche et plein comme si plusieurs parties étaient jouées simultanément.	Système	3
DSP1	Partie de style (tous les canaux) + partie de morceau (tous les canaux)	Outre les types Reverb et Chorus, le TYROS bénéficie d'effets DSP spéciaux, dont certains sont généralement utilisés pour une partie spécifique, comme la distorsion et le trémolo.	Système/ insertion	3
DSP2 DSP3 DSP4 DSP5	RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT, partie de morceau (tous les canaux)	Tous les blocs DSP non utilisés sont automatiquement affectés aux parties (canaux) appropriées selon les besoins.	Insertion	10
DSP6	Son du microphone	Utilisé exclusivement avec le son du microphone.	Insertion	10
Vocal Harmony	Son du microphone	Page 130	Insertion	10
Master EQ	Toutes les parties	Page 139	Système	2
Part EQ	Partie de style (tous les canaux), partie de multi-pad, partie de morceau (tous les canaux), RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT	Page 135	—	0
Master Compressor	Toutes les parties	Page 140	Système	5

■ Effets système et effets d'insertion

Les blocs d'effets sont connectés ou acheminés de deux manières différentes : par système ou insertion. La connexion par système applique l'effet sélectionné à toutes les parties, tandis que la connexion par insertion l'applique à une partie spécifique.

L'effet DSP 1 peut être configuré pour l'acheminement système ou l'acheminement d'insertion via les réglages des paramètres d'effets (page 138).

■ Diagramme des signaux d'effets



NOTE

• A propos de DSP 1

Dans la plupart des cas, le bloc d'effets DSP 1 est disponible pour les morceaux ou les parties de style. Pour les morceaux et les styles, le bloc d'effets s'applique uniquement à la dernière partie sélectionnée ou reproduite.

Par exemple, lorsqu'un morceau est sélectionné ou lancé en cours de reproduction de style, l'effet DSP 1 appliqué à la partie de style s'annule pour s'appliquer à la partie de morceau. Plus particulièrement dans le cas où les données de style sont à l'origine traitées avec un effet de distorsion de DSP 1, cette opération peut provoquer la distorsion de l'équilibre du volume principal des parties de style (canaux).

Notez que le même problème risque de se poser lors de la sélection ou du lancement d'un style en cours de reproduction de morceau.

• A propos des blocs DSP 2 à 5

Les blocs d'effets DSP 2 à 5 sont disponibles de façon indépendante pour les parties de clavier et de morceau. Seule la partie affectée à un bloc d'effets donné peut utiliser cet effet. Par exemple, si vous sélectionnez ou lancez un morceau, l'effet DSP appliqué à la partie de clavier s'annule pour s'appliquer au morceau. Pour restaurer l'application du bloc d'effets à la partie de clavier actuellement sélectionnée et la désactiver du morceau, il suffit d'appuyer sur la touche [DSP] correspondante sur le panneau.

■ Sélection d'un type d'effet et création d'un effet utilisateur

Différents types d'effets sont fournis pour chaque bloc d'effets répertorié à la page 137. Chaque type d'effet peut être édité avec les paramètres (reportez-vous à l'écran Effect Type Edit (Edition des types d'effets) ci-dessous) et enregistré en tant que type d'effet utilisateur.

● Ecran Effect Type Selection (Sélection du type d'effet) pour chaque bloc

Sélectionnez un bloc d'effets et la partie à laquelle l'effet correspondant est appliqué. Notez qu'une partie ne peut pas être sélectionnée si le bloc choisi est utilisé en tant qu'effet système. Reportez-vous à la liste des blocs d'effets à la page 136.

Sélectionnez un type d'effet après avoir sélectionné une catégorie.

● Effect Type Edit (Edition des types d'effets)

PARAMETER	VALUE
ATTACK	7ms
RELEASE	25ms
THRESHOLD	-27dB
RATIO	5.0
OUTPUT LEVEL	-4.86dB
THRESHOLD	-47dB

● User Effect Type Save (Enregistrement du type d'effet utilisateur)

Sélectionnez le bloc auquel appartient le type d'effet souhaité.

Lorsque le bloc d'effets édité est un effet système, il est possible de régler ici le paramètre Effect Return Level (page 137).

Réglez la valeur des paramètres spécifiés à gauche.

Sélectionnez un paramètre à éditer. Les paramètres actuellement sélectionnés dépendent du type d'effet choisi. Reportez-vous à la liste des données fournies ci-dessous pour plus de détails.

Sélectionnez une catégorie ou un type d'effet à éditer.

Lorsque la touche [VARIATION] est activée, il est possible de régler la valeur des paramètres comme pour les blocs DSP2 à 5.

Utilisez ces touches LCD pour basculer entre les paramètres supérieurs et inférieurs. Il est possible de modifier la profondeur du paramètre inférieur lorsque la touche [VARIATION] est activée.

Modifie le nom du type d'effet sélectionné à gauche.

Appuyez sur la touche LCD [SAVE] pour appeler la fenêtre déroulante permettant de saisir le nom du type d'effet édité. Entrez le nom souhaité et appuyez sur la touche LCD [OK] pour enregistrer l'effet édité à l'emplacement spécifié à gauche.

Sélectionnez la destination dans laquelle l'effet sera stocké. Le nombre d'espaces mémoire disponibles pour la destination varie selon le bloc (page 136).

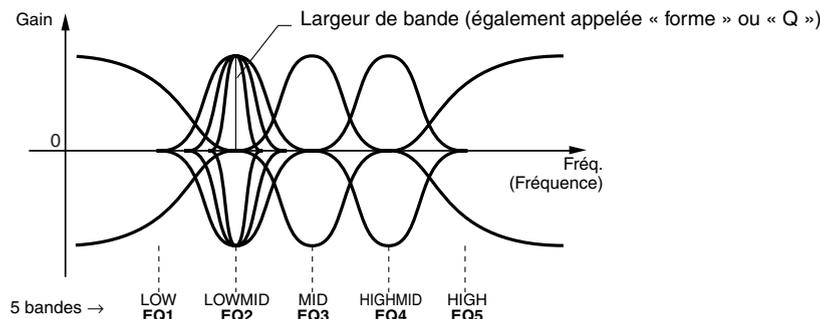
NOTE

- Gardez à l'esprit que, dans certains cas, si vous définissez les paramètres des effets en jouant, vous risquez de générer du bruit.

Egaliseur (EQ)

L'égaliseur, appelé également « EQ », est un processeur qui divise le spectre de fréquences en plusieurs bandes qui peuvent être renforcées ou coupées en fonction des besoins pour adapter la réponse de fréquence globale.

En général, un égaliseur sert à corriger la sortie de son des haut-parleurs en fonction des caractéristiques du lieu dans lequel se trouve l'instrument. Le son est divisé en plusieurs bandes de fréquence, ce qui vous permet de corriger le son en augmentant ou en diminuant le niveau de chaque bande. L'EQ sert à régler le ton ou le timbre du son en fonction du lieu dans lequel se joue la performance ou encore pour compenser certaines caractéristiques acoustiques de la pièce. Par exemple, vous pouvez diminuer certaines fréquences de la plage des graves lorsque vous jouez dans de grands espaces où le son est trop « retentissant » ou encore augmenter les fréquences des aiguës dans des pièces ou des espaces confinés où le son est relativement « mort » et dénué d'échos. Le TYROS dispose d'une fonction d'égaliseur numérique à cinq bandes de haute qualité. Avec cette fonction, un dernier effet, celui de la commande de hauteur de ton, peut être ajouté à la sortie de votre instrument. Vous pouvez même créer vos propres réglages EQ personnalisés en ajustant les bandes de fréquence puis en enregistrant les réglages dans l'un des deux types d'égaliseur principal utilisateur. Avec les cinq réglages Preset EQ (Egaliseur présélectionné), ces réglages peuvent être appelés, selon les besoins, à partir de l'écran [MIXING CONSOLE] → EQ.



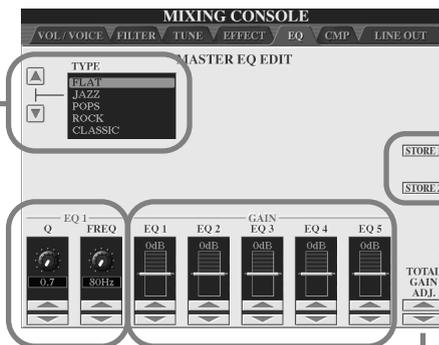
● Sélection du type d'égaliseur principal et réglage de l'égaliseur de partie



Sélectionnez un type d'égaliseur principal.

Sélectionnez un type d'égaliseur principal pour régler automatiquement les paramètres affichés au bas de cet écran.

● Edition du type d'égaliseur principal



Les courbes PRESET et USER peuvent être modifiées à l'aide des touches correspondantes. Chacune des cinq bandes peut être augmentée ou diminuée de 12 dB au maximum.

Appuyez sur la touche LCD [STORE] pour appeler la fenêtre déroulante permettant de saisir le nom du type d'égaliseur principal édité. Entrez le nom souhaité puis appuyez sur [OK] pour enregistrer votre choix. Il est possible de créer et d'enregistrer jusqu'à deux types d'égaliseur.

Règle le gain global de toutes les bandes EQ simultanément.

Chaque fois qu'une bande EQ est modifiée, la valeur EQ correspondante est mise en surbrillance et le numéro de la bande modifiée apparaît au-dessus des commandes Q et FREQ. Ces dernières peuvent ensuite être utilisées pour ajuster la largeur de la bande (Q) et la fréquence centrale (FREQ) de la bande sélectionnée. Plus la valeur de « Q » est élevée, plus la bande est étroite. La plage FREQ disponible est différente pour chaque bande.

Master Compressor (Compresseur principal)

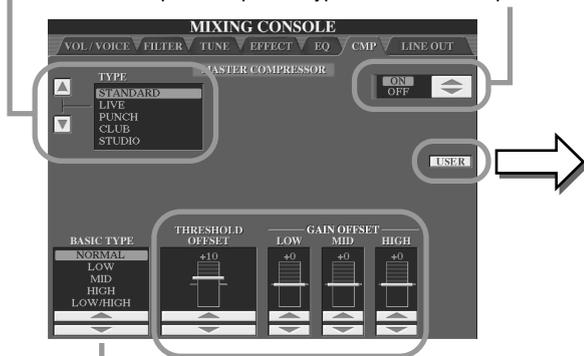
Compressor est un effet communément utilisé pour limiter et compresser les dynamiques (douceur/force) d'un signal audio. Pour les signaux qui présentent de grandes variations de dynamiques, comme les parties vocales ou les parties de guitare, cet effet « resserre » la plage de dynamiques, en atténuant les sons forts et en renforçant les sons légers. Lorsqu'il est utilisé avec le gain pour renforcer le niveau d'ensemble, il crée un son de haute qualité, plus puissant et plus homogène. L'effet de compression peut être utilisé pour augmenter le maintien sur une guitare électrique ou atténuer le volume d'une voix, ou encore ramener à l'avant-plan un motif de kit de batterie ou de rythme dans le mixage.

Le TYROS est doté d'un compresseur à plusieurs bandes qui vous donne la possibilité de régler l'effet de compression pour les bandes de fréquence individuelles. Vous disposez ainsi d'un contrôle précis sur le son. Vous pouvez éditer et sauvegarder vos propres types de compresseur personnalisé ou en choisir un parmi les types présélectionnés en appelant l'écran [MIXING CONSOLE] → CMP.

● Sélection et édition du type de compresseur principal

Sélectionnez un type de compresseur principal pour régler automatiquement les paramètres (en bas de l'écran) sur les valeurs optimales pour le type choisi.

Active ou désactive l'effet Master Compressor.

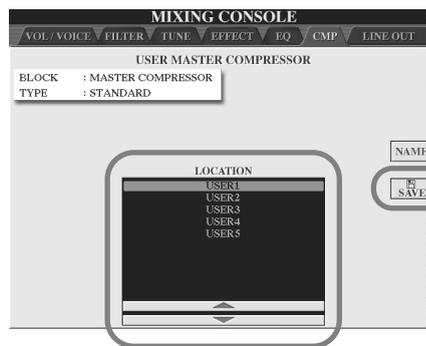


Détermine la courbe de fréquence du compresseur ou les fréquences auxquelles s'applique la compression.

Détermine le seuil (niveau minimum auquel démarre la compression) et le gain (niveau de compression du signal sur trois bandes de fréquence distinctes). L'effet actuel des réglages de gain varie en fonction du type de base à gauche.

● Enregistrement du compresseur principal

L'écran suivant vous permet d'enregistrer les réglages Master Compressor sur l'écran de gauche sous forme de type de compresseur



Modifie le nom du type de compresseur principal sélectionné à gauche.

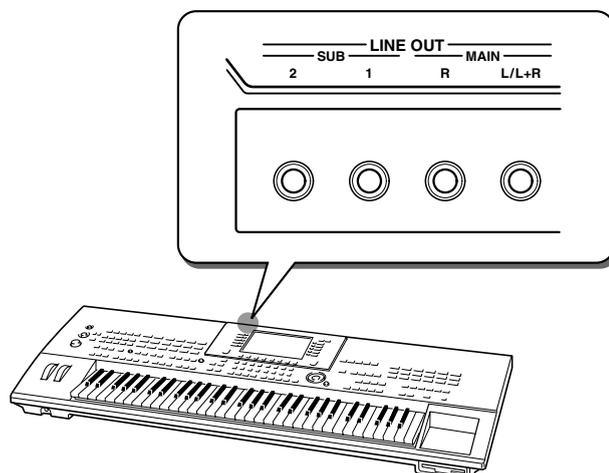
Appuyez sur la touche LCD [SAVE] pour appeler la fenêtre déroulante permettant de saisir le nom du type de compresseur édité. Entrez le nom souhaité et appuyez sur la touche LCD [OK] pour enregistrer le compresseur édité à l'emplacement spécifié à gauche.

Sélectionnez la destination dans laquelle le compresseur principal utilisateur sera stocké.

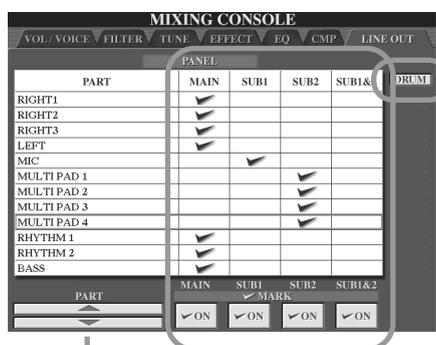
Réglages Line Out (Sortie de ligne)

L'écran [MIXING CONSOLE] → LINE OUT vous permet de raccorder la sortie d'une ou plusieurs parties sélectionnées aux prises LINE OUT. Pour les parties de percussions, vous pouvez même choisir de ne faire sortir par ces prises que des sons de percussions bien spécifiques.

En général, les nombreux effets intégrés et autres commandes de parties du TYROS vous offrent tout ce dont vous avez besoin pour le traitement et le mixage de morceaux complexes à parties multiples. Cependant, il peut arriver que vous souhaitiez « adoucir » ou traiter une voix ou un son donné avec un effet extérieur ou enregistrer une partie sur une piste séparée d'un magnétophone. Les réglages Line Out sont spécialement conçus pour ces applications.



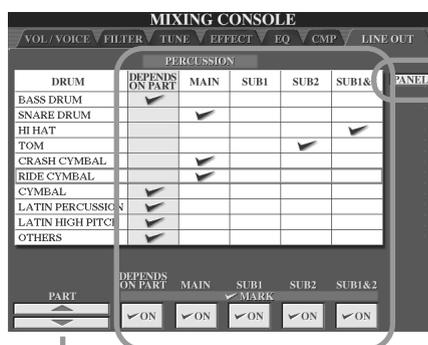
● Réglages Line Out pour chaque partie ou canal



Réglez la configuration de sortie de la partie sélectionnée en cochant ou décochant la colonne appropriée (prise).

Sélectionnez la partie de votre choix.

● Réglages Line Out pour chaque instrument (clé)



Réglez la configuration de sortie du son de batterie sélectionné en cochant ou décochant la colonne appropriée (prise).

• Lorsque la case « **DEPEND ON PART** » (Dépend de la partie) est cochée :

Le son de batterie sélectionné est produit via les prises réglées dans la page PANEL (Panneau) à gauche.

• Lorsque la case d'une colonne autre que celle de « **DEPEND ON PART** » est cochée :

Un réglage de percussion individuel remplace les réglages de partie effectués à la page PANEL de gauche.

Sélectionnez l'instrument de percussions souhaité.

■ Prises MAIN (Principale)

Le son de la partie, du canal ou de percussion dont la case MAIN (Principale) est cochée est produit à partir des prises suivantes. Cette sortie de son inclut les réglages d'effet.

- Prises MAIN sur le panneau arrière
- Prise PHONES (Casque)
- Prise LOOP SEND (Envoi en boucle)
- Haut-parleur en option

■ Prises SUB (Secondaire)

Le son de la partie, du canal ou de percussion dont la case SUB1, SUB2 ou SUB1&2 est cochée est produit à partir des prises décrites ci-dessous.

- Lorsque l'une des cases SUB1/SUB2/SUB1&2 est cochée, le son de la partie (canal) ou de percussion est émis via les prises correspondantes. Dans ce cas, seuls les effets d'insertion peuvent être appliqués. Les effets système et autres effets ne pourront pas affecter la sortie de son.
- Lorsque l'une des cases SUB1/SUB2/SUB1&2 est cochée, le son de la partie (canal) ou de percussion n'est pas produit via la prise PHONES.
- Lorsque la case SUB1&2 est cochée, le son de la partie (canal) ou de percussion est produit en stéréo (1 : gauche, 2 : droite).
- Lorsque la case SUB1/SUB2 est cochée, le son de la partie (canal) ou de percussion est produit en mono.

NOTE

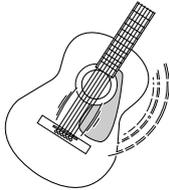
- Lors de l'utilisation de l'un des réglages de sortie de ligne « SUB », assurez-vous d'avoir connecté les câbles aux prises SUB LINE OUT adéquates du panneau arrière. Si les câbles sont uniquement connectés aux prises MAIN, le son de la partie sera produit uniquement via les prises MAIN, même si l'une des cases SUB1/SUB2/SUB1&2 est cochée.

Sur le panneau arrière de votre TYROS, vous trouverez deux bornes MIDI (MIDI IN A/B, MIDI OUT A/B) et une borne USB. Les fonctions MIDI constituent une palette complète de puissants outils qui vous permettent de développer vos performances et d'élargir vos possibilités musicales. Cette section vous fournit toutes les explications nécessaires sur la norme MIDI, ses capacités et son utilisation sur le TYROS.

Qu'est-ce que MIDI ?

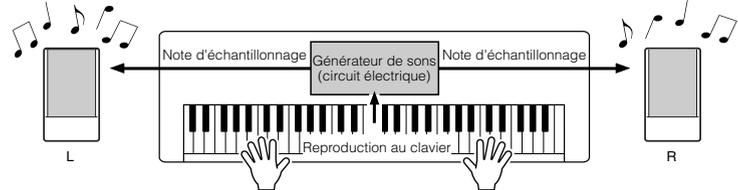
Vous avez certainement déjà entendu les termes « instrument acoustique » et « instrument numérique ». Dans notre monde actuel, ces deux appellations représentent les deux principales catégories d'instruments. Prenons un piano acoustique et une guitare sèche comme instruments acoustiques représentatifs. Ce sont des instruments faciles à comprendre. Avec le piano, vous enfoncez une touche et un marteau placé à l'intérieur frappe certaines cordes, produisant ainsi une note. Avec la guitare, vous pincez directement une corde et la note est émise. Mais qu'en est-il dans le cas d'un instrument numérique ?

● Production de notes par une guitare acoustique



Lorsque vous pincez une corde, la caisse fait résonner le son.

● Production de notes par un instrument numérique



Sur la base des informations jouées à partir du clavier, une note d'échantillonnage stockée dans le générateur de sons est émise via les haut-parleurs.

Comme le montre l'illustration ci-dessus, dans un instrument électronique, la note d'échantillonnage (note enregistrée préalablement) sauvegardée dans la section du générateur de sons (circuit électronique) est jouée sur la base des informations envoyées par le clavier. Mais sur quelles informations provenant du clavier la production d'une note repose-t-elle ?

Imaginons, par exemple, que vous jouiez une noire en « C » avec le son de piano à queue sur le clavier du TYROS. Contrairement à un instrument acoustique qui émet une note résonnée, l'instrument électronique envoie, à partir du clavier, des informations telles que « avec quelle voix », « avec quelle touche », « avec quelle force », « quand a-t-elle été enfoncée » et « quand a-t-elle été relâchée ». Chaque information est ensuite transformée en valeur numérique et envoyée au générateur de sons. Celui-ci se base sur ces données numériques pour jouer la note d'échantillonnage sauvegardée.

● Exemple d'informations clavier

Numéro de voix (avec quelle voix)	01 (piano à queue)
Numéro de note (avec quelle touche)	60 (C3)
Activation de note (quand a-t-elle été enfoncée) et désactivation de note (quand a-t-elle été relâchée)	Synchronisation exprimée numériquement (noire)
Vélocité (avec quelle force)	120 (fort)

Comme il a été décrit plus haut, votre performance au clavier et les opérations de panneau telles que la sélection de voix sont traitées comme des événements MIDI. Toutes les données de style, de morceau et de multi-pad reproduites ou enregistrées sont des messages MIDI.

Le terme MIDI est l'acronyme de Musical Instruments Digital Interface (Interface numérique des instruments de musique), qui permet aux instruments de musique électroniques de communiquer entre eux en envoyant et en recevant des données de note, de changement de commande, de changement de programme compatibles et divers autres types de données ou de messages MIDI. Le TYROS peut contrôler un appareil MIDI en transmettant des données liées aux notes et différents types de données du contrôleur. Le TYROS peut être commandé par les messages MIDI entrants qui déterminent automatiquement le mode du générateur de sons, sélectionnent les canaux MIDI, les voix et les effets, modifient les valeurs de paramètres et reproduisent les voix spécifiées pour les différentes parties. Les messages MIDI peuvent être répartis en deux groupes : les messages de canaux et les messages système.

Vous trouverez ci-dessous une explication des différents types de messages MIDI que le TYROS peut recevoir ou transmettre.

● Messages de canaux

Le TYROS est un instrument électronique qui peut traiter 32 canaux (16 canaux x 2 ports). On dit généralement qu'« il peut jouer de 32 instruments à la fois ». Les messages de canaux transmettent des informations (telles que Note ON/OFF ou Program Change) pour chacun des 32 canaux.

Nom du message	Fonctionnement/réglage du panneau du TYROS
Note ON/OFF	Messages générés lorsque vous jouez du clavier. Chaque message comprend un numéro de note spécifique qui correspond à la note enfoncée, plus une valeur de vélocité basée sur la force avec laquelle vous appuyez sur la touche.
Program Change	Sélection de voix
Control Change	Volume, potentiomètre panoramique (console de mixage), etc.
Pitch Bend	Fonctionnement de la molette de variation de ton

● Messages système

Ce sont des données communes à l'ensemble du système MIDI. Les messages système comprennent les messages exclusifs au système qui transmettent des données propres à chaque fabricant d'instruments et les messages en temps réel qui commandent l'appareil MIDI.

Nom du message	Fonctionnement/réglage du panneau du TYROS
System Exclusive Message	Réglages des types d'effet (console de mixage), etc.
Realtime Messages	Réglage de l'horloge, opération de démarrage/arrêt

Canaux MIDI

Les données de performance MIDI sont affectées à l'un des seize canaux MIDI. Ceux-ci, numérotés de 1 à 16, permettent d'envoyer simultanément les données de performance de seize parties d'instrument différentes sur un seul câble MIDI.

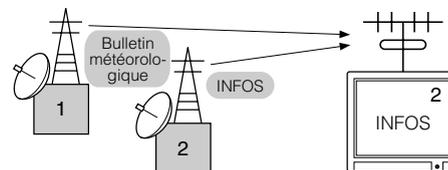
Imaginez que les canaux MIDI sont des canaux TV. Chaque station TV transmet ses émissions via un canal spécifique. Votre poste TV personnel reçoit plusieurs programmes différents en même temps de plusieurs stations TV et vous sélectionnez la chaîne correspondant au programme que vous voulez regarder.

L'appareil MIDI fonctionne selon le même principe de base. L'instrument émetteur envoie des données MIDI à l'instrument récepteur sur un canal MIDI spécifique (MIDI Transmit Channel) via un câble MIDI unique. Si le canal MIDI de l'instrument récepteur (MIDI Receive Channel) correspond au canal de transmission, le son émis par l'instrument récepteur dépend des données envoyées par l'instrument émetteur.

Par exemple, il est possible de transmettre simultanément plusieurs parties (canaux), y compris les données de style (comme indiqué à droite).

Comme vous pouvez le constater, il est essentiel de déterminer les données à envoyer et le canal MIDI à utiliser lors de la transmission des données MIDI (page 146). Le TYROS vous permet également de déterminer la façon dont sont reproduites les données reçues (page 147).

Bien que l'interface MIDI soit conçue pour traiter jusqu'à seize canaux, l'utilisation de « ports » séparés permet d'en traiter davantage. Le TYROS dispose de deux ports MIDI, qui permettent d'utiliser trente-deux canaux.



Partie du TYROS	Cable MIDI ou USB	S séquenceur externe
Voice R1	Channel 1	Track 1
Voice R2	Channel 2	Track 2
Voice R3	Channel 3	Track 3
Voice L	Channel 4	Track 4
Multi Pad 1	Channel 5	Track 5
Multi Pad 2	Channel 6	Track 6
Multi Pad 3	Channel 7	Track 7
Multi Pad 4	Channel 8	Track 8
Style Rhythm 1 (sub)	Channel 9	Track 9
Style Rhythm 2 (main)	Channel 10	Track 10
Style Bass	Channel 11	Track 11
Style Chord 1	Channel 12	Track 12
Style Chord 2	Channel 13	Track 13
Style Pad	Channel 14	Track 14
Style Phrase 1	Channel 15	Track 15
Style Phrase 2	Channel 16	Track 16

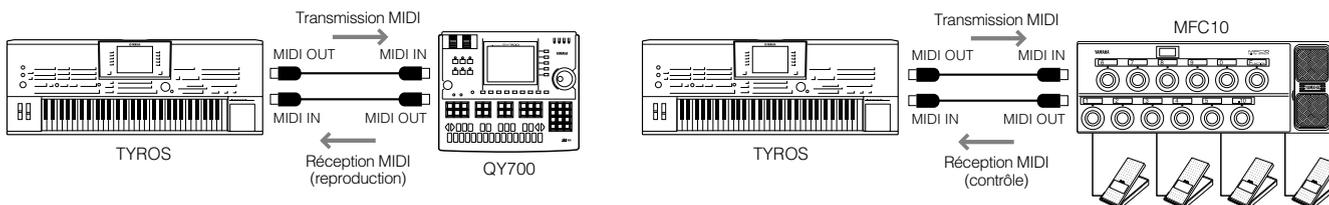
Connexion MIDI entre le TYROS et d'autres instruments MIDI

Les messages MIDI (événements) décrits ci-dessus sont transmis ou reçus via deux jeux de bornes MIDI (MIDI A IN/OUT, MIDI B IN/OUT) ou le connecteur USB.

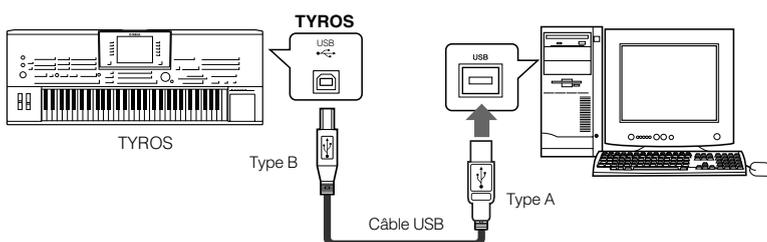
- **MIDI IN** Reçoit les données MIDI en provenance d'un autre dispositif MIDI. Deux ports (A, B) sont fournis et chacun peut recevoir des messages MIDI de 16 canaux.
- **MIDI OUT** Transmet les informations de clavier du TYROS sous forme de données MIDI vers un autre dispositif MIDI. Deux ports (A, B) sont fournis et chacun peut transmettre des messages MIDI de 16 canaux.
- **USB** Transmet et reçoit des données MIDI vers et depuis un ordinateur. Les deux ports MIDI sont accessibles via USB.

Pour transmettre ou recevoir des données MIDI entre deux dispositifs, il faut avoir une connexion de câbles appropriée. Vous pouvez connecter le TYROS à un autre dispositif en utilisant des câbles MIDI (via des bornes MIDI) ou un câble USB (via des connecteurs USB). (Voir page 58.)

Connexion MIDI via un câble MIDI



Connexion MIDI via un câble USB



Compatibilité des données MIDI

Cette section fournit des informations de base sur la compatibilité des données, c'est-à-dire sur la capacité d'autres appareils MIDI à reproduire les données enregistrées par le TYROS et la capacité de ce dernier à reproduire des données de morceau disponibles dans le commerce ou créées pour d'autres instruments ou sur un ordinateur. En fonction du périphérique MIDI ou des caractéristiques des données, il est possible que vous parveniez à reproduire les données sans problème ou que vous deviez effectuer certaines opérations particulières avant de pouvoir le faire. Si vous rencontrez des problèmes lors de la reproduction des données, veuillez vous reporter aux informations ci-dessous.

Format de séquence

Le « format de séquence » fait référence à la manière dont les données MIDI (destinées à être reproduites, tels que les morceaux et les styles) sont enregistrées sur disquette. Un grand nombre de formats de séquences largement diffusés qui sont présentés plus loin sont compatibles avec le TYROS. La reproduction n'est possible que lorsque le format de séquence de la disquette correspond à celui du périphérique MIDI.

● SMF (Standard MIDI File)

C'est le format de séquence le plus courant. Les fichiers MIDI Standards sont généralement disponibles dans l'un des deux types suivants : Format 0 ou format 1. De nombreux dispositifs MIDI sont compatibles avec le format 0 et la plupart des logiciels disponibles dans le commerce sont enregistrés au format 0. Le TYROS est compatible avec les deux formats 0 et 1. Les données de morceau enregistrées sur le TYROS sont automatiquement stockées en tant que SMF de format 0.

● ESEQ

Ce format de séquence est compatible avec de nombreux appareils MIDI de Yamaha, y compris les instruments de la série Clavinova. Il s'agit d'un format courant utilisé avec différents logiciels Yamaha. Le TYROS est compatible avec le format ESEQ.

● **XF**Reportez-vous à la page 8.

● **STYLE FILE**Reportez-vous à la page 8.

Format d'affectation de voix

Avec MIDI, les voix sont affectées à des numéros spécifiques appelés « numéros de programme ». La norme de numérotation (ordre d'affectation des voix) est appelée « format d'affectation des voix ». Les voix peuvent ne pas être reproduites comme prévu si le format d'affectation des voix ne correspond pas à celui du périphérique MIDI compatible utilisé pour la reproduction.

● **GM System Level 1**Reportez-vous à la page 8.

● **GM System Level 2**Reportez-vous à la page 8.

● **XG**Reportez-vous à la page 8.

● **DOC**Reportez-vous à la page 8.

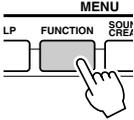
Réglages MIDI présélectionnés (modèles)

Le TYROS vous offre un jeu de commandes MIDI détaillées et souples. Il vous propose également un jeu de dix modèles pré-programmés qui vous permettent de reconfigurer instantanément et aisément l'instrument en fonction d'une application MIDI ou d'un dispositif externe bien particuliers. Vous pouvez appeler ces modèles depuis l'écran [FUNCTION] → MIDI (page suivante).

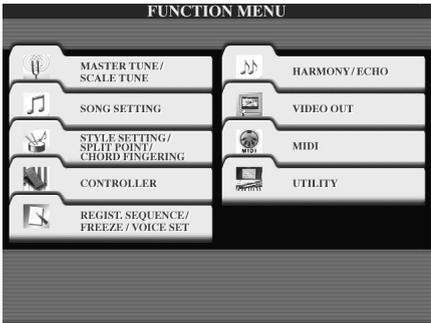
Nom du modèle	Descriptions
ALL PARTS	Transmet toutes les parties dont celles du clavier (RIGHT1, 2, 3, LEFT).
KBD & STYLE	Il s'agit fondamentalement du même modèle que « ALL PARTS », sauf pour le traitement des parties du clavier. Les parties à main droite sont traitées en tant que parties « UPPER » à la place de RIGHT1 - 3 et la partie à gauche est considérée comme une partie « LOWER ».
Master KBD1	Dans ce réglage, le TYROS fonctionne comme un clavier « principal », qui reproduit et contrôle un ou plusieurs générateurs de sons ou d'autres dispositifs (par exemple, un ordinateur ou un séquenceur).
Master KBD2	Est presque identique au modèle précédent, à la différence près que les messages Aftertouch ne sont pas transmis.
Clock Ext. A	La reproduction et l'enregistrement (morceau, style, multi-pad, etc.) sont synchronisés sur une horloge MIDI externe au lieu de l'horloge interne du TYROS. Ce modèle sert à régler le tempo du dispositif MIDI connecté au TYROS. La reproduction et l'enregistrement du TYROS sont synchronisés sur l'horloge externe reçue via MIDI A.
MIDI Accord1	Les accordéons MIDI vous permettent de transmettre des données MIDI et de jouer sur des générateurs de sons à partir du clavier et des touches de basse et d'accord de l'accordéon. Ce modèle vous permet de jouer les mélodies à partir du clavier et de commander la reproduction de style sur le TYROS à l'aide des touches de la main gauche.
MIDI Accord2	Ce modèle est identique au précédent, à la différence près que les notes d'accord et de basse que vous jouez de la main gauche sur l'accordéon MIDI sont aussi reconnues comme des événements de note MIDI.
MIDI Pedal1	Les unités de pédale MIDI vous permettent de contrôler les générateurs de sons connectés avec le pied (cette fonction est particulièrement adaptée pour reproduire des parties de basse à une seule note). Ce modèle vous permet de jouer et de commander la note fondamentale de l'accord dans la reproduction de style à l'aide d'une unité de pédale MIDI (connectée à MIDI B uniquement).
MIDI Pedal2	Ce modèle vous permet de jouer la partie de basse pour la reproduction de style à l'aide d'une unité de pédale MIDI (connectée à MIDI B uniquement).
MIDI OFF	Aucun signal MIDI n'est envoyé ou reçu.

Procédure de base (Fonction MIDI)

1 Appuyez sur la touche [FUNCTION].



2 Sélectionnez « MIDI ».



3 Sélectionnez un modèle MIDI (page 144).



4 Appuyez sur la touche LCD [EDIT] pour appeler l'écran de réglage des paramètres MIDI. Vous pouvez visualiser et éditer les réglages détaillés correspondant au modèle MIDI sélectionné à l'étape 3.



5 Réglez les paramètres MIDI selon vos besoins.

Réglages du système MIDI (page 146)

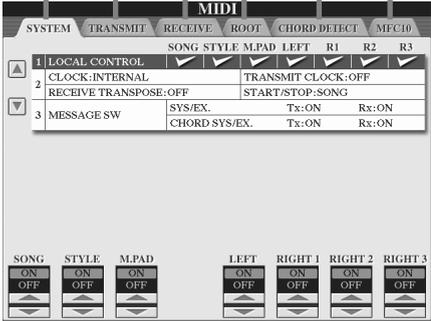
Réglages de transmission MIDI (page 146)

Réglages de réception MIDI (page 147)

Réglage de la note fondamentale de l'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI (page 148)

Réglage du type d'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI (page 148)

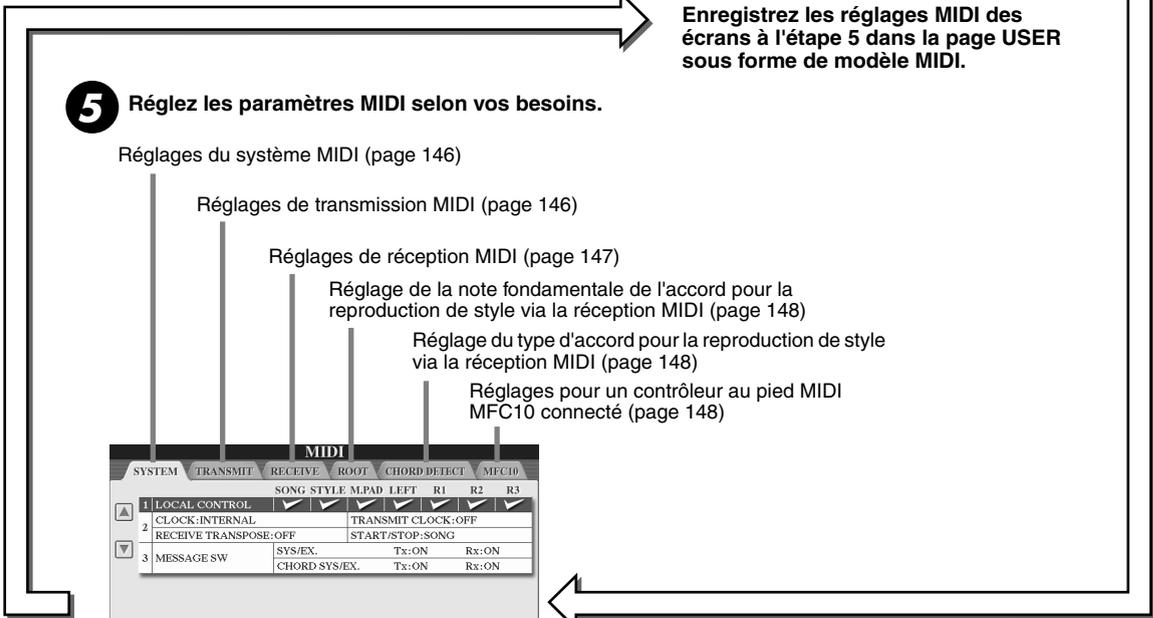
Réglages pour un contrôleur au pied MIDI MFC10 connecté (page 148)



6 Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran MIDI template (Modèle MIDI).



7 Enregistrez les réglages MIDI des écrans à l'étape 5 dans la page USER sous forme de modèle MIDI.



Réglages du système MIDI

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page SYSTEM (Système) à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145.

Local Control

Active ou désactive la fonction Local Control (Commande locale) pour chaque partie. Quand la fonction Local Control est réglée sur « ON », le clavier du TYROS commande son propre générateur de sons interne (local), ce qui permet de jouer les voix internes directement à partir du clavier. Si vous réglez Local sur « OFF », le clavier et les contrôleurs sont déconnectés au niveau interne du générateur de sons du TYROS, de sorte qu'aucun son n'est audible lorsque vous jouez du clavier ou utilisez les contrôleurs. Cela vous permet par exemple de recourir à un séquenceur MIDI externe pour reproduire les voix internes du TYROS et d'utiliser le clavier de ce dernier pour enregistrer les notes vers le séquenceur externe et jouer sur un générateur de sons externe.

Réglage de l'horloge, etc.

CLOCK (Horloge)

Détermine si le TYROS est contrôlé par sa propre horloge interne ou par un signal d'horloge MIDI reçu d'un périphérique externe. « INTERNAL » est le réglage normal de l'horloge lorsque le TYROS est utilisé seul. Si vous utilisez le TYROS avec un séquenceur externe, un ordinateur MIDI ou un autre périphérique MIDI et que vous voulez synchroniser le TYROS sur le périphérique externe, configurez ce paramètre sur le réglage approprié : MIDI A, MIDI B, USB 1 ou USB 2. Assure-vous que le périphérique externe est bien connecté (par exemple, à la borne MIDI IN du TYROS) et qu'il transmet correctement un signal d'horloge MIDI.

TRANSMIT CLOCK (Transmission du signal d'horloge)

Active ou désactive la transmission de l'horloge MIDI. Lorsqu'il est réglé sur OFF, aucune donnée d'horloge ou de début/arrêt MIDI n'est transmise même si le morceau ou le style est reproduit.

RECEIVE TRANPOSE (Transposition de la réception)

Détermine si le réglage de transposition du TYROS (page 82) s'applique aux événements de note que le TYROS reçoit via MIDI.

START/STOP

Détermine si les messages FA (début) et FC (arrêt) entrants affectent la reproduction de morceau ou de style.

Message Switch (Sélecteur de messages)

SYS/EX.

Le réglage « Tx » active ou désactive la transmission MIDI des messages MIDI exclusifs au système.

Le réglage « Rx » active ou désactive la réception MIDI et la reconnaissance des messages MIDI exclusifs au système générés par un équipement externe.

CHORD SYS/EX.

Le réglage « Tx » active ou désactive la transmission MIDI des données exclusives aux accords MIDI (détection d'accord — note fondamentale et type).

Le réglage « Rx » active ou désactive la réception MIDI et la reconnaissance des données exclusives aux accords MIDI générées par un équipement externe.

Réglages de transmission MIDI

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page TRANSMIT (Transmission) à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145. Ce réglage détermine quelles parties envoient des données MIDI et sur quel canal MIDI les données sont envoyées.

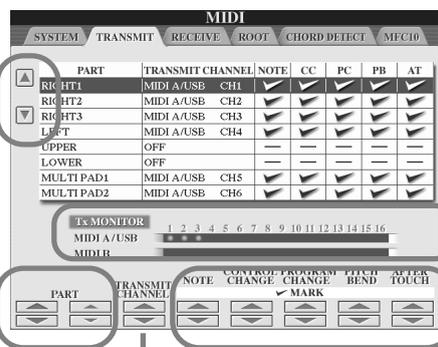
Sélectionnez la partie dont vous voulez modifier les réglages de transmission. A l'exception des deux parties ci-dessous, reportez-vous à la page 134 pour plus de détails sur les parties.

UPPER

Partie de clavier jouée dans la section à main droite du clavier à partir du point de partage pour les voix autres que RIGHT1, 2 et 3.

LOWER

Partie de clavier jouée dans la section de la main gauche du clavier à partir du point de partage pour les voix autres que LEFT. Cette partie n'est pas affectée par le statut d'activation ou de désactivation de la touche [ACMP].



NOTE

• Si un même canal de transmission est affecté à plusieurs parties, les messages MIDI transmis fusionnent sur un seul canal, produisant des sons imprévus et d'éventuels pointes de tension dans le dispositif MIDI connecté.

Les points correspondant à chaque canal (1 à 16) clignotent brièvement chaque fois que des données sont transmises aux canaux.

Active ou désactive la transmission du type de données spécifié (message MIDI). Voir ci-dessous et à la page 105 pour plus de détails.

Sélectionnez le canal via lequel la partie sélectionnée sera transmise.

■ Messages MIDI pouvant être transmis ou reçus (reconnus).....

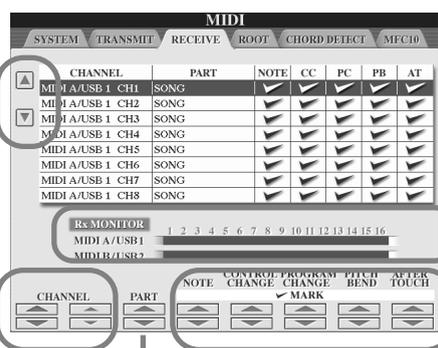
Les messages MIDI suivants peuvent être réglés sur l'écran TRANSMIT/RECEIVE (Transmission/réception).

- NOTE.....page 105
- CC (Control Change).....page 105
- PC (Program Change).....page 105
- PB (Pitch Bend).....page 105
- AT (Aftertouch).....page 105

Réglages de réception MIDI

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page RECEIVE (Réception) à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145. Ce réglage détermine quelles parties reçoivent des données MIDI et sur quels canaux MIDI les données seront reçues.

Sélectionnez un canal. Le TYROS peut recevoir des messages MIDI sur 32 canaux (16 canaux x 2 ports).



Les points correspondant à chaque canal (1 -16) clignotent rapidement chaque fois que des données sont reçues sur les canaux.

Active ou désactive la réception du type de données spécifié sur le canal sélectionné.

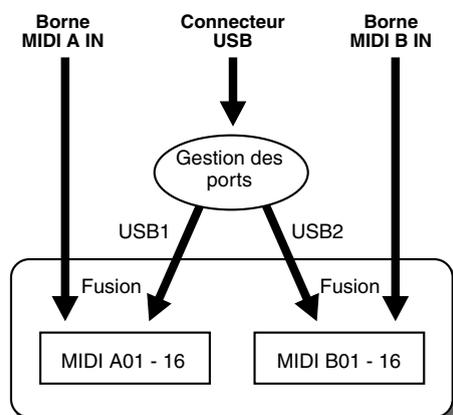
Détermine la partie à laquelle sont affectés les messages MIDI reçus sur le canal sélectionné. A l'exception des deux parties ci-dessous, reportez-vous à la page 134 pour plus de détails sur les parties.

- **KEYBOARD**
Les messages de note reçus contrôlent la performance au clavier du TYROS.
- **EXTRA PART1 - 4**
Quatre parties sont spécialement réservées à la réception et à la reproduction des données MIDI. Normalement, ces parties ne sont pas utilisées par l'instrument lui-même. Le TYROS peut servir de générateur de sons multi-timbre à 32 canaux à condition d'utiliser ces quatre parties en plus de celles (à l'exception du son de microphone) décrites à la page 134.

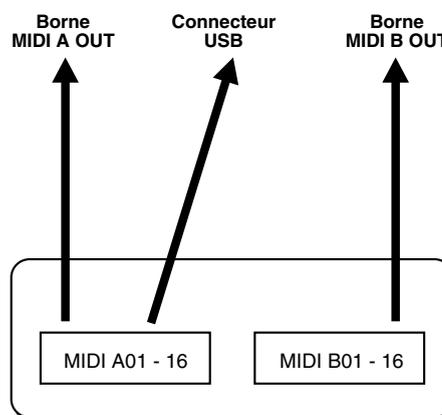
■ Transmission et réception MIDI via la borne USB et les bornes MIDI.....

La relation qui existe entre les bornes MIDI et la borne USB pouvant être utilisées pour la transmission et la réception de messages MIDI sur 32 canaux (16 canaux x 2 ports) se présente comme suit :

● Réception MIDI



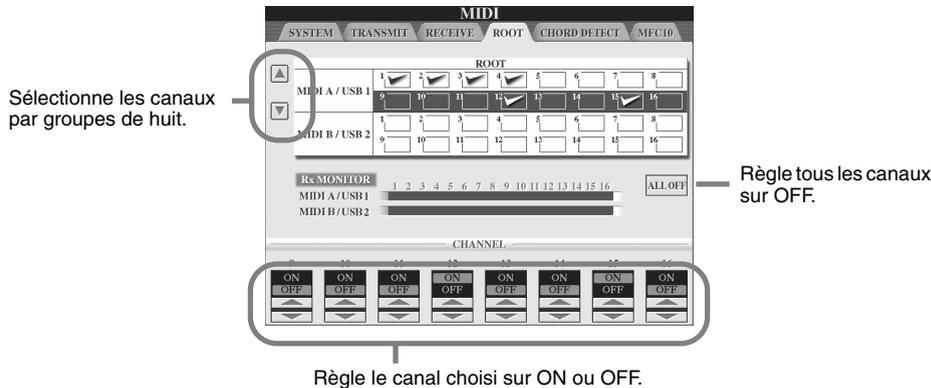
● Transmission MIDI



Réglage de la note fondamentale de l'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page ROOT (Note fondamentale) à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145. Ces réglages vous permettent de déterminer la note fondamentale de l'accord pour la reproduction de style, sur base des messages de note reçus via MIDI.

Les messages d'activation ou de désactivation de note reçus sur les canaux réglés sur « ON » sont reconnus en tant que notes fondamentales de la section des accords. Les notes fondamentales sont détectées indépendamment du statut d'activation ou de désactivation de [ACMP] et des réglages du point de partage. Quand plusieurs canaux sont réglés simultanément sur « ON », la note fondamentale est détectée à partir des données MIDI fusionnées reçues sur les canaux.



Réglage du type d'accord pour la reproduction de style via la réception MIDI

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page CHORD DETECT (Détection d'accord) à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145. Ces réglages vous permettent de déterminer le type de l'accord pour la reproduction de style, sur la base des messages de note reçus via MIDI.

Les messages d'activation ou de désactivation de note reçus sur les canaux réglés sur « ON » sont reconnus comme notes d'accord dans la section d'accords. Les accords à détecter dépendent du type de doigté sélectionné. Les types d'accords sont détectés indépendamment du statut d'activation ou de désactivation de la touche [ACMP] et des réglages du point de partage. Lorsque plusieurs canaux sont réglés simultanément sur « ON », le type d'accord est détecté à partir des données MIDI fusionnées reçues sur les canaux.

La procédure de fonctionnement est fondamentalement la même que celle de l'écran ROOT ci-dessus.

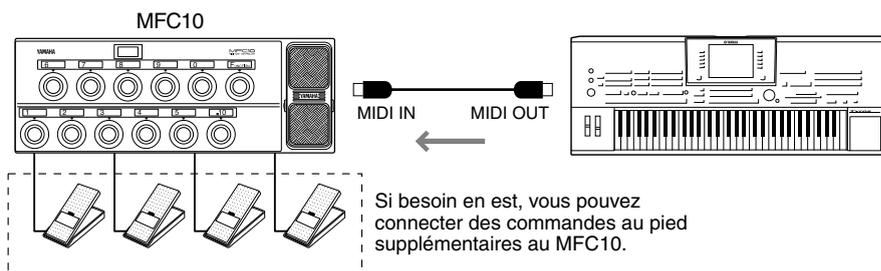
Réglages de MFC10

Les explications suivantes s'appliquent lorsque vous appelez la page MFC10 à l'étape 5 de la Procédure de base de la page 145. En connectant au TYROS un contrôleur au pied MIDI MFC10 fournie en option, vous pouvez aisément contrôler une grande variété d'opérations et de fonctions en utilisant votre pied, ce qui est idéal pour modifier les réglages et contrôler le son tout en jouant en live. Différentes fonctions peuvent être affectées à chaque sélecteur au pied, de même qu'il est possible de connecter au MFC10 cinq commandes au pied (en option), pour accroître les possibilités en matière de créativité sonore.

Pour affecter les fonctions souhaitées aux sélecteurs et contrôleurs au pied du TYROS, sélectionnez [FUNCTION] → MIDI → EDIT → MFC10. Il est possible d'effectuer deux réglages (ci-dessous) à partir de cet écran.

- Chaque sélecteur au pied (F00 - F29) du MFC10 envoie un numéro de note au TYROS, qui détermine alors de quelle manière il va répondre à ce numéro de note (quelle fonction est exécutée par celui-ci).
- Chaque contrôleur au pied MFC10 envoie des messages de changement de commande sur un numéro de changement de commande spécifique au TYROS, qui détermine de quelle manière il va répondre à ce numéro de changement de commande (quel paramètre est modifié par celui-ci).

► **1** Connectez la borne MIDI IN du MFC10 à l'une des bornes MIDI OUT du TYROS à l'aide d'un câble MIDI.



NOTE

- A cette étape, ne raccordez pas la borne MIDI OUT du MFC10 à la borne MIDI IN du TYROS.

- ▶ **2** Réglez le MFC10 en mode normal, puis activez le voyant [FUNCTION].
- ▶ **3** Exécutez les étapes 1 à 5 de la Procédure de base de la page 145 pour appeler l'écran MFC10.
- ▶ **4** Réglez les paramètres de cet écran selon les besoins puis appuyez sur la touche LCD [SEND MFC10 SETUP] (Configuration de la transmission du MFC10) pour transmettre ces réglages au MFC10.

Sélectionnez « FOOT SWITCH » ou « FOOT CONTROLLER ».

MIDI			
SYSTEM TRANSMIT RECEIVE ROOT CHORD DETECT MFC10			
FOOT SWITCH SETTING			
SWITCH NO.	NOTE	FUNCTION	
0	C#-1	SUSTAIN	
1	D-1	SOSTENUTO	
2	E-1	SOFT	
3	E-1	PORTAMENTO	
4	F-1	DSP RIGHT1	
5	F#-1	DSP RIGHT1 VARIATION	
6	G-1	DSP RIGHT2	

FOOT CONTROLLER SETTING			
CONTROLLER NO.	CC	FUNCTION	PART
1	7	MODULATION	RIGHT1
2	1	BREATH CONTROL*	RIGHT2
3	2	FOOT CONTROL*	RIGHT3

*Except for style parts

Sélectionnez le numéro de sélecteur au pied (F00 - F29) ou le numéro de contrôleur au pied (1 - 5) auquel vous voulez affecter la fonction concernée. Veuillez noter qu'au préalable, un numéro de note est attribué à chaque sélecteur au pied et un numéro de changement de commande à chaque contrôleur au pied, et que vous ne pouvez pas modifier ces réglages.

Déterminez la fonction affectée au sélecteur au pied (c'est-à-dire, le numéro de note) ou celle qui est attribuée au contrôleur au pied (autrement dit, le numéro de changement de commande).

Déterminez le port MIDI à utiliser pour communiquer avec le MFC10. Le port USB (USB1, USB2) peut être sélectionné ici même si le MFC10 ne possède pas de connecteur USB. En effet, il est possible d'utiliser l'ordinateur à la place du MFC10. (L'ordinateur peut envoyer au TYROS des données équivalentes à celles qui sont transmises par le MFC10. Pour plus de détails, voyez en bas de cette page.)

Déterminez le canal MIDI à utiliser pour communiquer avec le MFC10.

Transmettez les réglages de cet écran au MFC10.

NOTE

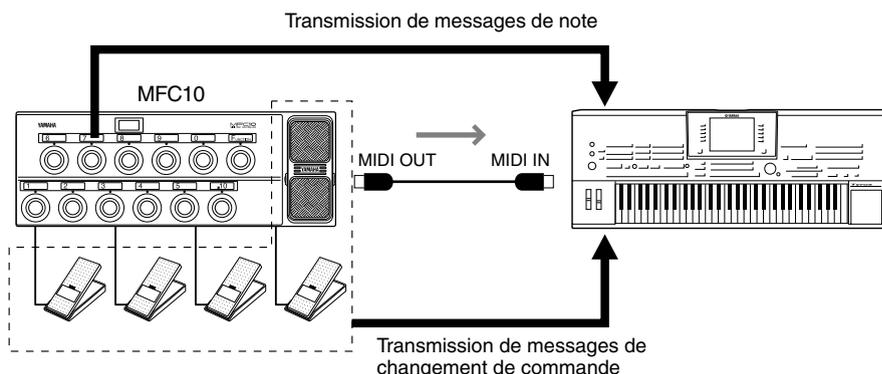
- En fait, les couples respectifs formés par le numéro de sélecteur au pied et le numéro de note, le numéro de contrôleur au pied et le numéro de changement de commande, ainsi que le canal MIDI de communication réglés ci-dessus sont tous transmis au MFC10.

NOTE

- Reportez-vous à la page 152 pour plus de détails sur les fonctions que l'on peut affecter au sélecteur au pied ou au contrôleur au pied.

Déterminez la partie à laquelle s'applique la fonction affectée au contrôleur au pied dans la gamme.

- ▶ **5** Déconnectez le câble MIDI du TYROS et du MFC10, puis raccordez la borne MIDI OUT du MFC10 à la borne MIDI IN du TYROS conformément au réglage ci-dessus en utilisant un câble MIDI.



NOTE

- A cette étape, ne raccordez pas la borne MIDI IN du MFC10 à la borne MIDI OUT du TYROS.

- ▶ **6** Faites fonctionner le MFC10 pour vérifier que vous pouvez contrôler correctement le TYROS depuis le MFC10 configuré à l'étape 4.
- ▶ **7** Revenez à l'écran de sélection des modèles MIDI et sauvegardez les réglages ci-dessus dans le lecteur utilisateur si nécessaire.

■ Utilisation d'un ordinateur ou d'un autre instrument MIDI à la place du MFC10

Les deux réglages suivants de l'écran [FUNCTION] → MIDI → EDIT → MFC10 peuvent être enregistrés non pas sur le MFC10 mais dans la mémoire interne (flash ROM) du TYROS, sous forme de modèle MIDI.

- Numéro de note/affectation de fonction du TYROS
- Numéro de changement de commande/affectation de changement de paramètre du TYROS

Si vous n'utilisez pas le MFC10, vous pouvez contrôler le TYROS par des numéros de note et des messages de changement de commande en provenance de n'importe quel dispositif MIDI approprié (par exemple, un ordinateur, un séquenceur ou un clavier principal). Prenez soin de régler le canal adéquat dans cet écran pour toute opération de contrôle par un dispositif externe.

Réglages généraux et autres réglages importants – Fonction

En appelant le menu Fonction à l'aide de la touche [FUNCTION], vous accédez aux différentes fonctions relatives à l'instrument tout entier. Ces fonctions très élaborées vous permettent de personnaliser le TYROS selon vos propres besoins musicaux et vos préférences.

Procédure de base (Fonction)

1

Appuyez sur la touche [FUNCTION].

2 Sélectionnez le menu désiré en appuyant sur la touche LCD correspondante.

Page	Option	Page
Page 150	MASTER TUNE/ SCALE TUNE	Page 154
Page 92	SONG SETTING	Page 151
Pages 108 et 112	STYLE SETTING/ SPLIT POINT/ CHORD FINGERING	Page 145
Page 152	CONTROLLER	Page 156
Pages 128 et 151	REGIST. SEQUENCE/ FREEZE / VOICE SET	
	HARMONY/ECHO	
	VIDEO OUT	
	MIDI	
	UTILITY	

Certaines fonctions sont expliquées dans d'autres sections de ce manuel et signalées par les pages de référence ci-dessus.

NOTE

- L'enregistrement des réglages varie selon le menu. Pour plus de détails, consultez la page de chaque menu et reportez-vous au tableau des paramètres dans la liste des données fournie à part.

3 Réglez les paramètres de votre choix sur chaque écran.

Tuning (Accordage)

Les paramètres réglés sur l'écran appelé en sélectionnant « MASTER TUNE/SCALE TUNE » à l'étape 2 de la Procédure de base ci-dessus sont expliqués ci-dessous.

■ MASTER TUNE (Accord général)

L'écran [FUNCTION] → MASTER TUNE/SCALE TUNE → MASTER TUNE vous permet d'effectuer des réglages précis de la hauteur de ton générale de l'instrument allant de 414,8 à 466,8 Hz en utilisant les touches LCD inférieures et supérieures correspondantes. Cela vous donne la possibilité de faire correspondre l'accordage général du TYROS avec celui d'autres instruments. Appuyez sur les touches inférieures et supérieures simultanément pour réinitialiser instantanément le réglage d'usine de 440,0 Hz de l'instrument. La fonction Tune n'affecte pas les voix Drum Kit et SFX Kit.

■ SCALE TUNE (Accord de gamme)

L'écran [FUNCTION] → MASTER TUNE/SCALE TUNE → SCALE TUNE détermine le système d'accordage particulier de l'instrument. Cette fonction permet d'accorder chaque note individuelle de l'octave au centième près (1 centième = 1/100ème de demi-ton) pour chaque partie. Elle est particulièrement utile pour jouer des morceaux d'époque car elle permet de reproduire le système d'accordage utilisé à des périodes spécifiques.

Sélectionnez un type de gamme pour appeler instantanément les réglages Scale Tuning pré-programmés.

Détermine la note de base de chaque gamme. Lorsque la note de base est modifiée, la hauteur de ton du clavier est transposée, mais conserve toutefois la relation de hauteur de ton initiale entre les notes.

The screenshot shows the 'MASTER TUNE / SCALE TUNE' screen with two main sections: 'MASTER TUNE' and 'SCALE TUNE'. The 'SCALE TUNE' section is active, showing 'EQUAL TEMPERAMENT SCALE' with a grid of notes (C, D, E, F, G, A, B) and their current tuning values (0 0 0 0 0 0 0). Below this, there are sections for 'BASE NOTE' (C, C#, D, D#), 'TUNE' (CENTS), and 'PART SELECT' (UPPER, LOWER, MULTI PAD, STYLE) with a 'MARK' checkbox.

Sélectionnez la note de votre choix et accordez-la.

NOTE

- Les réglages Scale Tune peuvent être stockés dans la mémoire de registration.

Type de gamme d'accord présélectionnée

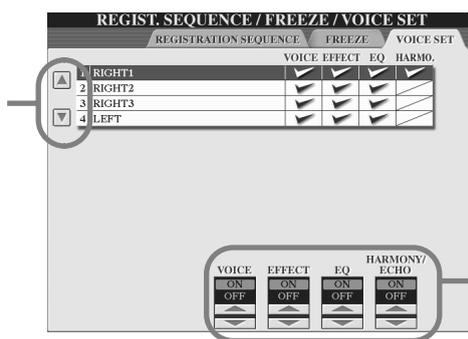
Nom de la gamme d'accord	Description
EQUAL TEMPERAMENT	La plage de hauteur de ton de chaque octave est divisée de façon égale en douze parties, chaque demi-pas étant espacé de façon uniforme dans la hauteur de ton. C'est l'accordage le plus fréquemment utilisé en musique aujourd'hui.
PURE MAJOR PURE MINOR	Ces accordages préservent les intervalles mathématiques purs de chaque gamme, en particulier les accords parfaits (note fondamentale, tierce, quinte). C'est nettement perceptible dans les harmonies vocales réelles telles que les chœurs et les chants a cappella.
PYTHAGOREAN	Cette gamme a été inventée par le célèbre philosophe grec et repose sur une série de quintes parfaites regroupées dans une même octave. La tierce de cet accordage est légèrement instable, mais la quarte et la quinte sont splendides et adaptées à certaines voix principales.
MEAN-TONE	Cette gamme a été créée pour améliorer l'échelle de Pythagore grâce à un accord plus précis de l'intervalle de la tierce majeure. Elle a surtout été utilisée entre le 16ème et le 18ème siècle, notamment par Handel.
WERCKMEISTER KIRNBERGER	Cette gamme composite combine les systèmes de Werckmeister et de Kirnberger, qui étaient eux-mêmes des améliorations des gammes à tempérament moyen et de Pythagore. La caractéristique principale de cette gamme réside dans le fait que chaque clé a son propre caractère. Cette gamme a été très utilisée au temps de Bach et de Beethoven et, encore aujourd'hui, elle est souvent utilisée pour jouer de la musique d'époque au clavecin.
ARABIC1, 2	Utilisez ces accords lorsque vous jouez de la musique arabe.

Voice Set (Réglage de voix)

Les paramètres réglés dans l'écran VOICE SET qui est appelé via [FUNCTION] → REGISTRATION MEMORY/FREEZE/VOICE SET → VOICE SET sont expliqués dans cette section.

Lorsque vous modifiez des voix (en sélectionnant un fichier de voix), les réglages les mieux adaptés à la voix — les mêmes que ceux réglés dans le Sound Creator — sont toujours appelés automatiquement. A partir de cette page, vous pouvez régler le statut d'activation/désactivation de chaque partie. Normalement, il est recommandé de les régler sur « ON ».

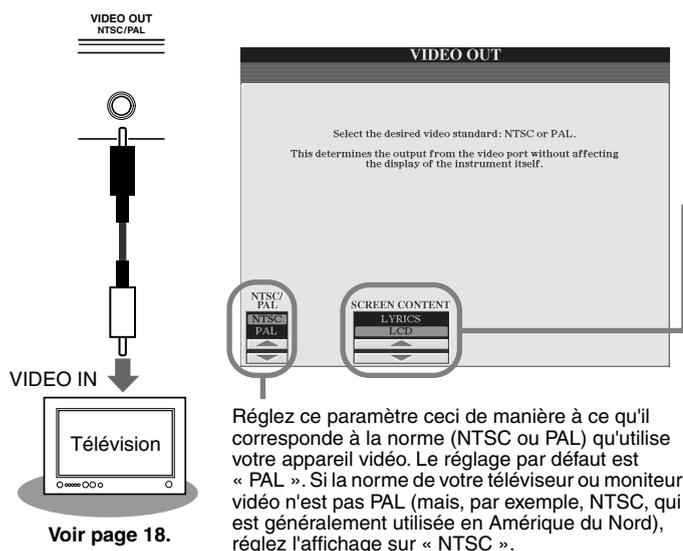
Utilisez ces touches pour sélectionner la partie de votre choix.



Ces touches déterminent si les réglages relatifs aux voix correspondantes sont automatiquement appelés lorsque vous sélectionnez une voix. Ces réglages peuvent être activés ou désactivés indépendamment pour chaque partie.

Réglages Video Out

Les paramètres réglés dans l'écran appelé en sélectionnant « VIDEO OUT » à l'étape 2 de la Procédure de base de la page 150 sont expliqués ci-dessous. Vous pouvez brancher votre TYROS à une télévision ou un moniteur vidéo pour afficher les paroles et les accords de vos données de morceau sur un écran plus large.



Voir page 18.

Définit le contenu du signal de sortie vidéo, ou les données à envoyer au moniteur vidéo.

• LYRICS

Seules les paroles du morceau sont envoyées via VIDEO OUT, quel que soit l'écran appelé par l'instrument lui-même. Cela vous permet de sélectionner d'autres écrans et de continuer à afficher les paroles sur le moniteur.

• LCD

L'écran actuellement sélectionné est envoyé via VIDEO OUT.

NOTE

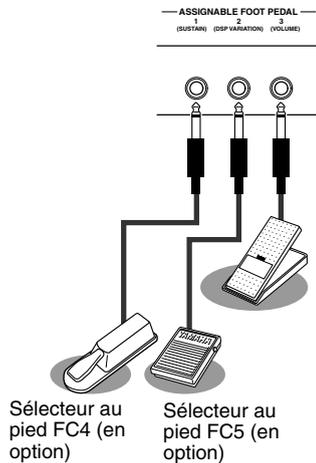
- Il peut arriver que des lignes parallèles clignotantes traversent occasionnellement le moniteur de télévision ou de vidéo. Cela n'indique pas obligatoirement un mauvais fonctionnement du moniteur. Vous pouvez remédier à cette situation en changeant les paramètres Character Color (Couleur de caractères) ou Background Color (Couleur d'arrière-plan). Pour des résultats optimaux, essayez également de régler les paramètres de couleur directement sur le moniteur.
- Évitez de regarder l'écran vidéo ou de télévision de façon prolongée pour ne pas abîmer votre vue. Faites de fréquentes pauses et concentrez-vous sur des objets éloignés pour éviter toute fatigue visuelle.
- N'oubliez pas que même après avoir réglé tous les paramètres comme cela est conseillé ici, le contenu de l'écran du TYROS qui apparaît sur le moniteur que vous utilisez peut être différent de ce à quoi vous vous attendiez (par exemple, le contenu peut ne pas rentrer dans l'écran, les caractères peuvent ne pas être parfaitement nets ou les couleurs peuvent être incorrectes).

Controller (Contrôleur)

Les paramètres réglés sur l'écran appelé en sélectionnant « CONTROLLER » à l'étape 2 de la Procédure de base de la page 150 sont expliqués ci-dessous. Cet écran vous permet d'effectuer les réglages des contrôleurs dont le TYROS est équipé (par exemple, le clavier, la molette de modulation, la molette de variation de ton) et de ceux qui sont connectés à l'instrument (tels que le sélecteur au pied ou le contrôleur au pied).

■ FOOT PEDAL (Pédale)

Dans l'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → FOOT PEDAL, vous pouvez affecter une fonction différente à chaque pédale (sélecteur au pied ou contrôleur au pied) connectée au TYROS.



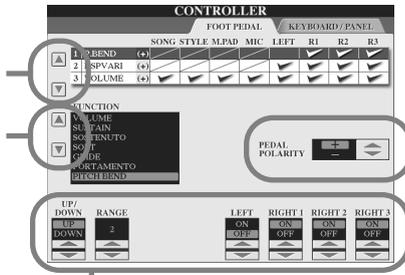
Détermine la pédale à laquelle une fonction doit être affectée.

Détermine la fonction à affecter à la pédale sélectionnée.

Contrôleur au pied FC7 (en option)

NOTE

- FC4, FC5 et FC7 peuvent être branchés dans n'importe laquelle des trois prises.



L'activation ou la désactivation de la pédale (on/off) peut varier selon le type de pédale que vous avez connecté au TYROS. Par exemple, le fait d'appuyer sur une pédale active la fonction sélectionnée, alors qu'avec une autre marque de pédale, cela pourrait désactiver la fonction. Si nécessaire, utilisez ce réglage pour inverser le fonctionnement.

Si nécessaire, réglez les paramètres relatifs à la fonction sélectionnée. Les paramètres affichés varient selon la fonction choisie.

Fonctions pouvant être affectées à la pédale (sélecteur au pied, contrôleur au pied)

VOLUME*	Permet d'utiliser un contrôleur au pied pour contrôler le volume. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de pédale pour chaque partie sur cet écran.
SUSTAIN	Lorsque la pédale est enfoncée, le maintien des notes jouées est plus long. Le fait de relâcher la pédale arrête immédiatement toutes les notes maintenues. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier sur cet écran. 
SOSTENUTO	Dans ce cas, si vous appuyez sur la pédale et la maintenez enfoncée, seule la première note est maintenue (la note jouée et maintenue au moment où vous avez appuyé sur la pédale). Cela permet de prolonger un accord, par exemple, tandis que d'autres notes sont jouées staccato. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier sur cet écran. 
SOFT	Lorsque vous appuyez sur le sélecteur au pied, l'effet d'atténuation s'applique aux notes du clavier. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier sur cet écran.
GLIDE	Quand la pédale est enfoncée, la hauteur de ton change puis revient sur la hauteur normale lorsque la pédale est relâchée. Les paramètres suivants peuvent être réglés pour cette fonction sur cet écran. <ul style="list-style-type: none"> • UP/DOWN – détermine si la hauteur de ton augmente ou diminue • RANGE – détermine la plage du changement de hauteur en demi-tons • ON SPEED – détermine la vitesse du changement de hauteur de ton une fois que la pédale est enfoncée. • OFF SPEED – détermine la vitesse du changement de hauteur de ton une fois que la pédale est relâchée. • LEFT, RIGHT1, 2, 3 – active ou désactive cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier
PORTAMENTO	L'effet de portamento (glissement léger entre notes) peut être produit tandis que la pédale est enfoncée. Le portamento est produit lorsque des notes sont jouées en legato (une note est jouée tandis que la note précédente est toujours enfoncée). Le temps de portamento peut être réglé via l'écran Mixing Console. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier séparément sur cet écran.

PITCHBEND*	Fait varier les notes vers le haut ou le bas tandis que la pédale est enfoncée. Les paramètres suivants peuvent être réglés pour cette fonction sur cet écran. <ul style="list-style-type: none"> • UP/DOWN – détermine si la hauteur de ton augmente ou diminue • RANGE – détermine la plage du changement de hauteur en demi-tons • LEFT, RIGHT1, 2, 3 – active ou désactive cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier
MODULATION*	Applique un effet de vibrato aux notes jouées au clavier
DSP VARIATION	Identique à la touche [DSP VARIATION] du panneau. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction de pédale pour chaque partie du clavier sur cet écran. Ce paramètre vous permet d'utiliser la pédale pour contrôler [DSP VARIATION] (Variation DSP) pour la partie de clavier actuellement sélectionnée uniquement ou pour plusieurs parties de clavier simultanément.
HARMONY/ECHO	Identique à la touche [HARMONY/ECHO].
VOCAL HARMONY	Identique à la touche [VOCAL HARMONY].
TALK	Identique à la touche [TALK].
SCORE PAGE +	Tandis que le morceau est arrêté, vous pouvez passer à la page suivante de la partition (une page uniquement).
SCORE PAGE -	Tandis que le morceau est arrêté, vous pouvez passer à la page précédente de la partition (une page uniquement).
SONG START/STOP	Identique à la touche SONG [START/STOP].
STYLE START/STOP	Identique à la touche STYLE [START/STOP].
TAP TEMPO	Identique à la touche [TAP TEMPO].
SYNC START	Identique à la touche [SYNC. START].
SYNC STOP	Identique à la touche [SYNC. STOP].
INTRO 1	Identique à la touche [INTRO I].
INTRO 2	Identique à la touche [INTRO II]
INTRO 3	Identique à la touche [INTRO III].
MAIN A	Identique à la touche MAIN [A].
MAIN B	Identique à la touche MAIN [B].
MAIN C	Identique à la touche MAIN [C].
MAIN D	Identique à la touche MAIN [D].
FILL DOWN	Une variation rythmique est reproduite, automatiquement suivie par la section principale de la touche située directement à gauche.
FILL SELF	Une variation rythmique est exécutée et est automatiquement suivie par la section principale précédemment jouée.
FILL BREAK	Une rupture est exécutée et est automatiquement suivie par la section principale précédemment jouée.
FILL UP	Une variation rythmique est reproduite et est automatiquement suivie par la section principale de la touche située directement à sa droite.
ENDING1	Identique à la touche [ENDING/rit. I].
ENDING2	Identique à la touche «[ENDING/rit. II].
ENDING3	Identique à la touche «[ENDING/rit. III].
FADE IN/OUT	Identique à la touche [FADE IN/OUT].
FING/ON BASS	La pédale bascule alternativement entre deux types de doigté d'accord : Fingered et On Bass (page 108).
BASS HOLD	Tandis que la pédale est enfoncée, la note basse du style est maintenue, même si l'accord est modifié. Si le doigté est réglé sur « FULL KEYBOARD », la fonction ne marche pas.
PERCUSSION	Le sélecteur au pied reproduit un instrument de percussion sélectionné via les touches LCD [ASSIGN].
RIGHT1 ON/OFF	Identique à la touche PART ON/OFF [RIGHT1].
RIGHT2 ON/OFF	Identique à la touche PART ON/OFF [RIGHT2].
RIGHT3 ON/OFF	Identique à la touche PART ON/OFF [RIGHT3].
LEFT ON/OFF	Identique à la touche PART ON/OFF [LEFT].
OTS+	Rappelle le réglage de présélection immédiate directement supérieur.
OTS-	Rappelle le réglage de présélection immédiate directement inférieur.

* Pour de meilleurs résultats, utilisez le contrôleur au pied FC7 de Yamaha fournie en option.

NOTE

- Les fonctions *Sostenuto* et *Portamento* n'affecteront pas les voix de flûtes d'orgue, même si elles ont été affectées aux pédales.

■ **KEYBOARD/PANEL**.....

L'écran [FUNCTION] → CONTROLLER → KEYBOARD/PANEL vous permet de régler les paramètres relatifs au clavier et à la molette de modulation.

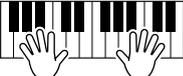
● **INITIAL TOUCH** page 81

Vous pouvez activer ou désactiver le toucher initial pour chaque partie du clavier et régler les paramètres suivants.

	TOUCH	Détermine le réglage de sensibilité au toucher
	HARD 2	Exige de jouer fort pour produire un volume élevé. Plus adapté aux joueurs ayant un toucher lourd.
	HARD 1	Requiert un toucher de force moyenne pour obtenir un volume élevé.
	NORMAL	Toucher dynamique standard.
	SOFT 1	Produit un volume élevé avec un toucher de force moyenne.
	SOFT 2	Produit un volume relativement élevé même avec un toucher de force faible. Plus adapté aux joueurs qui ont un toucher léger.
	TOUCH OFF LEVEL	Détermine le niveau de volume fixe lorsque Touch est réglé sur « OFF ».

● **AFTER TOUCH** page 81

Vous pouvez activer ou désactiver la modification ultérieure pour chaque partie du clavier et régler les paramètres suivants.

	TOUCH	Détermine le réglage de sensibilité au toucher
	HARD	La pression de la modification ultérieure doit être relativement forte pour produire des changements.
	NORMAL	Produit une modification ultérieure relativement standard.
	SOFT	Permet de produire d'importants changements avec une très légère pression de modification ultérieure.

● **MODULATION WHEEL** page 82

Vous pouvez déterminer si le fonctionnement de la molette de modulation s'applique aux notes de chaque partie.



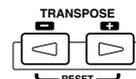
● **TRANPOSE ASSIGN (Affecter la transposition)**..... page 82

Vous pouvez déterminer les parties auxquelles vous souhaitez appliquer la touche [TRANPOSE].

KEYBOARD	Lorsque ce réglage est sélectionné, la touche [TRANPOSE] affecte la hauteur de ton des voix jouées au clavier, la reproduction de style (contrôlée par la performance dans la section d'accords du clavier) et la reproduction de multi-pad (lorsque la fonction Chord Match est activée et les accords de la main gauche indiqués).
SONG	Lorsque ce réglage est sélectionné, la touche [TRANPOSE] affecte uniquement la hauteur de ton des morceaux.
MASTER	Pour ce paramètre, la touche [TRANPOSE] affecte la hauteur de ton de l'instrument tout entier (voix du clavier, styles et morceaux).

Vous pouvez vérifier ce réglage en affichant la fenêtre déroulante appelée via la touche [TRANPOSE].

Veillez noter que la fonction de transposition n'affecte pas les voix Drum Kit ou SFX Kit.

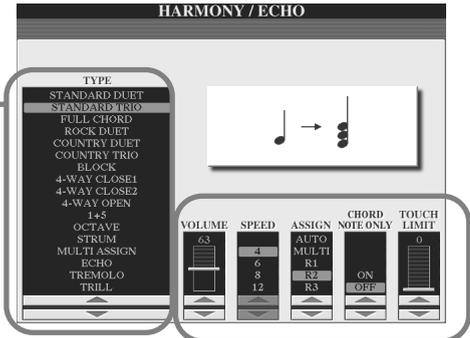


Harmony/Echo

Guide rapide page 39 ➔

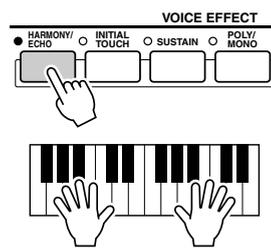
Les paramètres réglés sur l'écran appelé en sélectionnant « HARMONY/ECHO » à l'étape 2 de la Procédure de base de la page 150 sont expliqués ci-dessous. Cet écran vous permet de régler les paramètres relatifs à l'effet d'harmonie/écho appliqué à la performance au clavier lorsque la touche [HARMONY/ECHO] est activée.

Sélectionnez un type d'harmonie.





Réglez les paramètres correspondants. Les paramètres affichés varient selon le type d'harmonie/écho sélectionné à gauche.



■ TYPE

Les types d'harmonie/écho sont répartis en trois groupes, selon l'effet particulier appliqué.

Types d'harmonie

Ces types appliquent l'effet d'harmonie à la note dans la section à main droite du clavier selon l'accord spécifié dans celle à main gauche. (Veuillez noter que les réglages « 1+5 » et « Octave » ne sont pas affectés par l'accord.)

Multi Assign (Affectation multiple)

Ce type applique l'effet spécial à l'accord joué dans la section à main droite du clavier.

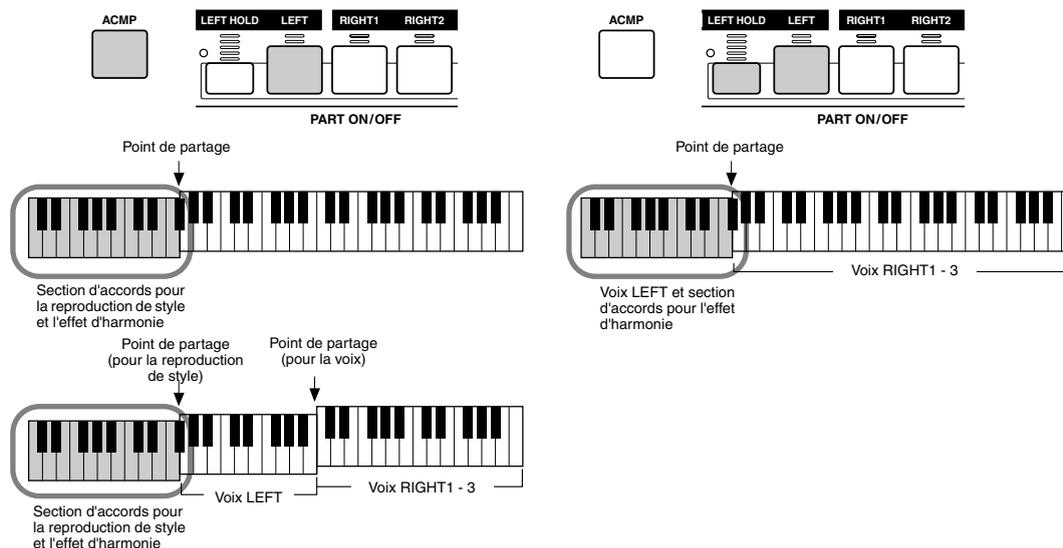


Types d'écho

Ces types appliquent l'écho à la note de la section à main droite du clavier en synchronisation avec le tempo actuellement sélectionné.

● Types d'harmonie

Lorsque l'un des types d'harmonie est sélectionné, l'effet d'harmonie s'applique à la note jouée dans la section à main droite du clavier en fonction du type sélectionné ci-dessus et de l'accord spécifié dans la section d'accords du clavier montrée ci-dessous.

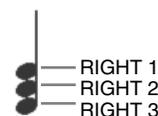


● Types d'écho

Lorsqu'un type d'écho est sélectionné, l'effet correspondant (écho, trémolo, trille) s'applique à la note jouée dans la section à main droite du clavier en synchronisation avec le tempo actuellement sélectionné, indépendamment du statut d'activation ou de désactivation de [ACMP] et de la partie LEFT. Deux notes maintenues au clavier sont jouées alternativement lorsque l'effet Trill est sélectionné.

● Type Multi Assign

Multi Assign affecte automatiquement les notes jouées simultanément dans la section à main droite du clavier à des parties distinctes (voix). Par exemple, si vous jouez trois notes consécutives, la première est jouée par la voix RIGHT1, la deuxième par la voix RIGHT2 et la dernière par la voix RIGHT3. L'effet Multi Assign n'est pas affecté par le statut d'activation ou de désactivation de [ACMP] et de la partie LEFT.



■ Paramètres liés

- **VOLUME** Détermine le niveau des notes d'harmonie ou d'écho générées par l'effet Harmony/Echo. Ce paramètre est disponible pour tous les types, à l'exception de « Multi Assign ».
- **SPEED** Détermine la vitesse des effets d'écho, de trémolo et de trille. Ce paramètre n'est disponible que lorsque Echo, Tremolo ou Trill sont sélectionnés dans la fenêtre Type ci-dessus.
- **ASSIGN** Ce paramètre vous permet de déterminer la partie du clavier dans laquelle vont retentir les notes d'harmonie et d'écho. Il est disponible pour tous les types, à l'exception de « Multi Assign ».

● CHORD NOTE ONLY

Lorsque ce paramètre est réglé sur « ON », l'effet d'harmonie est uniquement appliqué à la note appartenant à un accord joué dans la section d'accords du clavier. Ce paramètre n'est disponible que pour le type d'harmonie précédent.

● TOUCH LIMIT

Détermine la valeur d'intensité la plus faible à laquelle la note d'harmonie sera entendue. Cela vous permet d'appliquer l'harmonie en fonction de la force de votre jeu, vous permettant ainsi d'introduire des accents harmoniques dans la mélodie. L'effet d'harmonie est appliqué lorsque vous appuyez sur la touche avec force (au-delà de la valeur définie). Ce paramètre est disponible pour tous les types à l'exception de « Multi Assign ».

Autres réglages (Utility)

Les paramètres réglés sur l'écran appelé en sélectionnant « UTILITY » à l'étape 2 de la Procédure de base de la page 150 sont expliqués ci-dessous.

■ CONFIG1

Les paramètres suivants peuvent être réglés à partir de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → CONFIG1.

● Paramètres relatifs à l'ouverture et à la coupure par fondu sonore (page 109)

FADE IN TIME	Détermine le temps nécessaire pour que le volume augmente ou passe du niveau minimum au niveau maximum (plage de 0 à 20,0 secondes).
FADE OUT TIME	Détermine le temps nécessaire pour que le volume s'atténue ou passe du niveau maximum au niveau minimum (plage de 0 à 20,0 secondes).
FADE OUT HOLD TIME	Détermine le temps pendant lequel le volume est maintenu à 0 après l'atténuation (plage de 0 à 5,0 secondes).

● Paramètres relatifs au métronome

Le métronome propose un son de déclic, qui vous donne le tempo exact lorsque vous vous exercez ou vous permet d'entendre et de contrôler un tempo particulier. Vous pouvez lancer le métronome en appuyant sur la touche METRONOME [START/STOP]. Ajustez le tempo à l'aide des touches [TEMPO] (page 109). Pour arrêter le métronome, appuyez de nouveau sur la touche [START/STOP].



VOLUME	Détermine le niveau sonore du métronome.
SOUND	Détermine si un son de cloche retentit ou non sur le premier temps de chaque mesure.
TIME SIGNATURE	Détermine le type de mesure du son du métronome. Normalement, la valeur correspondant au style ou au morceau sélectionné est réglée.

● Parameter Lock (Verrouillage des paramètres)

Cette fonction est utilisée pour « verrouiller » les paramètres spécifiés de manière à ce qu'ils soient exclusivement modifiés via les commandes du panneau, et non par les fonctions Registration Memory, One Touch Setting, Music Finder et les données de morceau ou de séquence.

Par exemple, lorsque le paramètre Split Point est verrouillé, ses réglages ne peuvent pas être changés via les fonctions Registration Memory, One Touch Setting ou Music Finder. Cependant, vous avez la possibilité de les modifier directement dans l'écran [FUNCTION] → SPLIT POINT.

● Paramètres relatifs au tapotement (page 109)

Ces paramètres vous permettent de régler la voix de batterie et sa vitesse de production lorsque la fonction Tap est activée.

■ CONFIG2

Les paramètres suivants peuvent être réglés à partir de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → CONFIG2.

● Display Voice Number (Affichage du numéro de voix)

Détermine si la banque et le numéro de voix s'affichent à l'écran de sélection des voix (écran Open/Save). Cela s'avère utile lorsque vous voulez vérifier les valeurs MSB/LSB de banque et le numéro de programme à spécifier lors de la sélection de la voix à partir d'un périphérique MIDI externe.

● Speaker (Haut-parleur)

Détermine si le haut-parleur installé en option émet des sons.

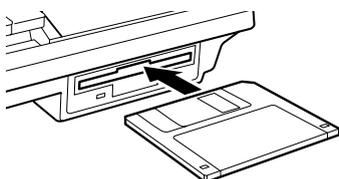
HEADPHONE SW	Le haut-parleur fonctionne normalement, mais est coupé lorsqu'un casque est branché à la prise PHONES.
ON	Le son du haut-parleur est toujours activé.
OFF	Le son du haut-parleur est désactivé.

■ DISK

Depuis l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK, vous pouvez régler ou exécuter d'importantes opérations relatives aux disques (ci-dessous) pour le TYROS.

Types de disques compatibles

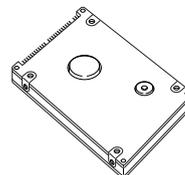
● Disquettes



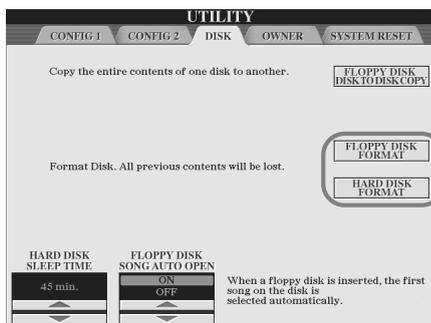
IMPORTANT

- Nous vous recommandons vivement de lire la section « Emploi du lecteur de disquettes et des disquettes » à la page 6.

● Lecteur de disque dur interne (installé en option)



Consultez la page 162 pour plus de détails sur l'installation du disque dur.



Copie entre disquettes (voir ci-dessous)

Formatage d'une disquette (voir ci-dessous)

⚠ ATTENTION

Le formatage d'une disquette efface toutes les données présentes sur celle-ci. Assurez-vous que la disquette à formater ne contient pas de données importantes !

Active ou désactive la fonction Song Auto Open (Ouverture automatique du morceau). Lorsqu'elle est réglée sur « ON », le TYROS sélectionne automatiquement le premier morceau de la disquette insérée dans le lecteur.

L'unité du disque dur installée en option se met en mode de veille au bout d'un certain temps d'inactivité, à la fois pour maximiser la durée de vie du disque dur et pour minimiser le bruit mécanique inutile. Ce paramètre détermine le temps de mise en veille.

NOTE

- La copie est impossible entre une disquette 2DD et une disquette 2HD. Lorsque vous effectuez une copie, assurez-vous que les deux disquettes sont du même type.
- Les données musicales disponibles sur le marché sont protégées par les droits d'auteur. Il est formellement interdit de copier des données disponibles sur le marché, sauf pour un usage strictement personnel. Certains logiciels de musique font l'objet d'une protection spéciale et ne peuvent pas être copiés.

● Copie entre disquettes (FLOPPY DISK TO DISK COPY)

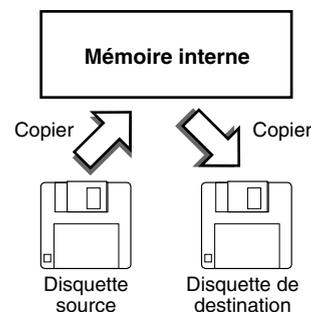
Cette fonction copie toutes les données d'une disquette sur une autre et vous permet ainsi de sauvegarder toutes vos données importantes avant de les éditer. Dans la mesure où vous ne pouvez insérer qu'une seule disquette à la fois dans le lecteur, l'opération de copie consiste à copier le contenu de la disquette source dans la mémoire interne du TYROS, puis de le recopier sur la disquette de destination, comme il est indiqué ci-dessous.

▶ **1 Préparez la disquette de sauvegarde (disquette de destination), puis insérez la disquette à sauvegarder (disquette source) dans le lecteur.**

▶ **2 Appuyez sur la touche LCD [FLOPPY DISK TO DISK COPY] de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK.**
L'opération de copie de la disquette source sur la mémoire interne est lancée. Lorsqu'elle est terminée, l'écran vous invite à changer de disquette.

▶ **3 Retirez la disquette source du lecteur, puis insérez-y la disquette de destination.**

L'opération de copie de la mémoire interne sur la disquette de destination se poursuit. Il peut s'avérer nécessaire de copier les données contenues sur la disquette en plusieurs fois, si leur volume est trop important. Dans ce cas, vous aurez à répéter l'échange de disquettes à plusieurs reprises en suivant les instructions à l'écran. Lorsque l'opération est terminée, un message s'affiche pour vous indiquer que toutes les données ont été correctement copiées.



● Formatage d'une disquette (FLOPPY DISK FORMAT, HARD DISK FORMAT)

L'opération de configuration de disquettes disponibles dans le commerce (3,5 pouces, de type 2HD/2DD) ou d'une unité de disque dur installée en option (page 162) afin de les utiliser sur le TYROS est appelée formatage. Cette fonction est aussi utile pour supprimer de manière rapide les fichiers superflus sur une disquette déjà formatée. Il convient toutefois de rester vigilant lors de cette opération car elle entraîne la suppression automatique de toutes les données d'une disquette. Après formatage, la capacité d'une disquette de 2HD est de 1,44 Mo et celle d'une disquette de 2DD de 720 Ko.

Pour formater une disquette, appuyez sur la touche LCD [FLOPPY DISK FORMAT] de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK après avoir inséré une disquette dans le lecteur, puis suivez les instructions à l'écran.

Pour formater un disque dur, appuyez sur la touche LCD [HARD DISK FORMAT] de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK après avoir installé une unité de disque dur, puis suivez les instructions à l'écran.

NOTE

- Le TYROS est capable de formater un disque dur installé, en ne créant qu'une seule partition. Il ne peut en effet pas créer plusieurs partitions. Cependant, si le disque dur installé a été pré-formaté en plusieurs partitions sur un autre instrument, tel que le PSR-9000 ou 9000Pro, le TYROS peut accéder à quatre partitions du disque dur.

■ Autres fonctionnalités de personnalisation — écran OWNER (Propriétaire).....

Depuis l'écran [FUNCTION] → UTILITY → OWNER, vous pouvez effectuer d'autres réglages de personnalisation de l'instrument, comme enregistrer votre nom et importer vos images d'arrière-plan favorites.

● OWNER NAME (Nom du propriétaire)

Appuyez sur la touche LCD [OWNER NAME] pour entrer le nom du propriétaire. Pour obtenir des instructions sur l'attribution d'un nom, reportez-vous à la page 70. Ce nom apparaît automatiquement lorsque vous mettez l'appareil sous tension.

Après avoir saisi le nom, appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter l'écran UTILITY, mettez l'instrument hors tension, puis à nouveau sous tension. Vous pouvez voir le nom que vous venez de saisir s'afficher en bas de l'écran d'ouverture.



● LANGUAGE

Détermine la langue utilisée pour les messages des écrans. Une fois que vous avez modifié ce paramètre, tous les messages seront affichés dans la langue de votre choix.

Lorsque « JAPANESE » est sélectionné pour le paramètre Language et que vous passez à une langue occidentale, les caractères kanji et kana du nom de fichier stocké sur le lecteur de disquettes sont transformés en caractères occidentaux.

● MAIN PICTURE (Image principale)

Cette fonction vous permet de sélectionner une image pour l'utiliser comme arrière-plan de l'écran Main.

Appuyez sur la touche LCD [MAIN PICTURE] de l'écran [FUNCTION] → UTILITY → OWNER pour appeler les écrans Open/Save de ces images. Vous pouvez sélectionner une image parmi les nombreuses possibilités offertes sur le lecteur prédéfini. Une fois que vous avez fait votre choix, appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à l'écran MAIN. La nouvelle image choisie apparaît en arrière-plan de l'écran Main.

Pour utiliser vos propres images

Bien qu'il existe une grande variété d'images disponibles dans le lecteur prédéfini, vous pouvez charger les données de votre propre image préférée sur le TYROS pour l'utiliser comme arrière-plan. Gardez toutefois à l'esprit les points et les restrictions suivants lorsque vous utilisez vos propres images.

- Seuls des fichiers bitmap (.BMP) peuvent être utilisés pour l'arrière plan de l'écran MAIN.
- Assurez-vous que la taille des images que vous utilisez ne dépasse pas 640 x 480 pixels. Les images plus petites sont copiées automatiquement et présentées à l'écran sous forme de mosaïque.
- Si vous sélectionnez un fichier image sur le lecteur FD, l'affichage de l'arrière-plan peut prendre un certain temps. Si vous souhaitez réduire ce temps d'attente, enregistrez l'arrière-plan à partir du lecteur FD sur un lecteur utilisateur dans l'écran Open/Save des images.
- Si vous sélectionnez un fichier image sur le lecteur FD, l'arrière plan sélectionné ne s'affichera lors de la prochaine mise sous tension que si la même disquette contenant les mêmes données est insérée dans le lecteur.

NOTE

- L'explication de gauche concernant la compatibilité des images s'applique également pour l'arrière-plan de l'écran Song Lyric.

■ System Reset (Réinitialisation du système)

Les explications suivantes s'appliquent à l'écran [FUNCTION] → UTILITY → SYSTEM RESET.

Factory Reset (Rétablissement des)

2 Appuyez sur cette touche pour exécuter l'opération Factory Reset pour tous les éléments cochés ci-dessous.

1 Cochez la case de l'élément dont vous voulez réinitialiser les réglages programmés en usine.

UTILITY

CONFIG 1 CONFIG 2 DISK OWNER SYSTEM RESET

OPEN / SAVE SYSTEM FILES

SYSTEM SETUP

MIDI SETUP

USER EFFECT

MUSIC FINDER

CAUTION!

All User files and folders are lost when this item is selected and Factory Reset is executed.

FACTORY RESET EXECUTE

FACTORY RESET

SYSTEM SETUP

MIDI SETUP

USER EFFECT

MUSIC FINDER

FILES & FOLDERS

CUSTOM VOICE

MARK

▲ ON

▼ OFF

Factory Reset operation does not reset Language, Owner Name, Main/Lyrics Background, or Video Out parameters. To reset these parameters, load the preset System Setup files.

Custom Reset (vos propres réglages personnalisés)

Ces quatre réglages vous permettent de programmer vos propres réglages de réinitialisation pour chaque catégorie indiquée. Appuyez sur la touche LCD appropriée pour appeler l'écran Open/Save de la catégorie correspondante et sélectionnez un fichier.

● Factory Reset — Rétablissement des réglages programmés en usine

Cette fonction vous permet de réinitialiser les réglages d'usine d'origine du TYROS. Vous pouvez déterminer si chacun des six éléments suivants doit être ou non réinitialisé avant d'exécuter l'opération.

SYSTEM SETUP (Configuration système)	Rétablit les paramètres de configuration système correspondant aux réglages d'usine initiaux. Vous pouvez également ne rétablir que les réglages System Setup en maintenant la touche la plus élevée du clavier (C7) enfoncée tandis que vous mettez l'appareil sous tension. Reportez-vous à la liste des données fournie à part pour plus de détails sur les paramètres appartenant à la configuration système.
MIDI SETUP (Configuration MIDI)	Rétablit les réglages MIDI programmés à l'usine, dont les modèles MIDI sur le lecteur utilisateur.
USER EFFECT	Restaure les réglages d'origine programmés en usine des effets utilisateur, et notamment les types d'effet utilisateur, les types d'égaliseur principal, les types de compresseur utilisateur et les types d'harmonie vocale créés via l'écran Mixing Console.
MUSIC FINDER	Rétablit les réglages d'usine des données du Music Finder (pour tous les enregistrements) (page 127).
FILES & FOLDERS (Fichiers et dossiers)	Supprime tous les fichiers et les dossiers stockés sur le lecteur utilisateur.
CUSTOM VOICE (Voix personnalisée)	Supprime toutes les voix personnalisées (page 79) stockées sur le lecteur prédéfini.

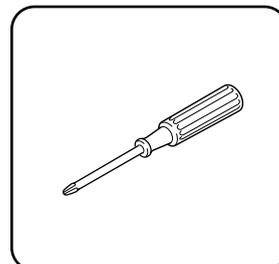
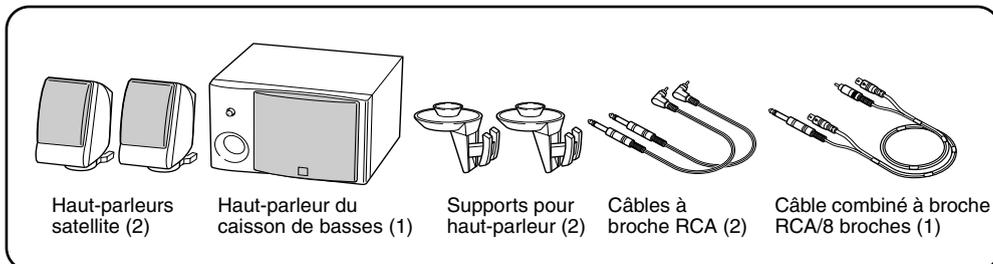
● Custom Reset — Rétablissement de vos réglages personnalisés

Les quatre catégories de réglages ci-dessous vous permettent d'appeler vos propres réglages personnalisés stockés sur le lecteur utilisateur.

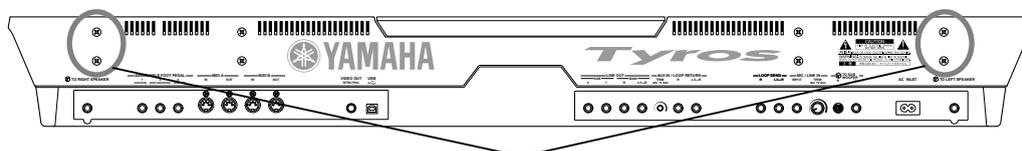
SYSTEM SETUP	Les paramètres réglés sur les différents écrans, tels que [FUNCTION] → UTILITY ou l'écran de réglage du microphone sont traités comme un seul fichier de configuration système. Reportez-vous à la liste des données fournie à part pour plus de détails sur les paramètres appartenant à la configuration système.
MIDI SETUP	Les réglages MIDI, dont les modèles MIDI qui sont stockés sur le lecteur utilisateur, sont traités comme un fichier unique.
USER EFFECT	Les réglages des effets utilisateur, comprenant les types d'effet utilisateur, les types d'égaliseur principal utilisateur, les types de compresseur utilisateur et les types d'harmonie vocale utilisateur, sont traités comme un fichier unique (page 65).
MUSIC FINDER	Les enregistrements du Music Finder, qu'ils soient créés ou prédéfinis, sont tous traités comme un seul fichier (page 127).

Installation des haut-parleurs en option

Vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces reprises ci-dessous, incluses dans l'emballage du haut-parleur TRS-MS01, ainsi que d'un tournevis cruciforme pour assembler le système.



- 1 Mettez le TYROS hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Veillez également à débrancher le clavier de tous les autres appareils externes.
- 2 Retirez les quatre vis du panneau arrière du TYROS.

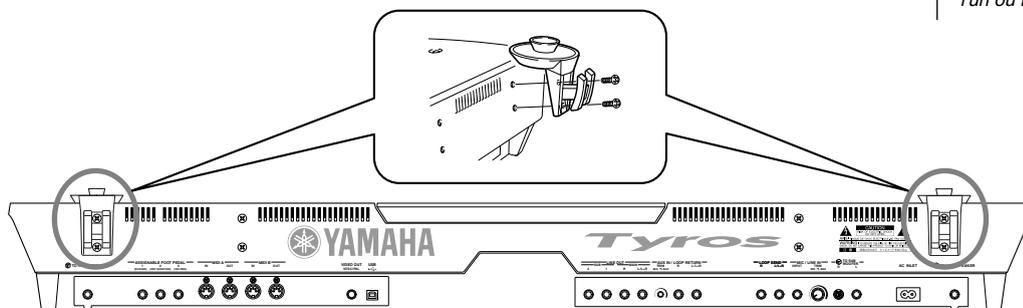


Vis d'installation des supports du haut-parleur

- 3 A l'aide des vis que vous avez retirées à l'étape 2 ci-dessus, vissez les deux supports du haut-parleur au panneau arrière du TYROS.

NOTE

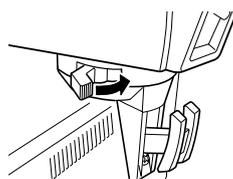
- Chaque support peut être fixé à l'un ou l'autre emplacement.



- 4 Fixez les haut-parleurs satellite aux supports gauche et droit.



Placez le haut-parleur sur le support.



Ajustez l'orientation du haut-parleur à votre convenance, puis fixez-le solidement au support.

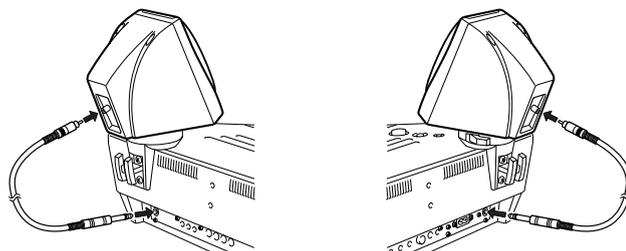
NOTE

- Chaque haut-parleur peut être placé indistinctement sur l'un ou l'autre support.
- Si vous souhaitez modifier la direction du haut-parleur satellite, détachez-le des crochets en tournant le levier, ajustez ensuite la position du haut-parleur et attachez les crochets à nouveau.

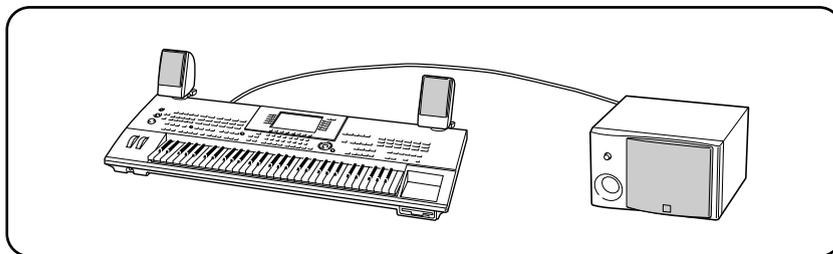
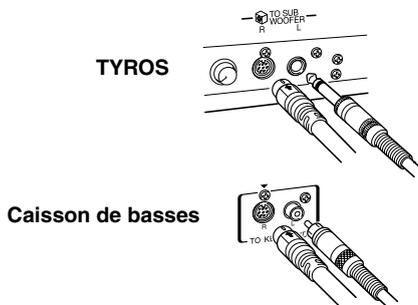
- 5 Utilisez les câbles à broche RCA pour brancher les haut-parleurs aux prises de sortie correspondantes du TYROS.

NOTE

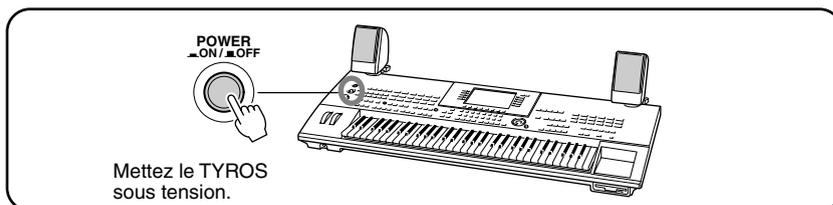
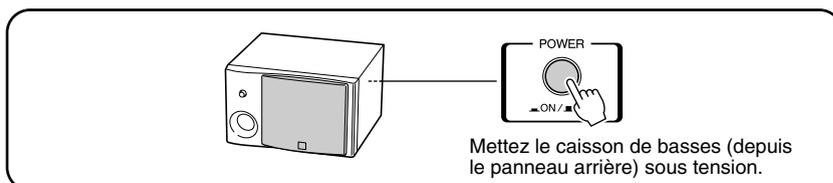
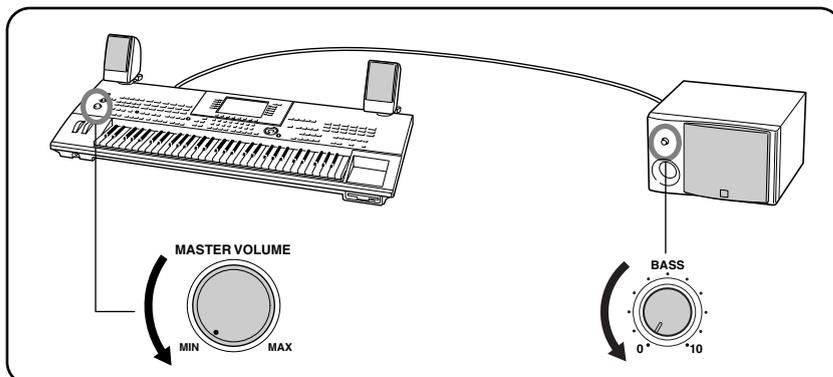
- Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre câble pour l'un ou l'autre emplacement.



- **6** Utilisez le câble combiné à broche RCA/8 broches pour brancher le haut-parleur du caisson de basses aux prises correspondantes du TYROS.



- **7** Branchez les prises d'alimentation du TYROS et du caisson de basses à une prise secteur appropriée.
- **8** Avant cela, placez le niveau sonore sur le minimum ([MASTER VOLUME] sur le TYROS et [BASS] sur le caisson de basses). Enfin, mettez sous tension le caisson de basses, puis le TYROS.



- **9** Placez les commandes de volume sur les niveaux désirés ([MASTER VOLUME] sur le TYROS et [BASS] sur le caisson de basses).

Installation d'un disque dur en option

L'installation d'un disque dur en option sur le TYROS vous permet d'accroître considérablement la capacité de stockage des données. Vous pouvez dès lors créer une grande bibliothèque de vos données les plus importantes sans craindre de manquer d'espace mémoire. Le disque dur utilisé doit être de 2,5 pouces, compatible IDE. Mais rien ne garantit que ce type de lecteur pourra être installé dans tous les cas.

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant de procéder à l'installation, mettez le MOTIF et les périphériques qui lui sont connectés hors tension puis débranchez-les de la prise secteur. Débranchez ensuite tous les câbles reliant le TYROS à d'autres appareils. (Si vous laissez le cordon d'alimentation branché au cours de cette manipulation, vous risquez de provoquer un choc électrique. Le raccordement à d'autres câbles peut nuire au bon déroulement des opérations.)
- Prenez garde à ne pas laisser tomber une vis à l'intérieur de l'instrument au cours de l'installation (pour ce faire, gardez les unités optionnelles et le couvercle à distance de l'instrument lorsque vous le fixez). Si une vis vient à tomber dans l'instrument, retirez-la avant de remettre l'unité sous tension. Si une vis se trouve à l'intérieur de l'instrument, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement ou une panne importante. (Si vous n'arrivez pas à retirer une vis de l'intérieur de l'unité, consultez votre revendeur Yamaha.)
- Installez avec précaution les unités en option, comme décrit dans la procédure ci-dessous. Une mauvaise installation peut provoquer des courts-circuits risquant d'occasionner des dégâts irréversibles et de constituer un danger d'incendie.
- Vous ne devez en aucun cas démonter, modifier ou exercer une force excessive sur la plaque et les connecteurs des unités de disque dur en option. Le fait de toucher aux plaques et aux connecteurs risque de provoquer un choc électrique, un incendie ou une panne de l'instrument.

⚠ ATTENTION

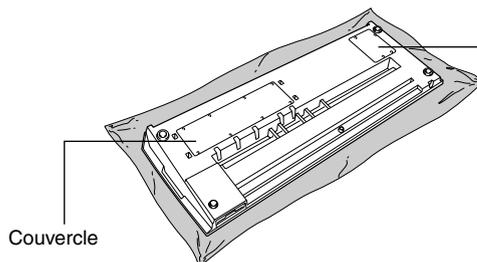
- Il est recommandé de porter des gants pour protéger vos mains des projections métalliques sur les unités en option et les autres composants. Si vous touchez aux plombs et aux connecteurs avec les mains nues, vous risquez de vous blesser les doigts et de provoquer un mauvais contact électrique ou une décharge électrostatique.
- Manipulez avec précaution l'unité de disque dur en option. Si vous laissez tomber l'un de ces éléments ou que vous lui faites subir des chocs, il risque d'être endommagé et de ne plus fonctionner correctement.
- Faites attention à l'électricité statique. Les décharges d'électricité statique peuvent endommager les composants du circuit intégré sur le disque dur. Avant de manipuler le disque dur en option, touchez les parties métalliques en dehors de la zone peinte ou un fil de terre dans le cas des éléments reliés à la terre afin de réduire les risques d'électricité statique.
- Ne touchez pas les parties métalliques exposées sur la plaquette, car vous risqueriez de provoquer un faux contact.
- Veillez à placer chacune des vis conformément aux instructions car toutes seront utilisées.
- N'utilisez pas d'autres vis que celles qui sont installées sur l'instrument.

🔧 NOTE

- Il est impossible d'installer un disque dur de plus de 12,7 mm de largeur sur le TYROS.
- Pour plus d'informations sur les recommandations pour le disque dur, veuillez contacter votre représentant Yamaha le plus proche ou un des distributeurs autorisés figurant dans la liste située à la fin de ce mode d'emploi. L'installation d'un disque dur se fait à vos propres risques. Yamaha ne sera pas tenu responsable des éventuels dégâts ou blessures dus à une mauvaise installation ou à l'utilisation d'un disque dur de type différent de ceux recommandés par Yamaha.

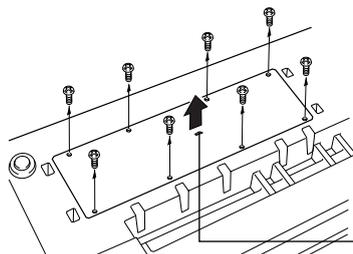
Avant de passer aux étapes suivantes, vérifiez que vous disposez d'un disque dur approprié et d'un tournevis cruciforme.

- ▶ **1** Mettez le TYROS hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Veillez également à débrancher le clavier de tous les autres appareils externes.
- ▶ **2** Placez le TYROS face contre terre sur une couverture ou une surface souple pour accéder facilement à la partie inférieure de l'instrument.



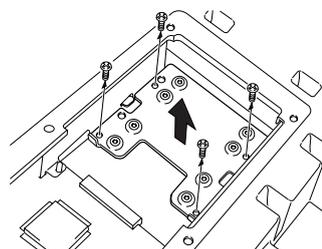
⚠ AVERTISSEMENT
Ne l'ouvrez jamais !

- ▶ **3** Retirez les huit vis du couvercle. Ne retirez pas les autres vis.

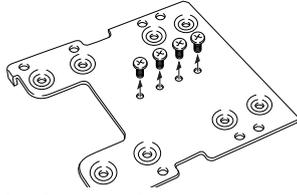


Utilisez ceci comme poignée pour enlever le couvercle.

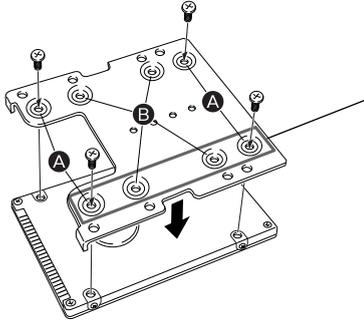
- ▶ **4** Retirez les quatre vis de l'intérieur du couvercle du disque dur.



- **5** Retirez le couvercle du disque dur, disposez-le face à terre et retirez les quatre vis de la partie centrale.



- **6** Fixez l'unité de disque dur au couvercle de disque dur à l'aide des vis retirées à l'étape 5.



Serrez ces deux vis en premier.

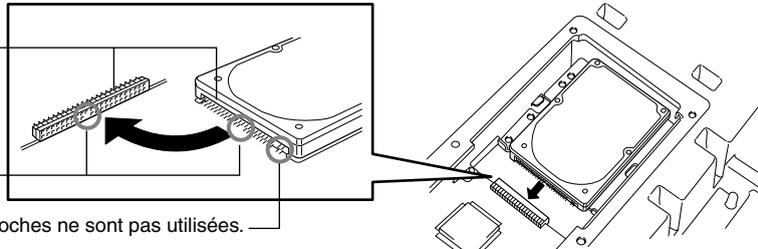
Veillez à ce que le bas du disque dur soit orienté vers le haut. Selon le type de lecteur de disque dur que vous envisagez d'installer, choisissez les trous (A) ou (B) pour fixer le lecteur.
* Dans cette illustration, ce sont les trous (A) qui sont utilisés.

- **7** Remplacez le lecteur de disque dur et le couvercle (compris avec le disque dur) en l'ajustant au TYROS comme sur l'illustration.

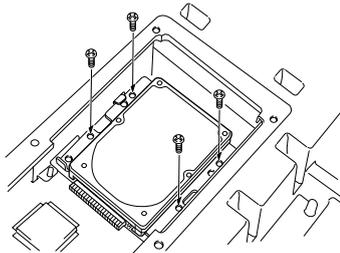
Veillez à ne pas plier les broches.

Au milieu du connecteur de disque dur se trouve une broche « manquante ». Veillez à bien aligner le connecteur du câble (qui possède un trou « manquant » au même emplacement) sur le disque dur comme le montre l'illustration.

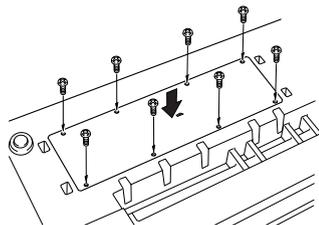
Ces quatre broches ne sont pas utilisées.



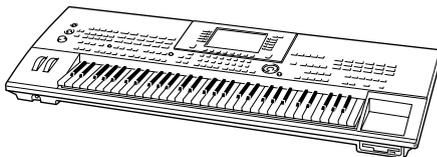
- **8** Remplacez le couvercle du disque dur et fixez-le à l'aide des quatre vis enlevées à l'étape 4.



- **9** Remplacez le couvercle et fixez-le à l'aide des six vis enlevées à l'étape 3.



- **10** Vérifiez que le disque dur installé fonctionne correctement.



Mettez l'instrument sous tension, allez dans l'écran [FUNCTION] → UTILITY → DISK et exécutez la fonction Format Hard Disk (Formatage du disque dur) (page 157). Si le formatage s'effectue sans problème et que l'onglet du lecteur de disque dur apparaît sur l'afficheur Open/Save, le disque dur est bien installé.

NOTE

- Si vous avez installé un disque dur qui avait précédemment été utilisé pour le PSR-8000, un message apparaît lorsque vous mettez le TYROS sous tension, vous demandant de convertir les données présentes sur le disque dur pour les rendre utilisables avec le TYROS. Si vous sélectionnez « YES », les fichiers présents sur le disque dur seront convertis de façon à pouvoir être visualisés sur l'écran LCD du TYROS ; ils ne seront toutefois pas accessibles. Pour réellement convertir ces fichiers de façon à pouvoir les utiliser sur le TYROS, vous devrez convertir les données du PSR-8000 via un ordinateur et le logiciel File Converter (Convertisseur de fichiers) (inclus sur le CD-ROM fourni avec le produit).

NOTE

- Si vous avez installé un disque dur qui avait précédemment été utilisé pour le PSR-9000/9000Pro, lorsque vous mettez le TYROS sous tension, vous pouvez visualiser immédiatement les fichiers présents sur le disque dur et utiliser les fichiers de morceaux provenant du PSR-9000/9000Pro. Cependant, pour utiliser correctement les fichiers de style, de multi-pad et mémoire de registration du PSR-9000/9000Pro, vous devrez convertir les données via un ordinateur et le logiciel File Converter (inclus sur le CD-ROM fourni avec le produit).

Résolution des problèmes

PROBLEME	CAUSE EVENTUELLE/SOLUTION
Des parasites se manifestent lorsqu'un téléphone portable est utilisé à proximité.	L'utilisation d'un téléphone portable à proximité du TYROS peut produire des interférences. Pour éviter cela, veuillez à couper votre téléphone portable ou à l'utiliser à une distance suffisamment éloignée du TYROS.
Aucun son n'est produit.	<ul style="list-style-type: none"> • Les réglages de volume des voix RIGHT1/RIGHT2/RIGHT3/LEFT de la fenêtre contextuelle sont peut-être réglés sur des niveaux trop bas. Veuillez à les régler sur des niveaux appropriés (page 36). • La fonction « Local Control » est peut-être désactivée. Veuillez à l'activer (page 146). • Les commandes [MASTER VOLUME] ou la commande de volume au pied sont réglées sur le niveau minimum. Réglez-les sur un niveau sonore raisonnable. • Les parties du clavier souhaitées sont-elles activées ? (Touche [PART ON/OFF] — page 74) • Les parties ou canaux souhaités sont-ils activés ? (Touche [CANAL ON/OFF] — page 37) • Un casque est branché dans la prise PHONES. Débranchez-le. • Une fiche est branchée dans les prises LOOP SEND. Débranchez ces dernières. • Le sélecteur au pied est-il raccordé au connecteur approprié (page 18) ? • La touche [FADE IN/OUT] (page 109) est activée, mais est arrivée au bout de son parcours, ce qui entraîne l'assourdissement du son. Appuyez sur la touche [FADE IN/OUT] pour éteindre son voyant. • Vérifiez que le haut-parleur externe est correctement raccordé.
La voix sélectionnée dans l'écran Open/Save n'est pas audible.	Vérifiez que la partie sélectionnée est activée (page 74).
Toutes les notes jouées en même temps ne sont pas audibles.	Vous avez probablement dépassé la limite maximale de polyphonie du TYROS . Le TYROS peut jouer jusqu'à 128 notes en même temps, y compris des notes des voix RIGHT2, RIGHT3 et LEFT, de style, de morceau et de multi-pad. Lorsque la polyphonie maximale est dépassée, les notes jouées en premier ne produisent aucun son, permettant ainsi aux dernières notes d'être audibles. Ce principe est appelé « priorité de la dernière note ».
La reproduction du style semble « s'effacer » lorsque vous jouez du clavier.	
Le style ou le morceau n'est pas reproduit, même si vous appuyez sur la touche [START/STOP].	Veuillez à régler l'horloge MIDI sur « INTERNAL » (page 146).
Les notes de multi-pad ne sont pas exécutées, même lorsque vous appuyez sur une des touches MULTI PAD.	
Le style d'accompagnement ne démarre pas, même lorsque Synchro Start est en position d'attente et qu'une touche est enfoncée.	Il est possible que vous ayez essayé de lancer le style en jouant une note dans la partie à main droite du clavier. Pour un début synchronisé du style, il faut jouer une touche dans la plage à main gauche (celle des accords).
Seul le canal rythmique du style est audible.	Vérifiez que la touche [ACMP] est activée.
La hauteur de ton de certaines notes n'est pas correcte.	Assurez-vous que la valeur de l'accordage de la gamme de ces notes est réglée sur « 0 » (page 150).
Les accords de style sont reconnus quel que soit le point de partage ou l'endroit où les accords sont joués sur le clavier.	Vérifiez que le mode de doigté est réglé sur « Full Keyboard ». Lorsque ce mode est sélectionné, les accords sont reconnus sur toute la plage du clavier, quel que soit le réglage du point de partage.

PROBLEME	CAUSE EVENTUELLE/SOLUTION
L'effet d'harmonie vocale produit des sons déformés ou désaccordés.	<p>Votre microphone vocal capte peut-être des sons parasites, comme le son du style du TYROS. Les sons de basses en particulier peuvent altérer le fonctionnement de l'harmonie vocale. Pour remédier à cela :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chantez le plus près possible du microphone. • Utilisez un microphone directionnel. • Désactivez les commandes de volume MASTER VOLUME, 1 volume du style ou le volume du morceau. • Eloignez le plus possible le micro des haut-parleurs externes. • Diminuez la bande de fréquence basse à l'aide de la fonction 3 Band EQ de l'écran MIC SETUP (page 132).
Le signal d'entrée du microphone et le son de l'harmonie vocale ne peuvent pas être enregistrés.	C'est normal, il est impossible d'enregistrer l'entrée audio du micro.
Lorsqu'une voix est modifiée, l'effet sélectionné auparavant est modifié.	C'est normal car chaque voix possède ses propres valeurs prédéfinies. Celles-ci sont automatiquement rappelées lorsque vous activez les paramètres de réglage de voix correspondants (page 151).
Une légère différence au niveau de la qualité du son des notes jouées au clavier est audible.	C'est normal : c'est dû au système d'échantillonnage du TYROS.
Certaines voix ont un son en boucle.	
Du bruit ou un effet de vibrato est décelable à des hauteurs de ton supérieures, en fonction de la voix.	
La hauteur de ton de certaines voix saute d'une octave lorsqu'elles sont jouées dans des registres supérieurs ou inférieurs.	Ce type de variation se produit lorsque la limite de hauteur tonale de certaines voix est atteinte. C'est normal.
L'accord du style ne change pas, même lorsque un accord différent est joué, ou l'accord n'est pas reconnu.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous utilisez bien la partie gauche du clavier. • Vous utilisez peut-être un mode de doigté à un seul doigt (page 108).
La capacité affichée d'espace disponible sur le disque ne correspond pas à la valeur réelle.	La valeur affichée est approximative.
La fonction Vocal Harmony ne produit pas les notes d'harmonie appropriée.	Veillez à indiquer les notes d'harmonie correspondant au mode d'harmonie vocale en cours en utilisant la méthode appropriée. Reportez-vous à la page 133.
La voix produit trop de bruit.	Certaines voix peuvent produire du bruit en fonction des réglages du filtre (contenu harmonique/contraste) ou de l'égalisateur du filtre de la console de mixage. Ce phénomène est inévitable. Il est dû au système de génération et de traitement de sons du TYROS. Pour éviter d'obtenir du bruit, modifiez les réglages cités ci-dessus.
Le son est déformé ou très brouillé.	<ul style="list-style-type: none"> • La valeur du réglage de la commande MASTER VOLUME est trop élevée. • Cela peut être dû aux effets appliqués. Essayez d'annuler les effets qui ne sont pas indispensables, en particulier les effets de distorsion. • Certains paramètres de résonance de filtre de l'écran Sound Creator peuvent provoquer une distorsion du son. • Le gain de la bande de basse fréquence est-il réglé sur une valeur trop élevée dans l'écran Master EQ (Console de mixage – page 139) ?
Un son bizarre d'« ondulation » ou de « dédoublement » est audible.	<ul style="list-style-type: none"> • Les parties RIGHT1 et RIGHT2 sont-elles réglées sur « ON », par exemple, et toutes deux paramétrées pour jouer la même voix ? • Si la sortie MIDI OUT du TYROS est acheminée vers un séquenceur et revient vers MIDI IN, la désactivation du paramètre « Local Control » (page 146) permettra d'éviter un « feedback » MIDI.
Le son est légèrement différent chaque fois que les notes sont jouées.	
L'écran principal n'apparaît pas, même lorsque vous mettez l'appareil sous tension.	Cela peut arriver si vous avez installé un disque dur sur le TYROS. L'affichage de l'écran principal peut prendre un certain temps lorsque vous mettez l'appareil sous tension après avoir installé des unités de disque dur.

Glossaire

A

Accompagnement automatique (Reproduction du style)

Fonction qui génère un accompagnement rythmique, de basses et d'accords préprogrammé en réponse à des notes/accords spécifiques joués (ou reçus via MIDI).

C

Changement de commande

Ensemble de messages de canal MIDI qui permettent de contrôler un large éventail de paramètres sonores parmi lesquels la modulation, le panoramique, le volume, l'expression, la brillance, la profondeur d'effet, etc. Ces paramètres peuvent être réglés via les contrôleurs physiques tels que la molette de modulation ou la commande au pied.

Chemin

Emplacement des dossiers et des fichiers qui apparaissent actuellement sur l'écran LCD.

Chorus

Type d'effet.

Suivant le type de chœur et les paramètres choisis, vous obtiendrez un son de voix « plus large », comme si plusieurs instruments identiques jouaient à l'unisson, ou encore une voix plus chaude et plus profonde.

Clock

[1]

Unité de résolution des notes pour les données de séquence MIDI.

Le séquenceur détermine le niveau de reproduction du morceau ou du motif (données de séquence MIDI) selon les trois paramètres suivants : Measure (mesure), Beat (temps), Clock (impulsion d'horloge)

[2]

Egalement appelée « Horloge MIDI » et définie en tant que message en temps réel du système dans MIDI. Ce message est transmis à un intervalle fixe (24 fois par note) pour synchroniser les instruments MIDI connectés.

Sur les séquenceurs MIDI, vous pouvez spécifier si l'horloge interne de l'instrument doit être utilisée en tant qu'horloge de synchronisation ou si les messages de l'horloge de synchronisation externe reçus via MIDI IN doivent être utilisés.

E

Effet

Sur le TYROS, bloc de traitement qui altère le son émis par le bloc du générateur de sons de l'instrument via un circuit DSP (Digital Signal Processing - Traitement des signaux numériques) pour modifier le son de différentes manières. Le TYROS propose deux types d'effets : les effets DSP décrits ci-dessus (comme Reverb, Chorus, DSP et DSP variation) et

d'autres effets (tels que Harmony/Echo, Initial Touch, Sustain et Poly/Mono).

F

Factory Reset

Désigne les réglages d'origine programmés en usine de la mémoire utilisateur qui sont chargés sur l'instrument avant sa livraison.

Fenêtre contextuelle

« Petite » fenêtre qui apparaît sur l'écran LCD de façon temporaire.

G

Gate Time

Dans l'enregistrement d'une séquence, détermine la longueur réelle d'une note.

Lors de l'entrée des événements de note dans l'enregistrement pas à pas du séquenceur MIDI, la durée des notes est déterminée comme un pourcentage de la durée de l'étape. Un réglage autour de 50 % produit un son staccato, des valeurs comprises entre 80 % et 90 %, une longueur de note normale et une valeur de 100% une liaison.

L

Liste des événements

Un outil pratique du Song/Style/Multi Pad Creator qui arrange tous les événements d'un morceau dans l'ordre chronologique (en mesures, temps, impulsion d'horloge) et vous permet d'apporter des modifications précises à ces événements.

Lower

Partie du clavier jouée du côté gauche du clavier par rapport au point de partage pour les voix autres que LEFT. Cette partie n'est pas affectée par le statut d'activation/désactivation de la touche [ACMP].

M

Mémoire flash ROM

Mémoire ROM dont vous pouvez écraser le contenu pour stocker vos propres données originales, contrairement aux mémoires mortes traditionnelles.

N

Note On/Off

Messages MIDI représentant des notes jouées sur un clavier ou un autre instrument. Enfoncer une touche génère un message d'activation de note, tandis que le message de désactivation de note est généré lorsque vous relâchez la touche.

Le message d'activation de note comprend un numéro de note particulier qui correspond à la touche enfoncée, ainsi qu'une valeur de vélocité qui dépend de la force avec laquelle elle est enfoncée.

O

OBF

Abréviation d'oscillateur de basse fréquence qui génère un signal à basse fréquence sur le bloc du générateur de sons. Le signal émis par l'OBF peut servir à moduler la hauteur de ton, le filtre et l'amplitude. La modulation de la hauteur produit un effet de vibrato, la modulation du filtre un effet de « wah » et la modulation de l'amplitude un effet de trémolo.

P

Position du morceau

Emplacement dans les données du morceau où la reproduction commence ou a lieu, ou encore où les notes interviennent dans l'enregistrement pas à pas. Cet emplacement est exprimé en unités de mesure (barre), temps ou impulsions d'horloge.

Présélection

Données présélectionnées intégrées dans la mémoire interne du TYROS à l'usine. Il existe plusieurs types de données présélectionnées, comme les voix présélectionnées, les morceaux présélectionnés, les ondes présélectionnées, par opposition aux données utilisateur qui sont les données de vos propres compositions originales.

Profondeur

Quantité ou degré de modification apportée au son d'origine par un réglage de paramètre.

Program Change

Message de canal MIDI qui détermine le numéro des voix en spécifiant le numéro du programme. En combinant cette option avec les messages de sélection de banque, vous pouvez sélectionner n'importe quelle voix via MIDI.

R

RAM

Acronyme de Random Access Memory qui permet à la fois la lecture et l'écriture de données. Peut servir pour le tampon d'édition et les données créées par édition ou enregistrement.

Reverb

Egalement appelé « réverbération », ce paramètre fait référence à l'énergie sonore qui reste dans une pièce ou un espace clos lorsque le son d'origine s'arrête. A la fois proche et différente de l'écho, la réverbération est le son diffus indirect des réflexions sur les murs et le plafond qui accompagnent le son direct. Les caractéristiques de ce son indirect dépendent de la taille de la pièce ou de l'espace et des

matériaux et du mobilier de la pièce. Certains types d'effets de réverbération utilisent un processeur numérique d'effets sonores pour accentuer ces caractéristiques.

Revoice

Fonction qui remplace la voix de chaque partie ou canal du style ou du morceau choisi par une des voix spécialement créées du TYROS.

ROM

Acronyme de « Read Only Memory » (Mémoire morte). Ce type de mémoire permet de lire mais pas d'écrire ou effacer. Toutes les données prédéfinies fournies avec l'instrument se trouvent dans la mémoire ROM.

S

Section à main droite du clavier.

Plage de touches située à droite du point de partage, utilisée pour jouer les voix RIGHT 1 - 3.

Section à main gauche du clavier.

Plage de touches située à gauche du point de partage. En plus d'être utilisées pour jouer la voix LEFT, elles peuvent également servir à indiquer/jouer des accords pour une reproduction de style ainsi que pour les effets Harmony et Vocal Harmony.

U

Upper

Partie du clavier jouée du côté droit du clavier par rapport au point de partage pour les voix autres que RIGHT1, 2 et 3.

Utilisateur

Données créées par l'utilisateur à l'aide de différentes fonctions du TYROS.

Il existe plusieurs types de données utilisateur, comme les voix utilisateur, les morceaux utilisateur, les ondes utilisateur, par opposition aux données présélectionnées qui sont les données d'origine du TYROS programmées en usine.

V

Velocity

Paramètre du message d'activation de note MIDI qui indique la force de la note.

Vibrato

Son tremblotant, vibrant obtenu en modulant régulièrement la hauteur de ton de la voix.

Spécifications techniques

Source audio :	AWM	
Clavier :		
Touches	61 touches (C1 ~ C6)	
Réponse au toucher	Initial Touch/Aftertouch	
Polyphonie :	128 notes max.	
Voix :		
Voix présélectionnées	1 185	403 voix (normales : 393 + méga : 10) + 10 voix de flûtes d'orgue + 480 voix XG + 256 voix GM2 + kits de percussions 31 (XG et panneau : 22 + GM2 : 9) + 5 kits SFX
Voix utilisateur (créées à l'aide de la fonction Sound Creator)	Nombre maximum illimité ; dépend uniquement de la capacité des lecteurs USER/FD/HD. *	Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Voix personnalisées (créées à l'aide du logiciel Voice Editor)	Voix normale : 128 max.	Le nombre maximum varie en fonction du type de voix créé et en fonction de la façon dont la voix a été créée ou éditée. Par exemple, si les seules voix personnalisées que vous sauvegardez sont des voix Live! GrandPiano, vous pouvez sauvegarder jusqu'à 94 voix.
	Voix de batterie : 10 max.	Le nombre maximum varie en fonction du type de voix créé et en fonction de la façon dont la voix a été créée ou éditée. Par exemple, si les seules voix personnalisées que vous sauvegardez sont des voix Live! StandardKit, vous pouvez sauvegarder jusqu'à 10 voix.
Flûtes d'orgue	10 présélectionnées	Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Orchestration :		
Supérieure	3 parties	RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3
Inférieure	1 partie	Comprend la fonction LEFT HOLD.
Point de partage (Gauche)	F#2	Peut être réglé et mémorisé.
Point de partage (Style)	F#2	Peut être réglé et mémorisé.
Effets :		
Reverb	34 prédéfinis +3 utilisateur	1 bloc ; les paramètres faisant appel à la profondeur peuvent être édités.
Chorus	26 prédéfinis +3 utilisateur	1 bloc ; les paramètres faisant appel à la profondeur peuvent être édités.
DSP Effect	183 prédéfinis +3 utilisateur	1 bloc pour le style et le morceau ; les paramètres faisant appel à la profondeur peuvent être édités.
DSP Effects	183 prédéfinis +10 utilisateur	4 blocs pour RIGHT1, 2, 3 et LEFT ; les paramètres faisant appel à la profondeur peuvent être édités.
DSP Effect	183 prédéfinis +10 utilisateur	1 bloc pour le microphone ; les paramètres faisant appel à la profondeur peuvent être édités.
DSP Variation	(Disponible)	4 blocs pour RIGHT1, 2, 3 et LEFT
Poly/Mono	(Disponible)	Lorsqu'il est réglé sur MONO, vous pouvez définir le temps de portamento.
Vocal Harmony	60 prédéfinis +10 utilisateur	Polyphonie à 3 notes ; les paramètres faisant appel à la balance peuvent être édités.
Microphone Effect	Suppression de bruits x 1, Compresseur x 1, EQ à 3 bandes x 1	
Harmony/Echo	17 prédéfinis	
Master EQ	5 prédéfinis +2 utilisateur	5 bandes
Part EQ	29 parties	2 bandes, 29 parties (RIGHT1, RIGHT2, RIGHT3, LEFT, STYLE x 8, SONG x 16, M.PAD)
Master Compressor	5 prédéfinis +5 utilisateur	Vous pouvez définir 3 Band. Type, Threshold et Gain (3 bandes).
Touch Response	5 prédéfinis	
Tempo	5 ~ 500	
Transpose	-12 ~ 0 ~ 12	Peut être réglé séparément pour le clavier, le morceau et la piste maître.
Tune	414,8 ~ 440 ~ 466,8Hz	Réglé en unités de 0,2Hz. A3 est réglé par défaut sur 440Hz.
Upper Octave	-1, 0, +1	
Part Octave	-2, -1, 0, +1, +2	
Pitch Bend Wheel	(Disponible)	
Modulation Wheel	(Disponible)	
Style :		
Styles prédéfinis	300	Affectés à 10 touches de catégorie
Styles utilisateur	Nombre maximum illimité ; dépend uniquement de la capacité des lecteurs USER/FD/HD. *	Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Sélection de style	Vous avez le choix entre PRESET et USER/DISK.	Lorsque USER/DISK est activé, le chemin peut être réglé pour chacune des 10 touches de catégorie.
Format de données	Format du fichier de styles	Jusqu'à 120 Ko par style
Commandes	INTRO x 3	
	FILL IN x 4	
	BREAK x 1	
	MAIN x 4	
	ENDING x 3	Comprend la fonction de ritardando (rit.)
	FADE IN/OUT	
	TAP TEMPO	
	Mode de doigté	Single Finger, Multi Finger, Fingered, On Bass, Full Keyboard, AI Fingered, AI Full Keyboard
Présélections immédiates :	4 configurations par style	Programmable

Music Finder :	1 446 enregistrements	Programmable jusqu'à 2 500 enregistrements.
Multi-pad :		
Commande	PAD 1/2/3/4, STOP	
Banque	Nombre maximum illimité ; dépend uniquement de la capacité des lecteurs USER/FD/HD. *	Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Morceau :		
Mode de reproduction	Reproduction directe sur le disque dur	Comprend la fonction Quick Start
Commandes de sélection	I/II/III/IV/V/VI	Comprend la reproduction en chaîne, la reproduction aléatoire et la fonction de réservation du morceau suivant (NEXT/CANCEL).
Commandes de reproduction	SP1/SP2/SP3/SP4/LOOP	Vous pouvez régler jusqu'à 4 positions de morceau et utiliser la reproduction avec sauts/en boucle.
Nombre maximum de morceaux :	Nombre maximum illimité ; dépend uniquement de la capacité des lecteurs USER/FD/HD. *	Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Canaux	16	
Capacité d'enregistrement	Plus ou moins 35 000 notes max.	Modes d'enregistrement : Quick Record, Multi Track Record, Step Record, Chord Step
Mémoire de registration :	8 touches	Comprend la fonction Freeze. Les données créées peuvent être sauvegardées sur le lecteur USER/FD/HD.
Langue :	6 langues	Anglais, allemand, français, espagnol, italien et japonais.
Ecran :	Ecran LCD graphique rétroéclairé	7,8 pouces, 640 x 480 points
Paroles	(Disponible)	XF, TUNE1000
Paroles (autres)	(Disponible)	KAR, M-Live
Partition	(Disponible)	SMF
Type de sélection de fichier	Sélection directe/Entrée de numéro	Vous avez le choix entre des voix, des styles, des morceaux, des banques de multi-pads et des banques de mémoires de registration.
Disque :		
Format compatible	XG, XF, GM, GM Level2, SMF, DOC, Piano Player (ESEQ), Style File Format (SFF)	
Lecteur utilisateur	3,3 Mo	Vous pouvez créer jusqu'à 250 fichiers/dossiers dans un dossier.
Disquette	2HD/2DD de 3,5 pouces	Vous pouvez créer jusqu'à 250 fichiers/dossiers dans un dossier. Capacité de la disquette (répertoire racine) : jusqu'à 224 fichiers/dossiers pour les disquettes 2HD et jusqu'à 112 fichiers/dossiers pour les 2DD.
Disque dur	DD de 2,5 pouces (en option)	Vous pouvez créer jusqu'à 250 fichiers/dossiers dans un dossier.
Démonstrations :	6 langues	Anglais, allemand, français, espagnol, italien et japonais.
Aide :	6 langues	Anglais, allemand, français, espagnol, italien et japonais.
Connecteurs :		
MIDI	MIDI A (IN/OUT) MIDI B (IN/OUT)	
Commandes	FOOT PEDAL 1/2/3	Attribuable ; les réglages par défaut sont 1 : Sustain, 2 : DSP Variation, 3 : Volume.
USB	USB esclave x 1	USB Ver. 1.1
Sortie vidéo	Signal composite NTSC/PAL	Le contenu actuel de l'écran LCD ou les paroles du morceau en cours peuvent être affichés sur un écran vidéo externe.
Audio (analogique)	PHONES LOOP SEND (L/L+R, R) LINE OUT MAIN (L/L+R, R), SUB (1/2) AUX IN/LOOP RETURN (L/L+R, R), TRIM VOL TO SUB WOOFER L/R TO LEFT/RIGHT SPEAKER MIC/LINE IN	Comprend les commandes TRIM et INPUT VOLUME et le voyant SIGNAL/OVER. Il est recommandé d'utiliser un microphone dynamique standard d'une impédance de 250 ohms environ.
Alimentation	Prise secteur CA	
Dimensions :	1 140 (L) X 428 (l) X 137 (H) mm	Sans compter le pupitre, les haut-parleurs et les crochets.
Poids :	12,4 kg	
Accessoires en option :		
Haut-parleur	TRS-MS01	
Sélecteur au pied	FC4/5	
Commande au pied	FC7	
Casque	HPE-150/HPE-160	
Pupitre du clavier	L-7/L-7S	
Tabouret	BC-6	
Disque dur	IDE de 2,5 pouces	Hauteur 12,7 mm max., 40 Go max. (capacité actuellement disponible ; prend en charge jusqu'à 137 Go)

* Jusqu'à 250 fichiers/dossiers peuvent être créés dans un dossier du lecteur User/FD/HD.

* Les caractéristiques techniques et descriptions de ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre d'information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou de modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment et sans avertissement préalable. Les caractéristiques techniques, les équipements et les options pouvant différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

Index

3

3BAND EQ 132

A

Accent Type..... 119

Accompagnement 32

ACMP 32, 75

Activation de note 142

Aftertouch 81, 154

AI Fingered 109

AI Full Keyboard..... 109

Amplitude 86

Any Key 48

APPEND 127

ARABIC..... 151

Arborescence des fonctions 75

Arrêt synchronisé..... 35, 110

Assemblage 114, 118

ASSEMBLY 77

ASSIGN 155

AT 147

Attack 87

AUTO FILL IN 34, 75

B

BACK 61

BALANCE..... 16, 36, 76

Banque 52

Banques de mémoire
de registration 63

Banques de multi-pads..... 63

Bar Clear 120

Bar Copy 120

BASIC..... 77

BASS HOLD 153

Beat Converter 119

Boucle 44

BREAK 34, 75

Brightness 87, 135

C

Câble USB 7

Canal MIDI 143

CC 147

CD-ROM 7

Changement de commande 105, 142

CHANNEL 77

CHANNEL ON/OFF..... 16, 45, 76

Channel Transpose

(Transposition de canal) 97

CHD 77

Chemin d'accès 72

CHORD..... 121

Chord 108

CHORD DETECT 76

CHORD FINGERING..... 76

Chord Match..... 125

Chord Match
(Correspondance d'accords) 38

CHORD NOTE ONLY 155

Chord Tutor 108

Chordal 133

Chorus..... 136

Clavier 16, 74, 81

Clock 146

CMP 76

COMMON 77

Compresseur..... 133

Compresseur principal utilisateur 63

CONFIG 76, 156

Configuration du système 63

Configuration MIDI 63

Console de mixage..... 134

Contraste de l'écran LCD 23

CONTROLLER 76, 77

Copy 68

Créateur de style..... 114

CURRENT (Actuel)..... 93

Curseur..... 73

Custom Voice..... 159

Cut 68

D

DATA ENTRY 60

Decay 87

Delete..... 69, 97

Démarrage synchronisé..... 110

DEMO 17, 76

Désactivation de note..... 142

Destination 97

DIGITAL RECORDING..... 17, 77

Direct Access 62

DISK 76, 156

Display Voice Number 156

Disque dur 63

Disquette 6

DOC 8

Doigtés d'accords 108

DORIAN 121

Dossier 63

DSP 39, 77, 81

DSP Type..... 84

DSP VARIATION..... 153

DSP Variation 81

DSP1-6..... 136

Dynamics..... 118

E

Ecran LCD 17

Ecran Open/Save 30, 66, 71

Ecran principal..... 24

Ecran TV 90

EDIT..... 77

EFFECT 75, 76

EFFECT/EQ..... 76

Effet..... 136

Effet d'insertion..... 137

Effet de voix 39, 81

Effet système 137

Effet utilisateur 63, 138

EG 87

Egaliseur..... 139

Egaliseur principal 139

Egaliseur principal utilisateur..... 63

ENDING 34, 75, 153

Enregistrement..... 54

Enregistrement
(Music Finder) 40, 126

Enregistrement en boucle 115

Enregistrement en temps réel 94

Enregistrement multi-pistes 56

Enregistrement
numérique 94, 114, 124

Enregistrement par surimpression .. 115

Enregistrement pas à pas 94

Enregistrement rapide..... 54

ENTER 60

EQ..... 76, 139

EQUAL TEMPERAMENT 151

ESEQ..... 144

Event List 98, 100

EXIT..... 61

F

Factory Reset..... 159

FADE IN TIME 156

- FADE IN/OUT..... 16, 75, 153
 Fade In/Out 109
 Fade in/out 35, 156
 FADE OUT HOLD TIME 156
 FADE OUT TIME 156
 Fenêtre Synchro Stop 112
 FF..... 75
 Fichier 63
 Fichier de style..... 8
 File Utility..... 59, 64
 FILL BREAK 153
 FILL DOWN 153
 FILL IN 34
 FILL SELF..... 153
 FILL UP 153
 FILTER 76
 Filtre 86, 87
 Fine 119
 FING/ON BASS 153
 Fingered 108
 Fingered On Bass 108
 Fingering 108
 Flash ROM..... 64, 65
 Flûtes d'orgue..... 29, 79, 83
 Follow Lights..... 48, 49
 FOOT PEDAL 76, 152
 Foot Volume 152
 Footage..... 83
 Footswitch..... 152
 Format d'affectation de voix..... 144
 Format de séquence..... 144
 FREEZE 76
 Freeze 53, 128
 Fréquence de coupure 87
 Full keyboard..... 109
 FUNCTION 17, 76
- G**
 Générateur d'enveloppe 87
 GLIDE 152
 GM..... 8, 79
 GM2 8, 79
 GROOVE..... 77
 Groove 118
 GUIDE 17, 77
 Guide 48
- H**
 Harmonic Content..... 87
 Harmonic content 135
 HARMONIC MINOR 121
 Harmonie/Echo 39
 Harmonie/écho..... 154
 HARMONY 77
 HARMONY/ECHO 77, 153
 Haut-parleur 20, 160
 HELP 17, 76
 Help..... 61
 HIGH KEY 115, 122
 Horloge 98, 100
- I**
 Image de fond de l'écran
 des paroles 63
 Image de fond des paroles 90
 Image principale..... 63
 Inférieur..... 146
 INITIAL TOUCH..... 77
 Initial Touch 81
 Initial touch 39
 INPUT VOLUME..... 46, 75, 130
 INTRO 34, 75
- J**
 Jump 44
- K**
 Karao-key 48
 Kbd. Vel (Vélocité du clavier) 101
 Key Signature 106
 Kit de percussions..... 79
- L**
 Language 61, 158
 Langue 93
 LCD..... 60, 151
 Lecteur de disquette 6, 64
 Lecteur de disquettes 17, 63, 65
 Lecteur de mémoire 62
 Lecteur FD 30
 Lecteur prédéfini 63, 64, 65
 Lecteur Preset 31
 Lecteur User 30
 Lecteur utilisateur 63, 64, 65
 LEFT 28, 74, 153
 Left Hold 78
 LINE OUT 76
 Liste des événements..... 94, 117, 125
 Local Control..... 146
 Logos de panneau 8
 Longueur 84
 LOOP 75
 Loop 43
 LYRICS..... 77, 151
- M**
 MAIN 153
 Main picture 158
 MAIN VARIATION 75
 Marker 106
 Master Compressor..... 136, 140
 Master EQ..... 136
 Master Transpose 82
 MASTER TUNE 76, 150
 MASTER VOLUME..... 16, 22, 75
 MEAN-TONE 151
 MELODIC MINOR 121
 Mémoire de registration..... 51, 128
 MEMORY 76
 Message de canal..... 142
 Message de l'écran 62
 Message en temps réel..... 142
 Message exclusif au système..... 142
 Message système 142
 Messages exclusifs..... 142
 Mesure 24, 98, 100
 Meta Event..... 106
 METRONOME..... 16, 75
 Métrologue..... 156
 MFC10..... 18, 76, 148
 MIC..... 16, 75, 130
 MIC SETTING 75
 MIC/LINE IN 19, 46
 Microphone 46, 130
 MIDI..... 76, 142
 MIDI Setup 159
 Mix..... 97
 MIXING CONSOLE..... 16, 76
 Mode 84
 Mode Harmony 47
 Mode Vocal Harmony..... 133
 Modèle MIDI..... 63, 145
 MODULATION 153
 Modulation..... 86
 Molette
 MODULATION 17, 77, 82, 154
 Molette PITCH BEND 17, 77, 82
 Mono 39, 81, 86
 Morceau 43, 63, 88
 Morceau de démonstration 24

- Mot-clé..... 41
 Motif source 115
 Multi Assign 155
 Multi Finger 108
 MULTI PAD CONTROL 16, 75
 Multi-pad 63
 Multi-pads..... 38, 124
 Music Finder 40, 63, 126, 159
- N**
 NATURAL MINOR 121
 NEXT 61
 Noise Gate 133
 Nom..... 70
 Nom de note 78, 89
 Note 105
 Note Limit..... 115, 122
 Note Transposition 115
 Nouveau morceau 54, 56
 NTR..... 115, 121
 NTT 115, 121
 Numéro de note 142
- O**
 OBF..... 86
 Octave 28, 86, 135
 One Touch Setting 36, 110
 Ordinateur 58
 Organ Type..... 83
 OTS 110, 153
 OTS LINK 75
 OTS Link 110
 OVER 46, 130
 OWNER 76, 158
 Owner name
 (Nom du propriétaire) 158
- P**
 PanPot..... 135
 PARAMETER 77
 Parameter Lock 156
 Paroles..... 90
 Part EQ..... 136
 [PART ON/OFF] 77
 PART ON/OFF..... 17
 PART SELECT 17, 77
 Partie..... 134
 Partie de clavier 78, 134
 Partition 88
 Paste 68
 PB 147
 PC 147
 PEDAL PUNCH IN/OUT 95
 PERCUSSION 153
 PITCH BEND..... 153
 Pitch Bend 142
 Plage de variation de ton 135
 Point de partage..... 32, 74, 112
 Poly 39, 81, 86
 POLY/MONO..... 77
 Poly/Mono 39, 81
 Polyphonie maximale 80
 PORTAMENTO 152
 Portamento 81
 Portamento Time 135
 Position dans le morceau 91
 POWER ON/OFF 22, 24, 75
 PRESET 75
 Principe d'utilisation..... 60
 Prises MAIN..... 141
 Prises SUB 141
 Profondeur 87
 Profondeur de vibrato 83
 Program Change..... 142
 Program Change
 (Changement de programme) 105
 PROGRAMMABLE
 MUSIC FINDER 17, 77
 PROGRAMMABLE
 ONE TOUCH SETTING..... 17, 77
 Propriété 71
 PUNCH IN AT 95
 Punch In/Out
 (Début/fin de l'enregistrement)..... 94
 PUNCH OUT AT
 (Fin de l'enregistrement à) 95
 Pupitre..... 7, 16, 21
 PURE MAJOR..... 151
 PURE MINOR..... 151
 PYTHAGORIAN 151
- Q**
 Quantize 96
 Quick Start 93
- R**
 RAM..... 65
 Random 93
 REC..... 75
 REC END 95
 REC MODE 77
 REC START 95
 RECEIVE 76
 Receive Transpose 146
 RECORD..... 77
 REGIST BANK 76
 REGISTRATION BANK 76
 REGISTRATION MEMORY 16, 76
 Registration Sequence 53
 Réglage Talk..... 132
 Réglages de parties 135
 Réglages Line Out 140
 Release..... 87
 Repeat..... 93, 125
 Repeat Folder 93
 Repère..... 44
 Repère de fin de boucle..... 91
 Repère de phrase 91, 93
 Repère de position
 dans le morceau..... 91, 106
 Repère de saut 91
 REPLACE 127
 REPLACE ALL 95
 Résonance..... 87
 Response 84
 Retard 87
 Reverb..... 136
 REW 75
 RIGHT1 26, 74, 153
 RIGHT2 27, 74, 153
 RIGHT3 74, 153
 rit. 34
 ROOT 76
 ROOT FIXED..... 121
 ROOT TRANS..... 121
 RTR..... 115, 122
- S**
 Sauvegarder..... 69
 SCALE TUNE..... 76, 150
 SCORE PAGE - 153
 SCORE PAGE +..... 153
 Search 41
 Section 34
 Section Set 113
 Sélecteur de messages 146
 Séquence de registration 128
 Setup..... 97
 SIGNAL 46, 130
 Single Finger 108
 Sleep Time 157

- SMF..... 144
SOFT 152
SONG 16, 75
Song Auto Open 157
Song Auto Revoice..... 136
SONG CONTROL..... 16, 43
SONG CREATOR 77
Song Creator..... 94
SONG SETTING..... 76
Song Transpose 82
SOSTENUTO 152
SOUND..... 77
SOUND CREATOR..... 17, 77
Sound Creator 83, 85
Source 97
Source Chord..... 115, 121
Source Root..... 115, 121
SP (Position dans le morceau) 75
SP (Song Position)
(Position dans le morceau)..... 43
Speaker..... 156
SPEED 155
SPLIT POINT 76
START/STOP 75, 146
STOP 75
Stop Accompaniment..... 33
Stop Accompaniment
(Arrêt de l'accompagnement)..... 112
STRENGTH (Force) 96
STYLE 16, 75
Style 32, 63, 108
STYLE CONTROL..... 16, 75
STYLE CREATOR 77
STYLE SETTING 76
Style Touch 113
Supérieur 146
SUSTAIN..... 77, 152
Sustain..... 39, 81
Swing..... 119
SYNC START..... 32, 74, 75, 110, 153
SYNC STOP..... 35, 75, 110, 153
Synchro Start 74
Synchro Start (Début synchronisé) .. 32
Synchronisation d'OTS Link 112
SYS/EX. 77, 146
SYSTEM 76
System..... 146
SYSTEM RESET 77
System Reset 159
System Setup 159
- Système GM de niveau 1..... 8
Système GM de niveau 2..... 8
- T**
TALK..... 75, 153
Tap 35, 109
TAP TEMPO 16, 75, 153
TEMPO 16, 75
Tempo 106, 109
Temps 98, 100
Temps de portamento 86
Time Signature..... 106
Tonalité 89
TOP 75
TOUCH LIMIT..... 155
Touch Sense 86
Touche Next/Cancel 92
Touches LCD..... 60
Transmission 146
TRANSMIT 76
TRANSMIT CLOCK 146
TRANSCOPE 16, 75
Transpose..... 82, 135
TRANSCOPE ASSIGN 154
Transposition du clavier 82
TUNE 76
Tuning..... 135, 150
Type d'harmonie vocale 47
Types d'écho 155
Types d'harmonie..... 155
- U**
UPPER OCTAVE 17, 77
Upper Octave..... 28, 82
USB 18, 58
User Effect 159
User Master Compressor 140
User Master EQ..... 139
USER/DISK 75
UTILITY 76
Utility..... 156
- V**
Variation de DSP 39
Vélocité..... 142
VH TYPE SELECT 75
Vibrato 87
Vibrato On/Off..... 83
Vibrato Speed 84
- VIDEO OUT 76, 151
VIEW 71
Vitesse du haut-parleur tournant 83
Vocal Cue Time..... 48, 50
VOCAL HARMONY..... 75, 153
Vocal Harmony 47, 136
Vocal Harmony (Harmonie vocale) ... 8
Vocoder 133
VOICE 17, 77
Voice Editor 59, 64
VOICE EFFECT 17, 77
VOICE SET 76
Voice Set 151
Voix 26, 63, 78
Voix Mega..... 80
Voix personnalisée 79, 85
Voix utilisateur..... 85
VOL/VOICE 76
VOLUME 152, 155
Volume..... 84, 86
- X**
XF..... 8
XG 8, 79

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

* This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd. (2 wires)

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

* This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd. (polarity)
* Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

For details of products, please contact your nearest Yamaha or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

**Yamaha de Mexico S.A. De C.V.,
Departamento de ventas**
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.
Tel: 686-00-33

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil LTDA.
Av. Rebouças 2636, São Paulo, Brasil
Tel: 011-853-1377

ARGENTINA

Yamaha de Panamá S.A. Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha de Panamá S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: 507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND

Yamaha Europa GmbH. Zweigniederlassung Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Europa GmbH. Zweigniederlassung Wien
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

THE NETHERLANDS

Yamaha Music Nederland
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

BELGIUM

Yamaha Music Belgium
Rue de Geneve (Genevastraat) 10, 1140 - Brussels,
Belgium
Tel: 02-726 6032

FRANCE

**Yamaha Musique France,
Division Professionnelle**
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.,
Combo Division**
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid) Spain
Tel: 91-201-0700

GREECE

Philippe Nakas S.A.
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens, Greece
Tel: 01-364-7111

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 8B
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120
IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Europa GmbH.
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: 971-4-881-5868

ASIA

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0661

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-703-0900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
11 Ubi Road #06-00, Meiban Industrial Building,
Singapore
Tel: 65-747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
10F, 150, Tun-Hwa Northroad,
Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: 02-2713-8999

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
121/60-61 RS Tower 17th Floor,
Ratchadaphisek RD., Dindaeng,
Bangkok 10320, Thailand
Tel: 02-641-2951

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank, Victoria
3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Houses of N.Z. Ltd.
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,
Auckland, New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: 053-460-3273



Yamaha PK CLUB (Portable Keyboard Home Page, English only)

<http://www.yamahaPKclub.com/>

Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2002 Yamaha Corporation

V922620 ???PO???.?-02B0 Printed in China

